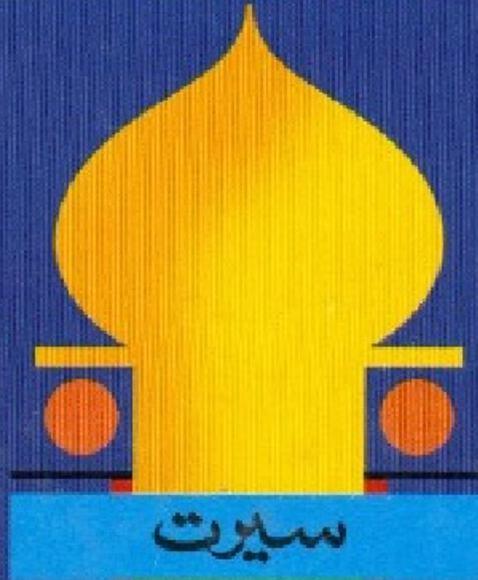


القول المنصور في ابن المنصور



سيرت

# منصور و علاج

حکیم الامت حضرت مولانا اشرف علی تھانوی قدس سرہ

ذمیر نگار

حضرت مولانا ظفر احمد عثمانی رحمہ اللہ

تالیف

مولانا حسین احمد بھٹی

عنوانات

مکتبہ اہل السنۃ دار العلوم کراچی

پیشہ



# حرفِ آغاز

بنا کہ دند خوش رسمے بنجاک و خون غلطیدن

خدا رحمت کند این عاشقان پاک طنیت را !!

اہل اللہ مقبولین کی آزمائش مختلف طریقوں سے کی جاتی رہی ہے، انبیاء علیہم السلام کی آزمائش و امتحان تو انتہائی اعلیٰ درجہ پر ہوتا رہا ہے، اور ہمارے نبی حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی آزمائشوں کی طوالت و شدت قرآن و عبادت کے مطالعہ سے واضح ہو کر سامنے آتی ہے۔ افراتو امت میں سے بھی بیشتر افراد کو آزمائش کی ان منزلوں سے گذرنا پڑا ہے جہاں بڑے بڑوں کا پتہ پانی ہو جاتا ہے۔ دور صحابہ و تابعین رضوان اللہ علیہم اجمعین کے واقعات عشق الہی سے قطع نظر بعد کے ادوار پر سرسری نظر ڈالی جائے تو بھی امتحانات و آزمائشوں کی فہرست بہت طویل ہو جاتی ہے۔ اسی طویل فہرست میں حسین ابن منصور حلاجؒ کا نام گرای بھی جلی حروف میں لکھا گیا ہے۔ حسین ابن منصور حلاجؒ کی آزمائش کی ایک نمایاں خصوصیت یہ بھی ہے کہ چوتھی صدی ہجری کے آغاز سے چودھویں صدی کے نصف اول تک امت مسلمہ کے اکابرین علماء میں انکی عظمت شان سے قطع نظر انکی دیانت و امانت کے بارے میں عجیب قسم کے شکوک و شبہات موجود رہے ہیں۔ اسلئے کہ تاریخی روایات میں روایتی تسابلی نے اپنی رنگ آمیزی خوب خوب طریقے سے کی ہے۔ تاہم جدیدہ جدیدہ علماء دین اور عارفین نے روایات تاریخ کو تحقیق کی سان پر پر سکھ کر حسین ابن منصورؒ کو عارف باللہ اور فانی اللہ کے مقام بلند پر فائز پایا ہے۔ حکیم الامت حضرت تقاضی رحمۃ اللہ علیہ نے انہی تحقیقات پر نظر ڈالی تو حسین ابن منصورؒ کی آزمائش کو امت مسلمہ کے عظیم محسن امام احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہ کی آزمائش کے شامل پایا۔ اس حقیقت کی دفاعت کی غرض سے حکیم الامت رحمۃ اللہ علیہ حسین ابن منصورؒ کے بارے میں جقد

مواد تاریخی و روایات اور تحقیقی اشادات کی صورت میں میٹر آکسب کو جمع کیا اور اپنے خادم خاص حضرت  
 مولانا ظفر احمد عثمانی رحمۃ اللہ علیہ کو اس جمع شدہ مواد کی روشنی میں شیخ فغانی رحمۃ اللہ علیہ بن منصور  
 علاج رحمۃ اللہ علیہ کی ایسی مکمل سوانح حیات مرتب کرنے کا حکم فرمایا جس میں انکی جلالت شان  
 اور عرفان و عشق الہی کے مقام بلند کی وضاحت کے ساتھ ساتھ الزامات و اعتراضات اور  
 شکوک و شبہات کا بھی پردہ چاک ہو جائے سوانح حسین بن منصورؒ کی تکمیل ہو گئی اور حکیم الامت  
 رحمۃ اللہ علیہ نے خود ہی اس سوانح کا نام «القول المنصور فی ابن منصور» تجویز  
 فرمایا۔۔۔۔۔ «القول المنصور» حضرت حکیم الامت رحمۃ اللہ علیہ کی  
 حیات مبارکہ ہی میں زیور طباعت سے آراستہ ہوئی تھی۔ اب یہ کتاب تقریباً نایاب ہو چکی  
 تھی۔ بعض احباب کی فرمائش اور تعاون سے مکتبہ دارالعلوم کراچی نے اسکی دوبارہ طباعت کا ارادہ  
 کیا تو یہ ضروری خیال کیا گیا کہ یہ کتاب چونکہ جدید طرز طباعت سے کسی قدر مختلف انداز رکھتی ہے  
 لہذا اسکے مضامین میں ضرورت و مناسبت سے تقدیم و تاخیر کر کے اسکو جدید پیراہن میں پیش کیا جائے  
 چنانچہ یہ کام احقر نے عزیز محترم مولانا حسین احمد نجیب صاحب رفیق دارالتصنیف دارالعلوم  
 کراچی کے سپرد کیا انھوں نے ماشاء اللہ پسے سلیقے کے ساتھ اس کتاب کی ترتیب و ترتیب  
 فرمائی۔ جزاء اللہ تعالیٰ غیرا۔۔۔۔۔ لوری کتاب کو مقدمہ اور چار حصوں میں تقسیم کر دیا گیا۔ پہلے  
 حصہ میں حسین بن منصورؒ کے مکمل سوانح۔ جس میں پیدائش سے لیکر قبل تک کے تمام واقعات، معلم  
 علما و بزرگان دین کی آراء و آپس کے ملاحظات ظاہر ہو کر کجا دی گیا۔ دوسرے حصہ میں انکی طرف منسوب  
 اشعار اور انکی تشریح، تیسرے حصہ میں نیمہ حیات کے عنوان سے انکی سوانح سے متعلق منتشرہ طور سے مذکور  
 مزید واقعات اور جو تھے حصہ میں ان عورتی کتابوں کی اصل عبارتیں بجا کر دی ہیں۔ چھٹی بنیاد بنا کر «القول المنصور»  
 کو مرتب کیا گیا۔۔۔۔۔ اس تیسرے حصہ کے ساتھ ساتھ عنوانات اور پیرا گراف نئے سرے سے قائم کئے گئے ہیں  
 البتہ اس ضمن میں بعض ترتیب عنوانات کا خاص خیال رکھا گیا ہے۔ ان تیز رفتاری کے ساتھ «القول المنصور»  
 فی ابن منصورؒ، انشاء اللہ کافی حد تک جدید طرز طباعت کے مطابق ہو گئی ہے۔ اور بارگاہ ایزدی سے امید ہے  
 کہ تاریخین کو کتاب سے استفادہ میں کافی سہولت میسر آئے گی۔ اللہ تعالیٰ صاحب سوانح ثلوث کتاب امر  
 مرتب کے ساتھ مجزا چیز پر بھی اپنے رحم و کرم کی خاص نظر فرمائے اور اسے آفت کی سختیوں سے محفوظ

فرمائے۔ امین - وبالله التوفیق محمد تقی عثمانی



صفحہ نمبر	مضمون	صفحہ نمبر	مضمون
۳۳	۸۔ سولی پر چڑھانے کے وقت کمال انتقامت۔	۳۴	تیسرے روایت کی صورت میں ملاحظہ قرآن کی توجیہ۔
۳۴	آخری کلمہ جو آپ کی زبان سے ادا ہوا۔	۳۵	تیسرے روایت کی صورت میں مثل قرآن بنا سکتے کی توجیہ۔
۳۵	۹۔ جنت کا پہل مہیا کرنا۔	۳۶	۳۔ حضرت جنید کی ناراضگی۔
۳۵	امام قشیری اور ابن منصور کے بارے میں انٹی رائے	۳۷	۴۔ تونوں حال اور اس کا سبب
۳۵	امام قشیری کی شہادت سے ابن حجر کے قول کا رد	۳۸	۵۔ دعوت الی اللہ اور تبلیغ کا شوق
۳۶	ابن منصور اور جنید کا عقیدہ	۳۹	لقب حلاج کی دوسری وجہ
۳۶	توحید ایک ہی تھا	۳۹	ریاضات و مجاہدات
۳۷	ملفوظات ابن منصور	۴۰	آپ کے جہاد پر ابو عبد اللہ مغربی کا انکار
۵۰	ابن منصور کا عقیدہ توحید اور کلمہ	۴۱	شیخ ابو عبد اللہ کے سبب انکار کی توجیہ
۵۰	انما الحق کی توجیہ	۴۱	لفظ پر تشدید محمود نہیں
۵۱	حقیقت توحید	۴۲	جیل خانہ میں نوافل کی کثرت
۵۱	تحقیق فراست	۴۲	ابن منصور کی کرامات
۵۱	فراست اہل اللہ	۴۲	۱۔ صبر، فقر اور تقوت
۵۲	ابن منصور علامہ شحرانی کی نظر میں	۴۲	ابو عبد اللہ خفیت کا خواب
۵۲	اساتذہ الہی مسمیٰ سے جدا نہیں	۴۲	۲۔ روٹی کا دھنا جانا
۵۲	مقام معرفت کی تحقیق اور علامت	۴۲	۳۔ بے موسم کے پھل پیش کرنا
۵۲	عارف۔	۴۲	۴۔ دوا ہم لانا
۵۲	اصطلاح تصوف میں خاطر کا مفہوم۔	۴۲	۵۔ دونوں کی باتیں بتلانا
۵۲		۴۲	۶۔ مستقبل کا حال بتلانا
۵۲		۴۲	۷۔ جیل خانہ کی دیوار کا پھٹ جانا

صفحہ نمبر	مضمون	صفحہ نمبر	مضمون
	شبلی کی نظر میں ابن منصور کے	۵۴	مرید کے کہتے ہیں؟
۶۴	ابتلاء کا سبب	"	تصوف کا ادنیٰ درجہ
"	باب دوم	"	اعمال پر نظر کرنا حجاب ہے
"	ابن منصور کے متعلق مشائخ صوفیاء	۵۵	حقیقت معرفت
"	کے اقوال	"	انوار تو عید و انوار تجرید کا سکر
"	ابن منصور کے معاصرین میں سے	"	عارف سے غلبہ سکر ہی میں اسرار کا اظہار
"	اکثر نے انکو کیوں نہ مانا؟	۵۶	ہو سکتا ہے
۶۵	وزیر حامد کی ابن عطار پر سختی	"	کمال یہ ہے کہ حق کو خود حق سے پہچانے
"	ابو العباس بن عطاء کا وزیر حامد کو	"	ممکنات کو خالق سے در اتصال ہے نہ
"	بد و عاونیا اور اس کا مستجاب ہونا	"	انفصال
"	ابن جنبل اور ابن منصور میں مخالفت	۵۷	کمال تو کمال
۶۶	ابن منصور اور اصولی برج و تعدیل	"	صوفی کسے کہتے ہیں؟
"	باب سوم	۵۸	صوفیاء کا طریق دعوت و تبلیغ
"	ابن منصور کے معاصرین اور آپ	"	مصیبت کا دوام اس سے مانوس کر دیتا ہے
"	کے بارے میں ناکئی آراء	"	ابن منصور کی آخری وصیت جو کہ روح
۶۷	۱۔ ابو القاسم نصر آبادی؟	۵۹	تصوف ہے
"	ابن منصور کے عنوان میں، من	"	ملفوظات بروایت حلیب بغدادی
"	الروحن الرحیم والی فلان بن	"	علم الاولین والاخرین کا خلاصہ چار لفظوں میں
۶۸	فلان، پراعتراض اور اسکا جواب	۶۰	شبلی سے خطاب اور سوال و جواب
۶۹	عین الجمع اور جمع الجمع کی تحقیق	"	حقیقت تصوف کے متعلق حضرت شبلیؒ
"	عین الجمع اور جمع الجمع کی اصطلاح	۶۲	کا سوال اور ابن منصور کا جواب
۷۱	ابن منصور کی ایجاد نہیں۔	۶۳	ابن منصور کی جلالت شان

صفحہ نمبر	مضمون	صفحہ نمبر	مضمون
۸۳	۹۔ مولانا رومیؒ کی مدح ابن منصورؒ		کیا تاویلات سے ہر مسلک کا کفر الزام کفر سے بچ سکتا ہے۔
۸۴	۱۰۔ علامہ شیخ ابو عبد الوہاب شحرانیؒ کا ابن منصورؒ کے بارے میں نقطہ نظر	۷۲	شیخ ابوالقاسم نصر آبادیؒ کا ابن منصورؒ کو موحد تسلیم کرنا
۸۴	۱۱۔ شیخ عبد القدوس گنگوہیؒ کی طرف سے ابن منصورؒ کی سکل تائید و حمایت	۷۳	۲۔ ابوالعباس بن عطاء اللہ آپ کی طرف سے ابن منصورؒ کی تائید
۸۶	بعض اشکالات کا ازالہ		
	۱۲۔ شیخ عبد الحق رودلوئیؒ ابن منصورؒ کو ولی کامل سمجھتے تھے	۷۴	ابوسعید خدریؒ اور ابوالعباس رداۃ حدیث میں سے ہیں۔
	۱۳۔ علامہ عبدالرؤف مصریؒ بھی ابن منصورؒ کو ولی سمجھتے تھے۔		۳۔ امام محمد بن نجفؒ جنبی شیرازیؒ اور آپ کا ابن منصورؒ کا معتقد ہونا۔
۸۷	۱۴۔ حضرت مولانا رشید احمد گنگوہیؒ قدس سرہ کا ابن منصورؒ پر تبصرہ	۷۵	۴۔ امام ابو بکر شبلیؒ اور ابن منصورؒ سے آپ کا تعلق۔
	۱۵۔ حکم الامت حضرت تھانویؒ قدس سرہ کی ابن منصورؒ کے متعلق رائے۔	۷۷	۵۔ امام ابوالقاسم قشیریؒ اور ابن منصورؒ کے بارے میں آپ کی رائے۔
۸۸	۱۶۔ علامہ لوسف بہانیؒ نے ابن منصورؒ کو اولیاء میں شمار کیا ہے۔	۷۹	۶۔ شیخ ابن عربیؒ قدس سرہ کی ابن منصورؒ سے عقیدت۔
	نتیجہ آراء	۸۰	۷۔ عزت الاعظم سیدنا ابوالشیخ عبدالقادر جیلانیؒ قدس سرہ کی ابن منصورؒ کے بارے میں رائے۔
۹۰	باب چہارم	۸۱	ابن منصورؒ کے مشائخ نے انکی دستگیری کیوں نہ کی۔ ایک شبہ کا ازالہ
	اسباب بیخبری کی تحقیق		
	۸۔ پہلا سبب (مثل قرآن بنانے کا دعویٰ) اور اس کا جواب	۸۲	۸۔ شیخ زید الدین عطارؒ کے ہاں ابن منصورؒ کا مقام

صفحہ نمبر	مضمون	صفحہ نمبر	مضمون
۱۰۵	۱۔ پانچواں سبب (زندلیقوں جیسا کلام) اور اس کا جواب -	۹۰	۱۔ دوسرا سبب (ایک خط کی ابتداء) اور اس کا جواب -
۱۰۶	۲۔ چھٹا سبب (بعض اشعار کفریہ) اور اس کا جواب -	۹۱	۲۔ تیسرا سبب (سحر کی تعلیم و تعلم) اور اس کا جواب -
۱۰۷	۳۔ ساتواں سبب (دمیردوں کا ابن منصور کو خدا کہنا) اور اس کا جواب -	۹۲	۳۔ ابراہیم بن شیبان کی جرح اور اس کا جواب
۱۰۹	۴۔ بنت سمیری کی ابن منصور کے خلاف شہادت اور اس کا جواب -	۹۵	۴۔ ابو یقوب اقطع کی جرح اور اس کا جواب
۱۱۰	۵۔ بنت سمیری کا ابن منصور کی طرف ایک کلمہ کفر منسوب کرنا اور اس کا جواب	۹۷	۵۔ چوتھا سبب (حسن لہیری کی طرف منسوب عبادت) اور اس کا جواب
۱۱۱	۶۔ ابن منصور اور انکے متبعین کے بارے میں ابوالقاسم بن زبجی کا بیان -	۹۸	۶۔ قتل ابن منصور کا فتویٰ زبردستی مرتب کیا گیا تھا۔
۱۱۲	۷۔ ابن منصور کی چند کرامات اور ابن منصور کا اقرار عبدیت اور دعوائے خدائی سے برادت -	۱۰۰	۷۔ زبردستی فتویٰ حاصل کرنے اور ابن منصور کی برادت پر ابن خلکان کی شہادت -
۱۱۳	۸۔ ابن منصور کی تمام الزامات سے برادت اور وزیر طراد کے فتویٰ لینے کی کوشش	۱۰۱	۸۔ بیت اللہ کے سماکسی گھر کا طواف اور اسکی شرعی حیثیت -
۱۱۴	۹۔ آٹھواں سبب (ابو بکر صولی کا بیان) ابو بکر صولی کون تھا؟	۱۰۲	۹۔ طواف غیر کعبہ کا حکم اور بایزید بسطامی کی حکایت -
۱۱۵	۱۰۔ ابو بکر صولی کے الزام کا جواب	۱۰۳	۱۰۔ حکیم الامت حضرت تھانویؒ کی طرف سے حکایت مذکور کی توجیہ
۱۱۶	۱۱۔ ابن منصور کے دعوائے خدائی پر علیٰ اراسی کی جھوٹی شہادت -	۱۰۴	۱۱۔ اہل بدعت کا جواز طواف قبور پر استدلال اور اس کا جواب -
			۱۲۔ طواف لغوی اور طواف شرعی کا فرق -

صفحہ نمبر	مضمون	صفحہ نمبر	مضمون
۱۳۰	ابن منصور کو سولی نہیں دی گئی تھی یہ دعویٰ لغو اور بے بنیاد ہے۔	۱۱۷	ابن منصور پر اسلامی عبادت کا مفہوم ملنے کا الزام اور اسکی حقیقت۔
۱۳۲	حکمتہ دوم ہے۔	۱۱۸	• نواں سبب (دعوائے مہدویت، اور اسکا جواب
۱۳۳	ابن منصور کی طرف منسوب اشعار اور انکا مطلب و تشریح	۱۲۰	• دوسرا سبب (دوبارہ زندہ ہو جانیکا دعویٰ، اور اس کا جواب۔
۱۳۳	اشعار النبیور بماتی اشعار ابن منصور	۱۲۱	ابن منصور کی طرف شیعہ و وحید گری کی نسبت اور اسکا جواب۔
۱۳۹	قید خانہ میں شبلی کی ابن منصور سے ملاقات۔	۱۲۱	ابن منصور کی شہادت پر امام غزالی کی شہادت
۱۴۱	فاطمہ نیشاپوری کی ابن منصور سے ملاقات۔	۱۲۳	باب چہم واقعات قتل
۱۵۷	ضمیمہ اشعار النبیور	۱۲۳	ابن منصور کے جاہل ہونیکی روایت اور اسکا جائزہ۔
۱۶۰	حکمتہ سوم	۱۲۳	کرامت کا صدور پر وقت ضروری نہیں
۱۶۲	حکمتہ چہم	۱۲۵	قید خانہ میں ابن منصور کے اثرات۔
۱۶۳	ضمیمہ اولی القول المنصو	۱۲۵	ابن منصور کے قتل کی دستاویز پر خلیفہ کے دستخط حاصل کرنے کا واقعہ۔
۱۶۸	ذکر حسین بن منصور حلاج رحمہ اللہ	۱۲۷	شہادت ابن منصور کا سامعہ ہو شرابا عین وقت شہادت امام شبلی کے سوال کا جواب اور تصوف کی حقیقت کا بیان۔
۱۶۸	سہ ولادت	۱۲۸	ابن منصور کے بعض معتقدوں کا آپ سے ملاقات کا دعویٰ۔
۱۸۲	ملفوظات	۱۲۹	
۱۸۲	کرامات		
۱۸۳	بتنیہات		

صفحہ نمبر	مضمون	صفحہ نمبر	مضمون
۲۱۳	مشربراؤن ایم اے کی غلط بیانی کا جائزہ		۱۔ وحدۃ الوجود کے متعلق حضرت مولانا عبدالقدوس
=	مشائخ صوفیاء کی دو قسمیں	۱۸۴	گنگوہی کا محفوظ
	ابن منصور دوسری قسم کے مشائخ نہیں		۲۔ ابن منصور کے متعلق تاریخ ابن الاثیر
۲۱۴	سے ہیں قسم اول سے نہیں	۱۸۵	کا بیان
۲۱۵	فتوحات مکہ کی اصل عبارت		۳۔ خلافت عباسیہ پر وزیر عمار کے مظالم
۲۱۶	مسئلہ وحدۃ الوجود کے عنوان کا ظہور	۱۹۰	کے اثرات
	تصوف اسلامی میں کوئی چیز کسی غیر اسلامی	۱۹۲	ضمیمہ ثانیہ رسالہ القول المنصور
۲۱۸	فرق سے نہیں کی گئی	=	مقدمہ - علامہ قزوینی اور ابن منصور
۲۱۹	حقیقت تصوف	۱۹۲	بیضاء
۲۲۱	صوفیاء کی تعریف	=	کلمات
۲۲۳	تصوف کی صورت موجودہ کیوں بڑھ رہی ہے	۱۹۹	سبب انکار و مخالفت
۲۲۶	مشربراؤن کے ایک لغو قول کی ترمیم	۲۰۰	ابن منصور کی طرف منسوب اشعار کی توجیہ
=	مشربراؤن کی غلط فہمی	۲۰۲	شبلی کی عجیب و غریب تقریر
=	ابن منصور کے متعلق ہر فرقہ کے علماء کی آراء	۲۰۳	ابن منصور پر غلبہ و عشق الہی
۲۲۸	ابن منصور کی تصانیف وغیرہ	۲۰۴	شوق شہادت میں والہانہ ترنم
=	ابن منصور کی طرف فارسی ویوان اشعار	=	سبب قتل
=	کی نسبت		قول "انا الحق" کو کسی مورخ نے سبب قتل
۲۳۱	حصہ چہارم ماخذ	۲۰۵	قرار نہیں دیا
۲۳۲	ماخذ رسالہ القول المنصور	۲۰۶	ضمیمہ ثالثہ القول المنصور
۲۳۳	تاریخ بغداد کی اصل عبارت	=	بدنامی کے اسباب
۲۵۲	تاریخ ابن جریر طبری کی اصل عبارت	۲۰۹	مشائخ متقدمین و متاخرین کی آراء
۲۴۲	کرامات اولیاء کی اصل عبارت	۲۱۱	انسائیکلو پیڈیا ان اسلام پر تنقیدی نظر
۲۴۴	تاریخ قزوینی کی اصل عبارت		



## تقریظ القول المنصور

من الامام الہمام العارف کامل المہر ورحیمہ الامۃ  
 مجدد الملة كاشف الغمة بمنظوم كلامه والمنشور مشيخ الاسلام  
 حجة الله على الالنام حضرت مولانا محمد اشرف علی التھانوی  
 ادام الله ظلال بركاته علينا وعلى العالمين طول الايام والاعوام

والشهور

(وهذا الفظه ادام الله كرمه وبره)

### التقریظ المسطور علی القول المنصور

من الاحقر اشرف علی عفا عنه ربه الغفور ووقا له موجبات الوبل النبوی  
 الی مرالدهور ثم فی یوم للنشور منقول از رساله النور باب جاری الاولی خامس الشہور  
 من ۱۳۶۹ من ہجرت سید ابی البطون والبطون

شذرہ نمبر ۲۰۱۹ قسط دوم اشرف السوانح میں جن دو وصیتوں کا ذکر تھا اور ان میں  
 ایک نصیحت کی ضروری تکمیل کی اطلاع قسط چہارم سوانح مندرجہ النوادی الحجہ ۱۳۵۹ھ میں شائع  
 ہو چکی ہے۔ الحمد للہ کہ دوسری وصیت متعلقہ القول المنصور کی تکمیل کا بھی اللہ تعالیٰ نے انتظام  
 فرمایا، اور ایسے مولف کے ہاتھوں جن سے وہ رسالہ ہر طرح کی تہذیب ترتیب باحسن طریقہ و تقصیر  
 سلیقہ کا جامع اور جمیع رعایات نصرت اولیاء اور حفاظت شریعت غر اور تبریہ عن الافراط والتقریط  
 اور تعریہ عن الالباس والتخلیط کا حاوی ہو گیا، متنصر یہ کہ میں خود ایسے طرز سے لکھنے پر قادر نہ تھا  
 گو برسے حدیث ابن اخیوت القوام منہم وہ ہاتھ بھی حکما میرے ہی ہاتھ میں، مگر وجہ تماز کے  
 درجہ میں ان مولف کا نام مولوی ظفر احمد سلمہ اللہ تعالیٰ ہے جن کا ذکر میں مثنوی کے ایک شعر  
 مدحی اور ایک شعر دعائی پر ختم کرتا ہوں، وہاں ہذاں سے

گویم اندر جمع روحانیاں  
 ہا ابد بر عشق این در باز باو

مدح تو حقیقت ست باز مذاہناں  
 سادہ شہ سخن این باز باو

ذات اللہ تعالیٰ بہ الہمد ایدہ و اذال بہ کل عوایہ

# شکر النعمة

حضرت اقدس سیدی حکیم الامت دام مجدہم وبراہتم نے اثنائے تالیف رسالہ القول المنصور میں ایک قیمتی جانماز کے عطیہ سے حسب ذیل تحریر مبارک کے ساتھ احقر کی عزت افزائی فرمائی۔ وہ یہ ہے۔

”ایک جانماز میرے پاس ہے جس کے لئے جی چاہتا تھا کہ کسی مناسب محل پر دوں کل سے دل پر تعاقب ہے کہ تمہارے پاس ہے۔ ایک نکتہ بھی بیخبرہ ذہن میں آیا جو حضرت مرشد رحمۃ اللہ علیہ سے سنا تھا کہ ابن المنصور کو نماز پڑھتے کسی نے دیکھ کر پوچھا کہ جب تم خود حق ہو تو نماز کس کی پڑھتے ہو؟ انہوں نے جواب دیا، کہ میرا ظاہر میرے باطن کو سجدہ کرتا ہے آہ۔ تم اس مصلیٰ کا حال لکھ رہے ہو اور مصلیٰ سے مصلیٰ کی مناسبت ظاہر ہے، اس لئے یہی مصلیٰ کو جو کہ اس مصلیٰ کی یادگار ہو سکتا ہے۔ تمہارے لئے تجویز کرنا نہایت اوفیٰ ہو گا۔ خیر یہ تو نکتہ ہے، اصل چیز تطیب قلب، اثرنا“

اس نعمت کا شکر کس دل و زبان سے ادا کروں اگر الحمد للہ یہ ناچیز تالیف حضرت اقدس مدظلہم العالی کی بارگاہ میں شرف قبول سے باریاب ہوئی۔

کلاہ گوشہ دہقان بہ آفتاب رسید

اللہ تعالیٰ حضرت اقدس کے عطیہ مبارک کی برکت سے اس ناکارہ کو تمام صلوات و تمام رضوان سے سمی کامیاب فرمائیں۔ آمین

شاہاں چڑچب گریوز اندگدرا

احقر ظفر احمد عفا اللہ عنہ

عنه إشارة الى ما ورد في الدعاء المأثور عن روح عالم الظهور من الدعاء  
الى النور صلى الله عليه وسلم اللهم اني استسئلك تمام الموضوع وتمام الصلوة  
وتمام رضوانك . ۱۲ . ظفر

# ديباجة

القول المنصور  
في

ابن المنصور

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله الحكم العدل اللطيف الخبير. الذي خلق كل شيء فاحسن التقدير ودبر الخلق فأكمل التدبير وقضى بحكمة على العباد بالسعادة والشقاوة فخلق في الجنة وفريق في السعير والقلوة والسلام على سيدنا ابى القاسم البشير النذير. السراج المنير. ارسله الله رحمة للعالمين وصير امته خير امة اخرجت للناس فيا حبهذا التصير. وجعل فيهما ائمة لقتادا يدققون في النقيرو القطير. وتبصرون في حفظ الاثار اتم تبصير. ويتعوزون بالله من الهوى والنقصير. ويتكلمون في مراتب الرجال ولقد يراحوالهما حسن تقدير. صلى الله تعالى عليه وعلى آله وصحبه اولى العزم والشهير.

اما بعد فيناكاره آواره حجب ماه ربيع الاول سنة ١٣٦٠ هـ من ذهاكته

خانقاہ امدادیہ بمقام مہجور صیغہ عن الکافات والحن میں حاضر ہوا ہے  
منازل کنت تمواھا وتألّفھا ایام رفت علی الایام منصور

تو حضرت اقدس سیدی سیدی و سلیمی فی یومی وغدی حکیم الامت مجدد الملتہ للاذالکین  
غیاث السالکین معاذ العاشقین مرحوم ارواح الوالہین مولانا محمد اشرف علی صاحب  
مقتلوی ادا مانتہ ظلال برکاتہم علی العالمین نے اپنی مجلس مبارک میں ارشاد فرمایا  
کہ میں نے ایک رسالہ ابن المنصور حلاج کے اشعار کی شرح میں لکھا ہے۔ جس  
کا نام اشعار الغیور بمافی اشعار ابن منصور رکھا ہے۔ جس میں بجز اللہ ان کے  
اشعار کا بہت اچھا حل ہو گیا ہے۔ جس کے بعد کوئی بات شریعت مقدسہ کے خلاف  
ان کے کلام میں باقی نہیں رہتی۔ مگر جی چاہتا ہے کہ اس رسالہ کے شروع میں ابن منصور  
کے تاریخی حالات و واقعات کو بھی تحقیق کے ساتھ جمع کر دیا جائے۔ میں نے اپنے  
وصایا میں اسکے متعلق وصیت بھی کر دی ہے۔ کہ اگر یہ کام میرے سامنے پورا نہ ہوا  
تو بعد میں کوئی صاحب اسکی تکمیل کر دیں اس کے لئے کچھ مواد میں نے جمع بھی کر لیا ہے  
جو عربی عبارات کی صورت میں غیر مرتب ہے اور اسکا نام بھی القول المنصور فی  
ابن منصور تجویز کر دیا ہے۔ ضرورت اسکی ہے کہ کوئی ان عبارات کو مرتب کر کے  
اردو میں ترجمہ کرے اور ان کے علاوہ کچھ اور حالات بھی مل جائیں تو ان کو بڑھا دیا جائے  
احقر نے عرض کیا کہ یہ کام مولانا محمد شفیع صاحب دیوبندی اچھا کر سکتے ہیں۔ دیوبند میں  
کتابیں بھی بہت ہیں اور مولانا موصوف کو کام کا سلیقہ بھی اچھا ہے۔ فرمایا ہاں میں  
ان سے کہوں گا۔ بات ختم ہو گئی۔ مگر میرے دل میں اسی وقت ایک تعاضد شدید پیدا ہوا،  
تو دبی زبان سے عرض کیا کہ اس وقت مجھے سوا مینے کی فرصت ہے۔ اگر ارشاد ہو۔ تو اس  
فرصت میں مواد جمع کر ترتیب دیکر اردو میں ترجمہ کر دوں۔ حضرت نے خوش ہو کر فرمایا  
ہاں یہ صورت بہت مناسب ہے اور اسی وقت کتب خانہ مجلس نیر سے مواد رسالہ القول المنصور  
کا میرے حوالہ فرمایا۔ چنانچہ اللہ کا نام لیکر قلم ہاتھ میں لیا اور حضرت کی دعا و توجہ کے سہارے  
آج ۲۶ ربیع الاول ۱۳۸۵ھ کو بروز جمعہ ساعت مبارک میں کتاب کی تالیف شروع کر دی۔  
واللہ ولی التوفیق و هو خیر معین و خیر رفیق

# مقدمہ

(الف) کتاب کا مقصد و اہل ائمہ مقبولین کی حمایت اور تبریہ ہے کہ اس جماعت کی شان میں گستاخی اور بے ادبی کرنا موجب مقت ہے، حضرت حکیم الامت و امت برکاتہم فرماتے تھے کہ کسی غیر مقبول کے ساتھ حسن ظن رکھنا مضرتیں اور مقبول سے بلاوجہ بدگمانی کرنا مضرب ہے اسکی ایسی مثال ہے کہ کسی رذیل کے ساتھ مشریفوں جیسا معاملہ کرنا برا نہیں لیکن کسی شریف سے رذیلوں جیسا برتاؤ بہت برا ہے۔ انتہی اچونکہ حسین بن منصور حلاج ہمارے اکابر کے نزدیک مقبولین میں سے ہیں، جیسا آئندہ واضح ہوگا اور ان کے متعلق بعض علماء نے سخت سخت الفاظ استعمال کئے ہیں اسلئے اس رسالہ سے ان کے حالات کی تحقیق اور انکی عبارات موعظہ کی شرح و تاریل مقصود ہے تاکہ جو لوگ بلاوجہ ان سے بدگمان ہیں وہ اپنی بدگمانی کو حسن ظن سے بدل دیں۔

(ب) علامہ شعرانی طبقات میں فرماتے ہیں کہ شیخ محی الدین (ابن عربی) رحمۃ اللہ علیہ کا ارشاد ہے کہ درکہ لبسا اوقات قلوب عارفین پر تجلیاتِ الہیہ کی ہوا میں چلتی ہیں، اگر وہ ان کو زبان سے بیان کریں تو بعض دفعہ عارفین کا طین بھی اٹکھینیں سمجھے اور اہل ظاہر تو روپی کر شیتے ہیں، مگر ان لوگوں کے ذہن سے یہ بات اس وقت غائب ہو جاتی ہے کہ جب اللہ تعالیٰ نے اپنے اولیاء کو کرامات عطا فرمائی ہیں جو معجزات کی فرع ہیں تو اس میں کیا تعجب ہے کہ اللہ تعالیٰ انکی زبانوں کو ایسی عبارات بھی عطا فرمائیں جن کے سمجھنے سے علماء عاجز ہو جائیں، انتہی اچونکہ اس قول میں شک ہو وہ شیخ ابن عربی کی کتاب المشاہد یا سیدی محمد کی کتاب الشعائر یا ابن قسیمی کی کتاب خلع الغلیب یا شیخ ابن عربی کی کتاب عنقاء مغرب مطالعہ کرے، کہ بڑے بڑے علماء ان کا مطلب نہیں سمجھ سکتے، ان کا مطلب وہی سمجھ سکتے جو اس متکلم کے ساتھ بارگاہِ قدس

عہ اور ہائے زمانے میں حضرت مولانا محمد قاسم صاحب نانوتوی رحمۃ اللہ علیہ کی کتاب آیہ حیات کا مطالعہ کرے کہ اجود اور زبان میں جو یکے بڑے بڑے علماء اسکے سمجھنے سے قاصر ہیں نیز حضرت مولانا محمد اسماعیل صاحب بلوی شہید کی کتاب عنقاء اور حضرت اردبیلی ائمہ بلوی کی کتاب تجہیزات الہیہ کا مطالعہ کیا جائے کہ اکثر اہل علم اسکے بہت سے مقامات میں سمجھ سکتے ۱۱

میں داخل ہوا ہو کیونکہ یہ قدسی زبان ہے جسکو ملائکہ ہی سمجھ سکتے ہیں یا وہ جو بشریت کی قید سے خلاصی پانچکے، یا وہ جن کو کشف صحیح عطا ہوا ہے۔ (الطبقات الکبریٰ ص ۲۱۲)

(ج) جماعت صوفیہ پر لعن و طعن ذوالنون مصری اور البوزید بسطامی کے وقت سے اس وقت تک ہر زمانہ میں برابر ہوتا رہا ہے، بلکہ سیدی ابراہیم دسوتی نے نقل کیا ہے کہ بعض لوگوں نے تو صحابہ کی ایک جماعت پر طعن کیا ہے، کسی کو یادگار کہا، کسی کو منافق چنانچہ حضرت زبیر رضی اللہ عنہ نماز بہت خشوع سے پڑھے تھے، تو بعض لوگ ان کو رباہ کار کہتے تھے اسکی دلیل حق تعالیٰ کا یہ قول ہے۔ وجعلنا بعضکم لبعض فتنۃ النبیون وکان دہلاً بصلوا۔ ہم نے تم میں سے ایک کو دوسرے کے لئے (سبب) فتنہ بنایا ہے کیا تم اس پر، صبر کرو گے؟ اور تمہارا پروردگار خوب دیکھنے والا ہے (کہ کون صبر کرتا ہے، کون نہیں، اور اس فتنہ وابتلا سے ہر دلی کو پورا حصہ دیا جاتا ہے، کیونکہ ایک بتلاہر بھی ایک شرف ہے، تو اللہ تعالیٰ نے اس امت کے خواہں کے لئے ان تمام مصائب و آلام کو جمع فرمادیا ہے جو پہلی امتوں میں متفرق اور منقسم تھے۔ کیونکہ اس امت کا درجہ اللہ تعالیٰ کے یہاں بلند ہے۔ چنانچہ البوزید بسطامی کو سات دفعہ ان کے شہر سے جلا وطن کیا گیا۔ ذوالنون مصری کی شکایت بعض حکام تک پہنچائی گئی، تو انکو بخل و تک اس صورت سے لایا گیا کہ گے میں طوق تھا اور پیروں میں بیڑیاں، جب خلیفہ نے ان سے گفتگو کی تو ان کے کلام کی صولت و شوکت سے متاثر ہو کر میسافتہ کہنے لگا: اگر یہ زندیق ہے تو روئے زمین پر کوئی مسلمان نہیں!

سہمنون محب کو بھی بڑی مصیبت کا سامنا ہوا تھا، خلیفہ نے انکی اور ان کے اصحاب کی گردن مارنے کا حکم دیا تھا، جسکی وجہ سے یہ حضرات برسوں ردپوش رہے۔

علما نے شیخ ابوسعید فرار کی بعض الفاظ کی بنا پر جو انکے مکتوبات میں پائے گئے تھے تلخ فرمایا۔ اسی طرح علما و اہل حشم نے ذوالنون مصری رحمۃ اللہ علیہ کے خلاف شور و شغب کیا اور کشتی میں سوار ہو کر سلطان مصر کی طرف چلے، تاکہ ذوالنون کے کفر پر شہادت دیں، انکو اسکا علم ہوا، تو فرمایا اے اللہ اگر یہ لوگ جھوٹے ہوں، تو انھیں عرق کر دیجئے، چنانچہ

کشتی لوٹ گئی، اور لوگوں کی نظروں کے سامنے سب غرق ہو گئے۔  
 سہل بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ، کو ان کے وطن سے نکالا گیا۔ انکی طرف بہت سی  
 بڑی بڑی باتیں منسوب کی گئیں، کا فر تک کہا گیا۔ چنانچہ وہ اپنے وطن سے بھرے آئے  
 اور مرتے دم تک وہیں رہے، حالانکہ علم و معرفت و مجاہدات میں بڑے درجہ پر تھے۔  
 حضرت جنیدؒ نے علم توحید پر تقریر کی تو لوگوں نے ان کے خلاف شہادت دی  
 پھر انھوں نے فقہ میں (مشغولی اختیار کر کے)، اپنے کو چھپایا، حالانکہ ان کا درجہ علم و  
 جلالیت مقام معلوم ہے۔

شیخ ابن ابی حمزہ نے جب یہ فرمایا کہ مجھے بیداری میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
 سے شرف اجتماع حاصل ہوتا ہے۔ لوگوں نے ان کے خلاف ایک مجلس منعقد کی، جسکے  
 بعد وہ اپنے گھر سے باہر نہیں نکلتے تھے۔ صرف جمعہ کے لئے گھر سے باہر آتے تھے  
 مرتے دم تک یہی حال رہا۔

مقام سے کے زہاد و صوفیہ نے شیخ یوسف بن الحسین پر انکار کیا اور ان کو  
 عظام امور سے متہم کیا، مگر انھوں نے کسی کی پرواہ نہ کی کیونکہ وہ اپنی حالت میں نکلن تھے۔  
 امام سیکی کے متعلق بارہا کفر کی شہادت قائم کی گئی۔ باوجودیکہ ان کا علم و عمل بہت  
 کامل تھا۔ بڑے مجاہد کرنے والے اور کامل تابع سنت تھے۔

شیخ ابوالحسن حصری رضی اللہ عنہ پر بھی کفر کا حکم لگایا گیا، انکے کچھ الفاظ ایک محضر میں  
 میں لکھ کر قاضی القضاة کے سامنے پیش کئے گئے۔ قاضی نے انکو بلایا اور ان سے گفتگو  
 کی، نتیجہ یہ ہوا کہ انکو جامع مسجد میں بیٹھنے (اور حلقہ قائم کرنے) سے روک دیا گیا۔

امام غزالی رحمۃ اللہ علیہ کی بھی تکفیر کی گئی اور انکی کتاب احتیاء کو جلا یا گیا، غزالی  
 پر انکار کرنے اور کتاب کے جلائے جانے کا فتویٰ دینے والوں میں قاضی عیاض اور ابن رشد  
 بھی تھے۔ جب غزالی کو یہ خبر پہنچی تو قاضی پر بددعا کی چنانچہ وہ اچانک حمام کے اندر  
 مر گئے بعض نے یہ کہا ہے کہ خلیفہ نے ان کے قتل کا حکم دیا تھا۔

اسی طرح بہت سے علماء اور صوفیہ کو ابتلاء پیش آیا ہے۔ ائمہ اربعہ امام ابوحنیفہؒ

وامام مالکؒ و امام شافعیؒ و احمد بن حنبلؒ وغیرہم کے ابتلاءات مشہور اور کتب مناقب  
میں مسطور ہیں۔ (مختصاً من الطبقات للشعرانی ص ۱۳-۱۵)

پس کسی شخص کے متعلق اس کے بعض معاصرین کے سخت کلمات یا بعض  
موثرین کی ضعیف روایات یا بعض علماء کے فتاویٰ مشتمل بر بکفر و تفسیق اس کے  
مروود ہونے کی دلیل نہیں ہو سکتے۔ ورنہ کوئی عالم یا ولی بھی مقبول نہ ہے گا کیونکہ اس قسم  
کے ابتلاءات سے بہت کم لوگ بچے ہیں، بلکہ یہ دیکھنا چاہیے کہ موافقین و مخالفین کے  
اقوال میں غلبہ اور تعداد کس جانب کو ہوا، اگر اہل اسلام کے قلوب میں اس شخص کی مقبولیت  
اور ولایت کا اعتقاد باقی رہا مخالفین کی باتوں کا کچھ اثر نہ رہا تو وہ مقبول اور ولی ہے اور اگر  
معاہدہ برعکس ہوا تو مقبول اور ولی نہیں جسکی دلیل حق تعالیٰ کا ارشاد ہے وکذالک  
جعلنا کما دمسطا لتکونوا شہداء علی الناس اور حدیث نبوی انتم  
شہداء اللہ فی الارض ہے۔

# تنبیہ

## تحقیق مسئلہ وحدۃ الوجود

ملقب بہ

### طریق السداد فی اثبات الوحده و نفی الاتحاد

بعض احباب کا مشورہ ہے کہ اس رسالہ میں مسئلہ وحدۃ الوجود کی حقیقت بھی واضح کر دی جائے جسکے غلط عنوان سے مخالفین اسلام نے ایک شور برپا کیا اور عوام کو بہت پرکایا ہے۔ خصوصیت کے ساتھ ابن منصور حلاج کو اس باب میں زیادہ بدنام کیا، ہاں ہے سبھی کہا جاتا ہے کہ وہ خالق و مخلوق میں اتحاد مانتے ہیں، کبھی کہا جاتا ہے کہ وہ مخلوق میں خدا کے طول کے قائل ہیں، اور اس مقالہ کا اصل منشاء مسئلہ وحدۃ الوجود کی حقیقت سے تخریبی ہے اس لئے مختصراً عرض ہے کہ یہ مسئلہ نہ مقاصد تصوف سے ہے، نہ مقامات سلوک میں اسکا شمار ہے۔ چنانچہ سلف میں اس کا مفصل تذکرہ تحریر کیا یا تقریر فرمائی تھا، صرف ایہام کے درجہ میں کہیں کہیں اس کے آثار کا ظہور ہو جاتا تھا، جسکا حاصل یہ ہے کہ معنون تھا، عنوان نہ تھا پھر خلف میں اس کا عنوان ظاہر ہوا، اور مختلف تعبیرات سے ظاہر ہوا۔ اسی لئے بعض لوگ غلطی میں پڑ گئے اور دوسروں کو مغلطہ دینے لگے۔

صوفیاء کا عقیدہ توحید | اس مسئلہ کی حقیقت معلوم کرنے سے پہلے یہ امر بھی طرح ذہن نشین کر لینا چاہیے کہ اسلام کے تمام فرقے اللہ تعالیٰ کی وحدانیت پر کامل اتفاق رکھتے ہیں اسلام میں توحید کی جیسی ساوہ، بے تکلف اور صاف تعلیم ہے اسکی نظیر کوئی مذہب اس وقت پیش

نہیں کر سکتا، محققین کے نزدیک اسلام کی سرعیت اشاعت کا بڑا سبب یہی ہے کہ توحید کی تعلیم جیسی اسلام میں ہے کسی مذہب میں نہیں۔ خصوصیت کے ساتھ صوفیہ کلام سب سے زیادہ عقیدہ توحید کے علمبردار ہیں کیونکہ دوسروں کے نزدیک تو یہ مسئلہ محض عقلی و نقلی ہے۔ مگر صوفیہ کے نزدیک کشفی اور ہدیبی بھی ہے، یہی وجہ ہے کہ صوفیہ کے کلام میں توحید کا ذکر دوسروں سے زیادہ ہے، کیونکہ اعتقادات سے گزر کر ذوقیات اور کشفیات میں داخل ہو کر توحید ان کا حال بن گئی ہے، اسی لئے صوفیہ کے ذریعہ اسلام کی اشاعت زیادہ ہوئی اور لوگ ان کی برکت سے جو قور جو ق حلقہ بگوش توحید ہو گئے۔

پس ان کی طرف کسی ایسی بات کی نسبت کرنا جو توحید اسلامی کے خلاف یا کسی وجہ سے یہی سبھی اس کے منافی ہو بہت بڑا ظلم ہے، جس کا نشاء اس کے سوا کچھ نہیں کہ حضرات صوفیہ نے غلبہ حال میں جن مختلف عنوانات سے اپنے ذوق کو تعبیر کرنا چاہا۔ بعض لوگوں نے اس کے بسنے میں غلطی کی، اور غلطی کے ازالہ کا جو طریقہ تھا ان کے اس کلام کی طرف رجوع کیا جاتا جو حالت صحو میں انہوں نے فرمایا ہے، اس سے کام نہیں لیا گیا۔

ابن منصور کا عقیدہ توحید چنانچہ ابن منصور حلاج کے بھی ایسے ہی عنوانات سے دھوکا کھا یا گیا ہے جو عاشقانہ اشعار اور غلبہ حال میں ان سے صادر ہوئے۔ اس کلام کو نہیں دیکھا گیا جس میں انہوں نے اپنے عقیدہ توحید کو محققانہ طرز سے بیان فرمایا ہے۔ ملفوظات ابن منصور کے باب میں ہم نے سب سے پہلے ان کا عقیدہ توحید ہی بیان کیا ہے، جس سے اچھی طرح یہ حقیقت واضح ہو جائے گی کہ ابن منصور کامل موحد اور مسئلہ توحید کے بڑے محقق تھے وہ صاف فرماتے ہیں۔

باینہم یقیناً کہما باینوہ بعد و شہم  
 انشاء اللہ ہی معتد تم کے سب تمام مکنت سے جا بے جہا تک پہنچنے صد تکے بیدار ہو آگئیں۔  
 کیسی صاف تصریح ہے کہ خالق جل و علا کو مخلوق سے نہ اتحاد کا تعلق ہے نہ حلول کا اس کے بعد فرماتے ہیں۔

معرفة توحیدہ و توحیدہ تمیزہ من خلقہ  
 انشاء اللہ کا معرفت اس کو اور سمجھنا اور توحید یہ ہے کہ مخلوق سے اسکو ممتاز (اور الگ) جانے

پس جو لوگ صوفیہ کو ایمان میں سے ابن منصور کو یہ کہہ کر بدنام کرتے ہیں کہ وہ خالق و مخلوق میں اتحاد یا حلول کے قائل ہیں قیسمتاً وہ ان پر افسر کرتے ہیں۔

**وحدت الوجود و وحدت الشہود** | اب سمجھئے کہ حکمائے اسلام اور صوفیائے کرام نے جہاں اللہ تعالیٰ کی دوسری صفات علم و قدرت و کلام و حیات و تکوین وغیرہ میں اجمالی گفتگو کی ہے تاکہ لوگوں کو فی الجملہ ان صفات کی معرفت حاصل ہو جائے، اسی طرح صفت وجود میں بھی اجمالی گفتگو کی ہے جسکا خلاصہ یہ ہے کہ :-

اللہ تعالیٰ کا صفت وجود سے متصف ہونا تو جلیل اہل ادیان کے نزدیک مسلم ہے اور اس پر بھی سب کا اتفاق ہے کہ ممکنات کو اللہ تعالیٰ نے پیدا فرمایا ہے جس سے بظاہر وہ بھی صفت وجود کے ساتھ موصوف نظر آتے ہیں اور اس میں بھی شک نہیں کہ اللہ تعالیٰ کا وجود واجب (تقابلی زوال، ابدی و ازلی ہے۔ اور ممکنات کا وجود حادث اور موجب کا محتاج ہے۔

اب تحقیق طلب یہ امر ہے کہ ممکنات کا وجود مستقل وجود ہے یا غیر مستقل؟ مستقل یعنی کا یہ مطلب نہیں کہ حدوث و بقا میں موجود کا محتاج نہ ہو، کہ یہ تو تنہا وجود حق کی شان ہے بلکہ استقلال سے مراد یہ ہے کہ یہ وجود حادث نہ کسی وجود کا عین ہونہ اس کا نکل، پس علمائے ظاہر تو فرماتے ہیں کہ ممکنات کا وجود بھی باری معنی مستقل وجود ہے، گو ضعیف ہے کہ حدوث و بقا میں موجود کا محتاج ہے اور صوفیائے کرام فرماتے ہیں کہ ممکنات کے لئے مستقل وجود نہیں و موجود مستقل پس ایک ہی ہے، یعنی وجود حق اور ممکنات کا وجود یا خیالی اور وہی ہے، جیسا شیخ اکبر ابن عربی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں اور وحدت الوجود اسی کا عنوان ہے یا وجود حق کا نکل اور پر تو ہے، جیسا کہ مجد و الف ثانی قدس سرہ کا قول ہے جس کو وحدت الشہود سے تعبیر کیا جاتا ہے۔

مگر شیخ اکبر کے کلام میں وجود عالم کے خیالی ہونے سے خیالی غیر واقعی مراد نہیں، بلکہ خیالی واقعی مراد ہے، کیونکہ خیالی اشیاء میں بعض تو محض منکھرت ہوتی ہیں جن کا کوئی نشاہ خارج میں نہیں ہوتا، بلکہ ان کا مدار محض ہمارے خیال پر ہوتا ہے، خیال کے قطع ہونے پر وہ

سبھی معدوم ہو جاتی ہیں۔ اس قسم کو موجود فرضی کہا جاتا ہے، اور بعض واقعی ہیں، جن کا منشاء خارج میں ہوتا ہے، کہ خیال قطع کرنے سے وہ معدوم نہیں ہو جاتیں، اس قسم کو اصطلاح میں موجود انتزاعی کہتے ہیں۔ خدا انسان کو گدھا فرض کرنا خیالی غیر واقعی ہے اور اسکو اور نیچے مقدم، موقوف کرنا خیالی واقعی ہے کیونکہ اگرچہ فوقیت تحتیت، تقدم و تاخر کا خارج میں مستقل وجود نہیں مگر اس کا منشاء انسان میں موجود ہے۔ اسی طرح تمام موجودات انتزاعیہ کو سمجھ لیا جائے کہ ان کے لئے خود کوئی مستقل وجود نہیں مگر ان کو خیالی غیر واقعی نہیں کہا جاسکتا بلکہ خیالی واقعی کہا جائے گا۔ سچی کہ اگر کوئی کسی مقدم کو مقدم نہ کہے، فوق کو فوق نہ کہے تب بھی مقدم مقدم ہو گا اور فوق فوق ہو گا۔

پس شیخ ابرکاو وجود عالم کو خیالی کہنا اس کے غیر واقعی ہونے کو مستلزم نہیں اور واقعی کہنا وجود مستقل کو مستلزم نہیں اسکی کنہ اور حقیقت تو عرض ذوقی اور کشفی ہے لیکن سمجھنے کے لئے موجود انتزاعی کو اسکی نظر کہا جاسکتا ہے۔ اور خیالی واقعی کا موجود انتزاعی میں مختصر ہونا کسی دلیل سے ثابت نہیں، بہت ممکن ہے کہ جن چیزوں کو ہم نے وجود مستقل سے موصوف سمجھا ہے دوسرے کو اس کا وجود اسی درجہ میں مکشفت ہوا ہو جس درجہ میں موجود انتزاعی کو ہم نے سمجھا ہے، یا اس سے کسی قدر زیادہ ہو گویا وجود مستقل کہلانے کا سچی نہ ہو اور خیالی امور کے درجات میں تفاوت ہو سکتا ہے جو فاعل معارف کے اختیار میں ہے، پس شیخ کے قول۔

ما شئت الممکنات وان تحت الوجود

ممکنات نے وجود کی جو بھی نہیں پائی

سے تکالیف شرعیہ و ثواب و عقاب کی نفی لازم نہیں آتی، نہ اس سے عالم کا معدوم محض ہونا لازم آتا ہے کیونکہ ان کی مراد وجود مستقل کی نفی ہے نہ مطلق وجود کی۔ اب اہل انصاف غور فرمائیں کہ صوفیائے کرام کی توحید کس قدر کامل ہے کہ وہ ممکنات کے وجود کو مستقل وجود نہیں کہتے بلکہ برائے نام وجود کہتے ہیں۔

ہم ہرچہ بعثند ازان کتر اند ۛ کہ ہائیش نام، سستی بر ند

جس کا ذوق یہ ہو گا کہ وہ ممکنات پر تاثیر و نفی و ضرر کے اعتبار سے اصلاً نظر نہ کرے گا بلکہ اس کی تمام تر توجہ حضرت حق کی طرف ہوگی۔

وجود باری کی تعبیر میں علماء و صوفیاء کا نظریہ | اس میں شک نہیں کہ علمائے ظاہر کا قول

بظاہر نصوص شریعہ کے موافق ہے مگر صوفیائے کرام کا قول بھی کسی نص کے خلاف صراحتاً نہیں کیونکہ شریعت نے ممکنات کے وجود کا کوئی درجہ متعین نہیں کیا اگر کسی کی سمجھ میں صوفیاء کا قول نہ آئے

تو اس کو علمائے ظاہر کے قول پر اعتقاد رکھنا چاہیے مگر صوفیاء سے مزاحمت بھی نہ کرنا چاہیے کیونکہ یہ ان کا کشف اور ذوق ہے جو اگر پر حجت نہیں مگر حجت تک نصوص شریعہ کے خلاف نہ ہو اس کو غلط بھی نہیں کہا جاسکتا۔ بالخصوص جب کہ فناء اس کا توحید کی تکمیل ہے، نہ

تشخیص۔ اور اگر کسی کی عقل میں اس کا کشفی اور ذوقی ہونا بھی نہ آئے تو وہ یہ سمجھ لے کہ وحدۃ الوجود ان حضرات کی خاص حالت اور کیفیت کا نام ہے جو غلبہ عشق و محبت الہیہ سے ان پر وارد

ہوتی ہے جیسا عشاق مجازی پر بھی اس قسم کی کیفیت بعض دفعہ طاری ہو جاتی ہے کہ محبوب کے سوا کسی چیز پر التفات نہیں ہوتا، سوتے جاگتے اٹھتے بیٹھتے ہر وقت اسی کا دھیان لگا رہتا

ہے، اسی طرح حضرات صوفیاء کو غلبہ محبت و عشق اور غلبہ استحضار محبوب کی وجہ سے حضرت حق کے سوا کوئی بھی موجود معلوم نہیں ہوتا۔ قلب پر سلطان حق کا ایسا غلبہ ہوتا ہے

کہ اس کے سوا ہر چیز حقیقی کہ خود اپنی ذات بھی معدوم نظر آتی ہے۔

جو سلطان عزت علم برکشہ : جہاں سر پہ جیب علم درکشہ

باوجودت زمین آواز نیاید کہ ستم۔

کلام صوفیاء سمجھنے کا طریقہ | اب اگر کسی مغلوب الحال کے شاعرانہ کلام یا دالہانہ عنوان

سے کسی ایسے مضمون کا لہہام ہوتا ہو جو بظاہر توحید اسلامی کے خلاف ہے تو اس کے سمجھنے کے لئے کسی محقق تعارف سے رجوع کرنا چاہیے، جو اصطلاحات صوفیہ سے واقف ہو، خود اپنی

رائے سے کوئی مطلب متعین نہ کرنا چاہیے

مولانا رومی فرماتے ہیں ص ۶۔

اصطلاحات مست مرابدا لرا

اور جبکہ اس سے زیادہ تحقیق کا شوق ہو، ذہ حضرت حکیم الامت دامت برکاتہم کا رسالہ  
 ظہور العدم بنور القدم مطالعہ کرے، جو رسالہ النور جلد نمبر ۹ نمبر ۲ بابت جادی الثانیہ  
 ۱۳۴۷ھ میں شائع ہوا ہے، اس میں ہر پہلو سے مستند وحدۃ الوجود کی پوری تحقیق کی گئی  
 اور تمام اشکالات کو حل کر دیا گیا ہے، جس کا خلاصہ سہل عبارت میں یہ آپ کے سامنے ہے۔  
 والله الحمد علی ما علو وفہم وهو الاعتراف لا کرم

اب رسالہ القول المنصور شروع ہوتا ہے جس میں اول حسین بن منصور کے  
 نسب و ولادت و ابتدائی حالات کا ذکر ہو گا پھر مورخین و علماء رجال کے موافق و مخالف  
 اقوال مع واقعہ شہادت بیان کئے جائیں گے پھر ان حضرات کے اقوال مذکور ہوں گے جنہوں  
 نے ابن منصور کو اولیاد میں شمار کیا ہے اسی ضمن میں ان کے عارفانہ اقوال و کرامات کا تذکرہ بھی  
 آجائے گا و حسبی اللہ و نعم الوکیل نعم المولے و نعم النصیر  
 نہ بنفش لبستہ مشوئتم نہ بجرن ساختہ سحرشتم : نفعی بیاد تو می کشتم چہ عبارت و چہ معانیم

عہ حضرت اقدس نے اس خلاصہ کو ملاحظہ فرما کر اس کا نام بھی تجویز فرمایا اور کچھ اضافہ بھی فرمایا اور اخیر میں تحریر  
 فرمایا شاد اندگوار سالک کا سہل تخفیف کر دی ہے، جزا کما تدرہ ۱۲

حصہ اول

- ابن منصور کے حالات زندگی
- ابن منصور کے متعلق مشائخ صوفیاء کے اقوال
- معاصرین اور انکی آراء
- اسباب تکفیر کی تحقیق
- واقعات قتل



## باب اول

# رَبَّنَا آتِنَا الْقَوْلَ الْمَصْبُوحَ

فی

## ابن منصور

**نام و نسب** | اصل نام حسین بن منصور ہے، اگرچہ عوام کی زبان پر صرف منصور ہی مشہور ہے۔  
 دادا کا نام محی ہے جو محوسی تھا اور مقام بیضا کا باشندہ تھا جو فارس کا ایک شہر ہے۔ ان کے  
 والد منصور کے حالات کچھ معلوم نہیں ہو سکے۔

حسین بن منصور کی کنیت ابو سعید ہے، اور بعض کے نزدیک ابو عبد اللہ خطیب طبری،

ولادت و | حسین بن منصور کے صاحبزادے احمد بن حسین سے خطیب نے تاریخ

ابتدائی حالات بغداد میں روایت کیا ہے کہ میرے والد حسین بن منصور بیضا فارس

کے ایک موضع میں جس کا نام طور ہے پیدا ہوئے۔ نشوونما قسریں ہوا۔

**مشائخ** | دیں سہیل بن عبد اللہ قسری کی صحبت میں دو سال رہے، پھر بغداد کی طرف

چلے گئے، کبھی تو وہ ٹاٹ پہنتے تھے کبھی دو بے سٹے رنگین کپڑوں میں رہتے۔ بعض اوقات

در آمد دلیا کرتا، اور عامہ استعمال کرتے اور کبھی سپاہیوں کے طریقے پر تبادہ بن کر چلے پھرتے

تھے جب قسری سے پہلا سفر بطور سیاحت کے، بصرہ کی طرف کیا تو ان کی عمر اٹھارہ سال تھی

اس وقت دو بے سٹے رنگین کپڑے پہن کر عروا بن عثمان کی اور جنید بن محمد کے پاس قسری

لے گئے، عمر داہ بن عثمان کی کے پاس اٹھارہ بیٹے رہے۔ (حاشیہ سنہ آئندہ صفحہ پر ہے)

**سکاح** پھر انہوں نے میری والدہ ام المہین بنت ابی یعقوب اقطع سے نکاح کیا۔ عمرو بن عثمان اس نکاح سے بڑھ گئے ان میں اور ابو یعقوب میں اسکی وجہ سے بڑی وحشت (و نفرت) بڑھ گئی۔

**حضرت جنید بن محمد کی خدمت میں** پھر میرے والد حضرت جنید بن محمد کے پاس آئے جانے لگے اور ان سے اس کلفت و اذیت کو نکالنا پھر کیا جو ابو یعقوب و عمرو بن عثمان کے درمیان پہل جانے سے ان کو پہنچتی تھی، جنید نے سکون (دو صبر) کا امر کیا اور فرمایا کہ دونوں کی خاطر داری کرنے رہو۔

**سفر مکہ مکرمہ اور آپ کی مقبولیت** ایک مدت تک اس حالت پر صبر کیا، پھر مکہ پہلے گئے اور ایک سال مجاور مکہ رہ کر اس حال میں بغداد و ایسے آئے کہ فقرا و صوفیہ کی ایک جماعت ان کے ساتھ تھی دگر اجازت سے پہلے ہی شیخ بن گئے، پھر جنید کے پاس پہنچے اور ان سے کوئی مسئلہ (جو غالباً تصوف کا تھا) پوچھا، جنید نے کچھ جواب نہ دیا اور (بعد میں) انکی نسبت یہ فرمایا کہ وہ اس سوال میں دو پروردہ، مدعی تھے (طالب تحقیق نہ تھے)، اب وہ جنید سے بھی متوحش ہو گئے اور میری والدہ کو لے کر تشر واپس آئے، ایک سال تک وہیں رہے، اس وقت لوگوں میں انکو بڑی مقبولیت حاصل ہو گئی تھی، یہاں تک کہ اس زمانے کے سب لوگ ان سے حسد کرنے لگے، اور عمرو بن عثمان تو ان کے بارے میں خورستان والوں کو بار بار خطوط لکھتے رہتے تھے، جن میں ان کے متعلق بڑی بڑی باتیں ہوتی تھیں۔

**ایک عجیب تبدیلی** یہاں تک کہ انہوں نے صوفیانہ لباس اتار چھینا اور (اہل طریقت سے) الگ ہو گئے اور سچا بیانا، قبا پہنکر اہل دنیا کی صحبت میں رہنے لگے، پھر تشر سے روانہ ہو گئے اور پانچ سال تک ہم سے غائب رہے، خراسان و علاقہ ماوراء النہر میں پہنچے

سے حسین بن منصور کاتبی انھیں عمرو بن عثمان کی بددعا سے ہرا، کیونکہ عمرو بن عثمان کے پاس ایک ہزار سال تھا جن میں خاص صوفیہ کے علم تھے، حسین بن منصور نے وہ جڑ دیا تو عمرو بن عثمان نے کہا، یہ کتاب کس نے لیا ہے؟ اسکے ہاتھ پر کھینچا، پنا پنا لیا یہی ہوا اور کفیرہ کا الزام عمرو بن عثمان کی بددعا پر پڑا، وہ ڈالنے کے مستحق۔ اہل طریقت نے

صیغہ ۱۲۱ معتب یہ کہ اللہ تعالیٰ نے ایسی صورت پیدا کر دی کہ کلام نے کفر کا الزام قائم کر کے ان کے ہاتھ پر لگا ڈالے جسکے پردے میں عمرو بن عثمان کی بددعا کلام کر ہی تھیں جیسا ابن خلفان کے بیان سے واضح ہوگا۔

تصوف کی طرف دوبارہ میلان اور مقبولیت عامہ | پھر فارس واپس آئے اور لوگوں کے سامنے (عارفانہ و صوفیانہ) کلام کرنے لگے، مجلس منعقد کرتے اور لوگوں کو اللہ تعالیٰ کی طرف دعوت دیتے تھے، فارس میں ابو عبد اللہ زہد کے لقب سے مشہور تھے، اس زمانے میں چند کتابیں بھی تصنیف کیں، پھر فارس سے ابواز چلے گئے، وہاں سے ایک شخص کو بھیجا جس نے مجھ ان کے پاس پہنچا دیا، وہاں بھی لوگوں کے سامنے گفتگو کرتے (مجالس منعقد کرتے) تھے، خاص و عام میں مقبولیت حاصل تھی۔

لقب حلاج کی وجہ | لوگوں کے اسرار بیان کر دیتے، ان کے دلوں کی باتیں بتلا دیتے دینی کشف ضمائر بھی حاصل تھا، اسی وجہ سے ان کو حلاج الاسرار کہنے لگے، پھر حلاج لقب

پڑ گیا۔

طویل سیاحت اور مختلف احوال | پھر بصرہ گئے، وہاں کچھ دنوں قیام کیا، اور مجھے

ابواز میں اپنے دوستوں کے پاس چھوڑا، وہاں سے دوبارہ مکہ گئے جہاں گدڑی اور گھٹنا (یعنی بہت اور سچا پائجام) پہننا (لفظ فی الاصل مرقع و فوطۃ ۱۲ منہ، مرقع پیوندنگا کرتا یا عبا۔ اور فوطہ اور سچا پائجام) اس سفر میں بہت مخلوق ان کے ساتھ تھی، اس وقت ابو یعقوب سہروردی نے ان سے حد کیا، اور ان کے متعلق کہا جو کچھ کہا، پھر وہ بصرہ واپس آئے، ایک مہینہ وہاں قیام کر کے ابواز پہنچے، وہاں سے میری والدہ اور ابواز کے بڑے بیٹے لوگوں کی ایک جماعت کو ساتھ لے کر بغداد گئے، یہاں ایک سال قیام کیا پھر اپنے ایک دوست سے کہا کہ میرے بیٹے احمد کی جب تک میں واپس ہوں خبر رکھنا، کیونکہ میرے دل میں یہ بات آئی ہے کہ بلا و شرک (کفرستان) میں جا کر مخلوق کو اللہ کی طرف بلاؤں چنانچہ بغداد سے روانہ ہوئے اور میں نے خبر دینے والوں سے سن لیا کہ انہوں نے ہندوستان کا قصد کیا ہے، پھر دوبارہ خراسان پہنچنے، علاقہ ماوراء النہر میں داخل ہوئے، وہاں سے ترکستان اور چین گئے لوگوں کو اللہ تعالیٰ کی طرف دعوت دی اور کچھ کتابیں بھی تصنیف کیں جو مجھ تک نہیں پہنچیں۔

جب وہ اس سیاحت سے واپس ہوئے تو ہندوستان والے ان کے نام پر مغیبت لکھتے تھے اور اچین و ترکستان والے مقیبت اور خراسان والے حمیز اور فارس والے ابو عبد اللہ زاہد اور خوزستان والے شیخ علاج الاسرار بغداد میں بعض لوگ ان کو مصدلم کہتے اور لہرو کے بعض لوگ میجر کہتے تھے۔

اس سفر سے واپسی پر ان کے متعلق مختلف باتیں ہونے لگیں تو وہ تیسری بار حج کے لئے کھڑے ہو گئے اور دو سال تک کہ میں مجاور (بیت اللہ) رہے پھر واپس آئے تو پہلی حالت سے بدلے ہوئے تھے۔ بغداد میں جاؤ اور بھی خریدی، گھر بھی بنایا اور لوگوں کو ایسی میں رپوری طرح نہیں سمجھ سکیوں کچھ دھورا سمجھا۔

**آپ کی مخالفت** اس وقت محمد بن واژو اور علماء کی ایک جماعت نے ان کے خلاف خروج کیا اور ان کی ظاہری حالت کو قبیح کہا۔ اور نصر قشوری کی وجہ سے ان میں اور علی بن عینی (وزیر) میں چل گئی۔ اور شبلی وغیرہ مشائخ صوفیہ بھی (ظاہر) ان کے خلاف ہو گئے اس وقت کچھ لوگ ان کو ساحر کہتے، بعضے مجنون کہتے اور بعضے صاحب کرامات اور صاحب اجابت سوال کہتے تھے (کہ ہر سوال کا جواب ان کے پاس ہے) غرض ان کے بارے میں زبانوں پر مختلف باتیں تھیں یہاں تک کہ سلطان نے گرفتار کر کے قید کر دیا۔

ف۔ اس بیان سے امور ذیل مستفاد ہوئے۔

### ۱۱، عمرو بن عثمان کی ناراضگی کا سبب

حسین بن منصور سے ان کے شیخ اول عمرو بن عثمان کی ناراضی تھی اور ناراضی کی وجہ ابو یعقوب اقطع کی لڑکی سے نکاح کرنا تھا ممکن ہے شیخ کے نزدیک ہدایتِ حلالہ میں ان کے لئے نکاح مضر ہو اور انہوں نے بردن اجازت و مشورہ کے نکاح کیا تو ناراض ہو گئے یا نکاح مضر نہ تھا مگر یہ جگہ ان کو پسند نہ تھی،

عمرو بن عثمان کی ناراضگی کا دوسرا سبب یہ ہے کہ ناراضی اس وقت زیادہ بڑھ گئی جب حسین بن منصور نے ان کا وہ رسالہ لے لیا جس میں خواص صوفیہ کے خاص علوم تھے اور بظاہر ناراضی کی وجہ یہ تھی کہ ہدایتِ حلالہ کی وجہ سے حسین بن منصور ان کے نزدیک ان علوم

کے اہل ذمہ تھے، گونہ ظاہر یہ ہے کہ اس رسالہ کی نقل کر کے اصل کو واپس کر دیا ہو گا۔  
 مرید کو بلا اجازت شیخ کسی کتاب کا مطالعہ مناسب نہیں اگر بلا اجازت کسی کتاب  
 کا مطالعہ کرنا بھی مرید کو مناسب نہیں، اس لئے شیخ ناراض ہو گئے اور ان کی زبان سے  
 بے ساختہ بد ومانگی گئی جس نے اپنا کام کیا۔

۲۔ عمر بن عثمان کے حالات

شیخ عمرو بن عثمان کی اپنے وقت میں مسلم امام طریقت

تھے ابو عبد اللہ الناجی اور ابو سعید خزاز سے ملے ہیں، اگر صحبت طریقی میں حضرت جنید  
 کی طرف اپنے کو منسوب کرتے تھے، امام بخاری سے حدیث روایت کی (الطبقات الشجرانی)،  
 صفۃ الصوفیہ علامہ حلوی الاولیاء میں ان کا تذکرہ موجود ہے ص ۲۴

عمر بن عثمان کی ناراضگی کا تیسرا سبب ادا اس کا رد طبعات شعرانی میں بڑا  
 کا سبب بطور حکایت جموں کے یہ بیان کیا ہے کہ شیخ عمرو بن عثمان نے حسین بن منصور کو  
 ایک دن کچھ لکھتے ہوئے دیکھا، پوچھا یہ کیا ہے؟ کہا یہ ہے، میں قرآن کا معارضہ کر  
 رہا ہوں، تو انہوں نے بد ومانی اور تعلق قطع کر دیا میرے نزدیک یہ وجہ صحیح نہیں،  
 بلکہ صحیح و جہد وہی ہے جو اوپر مذکور ہوئی، کیونکہ قرآن کا معارضہ کرنا کفر ہے اور ابن منصور  
 پر کسی وجہ سے بھی کفر کا ثبوت نہیں ہوا جیسا ابن خلدان کے بیان سے آگے واضح ہو گا  
 لسان المیزان میں اس واقعہ کو اس طرح بیان کیا ہے۔

قال محمد بن یحییٰ الرازی (ان کان ہو محمد بن یحییٰ  
 بن نصر المذکور فی اللسان فلا حجة فیہ بروی احادیث  
 مناقبہ عن الثقات اھ ص ۲۱۳ سمعت عمرو بن یحییٰ  
 الکی دقلت الصالح عمرو ابن عثمان یلعن الملاح ویقول  
 لو قدرت علیہ اقتله بیدی قلت ایس الذی وجدنا لیشیخ  
 علیہ قال قرأت آیة من کتاب اللہ فقال یمکننی ان اذ  
 مثلہ حکاھا القشیری فی الرسالة ص ۲۱۳

مگر رسالہ قشیریہ میں ان الفاظ سے یہ واقعہ مذکور نہیں ہے یہ الفاظ خطیب کی تاریخ کے ہیں  
 رسالہ قشیریہ میں اس واقعہ کو باب حفظ قلوب المشائخ و تروک

الخلاف علیہم میں ان الفاظ سے بیان کیا ہے۔

ومن المشهور ان عمرو بن عثمان المکی راى الحسين بن منصور يكتب شيئاً فقال ما هذا فقال هوذا اعارض القرآن فدعا عليه وهجره، قال الشيوخ ان ما حل به بعد طول المدّة كان لدعاء ذلك الشيخ عليه احوالاً

تیسلم روایت کی صورت میں اس واقعہ کو باب مذکور میں بیان کرنا اور ابن منصور معارضہ قرآن کی توجہ حیتہ کی زندگی کے آئندہ واقعات کو شیخ کی بددعا کا اثر بتلانا

اس بات کو ظاہر کرتا ہے کہ مشائخ صوفیہ کے نزدیک اس فقہ میں حسین بن منصور سے کسی امر موجب کفر کا ارتکاب نہیں ہوا، صرف ایسی بات کا ارتکاب ہوا تھا جو تکذّب شیخ کا سبب بن گئی، ورنہ آئندہ واقعات کو شیخ کی بددعا کا اثر نہ کہتے بلکہ کلمہ کفر کا وبال کہتے، اب ان کے قول ہو ڈا۔ اعارض القرآن کا مطلب یہ نہیں ہو سکتا کہ میں قرآن کا مقابلہ کر رہا ہوں بلکہ غالباً ہو ڈا سے اسی رسالہ کی طرف اشارہ ہے، جو ابن منصور نے شیخ عمرو بن عثمان کی کتابوں میں سے بدو ان کی اجابت کے لئے لیا تھا، مطلب یہ تھا کہ یہ وہی رسالہ ہے۔ میں اس کو قرآن پر پیش کر رہا ہوں کہ اس سے اس کے مضامین ملتے ہیں یا نہیں، جس طرح معارضہ کا اطلاق اس معنی پر ہوتا ہے کہ ایک شخص دوسرے کے سامنے اپنا پڑھا ہوا پیش کرے۔ جیسا حدیث مناقب فاطمہ رضی اللہ عنہا میں ہے۔

ان جبریل کان یعارضنی القرآن فی کل عام مرّة واحدة  
عارضنی العام مرتین فلا رانی الا مقبوضاً ردواہ البخاری  
(غیبیہ)

اسی طرح معارضہ کا اطلاق اس معنی پر بھی صحیح ہے کہ ایک کتاب کو قرآن پر پیش کر کے دیکھا جائے کہ اس سے اس کے مضامین ملتے ہیں یا نہیں، چونکہ اوپر معلوم ہو چکا ہے کہ شیخ عمرو بن عثمان کو اس رسالہ کا بلا اجازت لینا ناگوار تھا اس لئے یہ جواب ان کو دیا:

ناگوار تھا اور بد دعاوی، صرف اسی صورت میں اس واقعہ کو باب حفظ قلوب  
المشاخ میں بیان کیا جاتا سکتا اور آئندہ واقعات کو بد دعا کا اثر کہا جاسکتا ہے۔ ورنہ  
جن الفاظ سے خطیب نے اس واقعہ کو بیان کیا اور حافظ نے لسان میں نقل کیا ہے  
ان کو نہ حفظ قلوب المشاخ سے کچھ تعلق ہے، نہ اس صورت میں شیخ کی بد دعا  
کو آئندہ واقعات میں مؤثر کہا جاسکتا ہے، کیونکہ کسی واقعہ کو بد دعا کا اثر اسی وقت  
کہہ سکتے ہیں جب کہ بد دعا کے سوا اور کوئی سبب موجب وبال موجود نہ ہو، اور الفاظ  
مذکورہ میں تو خود کلمہ کفر ہی بڑا موجب وبال موجود ہے۔ پس یا تو خطیب کی روایت  
کو تصرف روات پر محمول کیا جائے اور تاریخی واقعات میں ایسا تصرف اختلاف نہم  
رداء سے متبع نہیں جب کہ احادیث احکام میں بھی روایت بالحنی سے تصرف ہو  
جاتا ہے۔

تسلیم روایت کی صورت میں مثل قرآن بنا سکنے کی توجیہ | اب تقدیر صحت روایت  
یا عدالت روات یہ کہا جائے کہ حسین بن منصور کے قول میں کنخی ان اذ لعل مثلہ کا یہ  
مطلب نہ تھا کہ میں قرآن کا مثل من کل الوجوہ بنانے پر قادر ہوں، بلکہ مطلب یہ  
تھا کہ جیسے مضامین ہدایت قرآن میں ہیں میرے قلب پر بھی بطور الہام دار و ہوتے ہیں  
جن کو اپنی عبارت میں بیان کر سکتا ہوں۔ اس صورت میں لفظ مثلہ ابن منصور کے  
کلام میں ویسا ہی ہو گا جیسا البراد و کی ایک حدیث میں ہے:

الادانی ادیت الكتاب ومثله رجمع الفوائد کتاب

الاعتصام بالکتاب والسنة

جس میں حدیث کو قرآن کا مثل فرمایا گیا ہے۔ ظاہر ہے کہ مثل من کل الوجوہ  
مراد نہیں۔ نفس حجیت میں مراد ہے اور درجہ حجیت میں بھی مساوات مراد نہیں  
سوا کہ قرآن کی صحیح تفسیر اور علوم و معارف کو مثل قرآن کوئی کہہ دے گا ایسا م کے  
سبب مناسب نہیں، مگر اسکی تکفیر یا تضلیل کی تو گنجائش نہیں، اور عنوان مناسب  
نہ ہونے کی وجہ سے شیخ عمر بن عثمان نے بد دعا کی ہوگی۔ و اللہ تعالیٰ اعلم بالصواب۔

۳۔ حضرت جنید کی ناراضگی | حضرت جنید بھی ان سے ناراض ہو گئے تھے چنانچہ ان کے ایک سوال کا جواب نہیں دیا اور فرمایا کہ یہ سوال وعیانہ تھا، طلب تحقیق کے لئے نہ تھا، بالآخر ابن منصور ان سے بھی متوحش ہو گئے، دلوں میں صفائی نہ رہی اور غالباً جنید کو ان کی یہ حرکت بھی ناپسند ہوئی، کہ قبل اجازت شیخ بن گئے اور رویشیوں کی ایک جماعت کے ساتھ مکہ سے بغداد آئے سو ممکن ہے حسین بن منصور نے از خود دیانتہ اپنے کو مشیت کا اہل سمجھا ہو اور شرفاً اس صورت میں اجازت حاصل کرنے کی ضرورت نہ تھی، مگر اسلم ہی تھا کہ بدو ن اجازت مشائخ کے ایسا نہ کرتے، تاکہ مشائخ کے دل میں کدورت پیدا نہ ہوتی اور ان کے مدعی ہونے کا خیال ان کے دل میں نہ آتا۔ اس طریق میں اسباب تکدر شیخ سے احتراز بہت زیادہ ضروری ہے کہ استقامت اور تمکین کامل رضائے شیخ ہی سے حاصل ہوتی ہے، تکدر شیخ سے گواخروی ضرور نہ ہو مگر یونی ضروریہ ہوتا ہے کہ جمعیت طلب فوت ہو جاتی ہے اور پریشانیوں کا سامنا ہوتا ہے چنانچہ ابن منصور کو یہ سب کچھ پیش آیا،

اللهم انى اسئلك رضاك ورضا اوليائك واعدوك  
من سخطك وسخط اولىائك .

۴۔ تلوون حال اور اس کا سبب | حسین بن منصور ایک حال پر نہ رہتے تھے، کبھی صوفیانہ لباس پہنتے، کبھی سہا پیمانہ وضع اختیار کرتے، کبھی زاہدوں کے طریق پر رہتے کبھی دنیا داروں کی روش اختیار کر لیتے تھے۔ پس اگر وہ صاحب تمکین نہ تھے تو اس کا نشاء تلوون تھی، اور اگر صاحب تمکین تھے تو اس اختلاف وضع کا نشاء انھائے حال تھا، جیسا صوفیہ ملائمتیہ کا معمول ہے۔

۵۔ دعوت الی اللہ اور تبلیغ کا شوق | ان کو دعوت الی اللہ کا بے حد شغف تھا ساری عمر سیاحت میں گزاری اور جہاں پہنچے، مخلوق کو اللہ کی طرف دعوت دی، پس اس میں شک نہیں کہ عشق و محبت الہیہ سے کامل حصہ ان کو ملا تھا اور یہ بات ان کے تمام اعمال و واقعات و اقوال و اشعار وغیرہ میں پوری طرح نمایاں ہے۔

لقب صلاح کی دوسری وجہ | خطیب نے تاریخ بغداد میں ابو عبد الرحمن محمد بن

حسین سلمیٰ کے حوالے سے بیان کیا ہے کہ حسین بن منصور کو حلاج اس لئے کہا جاتا ہے کہ وہ ایک بار واسط میں ایک دھننے کی دکان پر پہنچے اور اُسے کسی کام کو بھیجنا چاہا، اس نے کہا میں اپنے کام میں مشغول ہوں، ابن منصور نے کہا تو میرا کام کر دے میں تیرا کام کر دوں گا، چنانچہ وہ چلا گیا، جب (کام کر کے) واپس آیا تو دکان کی روٹی کا سارا ذخیرہ دھنا ہوا پایا (جس کا ایک مدت میں بھی دھنا دشوار تھا) اس وجہ سے ان کا لقب حلاج ہو گیا۔

بعضوں نے یہ کہا ہے کہ وہ اپنی ابتدائی حالت میں اسرار پر گفتگو کرتے اور سریدوں کے چھپے ہوئے جھینڈے پر کر دیتے (اور ان کے دل کی باتیں) بتلا دیتے تھے۔ اس لئے ان کا نام حلاج الاسرار ہوا، پھر حلاج لقب مشہور ہو گیا۔

ف۔ میرے نزدیک دونوں روایتوں میں کچھ تعلق و تضاد نہیں، خواص نے بوجہ اسرارِ قلب پر گفتگو کرنے کے اُنکو حلاج الاسرار کہا اور عوام میں بوجہ اس واقعہ کے حلاج کے لقب سے مشہور ہوئے۔

**ریاضات و مجاہدات** خطیب نے محمد بن علی کنانی کے حوالے سے روایت کیا ہے کہ حسین بن منصور اپنی بدایت حال میں مکہ پہنچے تو ہم نے کوشش کر کے اُنکی پیوند زدہ گدڑی کو دیکھا اس میں سے ایک بچون کڑھی، پھر اس کو وزن کیا تو نصف دانگ کے برابر تھی، کثرت ریاضت اور شدت مجاہدات کی وجہ سے دان کی گدڑی میں ایسی بڑی بڑی جوئیں ہو گئی تھیں اور ان کو اپنے شغل سے اتنی فرصت نہ تھی کہ کپڑوں کو صاف کریں یا بچون ماریں۔

ابو یعقوب نہر جوری (جو بعد میں حسین بن منصور سے حسد کرنے لگے تھے جیسا اوپر مذکور ہوا) بیان کرتے ہیں کہ حسین بن منصور پہلی مرتبہ مکہ معظمہ میں اُسے تو سال بھر تک (مسجد حرام) کے صحن ہی میں بیٹھے رہے، وضو اور طواف کے سوا کسی وقت سے بہرہ گیری نہ تھی اور حاکم عثمان کے اصحاب میں سے ہیں، شعلانی نے طبقات میں ان کا شمار شایخ قوم میں کیا ہے۔<sup>۹۵</sup> اس لئے ان کے متعلق یہ کہنا کہ حسین بن منصور سے حسد ہو گیا تھواری کے خیال پر بھی بوجہ دانش و فضل اعلم۔

اپنی جگہ سے نہ بیٹھتے تھے، زہبارش کی پرواہ تھی، نہ دھوپ کی، شام کے وقت ان کے واسطے مکہ کی روٹیوں میں سے ایک روٹی اور ایک کوزہ میں پانی لایا جاتا تھا تو وہ روٹی کے چار طرف ایک ایک دفعہ منہ مارتے (اور چار لقمہ کھا لیتے، پانی کے دو گھونٹ پیتے ایک گھونٹ کھانے سے پہلے، ایک گھونٹ کھانے کے بعد، پھر پانی ماندہ روٹی کو کوزہ کے اوپر رکھ دیتے جو ان کے پاس سے اٹھالی جاتی تھی۔

آپ کے مجاہدہ پر ابو عبد اللہ مغربی کا انکار | ابراہیم بن شیبان سے روایت ہے کہ میرے استاد ابو عبد اللہ مغربی، شیخ عمرو بن عثمان کی کو سلام کرنے گئے، پھر کسی مشکہ میں باہم گفتگو ہونے لگی، تو اُسے گفتگو میں عمرو بن عثمان نے فرمایا کہ یہاں جبل ابوقیس پر ایک جوان (قابل زیارت) ہے، ہم ان کے پاس سے اٹھ کر جبل ابوقیس پر پہنچے، دو پہر کا وقت تھا، ہم نے اس جوان کو دیکھا کہ وہ دھوپ میں ایک پتھر پر بیٹھا ہے اور پسینہ پتھر پر ٹپک رہا ہے، ابو عبد اللہ مغربی یہ حالت دیکھ کر فرار لوٹ گئے اور ہاتھ کے اشارے سے مجھے بھی لوٹنے کا حکم دیا، چنانچہ جب ہم پہاڑ کے نیچے میدان میں اُتر آئے، اور مسجد حرام میں داخل ہوئے تو مجھ سے ابو عبد اللہ مغربی نے فرمایا، اگر تم زندہ رہے تو دیکھو گے اس شخص کو کیا پیش آئے گا، اللہ تعالیٰ اس کو ایسی بلا میں مبتلا کریں گے جس (کے تحمل) کی اس کو طاقت نہ ہوگی۔ کیونکہ یہ شخص اپنی حاجت سے اللہ تعالیٰ کے سامنے بہاوری جتانے بیٹھا ہے، پھر ہم نے اس کا نام دریافت کیا۔

شیخ ابو عبد اللہ کے سبب انکار کی توجیہ

ف۔ آخر کی روایت سے بظاہر یہ معلوم ہوتا ہے کہ شیخ عمرو بن عثمان اس وقت حسین بن منصور سے خوش تھے، چنانچہ شیخ ابو عبد اللہ مغربی کے سامنے ان کی تعریف کی جبکہ بعد اس کو زیارت کا شوق ہوا، پس ظاہر یہ ہے کہ اس وقت حسین بن منصور شیخ کی اجازت سے خلوت و مجاہدات میں مشغول تھے اور ان کے مجاہدات و ریاضات سے خوش تھے، رہا ابو عبد اللہ مغربی کا اس حالت پر انکار فرمانا، تو اگر تصدقاً ایسا کیا جائے کہ سایہ کوچھوڑ کر دھوپ میں ذکر و شغل کے لئے بیٹھے تو یہ واقعی مذہب اور

خلاف سنت ہے، اور اگر قصداً ایسا کیا جائے بلکہ ذکر و شغل سایہ میں شروع کیا ہو پھر دھوپ آگئی ہو مگر ذکر یا ذکر کے ساتھ نایت و بستگی کی وجہ سے دھوپ کی خبر نہ ہوئی ہو تو یہ حالت نہ مذموم ہے نہ خلاف سنت۔

چنانچہ بعض صحابہ کے بدن میں بحالت نماز کافروں کے پند تیر و پوست ہو گئے خون سینے لگا اور انہوں نے نماز کو قطع نہیں کیا، نہ اپنی جگہ برلی، جب ان سے سوال کیا گیا کہ تم نے پہلے ہی تیر و پوست پہننے کے ساتھ کیوں نہ بیدار کر دیا۔ فرمایا میں ایک سورت پڑھ رہا تھا اس کے قطع کرنے کو ہی نہ چاہا۔

اسی طرح حضرت علی کرم اللہ وجہہ کے بدن میں تیر و پوست ہو گیا تھا جس کے نکلانے میں ان کو سخت تکلیف ہوتی تھی تو بعض خدام نے اطباء سے کہا کہ جب وہ نماز کا سجدہ کریں، اس وقت نکال لینا، ان کو خبر بھی نہ ہوگی، چنانچہ ایسا ہی کیا گیا جب نماز سے فارغ ہوئے اور لوگوں کو اپنے گرد جمع پایا، پوچھا کیوں آئے؟ کیا تیر نکالنا چاہتے ہو؟ لوگوں نے عرض کیا وہ تو ہم نے نکال بھی لیا، مگر ان کو اسکی اصلاً خبر نہیں ہوئی۔

سو ممکن ہے حسین بن منصور کو بھی ایسی ہی حالت پیش آئی ہو، مگر چونکہ شیخ ابو عبد اللہ مغزلی بہت بڑے شخص ہیں، ابراہیم خواص اور ابراہیم بن شیبان جیسے بزرگ ان کے اصحاب میں سے ہیں، رکابی الطبقات للشعرانی ص ۱۶۶، ان کی فراست رائے کو بھی غلط نہیں کہا جاسکتا خصوصاً جب کہ انکی صحت فراست حسین بن منصور کی آئندہ حالت سے واضح بھی ہوگئی، پس ایسا معلوم ہوتا ہے کہ ابن منصور کو اپنی اسحالت کا کسی قدر احساس باقی تھا، ایسا استغراق کلی نہ تھا کہ دھوپ اور سایہ کا اصلاً امتیاز باقی نہ رہا ہو۔ مگر انہوں نے دھوپ سے سایہ کی طرف منتقل ہونے کا اس لئے اہتمام نہ کیا کہ مبادا وہ صحت و کیفیت جو اس وقت حاصل تھی اس اہتمام کی وجہ سے فوت ہو جائے۔ اور دھوپ کی تکلیف کا احساس کچھ زیادہ نہ تھا، کیفیت حاصل نے اسکو مغلوب کر دیا تھا۔

نفس پر تشدید محسوس نہیں | اگر محققین کے نزدیک کیفیات کا اتنا شدید اہتمام اور

نفس پر اتنی تشدد محمود نہیں۔ حدیث میں ہے من شاق شاق اللہ علیہ اس لئے ابو عبد اللہ  
مغزلی نے ان پر انکار کیا۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

جیل خانہ میں نوافل کی کثرت | خطیب نے ابو عبد اللہ حنہ سلمیٰ کے حوالہ سے روایت کیا  
کہ فارسی بغدادی سے میں نے سنا کہ جب حسین بن منصور حلاج کو قید کیا گیا تو ٹخنوں سے،  
گھٹنوں تک تیرہ بیڑیاں (لوہے کی) اُن کے پیروں میں ڈالی گئیں اس کے باوجود بھی وہ رات  
دن میں ایک ہزار رکعتیں پڑھتے تھے۔

ف۔ معلوم ہوتا ہے کہ ایک ہزار رکعت پڑھنے کا دائمی معمول تھا، جبکہ اس حالت  
میں بھی ترک نہیں کیا۔ جس میں دوسرا آدمی فرض بھی پیشکل ادا کر سکتا ہے۔ اس سے حسین بن  
منصور کا مجاہدات و ریاضات میں درجہ و کمال ظاہر ہے اور رات دن میں ایک ہزار رکعت  
بہیشہ پڑھنا بدو غایت محبت و عشق الہی کے دشوار ہے اس لئے حسین بن منصور کے  
صاحب عشق و معرفت ہونے سے انکار نہیں کیا جاسکتا، کیا کسی ساحر و زندق کو بھی کسی نے  
ایک ہزار رکعت روزانہ پڑھتے دیکھا ہے۔

## ابن منصور کی کرامات

۱۔ صبر، فقر اور قنوت | صاحب جامع کرامات اولیاء نے اپنی اسی کتاب کے ص ۳۱۲  
میں امام شعرائی کی کتاب المنن سے نقل کیا ہے کہ حسین بن منصور حلاج کی کرامات میں سے  
ایک کرامت یہ ہے کہ ابن خیف (جیل خانہ) میں ان کے پاس گئے، اور پوچھا کس حال میں  
ہو؟ کہا: اللہ تعالیٰ کی نعمتیں میرے اوپر (نازل) ہیں، ظاہر میں بھی اور باطن میں بھی پھر کہا  
میں تم سے تین سکہ (قصوف کے) پوچھنا چاہتا ہوں، کہا پوچھو، کہا صبر کے کہتے ہیں؟ ابن منصور  
نے کہا، صبر یہ ہے کہ میں ان بیڑیوں کی طرف نظر نہیں تو وہ ٹوٹ جائیں۔ ابن خیف کہتے ہیں  
کہ ابن منصور نے یہ بکھر بیڑیوں پر نگاہ کی، تو سب ٹوٹ کر کھل گئیں (مگر باوجود اس قدرت آفت  
۵۵ ان کا عمر بن خیف جنتی ہے، اپنے وقت میں شیخ الشافعی اور یکتا تھے۔ ان کا تذکرہ آئندہ کیا جائے گا۔ ۱۲۔

کے رات دن پیروں میں بیڑیاں ڈالے رکھتے تھے، تصرف کے ذریعے ان کو الگ نہ کرتے تھے اور دروازہ (جیل خانہ) پر نظر کی تو دیوار چھت کر کھل گئی اور نعت ہم درجہ کے کنارے پہنچ گئے (مگر بائیں ہمدرد وقت جیل خانے ہی میں رہتے تھے) اور کہا یہ صبر ہے۔ میں نے کہا فقر کیا ہے؟ تو ایک پتھر پر نگاہ ڈالی، وہ فوراً سونا اور چاندی بن گیا، کہا یہ فقر ہے۔ کہ باوجود اس تصرف کے میں ایک پیسہ تک کا محتاج ہوتا ہوں جس سے (گھر میں جلانے کا تیل خریدوں) میں نے کہا فوت (درد و انگلی) کسے کہتے ہیں؟ کہا اسکو کل تم دیکھ لو گے، ابن خنیف کہتے ہیں کہ جب رات آئی تو میں نے (خواب میں) دیکھا، گویا قیامت قائم ہے اور ایک منادی پکار رہا ہے، حسین بن منصور علاج کہاں ہے؟ چنانچہ وہ اللہ تعالیٰ کے آگے کھڑے کئے گئے، ان سے کہا گیا جو تجھ سے محبت رکھے گا جنت میں داخل ہوگا اور جو تجھ سے بغض رکھے گا دوزخ میں جائے گا۔ علاج نے کہا نہیں یارب بلکہ سب کو بخش دیجئے، پھر میری طرف متوجہ ہوئے، اور کہا فوت یہ ہے ۱۰

ف۔ اگر ابن منصور ساحر و زندیق ہوتے تو باوجود اس تصرف کے جیل خانے میں بند کیوں رہتے اور ہر وقت بیڑیاں پیروں میں کیوں ڈالے رکھتے؟ ساحر و زندیق کو صبر و فقر سے کیا واسطہ؟ اس کو ایسا تصرف حاصل ہو تو یقیناً جیل خانہ سے بھاگ جائے اور ایسی بگڑ و پلوش ہو کہ کسی کو بھی پتہ نہ چلے۔

**ابو عبد اللہ خنیف کا خواب** | ف۔ اگرچہ خواب مشرعا حجت نہیں، مگر مشیرات میں سے ہے۔ اور مشائخ اصحاب القلوب کا خواب دوسروں کے خواب سے راجح ہوتا ہے پس ابو عبد اللہ محمد بن خنیف کا یہ خواب ابو نافع بغدادی کے اس خواب سے مقدم ہے کہ اس نے حق تعالیٰ کو قتل علاج کے بعد خواب میں دیکھا اور عرض کیا، یارب حسین بن منصور کا کیا حال ہے، فرمایا، میں نے اس پر ایک حقیقت منکشف کی تھی، تو اس نے مخلوق کو اپنی طرف بلانا شروع کر دیا، میں نے اس پر یہ بلا نازل کی جو تو نے دیکھی اہر خطیب: "اگرچہ یہ خواب بھی ابن منصور کے صاحب حقیقت ہونے کو واضح کر رہا ہے اور ابن منصور کا لوگوں کو اپنی طرف دعوت دینے کا مطلب یہ نہیں کہ اپنی عبادت کی طرف دعوت دینے لگے تھے، کیونکہ آئندہ ان کے اقوال سے اقرار عبودیت واضح ہو جائے گا بلکہ اس حقیقت کی طرف دعوت دینا مراد ہوگا جو حاجی

۲۔ روٹی کا دھنا جانا | علامہ عبدالرؤف، منادی و محدث مصر، فرماتے ہیں کہ حسین بن منصور حلاج بیضاوی واسطی مشہور صوفی ہیں۔ جنید اور نوری وغیرہا کی صحبت میں رہے، ان کو حلاج اس واسطے کہا جاتا ہے کہ وہ ایک نذات کی دکان پر بیٹھے تھے، پھر وہ واقف بیان کیا جو اوپر حلاج کی دوسری وجہ تسمیہ میں مذکور ہو ہے جس سے انکی کرامت ظاہر ہے کہ روٹی کا سارا خزانہ ذرا سی دیر میں دھنا گیا۔

۳۔ بے موسم کے پھل پیش کرنا | ان کی کرامت میں سے ایک یہ ہے کہ لوگوں کے سامنے جاڑوں کا میوہ گرمی میں اور گرمی کا میوہ جاڑوں میں پیش کرتے تھے۔

۴۔ دراہم لانا | اور ایک کرامت یہ ہے کہ ہوا میں اٹھ لبا کرتے اور دراہم سے بھرا ہوا پاس لاتے جن پر قل ہوا اشد احد لکھا ہوتا تھا اور وہ ان دراہم کو دراہم قدرت کہتے تھے۔

۵۔ دلوں کی باتیں بتلانا | مجملہ ان کی کرامت کے یہ بھی ہے کہ لوگ جو کچھ کھاتے پیتے اور اپنے گھروں میں جو کام کرتے سب بیان کر دیا کرتے اور لوگوں کے دلوں کی باتیں بتلا دیا کرتے تھے۔

۶۔ مستقبل کا حال بتانا | مجملہ ان کے یہ ہے کہ ابن خنیف نے بیان کیا کہ میں جیل خانے میں ان کے پاس گیا، اور سلام کیا، سلام کا جواب دیکر پوچھا کہ خلیفہ میرے بارہ میں کیا کہتا ہے؟ میں نے کہا یہ کہتا ہے، کہ ہم سارے کل قتل کر دیں گے۔ یہ سن کر تبسم کیا، اور کہا، آج سے پندرہ دن تک میرا معاملہ اس طرح ہوگا۔

۷۔ جیل خانہ کی دیوار کا پھٹ جانا | پھر اسی جگہ سے اٹھ کر وضو کیا اور جیل خانے میں چالیس ہاتھ کے غلطے پر ایک رسمیں تھی ہوتی تھی جس پر ایک کپڑا پڑا ہوا تھا، تو میں نے اس کپڑے کو ابن منصور کے ہاتھ میں دیکھا، میں نہیں جانتا کہ وہ کپڑا ان کے ہاتھ میں آکر آگیا تھا یا انہوں نے ہاتھ بڑھا کر اس کو لے لیا تھا۔ پھر اپنے ہاتھ سے دیوار کی طرف اشارہ کیا تو دیوار کھل گئی اور میں نے وجہ کو دیکھا کہ لوگ اس کے کندہ پر کھڑے ہوئے ہیں اھ

ف۔ علامہ عبدالرؤف منادی مصر کے مشہور محدث ہیں، جامع صغیر سلطانی کی جو شرح انہوں نے لکھی ہے اس سے ان کی جلالت شان ظاہر ہے۔ ان کا ابن منصور کو صوفیہ میں شمار کرنا اور ان کی کرامت کو کرامت اولیاء میں داخل کرنا اس امر کی دلیل ہے کہ ابن منصور کے متعلق مخالفین نے

جو کچھ کہلے، زمانہ اہلبیتؑ کا کچھ اثر باقی نہیں رہا۔ اسی طرح صاحب جامع کرامات الاولیاء علامہ یوسف زہدانی اس زمانہ کے عمدہ محققین میں سے صاحب تصانیف کثیرہ ہیں وہ بھی ابن منصور کو اولیاء میں شمار کرتے اور ان کی کرامات کو کرامات اولیاء میں داخل کرتے ہیں۔

۸۔ سولی پر چڑھانے کے وقت کمال استقامت | خطیب نے ابو عبد الرحمن سلمی کے واسطے ابو اسحق ابراہیم بن محمد غلامی رازی سے روایت کیا ہے وہ کہتے ہیں کہ جب حسین بن منصور کو سولی دی گئی۔ میں ان کے پاس کھڑا تھا انہوں نے کہا،

اللہم اللہم اصبحت فی دار الوغائب النظر الی العجائب۔ اللہم  
انک تنود الی من یؤذیک فکیف لا تنود الی من یؤذی فیک؟  
یعنی میرے معبود میرے معبود میں نے سب کی مرغوبات کے گھر پر باد و عجاہبات کو دیکھ رہا ہوں  
(غائب، عالم مثال یا عالم آخرت منکشف ہو گیا ہوگا، وہاں کے عجاہبات دیکھ رہے ہوں گے اور ممکن ہے  
شوق وصال میں دنیا بھی کو مرغوبات کا گھر کہہ دیا ہو، اور سامان نقل کو عجاہبات میں داخل کیا ہو کہ  
یہ بھی عجیب سامان ہے جو عیب کو محبوب سے جلد لانے والا ہے) میرے معبود آپ تو اس  
شخص سے بھی دوستی کا برتاؤ کرتے ہیں جو آپ کو ایذا دیتا ہے۔ تو آپ اس شخص سے دوستی کا  
برتاؤ کیوں نہ کریں گے جبکہ آپ کا راہ میں ایذا پہنچاتی ہے اس کے بعد عاشقانہ اشعار پڑھے جن کا  
ترجمہ اشعار انیسویں میں آئے گا،

ف۔ سب سے بڑی کرامت ولی کی یہ ہے کہ شدائد و مصائب میں بھی محبت الہی پر قائم ہے  
اس میں ذرہ برابر کمی نہ آئے، حسین بن منصور کو اس دولت سے بھر پور حصہ ملا تھا کہ سولی پر چڑھایا  
جا رہا ہے اور ان کی بات بات سے محبت و عشق الہی کے شرار سے نکل رہے ہیں گویا زبانِ حاکم  
سے یوں کہہ رہے تھے

بجز ہم عشق تو ام می کشند و خوننا نیست : تو نیز بر سلو ام اگر خوش تماشا نیست  
سلمی مذکور عبدالحق بن علی سے وہ فارس بغدادی سے روایت کرتے ہیں کہ جس دن ابن منصور کو  
قتل کیا گیا ہے قتل سے پہلے ان کے ایک ایک عضو کو کاٹا گیا، گلران کا دنگ بھی متغیر نہ ہوا۔  
سلمی ابو عبدالحق رازی سے وہ ابوبکر عطفونی سے روایت کرتے ہیں کہ میرا ابن منصور کے

پاس سب سے زیادہ قریب تھا۔ ان کے لئے اتنے کوڑے لگائے گئے (یعنی ایک ہزار جیسا دوسری روایت میں مصرح ہے) اور دونوں ہاتھ اور دونوں پاؤں کاٹے گئے گمان کی زبان سے کچھ بھی نہیں نکلا (یعنی آف تک نہیں کی)

● خطیب نے ابوالعباس بن عبدالعزیز کے حوالے سے روایت کیا ہے کہ وہ کہتے ہیں کہ میں ابن منصور کو کچھ بہت قریب تھا جب اُس کے کوڑے لگائے گئے تو ہر کوڑے پر ادا ادا کہتے تھے اور عسیمی القصار کے حوالے سے بیان کیا ہے کہ اخیر کلمہ جو ابن منصور کی زبان سے نکل اور سولی کے وقت نکلا ہے یہ تھا۔

### حسب الواجد افراد الواحد

پانچویں کیلئے یہ بھی پس ہے کہ تہا خدا اس کا ہے اور کوئی یار و دو گار نہیں ہے  
اس جملہ کو مشائخ میں سے جس نے بھی سنا اس پر رقت طاری ہو گئی اور اُن کی اس بات کو

سبھی نے پسند کیا۔  
آخری کلمہ جو آپ کی زبان سے ادا ہوا **ف۔ اذنا** اس شخص پر کتنا قوی حال غالب تھا کہ ایک ہزار کوڑے کھاتے ہاتھ پیر کاٹے گئے اور آف تک نہ کی، ادا ادا ہی کہتے رہے۔ اس حال کے سامنے ہزار کرامات بھی بے حقیقت ہیں۔ اور سب سے آخری کلمہ جو زبان سے نکلا وہ تو سر اسر توجید میں ڈوبا ہوا تھا۔ جسے سن کر مشائخ پر بھی رقت طاری گئی۔ اور اعتباراً نہایت کا ہے۔ لہذا اگر بالفرض ان کی زبان سے کسی وقت کوئی ایسا کلمہ نکلا ہو، جسکی بنا پر علامہ کو تکفیر کی جرأت ہوئی جو تو ابن منصور کا آخری حالت ان کے سچے موحد ہونے کو اچھی طرح ظاہر کر رہی ہے پس ان عبارات میں تاویل ضروری ہے جن سے علامہ کو شبہ ہوا ہے۔

۹۔ جنت کا پھل مٹیا کرنا | عرب بن سعد قرظی نے صلۃ الطبری میں نقل کیا ہے کہ ابن نصر قشوری بیمار ہوا تو طبیب نے اس کے لئے سیب تجویز کیا، ہر چند تلاش کیا گیا نہیں ملا تو حلاج نے ہوا کی طرف ہاتھ کا اشارہ کیا اور لوگوں کے سامنے سیب رکھ دیا۔ سب کو تعجب ہوا تو پوچھا یہ تم کو کہاں سے ملا؟ کہا جنت سے، حاضرین میں سے ایک نے کہا کہ جنت کے پھل میں تیسرے نہیں ہوتا اور اس میں تو کھڑا ہے، کہا چونکہ یہ وارثا سے وارثا میں آ گیا ہے اس لئے اس

میں ایک جزو و سیاق کی بلاغ کا آگیا۔ لوگوں نے اس جواب کو ان کے فعل سے بھی زیادہ عجیب سمجھا۔

## امام قشیریؒ اور ابن منصور کے بارے میں انکی رائے

امام ابو القاسم عبد الکریم القشیری رحمہ اللہ نے اپنے رسالہ قشیریہ کے مقدمہ میں مشائخ صوفیہ کے عقائد کے متعلق دعویٰ کیا ہے کہ وہ بالکل کتاب و سنت کے موافق اور سلف صالح کے مطابق ہیں اور دلیل میں جہاں دیگر اہل صوفیہ دائرہ طریق کے اقوال بیان کئے ہیں وہیں حسین بن منصور حلاج کے اقوال بھی نقل کئے ہیں۔ جس سے یہ بات واضح ہے کہ امام قشیری کے نزدیک ابن منصور بھی مشائخ صوفیہ سے ہیں۔

اور امام قشیری کا درجہ علم ظاہر و باطن میں جس قدر بلند ہے ظاہر ہے۔ وہ صوفی بھی ہیں اور محدث بھی، عالم فاضل بھی ہیں اور عارف کامل بھی، اُن کی ولادت ۳۷۶ھ میں ہے اور وفات ۴۶۵ھ میں۔ تو ان کا زمانہ ابن منصور کے زمانہ سے قریب بھی ہے۔

امام قشیریؒ کی شہادت سے	لہذا ان کی یہ شہادت بہت قیمتی اور وزنی شہادت ہے
ابن حجر کے قول کا رد	اور اس سے حافظ ابن حجر کے اس قول کا بھی رد ہو گیا جو

لسان الیضان میں مذکور ہے۔

ولا آری يتعصب للحلاج الا من قال بقوله الذي ذكره الله عين

الجمع فهذا هو قول اهل الوحدة المطلقة ولهذا اتوى ابن

عربی صاحب الفصوص يعظمه ويقع في الجنيد الخ ۲۱۵

۱۰ یعنی میری رائے میں حلاج کی حمایت ان لوگوں سے سوا کوئی نہیں کرتا جو اسکی اس بات کے قائل ہیں جس کو وہ عین جمع کہتے ہیں اور یہی اہل وحدت مطلقہ کا قول ہے اسلئے تم ابن عربی صاحب فصوص کو دیکھو گے کہ وہ حلاج کو تعظیم کرتے ہیں اور جنید کا تحقیر کرتے ہیں ص ۲۱۵ الخ

مگر حافظ ابن حجر امام قشیری کی نسبت کیا ارشاد فرمائیں گے وہ تو اہل وحدہ مطلقہ میں سے نہیں ہیں، انکی جلالت شان تو علمائے شریعت کے نزدیک بھی مسلم ہے۔

ابن منصور اور جنید کا عقیدہ تو حید ایک ہی تھا اور واقعہ یہ ہے کہ عین جمع کی برحقیت ابن منصور نے بیان کی ہے وہی جملہ ائمہ طریق نے بیان کی ہے، مگر وہ سر سے مغلوب الحال نہ تھے، اس لئے عبارات موحشہ موہمہ سے احتراز کرتے تھے، پھر بھی جب حضرت جنید نے علم تو حید میں گفتگو کی ہے لوگ ان سے متوحش ہو گئے اور ان کے خلاف شہادت دینے لگے، حتیٰ کہ انہوں نے فقہ میں مشغولی اختیار کر کے اپنے کو چھپایا، جیسا مقدمہ میں مذکور ہوا ہے، اور حسین بن منصور تو مغلوب الحال تھے، ان کی زبان سے عبارات موحشہ موہمہ بھی نکل جاتی تھیں، اہل ظاہر ان کے خلاف کیوں نہ شہادت دیتے جب کہ وہ جنید جیسے امام کی باتوں سے بھی متوحش ہو تے تھے۔

اس تہید کے بعد رسالہ قشیریہ سے ابن منصور کے اقوال نقل کئے جاتے ہیں اقوال بجنسہ عربی میں نقل ہو گئے اور انہیں کے سامنے ترجمہ ہو گا۔

# ملفوظات

## شیخ قافیؒ ابنِ منصور الحلّاج برائے رسالہ تشریح

ہم کو شیخ ابو عبدالرحمن سلمی رحمہ اللہ  
تعالیٰ نے خبر دی کہ میں نے محمد بن محمد بن  
غالب سے سنا کہ انہوں نے ابو نصر احمد ابن  
سعید الاسفنجانی سے سنا کہ :-  
حسین بن منصور نے فرمایا کہ

• اللہ تعالیٰ نے ہر چیز کے لئے حد و ث کو لازم  
کر دیا ہے کیونکہ قدیم ہونا اس کے لئے مخصوص ہے  
پس جس چیز کا ظہور جسم سے ہے اسکے لئے عرض لانا  
ہے اور جو چیز آلات و اسباب سے مجتمع ہوئی ہے اسکی  
قوتیں اسکو محتاجے ہوتے ہیں (یعنی وہ ان قوتوں کی  
محتاج ہے) اور جس چیز کو ایک وقت مجتمع کر لینے اور  
وقت اسکو تفریق کر دینا ہے جسکو اس کا غیر قائم کرنا ہے  
یہ تفریق اسکو دوسرے کی دستیاری ہو سکتی ہے تصویر خیالی اس تک پہنچ سکتی ہے  
• اور جسکو محل اور مکان پہنے اندر لئے ہوئے  
ہے اسکو کیفیت مکانی محیطہ ہے جو کسی جنس کے تحت  
میں ہے اسکے لئے کیفیت اور میز ہونا لازم ہے۔

عقبسنا الشیخ ابو عبد الرحمن  
سلمی رحمۃ اللہ تعالیٰ قال سمعت  
محمد بن محمد بن غالب سمعت ابانصر  
احمد بن سعید الاسفنجانی، يقول  
قال الحسين بن منصور :-

• الزم لكل الحدوث لان التقدم  
له فالذی بالجسم مظهره فالعرض  
يلزمه. والذی بالاداء اجتماعه  
فقواها تمسكه. والذی يولفه  
وقت يفرقه وقت، والذی  
يقيمه غيره فالضرورة تمسه  
والذی الوهم ينظر به والتصور  
يرتقى اليه. اسکو دوسرے کی احتیاج ہے جسپر ہم کی دسترس ہو سکتی ہے تصویر خیالی اس تک پہنچ سکتی ہے  
• ومن اداة محل ادركه  
ابن ومن كان له جنس طالبه  
مكيف انه سبحانه لا يظله فوق

کیونکہ جنس کے تحت میں انواع ہوتی ہیں اور ہر نوع دوسری نوع سے کسی فصل کے ذریعہ ممتاز ہوتی ہے اللہ تعالیٰ پر نہ کوئی مکان فوق سایہ فلک ہے، نہ کوئی مکان تحت اسکا اٹھائے ہوئے ہے، نہ کوئی حد اسکے سامنے نہیں اور کوئی قریب و نزدیک اس کا مترجم نہیں (یعنی اسکے نزدیک کوئی نہیں جو مترجمت کا استعمال ہو سکے) نہ کوئی اسکو اپنے پیچھے لے سکتا ہے نہ سامنے ہو کر اسکو محدود کر سکتا ہے، نہ اولیت نے اسکو ظاہر کیا نہ بعدیت نے اسکی لغت کی، نہ لفظ کل نے اسکو اپنے اندر لیا، کیونکہ نہ وہ کسی کل کا جزو ہے نہ کلی کا فریبے) نہ لفظ کان نے اسکو ایجاد کیا نہ لیس نے اسکو مفقود کیا یعنی جب یہ کہا جاتا ہے کہ اللہ تعالیٰ ایسا ہے اور ایسا نہیں ہے تو یہ مطلب نہیں کرتا ہے بیان کے بعد وہ ایسا ہو گیا اور تمہاری تشریح کے بعد وہ ایسا نہیں رہا، بلکہ جن صفات کمال سے وہ موصوف ہے ہمیشہ سے موصوف ہے۔

• اس کے وصف کے لئے کوئی تعبیر نہیں (اور جو تعبیر ہے بھی وہ ناقص ہے) اسکے فعل کی کوئی علت نہیں، اسکے وجود کی کوئی نہایت نہیں (نہ ماضی میں نہ مستقبل میں کیونکہ وہ ازلی بھی ہے اور ابدی بھی)

لا یقتلہ تحت  
ولا یقابله  
حد۔ ولا یزاحمه  
عند۔ ولا یأخذہ  
خلف۔ ولا یجحدہ  
امام۔ ولم یظہرہ  
قبل۔ ولم  
ینفہ بعد  
ولم یجمعه  
کل۔ ولم  
یوجدہ کان۔  
ولم یفقدہ لیس۔  
• وصفہ  
لا صفة لہ۔  
وفعلہ لا علة  
لہ۔ وکونہ لا امد لہ

• وہ اپنی مخلوق کے احوال و کیفیات سے منزہ ہے اسکو اپنی مخلوق سے کسی قسم کا امتزاج (واختلاط) نہیں، نہ اس کے فعل میں آلات و اسباب کی احتیاج، وہ اپنی قدرت کے سبب مخلوق سے الگ ہے، جیسا مخلوق اپنے حدود کے سبب اس سے الگ ہے، پس خالق مخلوق کے اندر نہ حلول کر سکتا ہے نہ اس کے ساتھ متحد ہو سکتا ہے)

• تنزہ  
عن احوال الخلق۔  
لیس لہ من خلقہ  
مزاج ولا فی  
فعلہ علاج  
باینہم

بقدمہ حکما بنیوہ بجد و شہم ان قلت متی فقد سبق الوقت کونہ

وان قلت هو فالہام والواو خلقہ۔

● وان قلت ● اگر تم کہو وہ کب ہوا؟ تو اس کا وجود وقت (اور زمانہ سے) سابق ہے اگر تم  
 این فقد لم مکان ہو کہو یعنی اسکی طرف ہی یا وہ کہہ کر اشارہ کرو، تو باوجود اسکی کہ پیدا کئے ہوئے  
 وجودہ فالخرف ہیں اور مخلوق سے خالق پر اشارہ نہیں ہو سکتا محض یاد کے درجے ہیں نا تمام تصور ہو سکتا  
 ایاتہ۔ ہے، اگر تم کہو کہل ہے؟ تو بر مکان سے اس کا وجود مقدم ہے، حرف اسکی قدرت کی نشانیاں ہیں)  
 ● ووجودہ اثباتہ ● اور اس کا وجود ہی خود اس کا مثبت ہے اور اسکی معرفت یہ ہے  
 ومعرفۃ لوحیدہ کہ اسکو واحد جانو۔ اور تو حیدر ہے کہ مخلوق سے اسکو ممتاز  
 ولوحیدہ تمیزہ (اور الگ) سمجھو، جو کچھ وہم کے تصور میں آتا ہے وہ اس کے غیر  
 من خلقہ ما تصور کا ہے

فی الادھام فہو بخلافہ۔

● کیف تجل بہ ● اور جو چیز اس(کے) پیدا کرنے، سے پیدا ہوئی وہ اس میں  
 مانتہ بلا ادعیالیہ کیونکر حلول کر سکتی ہے کیونکہ حال و محل میں اتحاد ہوتا ہے اور حلول  
 ماہوا نشاء لاماقلہ قدیم کے ساتھ متحد نہیں ہو سکتا، اور جس چیز کو اس نے نشوونما دیا  
 العیون ولا تقابلہ اسکی طرف کیونکر پہنچ سکتی ہے آنکھیں اپنے اندر اسکو نہیں لے سکتیں  
 اور گن انکے پاس تک نہیں پہنچ سکتا۔  
 الظنون۔

● قریب کولتہ ● اس کا قرب یہ ہے کہ مکرم بناوے، اور بعد یہ ہے کہ  
 ولعدۃ اہانۃ ذلیل کر دے۔

● علوہ ● اسکی بلند سی چڑھا لٹکے کے ساتھ نہیں، اس کا آنا بدون  
 من غیر لوقل اتعال کے ہے

وجیبۃ من غیر تنقل

● ہوالادل والآخر ● وہ اڈل بھی ہے اور آخر بھی ظاہر بھی ہے اور باطن بھی  
 والظاہر والباطن ہے اقرب بھی ہے اور بعد بھی، اسکی مثال مثل کوئی شے

القربیب البعید الذی نہیں وہی سننے والا دیکھنے والا ہے۔ اھ ص ۶

لیس کمثلہ شیء و ہوالسمیع البصیر اھ ص ۶

ابن منصور کا عقیدہ توحید اور ف - یہ ہے حین بن منصور کا عقیدہ توحید جسکا لفظ کلمہ انا الحق کی توجیب ہے جس میں سات فقرے ہیں کہ مخلوق کو اللہ تعالیٰ کے ساتھ کسی قسم کا اختلاط و امتزاج نہیں ہو سکتا۔ نہ حلولاً نہ اتحاداً۔

پس ایسے شخص کی زبان سے اگر کسی وقت انا الحق نکل گیا ہو، تو اس کا یہ مطلب ہرگز نہیں ہو سکتا کہ وہ اپنے کو خدا کہا تھا۔ کیونکہ انسان کا حادث ہونا ظاہر ہے اور ابن منصور کے عقیدہ میں حادث عجاج قدیم سے متحد نہیں ہو سکتا۔ بلکہ اس قول کی تاویل ضروری ہے، چنانچہ چند تاویلات رسالہ اشعار النور میں مذکور ہیں۔

اور ایک تاویل یہ بھی ہو سکتی ہے کہ اس وقت ابن منصور کی زبان کلام حق کی ترجمان تھی ان کی زبان سے اسے اس طرح انا الحق نکلا تھا جیسا شجرہ موسیٰ سے اخی انا اللہ رب العالمین کی آواز آئی تھی، ظاہر ہے کہ درحمت نے اپنے کو اللہ رب العالمین نہیں کہا تھا، بلکہ اس وقت وہ کلام الہی کا ترجمان تھا اسی طرح ابن منصور کے متعلق بھی خیال کیا جا سکتا ہے، اور غلبہ حالات و واردات میں بار بار ایسا ہوتا ہے کہ عارف کی زبان سے اللہ تعالیٰ تکلم فرماتے ہیں، جسکو سائیکین اصحاب حال سمجھ سکتے ہیں، پس یہ تو مسلم ہو سکتا ہے کہ ابن منصور کی زبان سے انا الحق نکلا ہو، مگر یہ مسلم نہیں کہ ابن منصور نے خود انا الحق کہا تھا، بلکہ

گفتہ او گفته اللہ بود      گر چه از طعوم عبد اللہ بود  
حقیقت توحید

ذیہ ایضاً قال الحسین بن منصور، من عرف الحقیقہ

فی التوحید سقط عنه لہر و کیف صت۔ نیز حسین بن منصور نے فرمایا، جو شخص

علامہ شعرانی نے لطائف اللغز میں فرمایا ہے کہ بار بار ایسا ہوتا ہے کہ غلبہ حالات و واردات میں انہی (عارفین) کی زبان سے اللہ تعالیٰ ایسے کلام سے تکلم فرماتے ہیں جس سے عام لوگ ان پر تکیہ کرتے ہیں حالانکہ وہ حالت صحت میں ایسا کلام ان سے کبھی صادر نہیں ہو سکتا حدیث شریف میں ہے کہ اللہ تعالیٰ اپنے بندے کی زبان سے فرماتا ہے، مع اللہ من حمدہ (جس نے اللہ کی حمد کی ہے اللہ نے اسکو سنا لیا ہے)۔ میں کہتا ہوں کہ ابن منصور تو غلبہ واردات میں موقوف و مشہور ہو گئے تھے، اس لئے ہائے ضروری ہے کہ ہم یہ تاویل کریں کہ انہوں نے ایسا کچھ بھی کہا ہو، وہ حالات و واردات کے غلبہ کی حالت میں تھا، اس لئے کہ حالت صحت میں انہوں نے کتاب اللہ اور سنت رسول اللہ کے

میں انہوں نے ایسا کلام کہا ہو، وہ حالات و واردات کے غلبہ کی حالت میں تھا، اس لئے کہ حالت صحت میں انہوں نے کتاب اللہ اور سنت رسول اللہ کے

حقیقت توحید سے آشنا ہو جاتا ہے اس کے دل و زبان سے لم و کیف و چون و چرا ہر لفظ ہو جاتا ہے (یعنی وہ نہ احکام الہی میں چون و چرا کرتا ہے۔ نہ حوادث و بہر و مقدرات میں بہر حال میں اللہ سے راضی رہتا ہے اور بہر حکم اور بہر تقدیر کے سامنے گردن تسلیم کر دیتا ہے،

**تعمیق فراست** ۱۲- وفيه ايضا باب الفراسة ص ۱۱ و ص ۱۰ وقال الحسين

بن منصور، الحق اذا استولى على ستر ملكه الاسرار فيعانيها وينجسها عنها. اھ نیز حسین بن منصور نے (فراست کے بارہ میں فرمایا کہ جب حق (کی یاد اور اس کا حضم) کسی لطیفہ پر (جو انسان کو عطا ہوا ہے) غالب ہو جاتا ہے تو اس کو اسرار کا مالک بنا دیتا ہے اب وہ اس کا معاینہ کرنے لگتا ہے اور بیان میں بھی لاتا ہے۔

**فراست اہل اللہ** ۱۳- وقال الحسين بن منصور والمتقوس هو المصيب باول

مرماة الى مقصد كاد لا يعرج على تاديل وظن وحسان. نیز حسین بن منصور نے فرمایا کہ صاحب فراست اول نظر میں مقصد تک پہنچ جاتا ہے وہ کسی تاویل اور ظن و تخمین کی طرف التفات نہیں کرتا۔

(حضرت مولانا محمد قاسم صاحب رحمۃ اللہ علیہ سے کسی نے سوال کیا تھا کہ حضرت حاجی امداد اللہ صاحب رحمۃ اللہ علیہ تو اتمی ہیں، عالم اصطلاحی نہیں، آپ جو ان کو اپنی تصانیف سناتے ہیں جن میں دقیق معانی علیہ ہوتے ہیں وہ ان میں کیا اصلاح فرماتے ہوں گے؟ فرمایا کہ ان حضرات اہل اللہ کے قلب میں مقاصد پہلے آتے ہیں، اور مقدمات بعد میں۔ اور ہمارے دل میں مقدمات پہلے آتے ہیں اور مقاصد بعد میں۔ پس میں حضرت حاجی صاحب کو اپنی کتاب میں متناکر یہ معلوم کرنا چاہتا ہوں کہ جن مقاصد کو دلائل علیہ سے میں نے ثابت کیا ہے وہ مقاصد بھی صحیح ہیں یا نہیں؟ اِد کہا قائل، مطلب یہ تھا کہ حضرت حاجی صاحب اگر چہ عالم اصطلاحی نہیں مگر صاحب فراست باطن ضرور ہیں جسکی شان ینظر بنور اللہ ہے، اس لئے ان کے دل میں مقاصد صحیحہ اول آجاتے ہیں۔ مقدمات و دلائل پر مرتب ہو کر نہیں آتے) یہی وہ بات ہے جو ابن منصور نے فراست کے بارے میں فرمائی ہے۔

۱۴- وفيه ايضا باب التوحيد ص ۱۳ سمعت محمد بن الحسين يقول

سمعت محمد بن احمد الاصبهانی يقول وقف رجل على الحسين بن منصور فقال من الحق الذي ليشيرون اليه فقال معلن الانام ولا يعقل اه۔ اور باب التوحيد ص ۱۳۶ میں ہے کہ میں نے محمد بن حسین سے سنا انہوں نے محمد بن احمد اصبهانی سے سنا کہ ایک شخص نے ابن منصور سے سوال کیا کہ جس حق کی طرف لوگ اشارہ کرتے ہیں وہ کون ہے؟ فرمایا جو مخلوق کے لئے عین ہدایت کرنے والا ہے اور خود کسی علت کا معلول نہیں!

ف۔ سبحان اللہ کیا مختصر اور بلیغ جواب ہے جس میں علل و معلولات کے سلسلہ کا انکار بھی نہیں اور تمام علتوں کے حادث ہونے کی بھی تصریح ہے گویا دو جہلوں میں شریعت و فلسفہ دونوں کو جمع کر دیا۔

ابن منصور علامہ شعرانی کی نظر میں علامہ عبدالوہاب الشعرانی رحمہ اللہ نے جو اپنے وقت کے عارف کامل اور جامع علم ظاہر و باطن تھے۔ طبقات الافیاء میں جو طبقات کبریٰ کے نام سے مشہور ہے جہاں دیگر ائمہ طریق اور اولیائے کرام کا تذکرہ فرمایا ہے وہیں حسین بن منصور کا بھی ذکر فرمایا ہے اور مقدمہ کتاب میں تصریح فرمادی ہے کہ ابن منصور کے متعلق صحیح قول یہ ہے کہ وہ جامع صوفیہ میں سے ہیں۔

قال داما الخلاج فانہ كان من القوم وهو الصييح قلبه مخفي

مختار۔ ۱۳ ص ۱۲

پھر ص ۹۲ میں مستقل طور پر ان کے احوال و اقوال کا تذکرہ کیا ہے اس باب میں صرف اقوال کو نقل کیا جاتا ہے۔ احوال کو دوسرے ابواب میں لکھا جائے گا۔

۱۵۔ قال ومن كلامه رضي الله عنه حجبهم بالاسم فعاشوا۔ ولو ابرز لهم علوم القدرة لطاشوا ولو كشف لهم عن الحقيقة لما توار۔ یعنی حسین بن منصور کے کلام میں سے ایک یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے لوگوں کو اس اسم کے حجاب میں رکھا ہے تو وہ زندہ ہیں اور اگر علوم قدرت ان کے لئے ظاہر کر دیئے جاتے تو ان کے ہوش و حواس جلتے رہتے۔ اور اگر حقیقت کو منکشف کر دیتے تو مر جاتے۔

اسمائے الہی مسمی سے جدا نہیں | ۱۶ - دکان یقول اسماء اللہ تعالیٰ

من حدیث الادراک اسم ومن حدیث الحق حقیقۃ - نیز فرماتے تھے کہ اللہ تعالیٰ کے اسماء و فہم و ادراک کی جہت سے تو اسم ہیں اور واقع کے اعتبار سے حقیقت۔  
ف - مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کے اسماء مسمی سے جدا نہیں، اسی کو حدیث قدسی میں یوں بیان کیا گیا ہے۔

انا جبلیس من ذکونی و انا معہ اذ المھرکت بی شفتاۃ  
او کے ما قال - روا لا البغاری وغیرہ - یعنی میں اس شخص کا بنشین  
ہوں جو مجھے یاد کرے اور میں اس کے ساتھ ہوں جیب اس کے لب میرے (نام کے) ساتھ  
بخش کر میں اور اس مجالست و معیت کی حقیقت الفاظ سے بیان نہیں کیا جاسکتا  
ذوق این نے زشتنا سہم جدا تازہ چشتی

اس لفظ سے ابن منصور کی جلالت اور شان متظاہر ہے۔

مقام معرفت کی تحقیق اور علامت عارف | ۱۷ - دکان یقول اذ تخلص

العبد الی مقام المعرفة اوحی الیہ نحو اطرح و حرس سورہ ان یشلم فیہ  
غیر خاطر الحق و علامۃ العارف ان یكون فارغاً من الدنیا و الاخرۃ۔  
نیز فرماتے تھے کہ جب بندہ مقام معرفت تک پہنچ جاتا ہے اللہ تعالیٰ اپنے خواطر  
کا اسے ابھام فرماتے ہیں اور اس کے باطن کو غیر خاطر حق کے گزرنے سے محفوظ کر دیتے ہیں  
یعنی اب اس کے باطن میں خاطر حق کے سوا دوسرے خواطر مثلاً خواطر شیطانیہ یا خواطر  
نفسانیہ نہیں گزرتے، اور عارف کی علامت یہ ہے کہ دنیا و آخرت دونوں کو (اس کا دل)  
خالی ہو جائے۔

اصطلاح تصوف میں خاطر کا مفہوم | اصطلاح صوفیہ میں خاطر وہ خطاب ہے

جو دل پر وارد ہوتا ہے اور یہ خطاب کبھی فرشتہ کی طرف سے ہوتا ہے، کبھی شیطان کی  
طرف سے کبھی نفس کی طرف سے اور بعض دفعہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے بھی ہوتا ہے، جسکو  
خاطر حق کہتے ہیں۔ ابتدا اور توسط میں سب قسم کے خواطر سالک کے قلب پر وارد ہوتے

رہتے ہیں۔ انتہا میں دوسرے خواطر شقطع ہو جاتے ہیں صرف خاطر حق ہی باقی رہ جاتا ہے  
یعنی غلبہ اسی کو ہوتا ہے گو کبھی کبھی دوسرے خواطر بھی آجاتیں۔ چنانچہ حضرات صحابہ رضی اللہ عنہم کو  
جو تمام اولیاء سے کامل تر ہیں بعض دفعہ وسوساں پیش آتے تھے کما لا یخفی علی من  
مارس الحدیث واللہ تعالیٰ اعلم۔

مرید کے کہتے ہیں؟ | ۱۸۔ دستل عن المرید فقال هو الراعی بادل قصد  
الی اللہ تعالیٰ فلا یدرج حتم یصل۔ حسین بن منصور سے سوال کیا گیا کہ مرید  
کے کہتے ہیں؟ فرمایا: درج پہلے اول قصد سے اللہ تعالیٰ کی طرف متوجہ ہو یعنی پہلا مقصد  
اللہ تعالیٰ ہیوں اور سب اسکے بعد اور تابع ہوں، پھر ادھر ادھر مائل نہ ہو۔ یہاں تک کہ اصل  
ہو جائے۔

تصوف کا ادنیٰ درجہ | ۱۹۔ دستل عن القیوف وهو مصلوب فقال  
للسائل اھونہ ما تدری۔ ان سے تصوف کے متعلق سوال کیا گیا جبکہ سولی پر چڑھا دینے  
گئے تو سوال کرنے والے سے فرمایا: کہ تصوف کا ادنیٰ درجہ یہ ہے جو تم دیکھ رہے ہو مطلب  
یہ ہے واللہ اعلم کہ تصوف کا ادنیٰ درجہ یہ ہے کہ مقدرات البیہ کو خوشی سے قبول کرے  
اور خندہ پیشانی کے ساتھ ان کا استقبال کرے جیسا میں کہ رہا ہوں کہ مجھے کس قدر ایذا میں  
دی گئیں ہیں۔ مگر سب پر راضی ہوں اور اس وقت بھی دل میں وہی جوش محبت اور شورش  
عشق موجود ہے، جو راحت و آسائش کے وقت ہوتی تھی۔

زندہ کنی عطاے تو در بخشی ندائے تو پڑ دل شدہ مبتلاے تو ہر چہ کنی رضائے تو  
اعمال پر نظر کرنا حجاب ہے | ۲۰۔ وکان یقول من لاحظ الاعمال

حجب عن المعمول له ومن لاحظ المعمول له حجب عن ودیة  
الاعمال۔ نیز فرماتے تھے کہ جو شخص اعمال پر نظر رکھے گا معمول لہ (یعنی اللہ تعالیٰ)،  
سے محجوب ہو جائے گا اور جو معمول لہ (یعنی اللہ تعالیٰ)، پر نظر رکھے گا وہ اعمال پر نظر کرنے  
سے روک دیا جائے گا (یعنی وہ اپنے اعمال پر نظر نہ کرے گا کہ میں نے یہ کیا اور وہ کیا بلکہ  
سب کو عطاے حق سمجھے گا۔

حقیقت معرفت | ۲۱۔ دکان یقول لا یجوز لمن یری غیر اللہ اد

یذکر غیر اللہ ان یقول عرفت اللہ الا احد الذی ظہرت منه الاحاد۔ اور نیز فرماتے ہیں کہ جو شخص غیر اللہ پر نظر کرتا ہے (ان کو فاعل و مؤثر و مانع و ماضی سمجھنا ہے) یا غیر اللہ کو زبان سے اس درجہ میں ذکر کرتا ہے اسکو جائز نہیں کہ یوں کہے کہ میں نے اللہ احد کو پہچان لیا جس سے تمام احاد ظاہر ہوئے (کیونکہ صوفیہ کے نزدیک معرفت مطلق عالم کھانا نہیں بلکہ بقول امام قشیری معرفت یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کو اس کے اسما و صفات کے ساتھ پہچانے، تمام معاملات میں اللہ تعالیٰ کے ساتھ خلوص و صدق اختیار کرے، اخلاق رویہ اور آفات باطن سے پاک ہو جائے، اللہ کے دروازہ پر برابر جہا رہے اور ولی کو ہمیشہ اسکی طرف لگائے رکھے۔ پھر اللہ تعالیٰ بھی اچھی طرح اس پر متوجہ ہو جائیں اور تمام احوال میں اللہ کے لئے صادق و مخلص بن جائے اور خواطر نفسانی منقطع ہو جائیں، اس کا دل کسی ایسے خاطر کی طرف داخل نہ ہو جو غیر حق کی طرف داعی ہو۔ جب یہ مخلوق سے اجنبی اور آفات نفس سے بری اور مخلوق پر نظر کرنے سے پاک ہو جائے، اس کا باطن اللہ تعالیٰ ہی سے ہمیشہ مناجات میں لگا رہے، ہر لحظہ اسکی طرف رجوع کرتا رہے، اللہ تعالیٰ کی طرف سے وہ اسرار اُس پر بطور الہام کے منکشف ہوتے رہیں جو تقدیر کی گردشوں میں جاری و ساری ہیں اس وقت اس کو عارف اور اسکی حالت کو معرفت کہا جاتا ہے ص ۱۴۱۔

اور ظاہر ہے کہ ایسا شخص دغیر اللہ پر نفع و ضرر اور تاثیر کی حیثیت سے نظر کر سکتا ہے نہ اس حیثیت سے اس کا ذکر کر سکتا ہے پس جس حقیقت معرفت کو دوسروں نے طویل عبادتوں میں بیان کیا ہے حسین بن منصور نے اسکو دو جملوں میں بیان کر کے دیکو کو کرہ میں بند کر دیا ہے اور یہی ان کے عارف ہونے کی دلیل ہے غیر عارف اس پر قادر نہیں ہو سکتا۔

النوار توحید والنوار تجرید کاسکر | ۲۲۔ دکان یقول من اسکر وہ النوار التوحید حجتہ عن عبارة التجرید بل من اسکر وہ النوار التجرید نطق عن حقائق التوحید لان السکران هو الذی ینطق بکل مکنون۔ نیز فرماتے ہیں کہ جس شخص کو النوار توحید نے مست کر دیا ہو وہ تجرید اور تنزیہ کی عبارت

(دو الفاظ سے روک دیا جاتا ہے) یعنی وہ انوار توحید کی مستی میں شانِ تجرید و تنزیہ کی رعایت سے معذور ہو جاتا ہے) بلکہ (یوں کہنا چاہیے) جس کو انوار تجرید نے مست کر دیا ہے وہی خالق توحید بیان کو بیان کرتا ہے۔ کیونکہ مستی والا ہی ہر چہ ہوئے عہد کو ظاہر کرتا ہے (یوشیاراز دروں پر وہ کو ظاہر نہیں کیا کرتا اور دونوں عنوان کا حاصل ایک ہی ہے کیونکہ انوار تنزیہ سے بھی سکر کی حالت پیدا ہوتی ہے اور انوار توحید سے بھی گوارا توحید کا سکر زیادہ قوی ہوتا ہے عارف سے غلبہ سکر ہی میں اسرار کا اظہار ہو سکتا ہے) اس لفظ میں ابن منصور نے اپنا عذر بھی ظاہر کر دیا کہ جن خالق توحید کو وہ ظاہر کرتے تھے انوار توحید کا سکر اس کا نشاء تھا اور جب انوار توحید کی مستی غالب ہوتی ہے اس وقت موجد شانِ تجرید و تنزیہ کی رعایت سے معذور اور اسکے مناسب الفاظ و عبارت لانے سے مجبور ہو جاتا ہے چنانچہ ظاہر ہے کہ غلبہ سکر میں ایسی باتیں زبان سے نکل جاتی ہیں جو حالتِ صحو میں ہرگز نہیں نکل سکتی تھیں۔ ایسا شخص اس حالت میں گو قابلِ اقدار نہیں ہوتا، مگر معذور ضرور ہوتا ہے)

کمال یہ ہے کہ حق کو خود حق سے پہچانے ۲۳۔ وکان یقول من التمس الحق بنور الایمان کان کمن طلب الشمس بنور الکواکب نیز فراتے تھے کہ جو شخص نورِ ایمان سے حق تلاش کرنا چاہتا ہے وہ ایسا ہے جیسا کہ آفتاب کو ستاروں کے انوار سے تلاش کرے (اور ظاہر ہے کہ ستاروں سے نور سے آفتاب نہیں مل سکتا اس کو تو اسی کے انوار سے تلاش کرنا چاہیے) آفتاب آمد دلیل آفتاب۔

اس کا یہ مطلب نہیں کہ نورِ ایمان وصول الی اللہ کا ذریعہ نہیں کیونکہ ظاہر ہے کہ نور کو اکب سے بھی کچھ نشان تو آفتاب کا مل جاتا ہے۔ کیونکہ کو اکب و قمر کا نور بھی اسی سے مستفاد ہے اور مستفاد سے مستفاد میں کچھ پتہ ضرور لگتا ہے۔ اسی طرح نورِ ایمان نورِ حق سے مستفاد ہے وہ بھی نورِ حق کا پتہ ضرور دیتا ہے۔ مطلب یہ ہے کہ اسی درجہ پر قناعت نہ کرنا چاہیے بلکہ اس سے آگے بڑھنا چاہیے تاکہ حق کو خود حق سے پہچانے

اسے برادر ہے نہایت درگہیست)

ممکنات کو خالق سے نہ اتصال ہے نہ انفصال ۲۴۔ وکان یقول ما

الفصلت عنہ ولا اتصلت بہ۔ نیز فرماتے تھے کہ تم حق تعالیٰ سے منفصل ہو نہ اس سے متصل ہو۔

و منفصل تو اس لئے نہیں کہ وہ تمہاری رگ گردن سے زیادہ قریب ہیں و محض اقرب الیہ من جبل الوریذ دھو معکھ ایسا کنتھ اور متصل اس لئے نہیں کہ تم کو اس قرب و معیت کی حقیقت معلوم نہیں اور حادث و قدیم میں کچھ مناسبت نہیں جو دونوں میں اتصال حسی و عقلی کا احتمال ہو۔ دلائل عقلیہ سے صرف اتنا معلوم ہو سکتا ہے کہ انسان اور جملہ مخلوقات منظر صفات الہیہ ہیں گویا وہ مرآة جمال و کمال حق ہیں، مگر اسکے لئے اتصال لازم نہیں، فی الجملہ تعلق کافی ہے۔

من شیع جاگدازم تو صبح و کشتی  
سوزم گرت نہ بینم میرم جو رخ نمائی  
نزدیک آن چنانم دور آن چنانک گفتم  
نے تاب وصل دارم نے طاقت جدائی  
دلنعم ما قال الشیرازی سے

دوست نزدیک ترا من بن است  
کمال تو کل | ۲۵۔ و کان یقول المتوکل الحق لایا کل فی البلد من هو  
احق منہ بذلک الا کل۔ نیز فرماتے تھے کہ سچا متوکل اس حالت میں نہیں کھانا  
کر سکتا ہے اس سے زیادہ اس کھانے کا کوئی مستحق (اسکے علم میں) ہو۔

ف۔ یعنی جیب پلنے سے زیادہ کسی کو مستحق پاتا ہے اشارے سے کام لے کر اس کو پلنے  
سے مقدم کرتا ہے۔

صوفی کے کہتے ہیں۔ | ۲۶۔ و سئل عن الصوفی فقال هو وحدانی

الذات لایقبلہ احد وهو المشیر عن اللہ تعالیٰ دالی اللہ۔

ان سے صوفی کے متعلق سوال کیا گیا کہ صوفی کیا ہوتا ہے؟ فرمایا اس کی  
ذات تنہا (سب سے الگ) ہوتی ہے، بسے کوئی قبول نہیں کرتا۔ کما  
قال الوردی سے

ہر کسے از ظن خود شیار من  
وزدرون من نہ جست اسرار من

وہی اللہ کا پیرہ دینے والا اللہ کی طرف اشارہ کرتے والا ہوتا ہے ۔

ف۔ چونکہ صوفیائے کرام اخلاقِ اکتبیہ سے متعلق ہوتے ہیں ان میں رحم و کرم زیادہ ہوتا ہے تو وہ مسلمانوں کے تمام مختلف فرقوں سے ہمدردی کا معاملہ کرتے اور ان کو اللہ تعالیٰ کی طرف بلانا چاہتے ہیں، جس کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ ہر فرقہ ان کو اپنی جماعت میں داخل بھی سمجھتا ہے اور اپنے سے الگ بھی۔ پلنے ساتھ ان کی ہمدردی اور بے تعصبی کو دیکھ کر خیال ہوتا ہے کہ یہ ہماری جماعت میں ہیں اور جب دوسرے فرقوں کے ساتھ بھی اُنکی ویسی ہی ہمدردی اور بے تعصبی دیکھی جاتی ہے تو یوں معلوم ہوتا ہے کہ گویا ہم سے الگ ہیں۔ اسی لئے بعض لوگوں نے تو یہ کہہ دیا ہے الصوفی لا مذہب لہ صوفی کا کوئی مذہب نہیں ہوتا۔ گرواقع میں ایسا نہیں۔ صوفیاء کا طریقہ دعوت و تبلیغ صوفیائے کرام کا مکمل بیع کتاب و سنت ہوتے ہیں مگر ان کی دعوت و تبلیغ کا وہ طریقہ نہیں جو علمائے ظاہر کا ہے اسی لئے صوفیہ کا فیض مسلمانوں ہی تک محدود نہیں رہتا، کفار بھی ان کے معتقد ہوتے اور ان سے محبت کرتے ہیں۔ جس سے بعض دفعہ انکو اسلام کی طرف ہدایت ہو جاتی ہے۔ صوفیہ اطمینان و روحانی ہیں پس جس طرح اطمینان و اجسام کی طرف ہر فرقہ اور ہر جماعت کو میلان ہوتا ہے اور اس پر کوئی اعتراض نہیں کرتا اسی طرح صوفیاء سے ہر فرقہ اور ہر جماعت کو اعتقاد اور میلان ہوتا ہے اور اس پر بھی کسی کو اعتراض ہی نہیں۔ بشرطیکہ وہ کتاب و سنت پر پوری طرح عامل ہوں اور دوسری جماعتوں کو محض اخلاق و ہمدردی کی وجہ سے ان کی طرف میلان ہو اور اگر اس میلان کا مشلو ماہنت فی الدین ہو تو ایسا شخص صوفیہ میں شمار نہیں ہو سکتا۔ مآراء اور شے ہے ماہنت اور ہے۔ دونوں میں فرق نہ کہنا جہل غلیظ ہے جس کو تحقیق کا شوق ہو وہ تفسیر بیان القرآن میں اکت والا ان تسقوا منہم تقاة کی تفسیر مطالعہ کرے۔

مصیبت کا دوام اس سے مانوس کر دیتا ہے | ۲۷ - دکان یقول اذا دام  
السلاء بالعبء الفء۔ نیز فرماتے تھے کہ جب بندہ ہمیشہ ابتلاء میں رہتا ہو اس سے مانوس ہو جاتا ہے۔

ف۔ غالباً مقصود تو واضح ہے کہ میں جو بڑے بڑے شدائد کا تحمل کر لیتا ہوں اس میں میرا کچھ کمال نہیں، کیونکہ طبیعتِ انسانیہ ہر حالت کی عادی ہو جاتی ہے اور عادت کے

بعد تکمل آسان ہو جاتا ہے۔

ابن منصور کی آخری وصیت جو کہ روح تصوف ہے۔

۲۸ سوال ابو العباس الرازی کان انھی خادم المؤمنین بن منصور قال سمعته یقول لهما کان اللیلة الستی وعد عن الغد یقتله قلت یا سیدی اوصنی قال علیک بنفسک ان لم تستغلبها شغلتک، ولفظ الخیطب فی تاریخہ علیک بنفسک ان لم تستغلبها بالحق شغلتک عن الحق وقال له انصر عطنی فقال کن مع الحق بجمک ما اوجب۔ ابو العباس رازی کہتے ہیں، میرا بھائی حسین بن منصور کا خادم تھا، جب وہ رات آئی جبکی صبح ان کے قتل کے لئے مقرر تھی، اس نے عرض کیا کہ حضرت! مجھے کچھ وصیت فرمائیے، کہا اپنے نفس کی نگہداشت رکھو، اگر تم لے سکتے ہو (یا داد اطاعت، میں نہ لگاؤ گے تو وہ تم کو حق تعالیٰ سے ہٹا دے گا۔ اور اپنے شغل میں لگا دے گا، یعنی شہوات میں پھنسا دے گا) ایک اور آدمی نے کہا، مجھے نصیحت کیجئے، فرمایا، حق تعالیٰ کے ساتھ رہو، جیسا اس نے واجب کیا ہے (یعنی واجبات اور فرائض کو ادا کرتے رہو) اسی سے اللہ تعالیٰ کی محبت تم کو حاصل ہوگی۔

ف۔ یہ آخری وصیت ہے، جو ابن منصور نے اپنے تمام کو کی ہے، کیا کوئی ساحر و ذریقہ بھی ایسی وصیت کیا کرتا ہے؟ اس وصیت کو اگر عطر تصوف اور روح طریقی کہا جائے تو بجا ہے، جسے منصور کا صوفی، عارف ہونا واضح ہے۔

طبقات شعرائی کے ملفوظات ختم ہوئے۔

## ملفوظات بروایت خطیب بغدادی

خطیب نے ابو الطیب محمد بن الفرغان کے حوالے سے روایت کیا ہے۔

۲۹۔ قال سمعت الحسین

علم الاولین والآخرین کا خلاصہ چار لفظوں میں

بن منصور الحلاج بقول علم الاولين والآخرين مرصعہ الی اربع کلمات  
حب الجلیل و بغض القلیل . و اتباع التنزیل . و خوف التحویل . یعنی میں نے  
حسین بن منصور حلاج سے سنا وہ فرماتے تھے کہ اولین و آخرین کے علوم کا خلاصہ چار باتیں ہیں  
۱) رب جلیل کی محبت (۲) متاع لیل یعنی دنیا سے نفرت (۳) کتاب  
منزل کا اتباع (۴) تغیر حال کا خوف ۵

ف۔ کیا شریعت و طریقت کا کوئی بات بھی اس خلاصہ سے رہ گئی ہے۔ سبحان  
کس خوبی سے سمندروں کو ذرا سے کوزہ میں بند کیا ہے؟ کیا کسی ساحر و زنیق کی مجال ہے کہ  
تمام شریعت و طریقت کو اس بلاغت کے ساتھ چار جملوں میں بیان کر دے؟ کیا اب  
بھی کسی کو ابن منصور رحمۃ اللہ علیہ کے صوفی اور عارف ہونے میں کلام ہو سکتا ہے؟

شہابی سے خطاب | ۳۰۔ و یحکون ان الشبلی دخل الیہ فی السجن فویجا  
اور سوال جواب | جالساً یخط فی التراب فجلس بین ید یدہ حتی

ضجفر فم طرفہ الی السماء وقال الہی لکل حق حقیقۃ و لکل خلق طریقۃ  
و لکل عہد و یثقۃ ثم قال یا شبلی من اخذک مولاک عن نفسہ  
ثم اوصلہ الی بساط النہ کیف تراه فقال الشبلی و کیف ذاک قال  
یاخذک عن نفسہ ثم یردک علی قلبہ فهو عن نفسہ ما عوذ و علی قلبہ مود  
فاخذک عن نفسہ تعذیب و ردک الی قلبہ تقرب طوبی لنفسک انت لہ طاعة  
و شمس الحقیقۃ فی قلوبہا طاعة ثم انشد الخ۔ صلاۃ الطبری لوریب  
بن سعد۔

اور حکایت کرتے ہیں کہ حضرت شبلی ان کے (یعنی ابن منصور کے) پاس قید خانہ میں  
گئے ان کو اس حال میں بیٹھا ہوا پایا کہ مٹی میں کیریں کھینچ رہے تھے، یہ ان کے سامنے بیٹھ  
گئے اور بہت دیر بیٹھے رہے (یہاں تک کہ اس وقت ابن منصور نے اپنی نگاہ آسمان کی

عہ ترجمہ الشلم: بعمل الباطن دھو ترجمہ الخلق بضم الخاء و ترجمہ  
بالمخوق دھو معناه یفتم الخاء و کل الی ذاک الجمال لیسیر فی تحت الناظر ایہما شاہ ۱۳۰ ظ

طرف استحاثی اور عرض کیا کہ الہی ہر حق کی (یعنی اعتقاد حق کی) ایک حقیقت ہے، اور چنانچہ مسلم ہے جس کو بعض جانتے ہیں اور بعض نہیں جانتے، اور ہر مخلوق کے لئے ایک طریقہ ہے یعنی حقیقت تک پہنچنے کے لئے ہر ایک واسطے ایک ایک طریقہ ہے، کوئی نعمت کے ذریعہ پہنچاتا ہے، کوئی بلا کے واسطے سے، کوئی سکر سے، کوئی صحو سے، کوئی غلبہ کیفیات کے ساتھ، کوئی بدون غلبہ احوال و کیفیات کے، طرق الوصول الی اللہ بعد (انفاس الخلاقین) اور ہر عہد کی ایک مضبوطی ہے (غیر مقصود مناجات سے اپنے عجز کا اعتراف ہے کہ ہم اس حقیقت اور طریقہ اور ذیقہ سے عاری ہیں، آگے اعتراف عجز کے بعد عطائے حق کا بیان کرتے ہیں کہ وہ اگر چاہیں یہ دو لئیں عطا فرادیتے ہیں) پھر کہا اسے شبلی کہ جس شخص کو اس کے مولا نے انس کے نفس (کے قبضہ) سے لے لیا ہو پھر اس کو اپنی لباہ انس تک پہنچا دیا ہو، اس کو تم کیسا سمجھے ہو؟ شبلی نے کہا (تمہیں بتاؤں) یہ کیسے ہوتا ہے؟ کہا (یہ اس طرح ہوتا ہے کہ، اللہ تعالیٰ اسکو اس کے نفس (کے قبضہ) سے لے لیتا ہے پھر اس کو اس کے قلب کے حاکم کر دیتا ہے (جو کہ عمل انس ہے)، پس وہ شخص اپنے نفس سے لے لیا جاتا ہے اور اپنے قلب کے حاکم کر دیا جاتا ہے، پس اس کو نفس سے لے لینا تو درجہ ناگوار سی نفس کے یک گونہ، معذب فرمانا ہے اور قلب کے حاکم کر دینا مقرب بنانا ہے (جو تعذیب کا صلہ ہے۔ چنانچہ ارشاد)

- والذین جاہدوا فینا لنتہدینہم سبیلنا وقال تعالیٰ ان اللہ

اشتری من المؤمنین انفسہم و اموالہم بان لہم الجنة

اور انس مع اللہ سے بڑھ کر کونسی جنت ہوگی، جنت بھی اسی انس کی وجہ سے جنت بنتی ہے۔ آگے ایسے نفس کی مدح کرتے ہیں جو اپنے کو موٹے کے سپرد کر دے (پس فرمایا کہ) خوشحالی ہے (اور مبارک باد ہے)، ایسے نفس کے لئے جو مولیٰ کا مصلح ہو اور حقیقت کے آفتاب اسکے قلب میں چمک رہے ہوں۔

داس کے بعد کچھ اشعار پڑھے۔ جنکا ترجمہ اشعار الغیور میں آئے گا۔ اور گو اس ملاحظہ

اور جو لوگ ہمارے لئے جد جہد کرتے ہیں ہم انکو اپنے راستوں کی یقیناً ہدایت دیتے ہیں۔ اور اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے کہ یقیناً اللہ تعالیٰ نے مومنوں سے انہی جان و مال اس طور خرید لیتے ہیں کہ جنت انہی کی ہے۔

کا ترجمہ بھی وہاں آ گیا ہے۔ پھر میں نے باب ملفوظات کا اس سے خالی رہنا پسند نہ کیا۔  
 ف۔ اس ملفوظ کی جملات اسی سے ظاہر ہے کہ اسکے مخالف شبلی جیسے امام طریقین  
 ہیں، اس میں سالک کا پانے نفس سے لے لیا جانا اور قلب کے حوالہ کر دیا جانا ایسا دقیق مفہوم  
 ہے جسکی شرح صوفی عارف ہی کر سکتا ہے کسی ساحر و زندیق کی کیا طاقت ہے جو ان علوم کی  
 ہوا بھی پاسکے۔ پس ابن منصور کے صوفی مارت ہونے میں مجال شبہہ باقی نہیں۔

حقیقت تصوف کے متعلق حضرت شبلی کا سوال  
 — اور ابن منصور کا جواب —

۳۱۔ ویدہ کرون ان  
 الشبلی انفاذ الیہ بفاطمة

النيسابورية وقد قطعت يده فقال لها قولي له ان الله ائمتنا على سر  
 من اسراره فاذعته فاذا ائت حد الحد يد فاذا اجابتنا حفظي جوابه  
 ثم سلبه عن التصوف ما هو فلما جاءت اليه انشاء يقول ثم قال لها  
 امضى الى ابى بكر والشبلى، وقولي له يا شبلى والله ما اذعت له سرا  
 فقالت له ما التصوف فقال ما انا فيه والله ما فرقت بين نعمته و  
 بلوى ساعة قط فجاوت الى الشبلى واعادت عليه فقال يا معشر الناس  
 الجواب الاول لكم والثاني لى -صلة الطبرى-

اور تذکرہ کرتے ہیں کہ حضرت شبلی نے ان کے پاس فاطمہ نیشاپور پر کو بھیجا اشعاراً  
 میں ہے یہ ایک بزرگ بلی بی ہیں۔ ذوالنون ان کو اپنا شیخ فرمایا کرتے تھے اور ابو نضر یہ ابھی  
 بہت مدح کرتے تھے۔ کذانی طبقات الشعراء اور اس وقت، ان کا د یعنی ابن منصور کا  
 ہاتھ کاٹ دیا گیا تھا، حضرت شبلی نے حضرت فاطمہ سے فرمایا کہ تم ان سے جا کر کہنا کہ اللہ تعالیٰ  
 نے تم کو اپنے اسرار میں سے ایک راز کا امین بنایا تھا، تم نے اس راز کو شائع کر دیا، اسلئے  
 عہد طبقات کبریٰ میں یہ بھی درج ہے کہ آپ ۲۲۳ھ کو عہد کے لئے کہ تشریف لے جا رہے ہیں  
 کراستہ میں وفات ہو گئی۔ ص ۶۵۔ اور ابن منصور کے قتل کا واقعہ ۳۲۹ھ کو پیش آیا اور اس عہد  
 میں آپ فاطمہ کا انکے (ابن منصور کے) پاس جیل میں جانا اور بائیں کرنا کہاں سے ثابت ہوا حقیقت  
 یہ ہے کہ ذوالنون مصری رحمۃ اللہ علیہ جیسے اپنی انسانی کے نام سے پکارتے تھے یہ فاطمہ مذکورہ (اس فاطمہ)  
 کے علاوہ کوئی دوسری عورت (اسی نام کی تھی) واقعہ تعالیٰ اعلم۔

تم کو لو ہے کی دھار کا مزہ چکھا پادا اشعار الغیور میں اس راز کی طرف اشارہ کیا گیا ہے اور شبلی نے غم سے یہ بھی کہا کہ، اگر تم کو وہ جواب دیں تو ان کا جواب یاد رکھنا، پھر ان سے تصوف کے متعلق سوال کرنا کہ تصوف کیا ہے؟ پس جب فاطمہ ابن منصور کے پاس آئیں تو درود اول، کچھ اشعار پڑھنے لگے (جن کا ترجمہ اشعار الغیور میں آئے گا) پھر فاطمہ سے کہا کہ تم ابو بکر شبلی کے پاس جاؤ اور کہو، اے شبلی! واللہ میں نے اللہ تعالیٰ کا کوئی راز شائع نہیں کیا۔

(اسکی توضیح اشعار الغیور میں آئے گی کہ حضرت شبلی کے نزدیک ابن منصور نے جس راز کو شائع کیا ہے ممکن ہے وہ اس کو راز نہ سمجھتے ہوں، یا یہ مطلب ہے کہ میں نے خود اس کو ظاہر نہیں کیا، بلکہ محبوب ہی نے ظاہر کیا کہ مجھے مغلوب الحال کر کے غلبہ حالی میں میری زبان سے اس کو نکلا دیا۔ واللہ اعلم) پھر فاطمہ نے دریافت کیا کہ تصوف کیا چیز ہے؟ کہا صحت میں اس وقت ہوں (وہ تصوف ہے۔ دوسری بات یہ کہی کہ) واللہ میں نے نعمت اور بلا میں کسی وقت (بھی) فرق نہیں کیا (یہ تصوف ہے) فاطمہ شبلی کے پاس آئیں اور سب تھہر ڈبیرا (شبلی نے لوگوں سے فرمایا۔ لوگو! پہلا جواب (اجمالی) تو تمہارے لئے ہے (کیونکہ تم اس سے زیادہ نہیں سمجھ سکتے اور دوسرا جواب میرے لئے ہے) کو نہ کہ میں اس بات کو سمجھ سکتا ہوں کہ نعمت و بلا میں فرق نہ کرنا، دونوں کو یکساں سمجھنا ممکن ہے اور عوام اس کا ضرور انکار کریں گے)

ف۔ اس کلام میں جس مقام کی طرف ابن منصور نے اشارہ فرمایا ہے بڑا عالی مقام ہے کہ سلک کی نظر میں مدح و ذم اور نعمت و بلا دونوں برابر ہو جائیں مولانا فرماتے ہیں سے

بیس زبوں و سوسہ باستی ولا      گر طرب را از دانی از بلا  
گر مرآت را مذاق شکراست      نام اوی نے مراد و بلاست؟

مگر عوام اسکو نہیں سمجھ سکتے۔ اسی لئے حضرت شبلی نے فرمایا کہ دوسرا جواب میرے لئے ہے۔

**ابن منصور کی جلالت شان** | اس واقعہ سے ابن منصور کی جلالت شان تصوف و معرفت میں واضح ہو گئی کہ شبلی جیسے مشائخ طریقی ان سے تصوف کی حقیقت دریافت کرتے تھے نیز یہ بھی معلوم ہوا کہ شبلی کے نزدیک ابن منصور صوفی و عارف تھے، زندقہ و ساحر نہ تھے کہیں زندیقیوں سے بھی اولیائے کرام پیام و سلام رکھتے اور مسائل طریقی کی تحقیق کرتے ہیں۔

شبلی کی نظر میں ابن منصور کے ابتلاء کا سبب | ف - نیز یہ بھی معلوم ہوا کہ شبلی کے نزدیک ابن منصور کے ابتلاء کا منشاء کوئی معصیت وغیرہ نہ تھی بلکہ اسرار الکیہ میں سے ایک راز کا ظاہر کرنا تھا جس سے ثابت ہوا کہ شبلی کے نزدیک ابن منصور صاحب اسرار تھے، معمولی درجہ کے صوفی نہ تھے۔

## باب دوم

# ابن منصور کے متعلق مشائخ صوفیہ کے اقوال

خطیب نے تاریخ بغداد میں لکھا ہے کہ حسین بن منصور جلاج مشائخ صوفیہ میں سے جنید بن محمد و ابوالحسین نورسی و عمرو (بن عثمان) کی صحبت میں رہے (ان سے طریق تصوف اخذ کیا) اور صوفیہ ان کے بارہ میں اختلاف کرتے ہیں اکثر نے ان کو اپنی جماعت میں شمار نہیں کیا، اور متقدمین صوفیہ میں سے ابوالعباس بن عطاء بغدادی اور محمد بن خنیف شیرازی اور ابراہیم بن محمد نصر آبادی نیشاپوری نے ان کو قبول کیا، ان کے حال کو صحیح مانا، ان کے کلام کو مردان کیا، اور ان کو محققین میں سے قرار دیا۔ طبقات شعرانی ص ۹۲، محمد بن خنیف کا تو یہ قول کہ حسین بن منصور عالم ربانی ہیں، جلاج کا طرز کلام عمدہ، ان کی گفتگو شیریں تھی، اور تصوف کے طریقہ پر اشعار کہتے تھے، انہی طبقات شعرانی میں بھی اسی کے قریب الفاظ ہیں۔

ابن منصور کے معاصرین میں سے اکثر نے ان کو کیوں نہ مانا؟ خطیب کا یہ قول کہ اکثر صوفیہ نے جلاج کو رد کیا ہے ان کے معاصرین کی نسبت صحیح ہو سکتا ہے، اور اس کا منشاء بظاہر یہ تھا کہ وزیر حامد بن العباس ان کے قتل کے درپے ہو گیا تھا، جیسا آئندہ معلوم ہو گا، اور جن کو ابن منصور کی تائید و موافقت میں پانا اسکے بھی درپے ہو جاتا تھا، اس لئے لوگ ان کی تائید و موافقت ظاہر کرتے ہوئے ڈرتے تھے، چنانچہ حبیب ابوالعباس بن عطاء اور ابو محمد جریری اور شبلی کے متعلق ابن منصور نے اپنی موافقت کا دعویٰ کیا تو ساتھ ہی یہ بھی کہہ دیا تھا کہ ابو محمد جریری اور شبلی تو،

حقیقت کو چھپاتے ہیں، اگر کچھ کہہ سکتے ہیں تو ابوالعباس بن عطاء، چنانچہ تینوں کو بلا لیا اور ابن منصور کی پیشین گوئی کے مطابق دو بزرگوں نے تو موافقت سے انکار کیا اور ابوالعباس بن عطاء نے پوری تائید کی۔ وزیر نے کہا آپ ایسے اعتقاد کی تصویب کرتے ہیں؟ فرمایا، یہ اعتقاد صحیح ہے، میں اس کا معتقد ہوں اور میں کا یہ اعتقاد نہ ہو وہ یہ اعتقاد ہے۔ اسکے بعد وزیر سے کہا کہ تم کو اس معاملہ سے کیا واسطہ؟ تم جس کام کے لئے مقرر کئے گئے ہو، یعنی لوگوں کو مال لینا، اُن پر ظلم کرنا، انکو دماغی، قتل کرنا، وہ کرتے رہو، تم کو ان بزرگوں کے کلام سے کیا تعلق؟ تم اسکو کیا جانو اور کیا سمجھو گے؟

وزیر حامد کی ابن عطاء پر سختی | اس پر وزیر کو غصہ آگیا اور حکم دیا کہ ان کے دونوں بچڑوں پر گھونسہ مار جائے، چنانچہ غلاموں نے مارنا شروع کیا، تو ابوالعباس نے کہا۔ لے اے اللہ! آپ نے اس ظالم کو مجھ پر اس گناہ لکھا سزا میں مستطفر پایا ہے کہ میں اس کے پاس آ گیا، اس پر وزیر کو اور غصہ آیا اور حکم دیا کہ ان کے سر پر جوتے مارو۔ چنانچہ سرور مار پڑنے لگی، اور اتنی مار پڑی کہ ناک کے دونوں نشتوں سے خون بہنے لگا، پھر ان کو قید خانہ میں ڈالنے کا حکم دیا، تو لوگوں نے کہا، عام مسلمان ان کے قید کرنے سے بگڑ جائیں گے، اس پر ان کو گھر پہنچا دیا گیا،

ابوالعباس بن عطاء کو وزیر حامد کو بددعا | تو ابوالعباس نے اللہ تعالیٰ سے عرض کیا، دینا اور اس کا مستجاب ہونا، لے اے اللہ! اس وزیر کو قتل کر، اور بڑی طرح قتل کر، اس کے ہاتھ پیر کٹوا دے، اس واقعہ کے ایک ہفتہ بعد حضرت ابوالعباس کا انتقال ہو گیا اور زیادہ دن نہ گذرنے پائے کہ وزیر حامد بن العباس بھی قتل کیا قتل سے پہلے اس کے دونوں ہاتھ اور دونوں پاؤں کاٹے گئے اور گھر کو آگ لگا دی گئی، اس وقت لوگ کہتے تھے کہ اس کو ابوالعباس بن عطاء کی بددعا لگ گئی۔

ابن جنبل اور ابن منصور میں مماثلت | اخطیب نے یہ واقعہ تفصیل سے ساتھ لکھا ہے ظاہر ہے کہ جب ابن منصور کی تائید و حمایت کرنے والوں کے ساتھ یہ معاملہ ہو رہا تھا تو لوگ کس طرح صاف طور سے ان کی موافقت کر سکتے تھے۔ پس لوگوں نے ان کے ساتھ وہی معاملہ کیا جو امام احمد بن حنبل کے ساتھ مسئلہ خلق قرآن میں سے کیا گیا تھا کہ بہت کم علماء نے ان کا ساتھ دیا، چاہے

نے قرآن کو مخلوق کہہ کر خلفاء کے مخالفانہ برتاؤ سے اپنا پیچھا چھڑا پس دوچار ہی باہمت نکلے جنہوں نے قرآن کو مخلوق نہیں کہا۔ تو نقل و قیاد اور ضرب و سیس کی بلا میں گرفتار ہوئے، پس ابن منصور کے معاصرین میں سے اکثر کا ان کو رد کرنا اور صوفیہ سے خارج کہنا ان کے بغیر مقبول ہونے کی دلیل نہیں، کیونکہ دزیر کی سختی اور ظلم کا وجہ سے لوگوں کو ان کی موافقت کی جرأت نہ ہو سکتی تھی۔

ابن منصور اور اصول جرح و تعدیل | اس مقام پر اصول محدثین کی رو سے یہ سوال پیدا

ہو سکتا ہے کہ جب علاج مختلف فیہ ہیں، تو جرح تعدیل پر مقدم ہوگی، جو اب یہ ہے کہ یہ قاعدہ قبول روایت کے باب میں ہے اور باب تحسین ظن میں اس کا مکس ہے کہ تعدیل جرح سے مقدم ہے۔ اور از بسہ کہ دونوں میں احتیاط کا پہلو لیا گیا ہے اور ابن منصور سے حدیث میں کوئی روایت نہیں اس لئے وہ اصول روایت کے تحت میں نہیں آتے چنانچہ ذہبی نے میزان میں ان کے متعلق فرمایا ہے

”چنانچہ ذہبی نے میزان میں ان کے متعلق فرمایا ہے لحدیث و شیعہ آمن العلو  
والحمد للہ“

دوسرے جرح کا تعدیل سے مقدم ہونا بھی قاعدہ کلی نہیں، بعض محدثین کے نزدیک روایت میں بھی تعدیل جرح سے مقدم ہے اور حنفیہ کا یہی مذہب ہے۔ جیسا مقدمہ اعلیٰ والسنن میں مذکور ہے۔ اور اکثر محدثین جو جرح کو تعدیل پر مقدم کرتے ہیں وہ بھی اس کو جرح بہم اور تعدیل بہم کے ساتھ مقید کرتے ہیں اور اگر جرح و تعدیل دونوں مضمر ہوں اور جرح کا غلط یا غیر صحیح ہونا معلوم ہو جائے یا یہ معلوم ہو جائے کہ عدل نے جرح سے واقف ہونے اور اس کو غیر مؤثر جاننے کے بعد تعدیل کا ہے تو اس صورت میں تعدیل جرح سے مقدم ہوگی اور ابن منصور کے بارہ میں بھی صورت

باب سوم

## ابن منصور کے معاصرین اور آپ کے بارے میں نئی آراء

اس کے بعد ہم کو دیکھنا چاہیے کہ ابن منصور کے معاصرین میں سے جن حضرات نے ان کو قبول کیا، محققین میں سے شمار کیا، ان کے اقوال کو رد کیا اور بطور حجت کے نقل کیا ہے وہ کس درجہ کے

اس کے بعد ہم کو دیکھنا چاہیے کہ ابن منصور کے معاصرین میں سے جن حضرات نے ان کو قبول کیا، محققین میں سے شمار کیا، ان کے اقوال کو رد کیا اور بطور حجت کے نقل کیا ہے وہ کس درجہ کے

١- ابوالقاسم نصرآبادی | ابوالقاسم نصرآبادی ابراہیم بن محمد بن احمد بن محمود نصرآبادی نیشاپوری  
 بن ہجرت کر سمانی نے اپنی کتاب الانساب میں نصرآبادی کے تحت میں اس طرح کیا ہے ؟

العارف الواعظ شیخ وقتہ بخراسان وکان من مشاہیر شیوخ  
 الحقیقة وله رحلة الى العراق والشام ودار مصر ومع بنیسا ودار بابکرمحمد بن اسحاق  
 بن حزيمة و ابا العباس محمد بن اسحاق السراج وبالري ابا محمد عبد الرحمن  
 بن ابي حاتم الرازي وجماعة كثيرة من هذه الطبقة سمع منه الحاكم  
 ابو عبد الله الحافظ و ابو عبد الرحمن السلمي و شيخ ابي القاسم القشيري  
 صاحب الرسالة القشيرية وجماعة سواها ذكره الحاكم في تاريخ  
 نيسابور فقال ابوالقاسم نصرآبادی الواعظ لسان اهل الحقائق في  
 عصره و صاحب الاحوال العجيبة و كان مع تقدمه في التصوف  
 من الجماعين للروايات ومن الرحالين في طلب الحديث سمع  
 بنيسابور و بالعراق و بالشام و بمصر و بالري اكثر عن ابي محمد بن ابي  
 حاتم و اقام عليه السماع مصنفاً و كان يعظ و يذكر على ستر و ميا  
 ثم خرج الى مكة سنة ٣٦٢ هـ و جاور بها و لزم العباداة فوق ما كان من  
 عادته و كان يعظ بها و يذكر ثم توفي بها سنة ٣٧٤ هـ انتهي .

وفي الطبقات الكبرى للشعراي شيخ خراسان في وقتہ يرجع  
 الى انواع من العلوم من حفظ السنن و جمعها و علوم التواريخ و علم  
 الحقائق و كان اوجد المشايخ في وقتہ علما و حالا صحب ابا بكر الشبلي  
 و ابا علي الروباري و ابا محمد المرتضى و غيرهم من المشايخ و كتب له حديث  
 و رواه و كان ثقة و كان رضي الله عنه ليقول لجمع عين التوحيد  
 و التفرقة حقيقة التجريد و هو ان يكون العبد فاننا لله تعالى يرضى  
 الاشياء كلها به و له و اليه و منه اهـ ص ١٥١ .

ترجمہ یعنی ابوالقاسم نصرآبادی عارف و واعظ تھے، اپنے وقت میں شیخ خراسان تھے

مشائخ اہل حقیقت میں مشہور بزرگ ہیں، طلب حدیث کے لئے انہوں نے عراق و شام اور یازدہ  
 کیطرت سفر کیا، نیشاپور میں ابو بکر محمد بن اسحاق بن حزمیہ اور ابو العباس سراج سے حدیث سنی اور  
 رے میں ابو محمد عبد الرحمن بن ابی حاتم رازی اور اس طبقہ کی بڑی جماعت سے حدیثیں سنیں، ان سے  
 جاہک ابو عبد اللہ حافظ (صاحب مستدرک نے) حدیث کی روایت کی، اور ابو عبد الرحمن مہلبی نے بھی  
 دجرام ابو القاسم قشیری کے شیخ تھے، ان کے سوا اور بہت لوگوں نے بھی ان سے روایت کی  
 حاکم نے تاریخ نیشاپور میں ان کا اس طرح ذکر کیا ہے کہ ابو القاسم نصر آبادی و اعظ پانے زمانہ  
 میں اہل حقائق کی لسان اور صاحب اسوال مجھ تھے اور باوجود قصوف میں امام ہونے کے روایات  
 حدیث کے بڑے جمع کرنے والے اور طلب حدیث میں بہت سفر کرتے والے تھے۔ نیشاپور  
 و عراق و شام و مہرور سے میں حدیثیں سنیں اور ابو محمد بن ابی حاتم سے بہت روایت کی ہے  
 ان کے پاس ان کی کتابیں سننے کے لئے (مدتوں) مقیم رہے۔ وعظ اور تذکرہ بڑی احتیاط اور  
 حفاظت کے ساتھ کرتے تھے۔ ۳۶۳ھ میں مکہ پہلے اور وہیں ہجرت اختیار کی۔ اور اپنی  
 عادت سابقہ سے زیادہ عبادت میں لگ گئے، وہاں بھی وعظ و تذکرہ کرتے رہے، یہاں تک کہ  
 ۳۶۹ھ میں انتقال ہو گیا۔ انتہی۔

ترجمہ طبقات بکری شعرانی میں ان کا تذکرہ اس طرح کیا گیا ہے، کہ ابو القاسم نصر آبادی  
 اپنے وقت میں شیخ خراسان تھے بہت سے علوم کے جامع تھے، مثلاً حدیثوں کا حفظ کرنا، ان کو جمع  
 کرنا اور علوم تاریخ اور علوم حقائق سے واقف ہونا، اپنے وقت میں علماء و علما کی تائید و تشایح تھے  
 ابو بکر بشلی و ابو علی روز باری اور ابو محمد قشیر اور ان کے سوا دوسرے مشائخ کی صحبت میں ہے  
 حدیثیں لکھیں، ان کو روایت کیا اور محدثین کے نزدیک ثقہ تھے، وہ فرمایا کرتے تھے کہ جمع  
 عین توحید ہے اور تفرقہ تجرید کی حقیقت ہے اور وہ (جمع) یہ ہے کہ بندہ اللہ تعالیٰ کے سامنے  
 فنا ہو جائے، تمام چیزوں کو اسی کی وجہ سے، اسی کے لئے، اسی کی طرف (متہی) اور اسی سے بچنا  
 چھے۔ انتہی۔

ابن منصور کے عنوان میں من الرحمن الرحیم الی فلاں بن فلاں، "ف۔ یہی وہ بات  
 ہے جو ابن منصور نے

کبھی تھی، تو وزیر محمد بن العباس ان کا دشمن ہو گیا، اس واقعہ کو ابراہیم بن محمد و اعظما یعنی ابوالقاسم نصر آبادی) ہی نے ابو القاسم رازی کے واسطے سے ابو بکر بن مشاوش سے اس طرح نقل کیا ہے کہ نو رین میں ایک شخص آیا، جکے پاس ایک شبیلا تھا، جسے وہ رات دن میں کسی وقت بھی اپنے سے الگ نہ کرتا تھا لوگوں نے اس پھیلے کی تلاش کی تو اس میں علاج کا ایک خط نکلا جس کا عنوان یہ تھا: من الروحمن الوحید الی فلان بن فلان یہ خط جن رحیم کی طرف سے فلان شخص کے نام ہے یہ خط بعد اذ بھیجا گیا، تو علاج کو بولا گیا، ان کو کھلا گیا تو کہا، ہاں یہ خط ہے میں نے ہی لکھا ہے لوگوں نے کہا، اب تک تو نبوت ہی کے جی تھے خدائی کا بھی دعویٰ کرنے لگے، کہا، میں خدائی کا دعویٰ نہیں کرتا (دوسری روایت میں ہے کہ ابن منصور نے کہا، معاذ اللہ، میں نہ خدائی کا دعویٰ کرتا ہوں، نہ نبوت کا، میں تو ایک آدمی ہوں، اللہ کی عبادت کرتا، نماز روزہ کی کثرت کرتا ہوں اس کے سوا کچھ نہیں جانتا۔)

عین الجمع اور جمع الجمع کی تحقیق | لیکن یہ بات درج میں نے لکھی ہے وہ تمہارے نزدیک عین جمع ہے (یعنی حقیقت اصطلاح صوفیہ میں یہ ہے کہ سالک سے مخلوق کا مشابہہ سلب کر لیا جائے حتیٰ کہ اپنی ذات کا مشابہہ بھی فنا ہو جائے، سلطان حقیقت کے غلبہ و ظہور کی وجہ سے غیر حق کا احساس بالکلیہ جاتا ہے اس کا دوسرا عنوان صوفیہ کی اصطلاح میں جمع الجمع ہے۔ کذا فی الرسالۃ القشیرہ ص ۲۶۔)

پھر ابن منصور نے اسی واقعہ میں اس حقیقت کو ان الفاظ سے بیان کیا اھل الکتاب الا اللہ وانا و الیہ فیہ الہ۔ اللہ کے سوا لکھنے والا کون ہے، میں اور میرا ہاتھ تو اس میں آکر محض کے سوا کچھ نہیں (اور یہ نفی دلیلی ہی ہے جسبی اُیبت و ما مدیت اذ مدیت و لکن اللہ دمی میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے رمی کی نفی کی گئی اور اللہ تعالیٰ کے لئے اس کا اثبات کیا گیا ہے۔)

ابن منصور سے کہا گیا کہ اس بات میں تمہارے ساتھ کوئی اور بھی ہے؟ انہوں نے ابو العباس بن عطاء ابو محمد جریری اور ابو بکر شبلی کا نام لیا، اور یہ بھی کہا کہ ان میں سے دو بزرگ تو اس حقیقت کو چھپاتے ہیں، اگر صاف کہہ سکتے ہیں تو ابن عطاء کہہ سکتے ہیں۔ پچاسخ تینوں کو بلا یا گیا۔ ابو محمد جریری نے کہا، ایسا کہنے والا کا فر ہے، اس کو قتل کیا جائے۔

ششلی نے فرمایا یہ کون کہتا ہے؟ اس کو اس بات سے روکنا چاہیے۔ ابن عطاء نے صاف صاف ابن منصور کے موافق کہا اور یہی ان کے نقل کا سبب ہوا۔ تاریخ خطیب۔

اگر یہ واقعہ صحیح ہے تو ابو محمد جریری سے تعجب ہے کہ انہوں نے ابن منصور کی تشریح کے بعد بھی ان کو لازم واجب العقل کیونکر کہا؟ کیونکہ جو شخص غلبہ سلطان حقیقت کی وجہ سے مخلوق کا بالکل احساس نہ رکھتا ہو، مشابہہ خلق اس سے سلب کر لیا گیا ہو حتیٰ کہ خود اسکی ذات کا مشابہہ بھی فنا ہو گیا ہو۔ وہ کسی کمال کو اپنی یا غیر کی طرف منسوب نہیں کر سکتا، سب کو اذ بعض سمجھتا ہے، البتہ افعال سیدہ اور احوال کردہنہ کی نسبت، ادباً حق تعالیٰ کی طرف نہیں کرتا، اگر چہ جانتا ہے کہ خالق افعال وہی ہے، اسی نے بندہ کو ہر قسم کے افعال کی قدرت دی ہے، مگر ان کو عبد کی طرف منسوب کرتا ہے، کیونکہ کاسب اور منظر وہی ہے، اور کسی درجہ میں اس کے اختیار کو بھی اس میں دخل ہے،

مَا اصابك من حسنة فمن الله وما اصابك من سيئة فمن  
نفسك

پس دیکھنا یہ تھا کہ جس خط کو ابن منصور نے اللہ تعالیٰ کی طرف منسوب کیا تھا اس کا مضمون موافق شریعت تھا یا خلاف شریعت اگر تو لیں کہ جو کچھ کتب میں لکھا غلط نہیں تھا احوال حسنہ سب اللہ ہی کی طرف سے ہیں، بندہ ان کے اظہار کا آلہ بعض ہے، چونکہ روایت میں خط کے مضمون سے اصلاً تعرض نہیں، صرف عنوان سے وحشت کا ذکر کیا گیا ہے۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ مضمون خط خلاف شریعت نہ تھا۔ ورنہ اس سے بھی تعرض کیا جاتا۔ پس ابن منصور کا مطلب یہ تھا کہ اس خط میں جو علوم و معارف مذکور ہیں، ان میں میرا کچھ دخل نہیں۔ یہ سب اللہ تعالیٰ کی عطا ہے ان کا فضل ہے میں ظاہر کر رہا ہوں، اور اس اظہار میں میری حیثیت آلہ بعض سے زیادہ نہیں، اس میں کفر و نذرتہ کی کیا بات تھی؟ پس اتنا کہا جاسکتا ہے کہ عنوان موجب و موجب تھا، سو اسکا انزال اٹھی تشریح سے ہو گیا تھا، جسکے بعد تکفیر کی اصلاح گنجائش باقی نہیں رہتی۔

پس ابو بکر شہلی رحمۃ اللہ علیہ کا جواب صحیح تھا کہ یہ کون کہتا ہے؟ اس کو اس بات سے روکنا چاہیے۔ یعنی یہ عنوان مناسب نہیں، اس سے ایسا م ہوتا ہے کہ تشریح کے بعد ایسا م

رفع ہو گیا، مگر اس تشریح کو کس کس سے بیان کیا جائے گا اور اس کون سمجھے گا؟ اس لئے یہ مضمون قابل منع ہے، مگر ابو العباس بن عطاء نے صفات صاف موافقت کی کیونکہ وہ جانتے تھے کہ اس وقت کسی درجہ میں بھی حسین بن منصور کی بات کو برا کہا گیا جو انکی تشریح کے بعد بری نہیں رہی، تو دوزیر کو ان کے قتل کا بہانہ مل جائے گا اور مسلمان کو ظلم ناحق اور قتل سے بچانا واجب ہے اسلئے انہوں نے شبلی کی طرح یہ بھی نہ کہا کہ اس کو اس بات سے روکا جائے۔

بہر حال شبلی کے نزدیک بھی ابن منصور کا قول موجب کفر و زندہ نہ متعارف البتہ عوام کے سامنے وہ ان اسرار و خواص کو عنوان موحش و مومہم سے ظاہر کرنا پسند کرتے تھے، اور ابو العباس بن عطاء کے نزدیک ابن منصور ایسے عنوانات میں معذور و مجبور تھے۔ کیونکہ وہ ان پر حقیقت کا غلبہ دیکھ رہے تھے۔

جمع الجمع اور عین الجمع کی اصطلاح اور اس حقیقت کو دوسرے عنوان سے تمام صوفیہ نے ابن منصور کی ایسا نہیں، بیان کیا ہے چنانچہ ابو القاسم نعر آبادی کے کلام میں بھی وہی مضمون موجود ہے، جس کی طرف ابن منصور نے اشارہ کیا ہے اور مولانا رومی کے کلام میں بھی جا بجا موجود ہے۔

مختفی الوریح وغیرا جاہلہار

انت کالریح و فخن کالغبار

جملہ شان از باد باشد و مبدم

ماہمہ شیرین و لے شیر مسلم

انچہ ناپیدا است یارب کم مباد

جملہ شان پیدا و ناپیدا ست

اس کا حاصل بھی یہی ہے کہ فاعل در اصل اللہ تعالیٰ ہیں، بندہ محض آکر و منظر ہے، اور اگر کسی کو مقام جمع الجمع کی حقیقت معلوم نہ ہو، یا علاج کا اس مقام پر فائز ہونا مسلم نہ ہو، یا مسلم ہو مگر ان کا سلطان حقیقت سے مغلوب ہونا تسلیم نہ ہو تو اس کو یہ سمجھ لینا کیا دشوار ہے کہ ابن منصور کا اپنے خط کے مضمون کو رحمن و رحیم کی طرف سے کہنا ایسا ہی متعجب و اعظاف اثنائے و عظمیٰ میں کہتا ہے کہ اللہ تعالیٰ یہی فرماتے ہیں، حالانکہ اس وقت داعظف ہی بولی رہا ہے، حق تعالیٰ نہیں بول رہے مگر چونکہ وہ بطور نقل کے اللہ تعالیٰ کی کتاب کا مضمون بیان کرتا ہے اُنکے اس قول کو غلط نہیں کہا جاتا، اسی طرح ابن منصور کو اس خط میں اللہ تعالیٰ

کے قول کا ناقص اور حاکی مان لینا کچھ مستبعد نہ تھا، گو اس منقول میں وحی والہام ہونے کا تقاضا ہو مولانا جائی نے مثنوی کو کلام الہامی ہونے کی بنیاد پر

”ہست قرآن در زبان پہسوی“

کیا قرآن میں ہی تعالیٰ شانہ نے قرأت جبرئیل کو اپنی قرأت نہیں فرمایا،

فاذا اقرأناہ فاتبع قرآنہ

بالمفصوم جب کہ ابن منصور دعویٰ نبوت اور دعویٰ ربوبیت سے اپنا تبریہ کرے اور ایسے دعوے سے اللہ کی پناہ طلب کر رہے تھے۔ اور پہلے عنوان کو غلبہ حقیقت سے جمع الجمع سے ناشی بتلا رہے تھے پھر خواہ مخواہ ان کے مدعوے خدائی کا الزام تھوپنا اور کافر و اجب القتل قرار دینا کسی طرح درست نہ تھا۔

کیا تاویلات سے ہر متکلم بکلمۃ الکفر | ف۔ یہ شبہ نہ کیا جائے کہ ایسی تاویلات سے تو الزام کفر سے بچ سکتا ہے؟ ہر متکلم بکلمۃ الکفر الزام کفر سے بچ سکتا ہے، تو

کسی کی بھی تکفیر ممکن نہ ہوگی، جو اب یہ ہے کہ جس شخص کی زبان یا قلم سے کلمہ کفر صادر ہو گا وہ مثنوی کفر کا التزام کرنے کو کسی تاویل کی ضرورت نہیں، بلکہ اس پر حکم کفر لگا دیا جائے گا اور اگر وہ معنی کفر کا التزام نہ کرے بلکہ اس سے اپنی برادرت ظاہر کرے اور کلام میں دوسرے معنی کا احتمال بھی ہو یا وہ خود پہلے کلام کے دوسرے معنی بیان کرے جن کا لغت یا عرفاً یا اصطلاحاً کلام متحمل ہو، تو اس صورت میں تکفیر جائز نہیں، یا اگر اس سے برادرت بھی منقول نہ ہو لیکن کوئی وجہ صحت کی اس میں نکل سکتی ہو تب بھی تکفیر جائز نہیں، اگر وہ وجہ بعید ہو، خصوصاً جب کہ اس قائل میں آثار قبول و اصلاح کے غالب ہوں۔

خلاصہ یہ کہ سو ذمہ کے لئے دلیل قوی کی ضرورت ہے، حسن ظن کے لئے سو ذمہ کی دلیل کا نہ ہونا ہی کافی ہے دلیلہ قولہ تعالیٰ۔

لولا جاءنا عليه باربعة سنهداء فاذا لعديا تو بالشهداء فاولئك عند الله هم الكاذبون۔ آکایۃ۔

صورت مذکورہ میں واقعہ یہ ہے کہ ابن منصور کا عنوان کتاب دوسرے معنی کا متحمل

تھا، کیونکہ انہوں نے صراحتاً انا الرحمن الرحیم نہیں کہا تھا کہ میں خود الرحمن الرحیم ہوں، بلکہ اپنی کتاب کے مضمون کو رحمن رحیم کی طرف سے کہا تھا، جس میں ایک احتمال تو وہ ہے جو اخیر میں بیان کیا گیا ہے کہ نقل و حکایت کے طور پر ایسا کہا گیا ہو، دوسرا احتمال وہ ہے جسکو خود ابن منصور نے بیان کیا تھا کہ عین جمع اور جمع الجمع کے غلبے سے کہا گیا ہے اور معنی کفر سے وہ صاف طور پر اپنا تبریہ کر رہے تھے تو اس صورت میں ظاہر عنوان سے تکفیر کی اصلاح گنجائش نہ تھی

شیخ ابوالقاسم نصر آبادی کا ابن منصور کو موحد تسلیم کرنا ان - شیخ ابوالقاسم نصر آبادی جس طرح مشائخ صوفیہ میں اپنے وقت میں کیا تھے، علاقے ظاہر میں بھی ان کا مرتبہ بہت بلند تھا کہ محدثین نے ان کو ثقات حفاظ حدیث میں شمار کیا ہے، ان کا ابن منصور کو قبول کرنا اور صاحب احوال صحیح تسلیم کرنا جس طرح صوفیہ پر حجت ہے، اسی طرح علاقے ظاہر پر بھی، پس اگر تسلیم کر لیا جائے کہ ابن منصور کی زبان سے کسی وقت انا الحق نکلا تھا، تو اسکا وہ مطلب نہ تھا جو عام لوگوں نے سمجھا کہ معاذ اللہ وہ اپنے کو خدا کہتے تھے۔ بلکہ اس کا نشاۃ کچھ اور تھا، جسکی تفصیل اشعار الغیور میں آئے گی (در ذیل ابوالقاسم نصر آبادی جیسے حافظ حدیث اور متبع سنت ان کے ہرگز معتقد نہ ہوتے، حالانکہ وہ ابن منصور کے اس درجہ معتقد تھے کہ انبیاء و صدیقین کے بعد انہیں کو موحد کہتے تھے، چنانچہ خطیب نے تاریخ بغداد میں بیان کیا ہے۔

وقال محمد بن الحسين سمعت ابراهيم بن محمد النصارى ابا دى وغوتب في شيء حكى عنه ليعنى عن الملاح في الروح فقال لمن عاتبه ان كان بعد النبيين والصدقيين موحد فهو الملاح - يعنى محمد بن حسين حافظ نے بیان کیا کہ میں نے ابراہیم بن محمد نصر آبادی سے سنا جب کہ ان پر ملاح کا ایک کلام روح کے متعلق نقل کرنے پر عتاب کیا گیا، انہوں نے عتاب کرنے والے سے فرمایا کہ انبیاء و صدیقین کے بعد اگر کوئی موحد ہے تو ملاح کہے اس سے صاف ظاہر ہے کہ ابوالقاسم نصر آبادی ابن منصور کو موحد کامل جانتے اور ان کے اقوال موحد موہمہ کو غلبہ الودار توحید سے ناشی سمجھتے تھے۔

۲- ابوالعباس بن عطاء اور آپ کی طرف سے ابن منصور کی تائید | دوسرے بزرگ جنہوں

نے ابن منصور کو قبول کیا، ان کو بزرگوں میں شمار کیا اور اٹھی تائید و موافقت میں اپنی جان تک دیدی۔ ابو العباس بن احمد بن محمد بن سہیل بن عطاویں، جنکا تذکرہ طبقات شجرانی میں بہت تفصیل کے ساتھ کیا گیا ہے۔ خلاصہ اس کا ہے۔

كان من طوائف مشائخ الصوفية وعلما منهم له لسان في فهم القرآن مختص بجمع صاحب الجنييد وابراهيم المارستاني ومن فوقهم من المشائخ وكان ابو سعيد الخزاز رضي الله عنه لعظم شأنه حتى قال التصوف خلق ومارأيت من اهله الا الجنييد وابن عطاء مات سنة تسع او احدى عشرة وثلثمائة اھ ص ۱۱۱ یعنی وہ مشائخ صوفیہ کے پویشیادوں میں اور ان کے علماء میں سے تھے، رقم قرآن میں ان کو خاص زبان عطا ہوئی تھی، جو انھیں کے ساتھ مخصوص تھی، جنید، ابراہیم مارستانی اور ان سے بھی اپنے درجے کے مشائخ کی صحبت میں رہے، ابو سعید خزاز ان کی بہت تعظیم کرتے تھے، ان کا قول ہے کہ تصوف اخلاق کا نام ہے اور میں نے اہل تصوف میں سے کسی کو نہیں دیکھا بجز حضرت جنید اور ابن عطا کے، انکی وفات ۳۰۹ ھ یا ۳۱۱ ھ میں ہوئی (میں کہتا ہوں پہلا قول صحیح ہے جیسا آئندہ معلوم ہوگا اور اوپر بھی گزر چکا ہے کہ ان کا انتقال ابن منصور کے وقت میں ہوا ہے اور ابن منصور کی وفات ۳۰۹ ھ میں ہے پھر ابو سعید خزاز حین سے ابو العباس بن عطاویں کی اس قدر تعظیم منقول ہے وہ ذوالنون مصری اور سرکلی اور بشرحانی وغیرہم کے اصحاب میں سے ہیں۔ طبقات شجرانی میں ان کو صوفیہ اور اجلہ مشائخ میں شمار کیا ہے اور کہا گیا ہے کہ صوفیہ میں سب سے پہلے علم فنا و بقا میں کلام کرنے والے ابو سعید خزاز تھے

ابو سعید خزاز اور ابو العباس رواقہ حدیث میں سے ہیں | صفة الصفة میں ان کا تذکرہ مفصل موجود ہے۔ اور اس میں جنید کا یہ قول بھی ہے لوطا لینا اللہ بحقیقة ماعلیہ ابو سعید الخزاز لہلکنا قال علی فقلت لا ابراهیم وای شیئی کان حالہ قال

اقام کذا و کذا سنتاً یخوفا فاته الحق بین الخوفا بین اھم <sup>۳۲۵</sup> یعنی اگر اللہ تعالیٰ ہم سے اس حقیقت کا مطالبہ فرمائیں، جس پر ابو سعید خرازی تھے تو ہم ہلک ہو جائیں۔ راوی نے ابراہیم سے پوچھا کہ ان کا کیا حال تھا وہ کہا وہ کہتا ہوں، گناہ گنہگار تھے، گناہ گنہگار تھے، گناہ گنہگار تھے، گناہ گنہگار تھے۔

اسناد ابو سعید عن عبد اللہ بن ابراہیم الغفاری وابراہیم بن بشار صاحب ابراہیم بن ادم توفی سنتاً سبع و سبعین وقیل ست وثمانین و مائتین۔

یعنی انہوں نے عبد اللہ بن ابراہیم غفاری اور ابراہیم بن بشار سے حدیث روایت کی سنہ ۲۸۶ ہجری میں وفات پائی <sup>۲۳۶</sup> ص ۲۳۶

ابوالعباس بن عطاء محض موفی نہ تھے بلکہ محدث بھی تھے۔ صفحہ الصفوۃ میں ہے۔

اسناد ابوالعباس بن عطاء عن یوسف بن موسی القطان والفضل بن زیاد صاحب احمد بن حنبل فی طبقتہما توفی فی ذی القعدہ سنتاً تسع و ثلاث مائة رحمہ اللہ تعالیٰ <sup>۲۳۷</sup> روزانہ پورا قرآن ختم کرتے تھے اور رمضان شریف میں ہر دن تین بار ختم کرتے تھے، اور ہم معانی قرآن کے لئے جو ایک تکوین شروع کی تھی اس میں چودہ برس کے اندر نصف قرآن تک بھی نہ پہنچے، نصف الصفوۃ ص ۲۳۷

اس سے علوم قرآن کے ساتھ انکی خاص مناسبت ظاہر ہے۔ وہ جب قدر ابن منصور کے معتقد تھے ان کے واقعہ وفات سے معلوم ہو چکا ہے کہ کس طرح صاف صاف ابن منصور کی نایدو حمایت کی، اور وزیر کو کیا سخت سخت سنایا، حتیٰ کہ یہی ان کے قتل کا سبب ہوا۔

۳۔ امام محمد بن حنیف حنی شیرازی اور تیسرے بزرگ جو ابن منصور کے ماننے والوں میں تھے آپ کا ابن منصور کا معتقد ہونا، ابو عبد اللہ محمد بن حنیف حنی ہیں، جبکہ تذکرہ طبقات کبریٰ میں حسب ذیل ہے :-

اقام بشیراز و هو شیخ المشائخ و اوحدهم فی وقتہ کان

عالمًا بعلوم الظاهر والحقائق حسن الاحوال في المقامات  
والاحوال وجميع الاخلاق والاعمال مات رضى الله عنه  
سنة احدى وسبعين وثلاثمائة اھ ۱۳ یعنی یہ شیراز میں  
مقیم ہو گئے تھے ہائے وقت میں شیخ الشائخ اور یکتا بزرگ تھے، علوم ظاہر کے  
بھی عالم تھے اور علوم حقائق کے بھی، مقامات و احوال اور تمام اخلاق و اعمال  
میں انکی بہت اچھی حالت تھی اھ۔

سمعانی نے نسبت شیراز کے تحت میں ان کا تذکرہ حسب ذیل کیا ہے :-  
ابو عبد الله محمد بن خفيف الشيرازي سيد من السادات  
اهل فارس في التصوف والاشارات والمعرفة كان  
اماماً مرضياً صاحب كرامات يروي عن حماد وعبد الملك  
بن جنيد بن رواحة ولفي قول الجصاص وهشام بن  
عبدان واحواله وحكاياته مشهورة مسطورة مات في  
رمضان سنة ۳۳۹ هـ من اصحابه ابو عبد الله محمد بن  
عبد الله بن باكوية الشيرازي الصوفي روى عنه ابو القاسم  
القشيري والبيهقي وجماعة يروي الحديث عن ابى عبد الله  
محمد بن خفيف وغيره اھ ملخصاً وروى ۳۳۳۔ یعنی ابو عبد اللہ  
محمد بن خفيف شیرازی اہل فارس کے بزرگوں میں سے بڑے بزرگ تھے تصوف  
اور اشارات و معرفت میں مشہور تھے اور مقبول خاص و عام، صاحب کرامات  
امام تھے، حماد اور عبد الملک بن جنید سے حدیث روایت کرتے ہیں، قول جصاص  
اور ہشام بن عبدان سے بھی ملاقات کی ہے ان کے احوال و حکایات مشہور  
اور کتابوں میں مسطور ہیں۔ رمضان ۳۳۹ھ میں وفات پائی، ان کے اصحاب  
میں سے ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ بن باکویر شیرازی صوفی بھی ہیں، جن سے  
ابو القاسم قشیری اور بیہقی وغیرہ روایت کرتے ہیں، اور وہ محمد بن خفيف سے

حدیث روایت کرتے ہیں، اھ

پس محمد بن حنیف جیسے مسلم امام کا ابن منصور کا معتقد ہونا اور قید خانہ میں جا کر ان سے مجرب فقر اور فتوت کی حقیقت دریافت کرنا اور انکی کلمات بیان کرنا، ابن منصور کے صوفی و عارف اور مقبول ہونے کی کافی دلیل ہے۔

۴۔ امام ابو بکر شبلیؒ اور ابن منصور سے آپ کا تعلق | چوتھے بزرگ ابن منصور کو ماننے

جہلے حضرت ابو بکر شبلی تھے، اوپر گذر چکا ہے کہ وہ خود ابن منصور کے پاس جبل خانہ میں جاتے اور ان سے علوم حقائق میں گفتگو کرتے تھے، بعض مرتبہ فاطمہ نیشاپوریہ کو پیغام دیکر بھیجے اور حقیقت تصوف دریافت کرتے ابو بکر شبلی کی جلال شان علمائے ظاہر اور اہل باطن دونوں کے نزدیک مسلم ہے، صفة الصفوة میں ہے۔

صاحب الشبلی الجنید وطبقته و تفرقة علی مذہب مالک و کتب الحدیث الکثیرہ ص ۲۶ یعنی شبلی حضرت جنید اور انکے طبقہ والوں کی صحبت میں رہے، مذہب مالک میں فقرہ حاصل کیا اور حدیثیں بہت لکھیں۔

طبقات کبریٰ شعرائی میں ہے۔

تاب فی المجلس خیر التماجیح و صاحب ابوالقاسم الجنید و من عاصروہ من المشائخ و صارا و جداہل الوقت علماء و حلال و ظروفاً تفرقة علی مذہب امام مالک و کتب الحدیث الکثیرہ عاش سبعا و ثمانین سنہ و مات سن۶۰۰ اربع و ثلاثین و ثلاثاً اھ ص ۵۷ یعنی انہوں نے یرنہج کی مجلس میں توبہ کی اور ابوالقاسم جنید اور ان کے جمعہ مشائخ کی صحبت حاصل کی، اور اپنے وقت میں علم، حال اور ظرف میں یکتا ہو گئے ۳۳۰ھ میں وفات پائی :-

خطیب نے تاریخ بغداد میں ابن منصور کے متعلق ان کا یہ قول ذکر کیا ہے :-  
ابن ابی القاسم انبأنا محمد بن الحسین قال سمعت منصور

بن عبد اللہ یقول سمعت الشبلی یقول کنت انا والحسین  
بن منصور شیعاً واحداً الا انه اظهر وکتمت۔۔ میں اور ابن منصور  
دونوں ایک ہی ہیں (یعنی میرا بھی وہی حال ہے جو ان کا ہے، مگر فرق اتنا  
ہے کہ، انہوں نے (اپنا حال) ظاہر کر دیا اور میں نے چھپائے رکھا)

ف۔ حضرت شبلی جیسے امام طریق کی یہ شہادت معمولی شہادت نہیں، ان کے  
نزدیک ابن منصور کا قصور اس سے زیادہ نہ تھا کہ جن اسرار و حقائق کو وہ ناپلوں کے سامنے  
ظاہر کرتے تھے ابن منصور نے ان کو ظاہر کر دیا، جن کی وجہ سے عوام میں بدنام ہوئے  
اور خواص ان کی حمایت سے عاجز ہو گئے۔ حضرت علیؑ کا ارشاد ہے کلہم الناس علی  
قدر عقولہم لوگوں کے سامنے اپنی عقل و فہم کے اندازہ سے گفتگو کرو۔ مگر ابن منصور  
نے حضرت شبلی کے اس الزام کے جواب میں قسم کھا کر یہ کہا ہے کہ  
میں نے محبوب کے کسی راز کو ظاہر نہیں کیا اور صرف اپنی محبت (دعا کو ظاہر  
کیا ہے؟) وادعا علم

تو اب خطا ان کی ہے جنہوں نے غلبہ حال کو نہ پہچانا اور یہ گمان کر لیا کہ ابن منصور عمداً  
بدترستی بوش و حواس ایسی باتیں کہہ رہے ہیں۔

قال محمد بن الحسین، وسمعت منصور یقول سمعت بعض  
اصحابنا یقول وقف الشبلی علیہ وهو مصلوب فنظر الیہ وقال  
المرنہک عن العالمین۔ محمد بن حسین حافظ کہتے، میں نے منصور بن  
عبادہ سے سنا کہ ہمارے بعض اصحاب بیان کرتے ہیں کہ جب ابن منصور  
سولی پر لٹکا دیئے گئے تو شبلی نے وہاں کھڑے ہو کر ابن منصور کو دیکھا اور فرمایا  
کیا ہم نے تم کو جہان والوں سے روکا نہ تھا؟

ف۔ غالباً ان کو نصیحت کی ہو گی کہ تم مغلوب الحال ہو اور ایسے شخص کو پوری طرح  
خلوت میں رہنا چاہیے، کسی سے ملنا ملا نامناسب نہیں، مبادا غلبہ حال میں زبان سے علوم  
اسرار و حقائق کا ظہور ہو جائے اور عوام کن کچھ کا کچھ بناویں۔ اس کا حامل بھی یہی ہے کہ ابن منصور

کا تصور اس کے سوا کچھ نہیں کہ وہ غلبہ حال میں لوگوں سے ملتے رہے اور ان کے سامنے باتیں کہتے رہے، ایسی حالت میں ان کو غلوت کا ملہ اختیار کرنا اور لوگوں کو پلٹے پاس آنے سے روک دینا لادیم تھا۔ یہاں تک کہ غلبہ حال نذر اٹل ہو جاتا۔

پہر حال شبلی کے نزدیک ابن منصور، صاحب احوال اور صاحب اسرار ضرورت تھے مگر مغلوب الحال ہندین و ساحر وغیرہ ہرگز نہ تھے۔ وائے تعالیٰ اعلم۔

۵۔ امام ابو القاسم قشیری اور ابن منصور کے باسے میں آپ کی رائے اف۔ پانچویں بزرگ ابن منصور کے ماننے والے، ان کے اقوال کو شاخ صوفیہ کے ساتھ نقل کرنے والے، امام ابو القاسم عبدالکریم القشیری ہیں۔ جکا رسالہ قشیریہ علم تصوف میں نہایت مستند، قیمتی اور مقبول رسالہ ہے۔ سمعانی نے نسبت قشیری کے تحت میں ان کا تذکرہ حسب ذیل کیا ہے۔

ومن المتأخرین المشہورین بخراسان الاستاذ الامام ابو القاسم عبد اللہ بن ہواذن بن عبد الملک بن طلحة القشیری احد مشاہیر الدنیا بالفضل والعلم والزهد واولادہ ابوسعید عبد اللہ و ابوسعید عبد الواحد و ابو منصور عبد الرحمن و ابو نصر عبد الرحیم و ابو القاسم عبد اللہ و ابو المظفر عبد المنعم حدیثاً جمیعاً بالکثیر روی لی عن الاستاذ قریب من خمسة عشر نفساً و عن اولادہ الثلثة الاول جماعة کثیرة و ادركت ابالمظفر و قرأت علیہ الکثیر اھ۔

ترجمہ یعنی متاخرین میں سے خراسان میں جھاس نسبت کے ساتھ مشہور ہیں وہ استاد امام ابو القاسم قشیری ہیں جو دنیا میں فضل و علم و زہد کے ساتھ مشہور ہیں، ان کی اولاد میں سے چھ بیٹوں نے بہت حدیثیں روایت کی ہیں اور حضرت استاد کی حدیثیں مجھے پندرہ محدثین سے پہنچی ہیں اور ان کے تین بیٹوں ابوسعید و ابوسعید و ابو نصر سے بہت لوگوں نے روایت کی ہے اور ابو المظفر سے میں خود دیکھوں اور ان سے بہت حدیثیں پڑھی ہیں اھ۔

علامہ شعرانی طبقات کبریٰ میں لکھتے ہیں:-

وقد اشار القشيري الى تركه في حديث ذكر عقيدته مع عقائد  
 اهل السنة اول الكتاب فتح الباب حسن الفطن به شمس  
 ذكره في اواخر الرجال لاجل ما قيل فيه اه ص ۹۲ ترجمہ، یعنی  
 امام قشیری نے ابن منصور کے تزکیہ اور تبریہ، کی طرف اشارہ کر دیا ہے  
 کیونکہ انہوں نے ابن منصور کے عقیدہ کو عقائد اہل سنت کے ساتھ اپنی  
 کتاب کے شروع میں بیان کر کے باب حسن ظن کا افتتاح کیا ہے، پھر  
 مردانِ طریق کے پیچھے بھی ان کا ذکر کیا کیونکہ ان کے متعلق کچھ سے کچھ کہا گیا  
 ہے (بہر حال امام قشیری جیسے محدث صوفی کا ابن منصور کے تزکیہ و تنزیہ  
 پر اشارہ کرنا ان کے صوفی و عارف و مقبول ہونے کی بہت بڑی دلیل ہے)

۴۔ شیخ ابن عربی قدس سرہ کی ابن منصور سے عقیدت

کے ماننے والے شیخ ابن عربی قدس سرہ العزیز ہیں، چنانچہ اوپر حافظ ابن حجر کا قول  
 لسان المیزان کے حوالے سے گزر چکا ہے کہ ابن عربی، صاحب العوض، حسین بن منصور  
 کی تعظیم کرتے اور جنید میں کلام کرتے تھے۔ اور شیخ ابن عربی کا درجہ مشائخ صوفیہ کے  
 نزدیک تو بہت بلند ہے، علمائے ظاہر بھی ان کی جلالت شان کے معترف ہیں لہذا ابن  
 حجر نے ذہبی کی جرح کو رد کر کے بہت سے محدثین کے اقوال، اہل توفیق  
 و تعدیل میں نقل کئے ہیں، چنانچہ ابن الجار و ابن نقطہ و ابن العدیم اور زکی مندری و ابن ابی  
 وغیرہم کے اقوال ان کی مدح و ثنا میں چار صفحات کے اندر بیان کئے ہیں۔ ص ۳۱۲ ۳۱۵

طبقات کبریٰ شعرانی میں ان کا تذکرہ ان الفاظ سے شروع کیا گیا ہے :-

اجمع المحققون من اهل الله عز وجل على جلالة في سائر العلوم  
 كما يشهد لذلك كتبه وما انكر من انكر عليه الا لدقة  
 كلامه لا خسر فانكروا على من يطالع كلامه من غير سلوك  
 طريق الرياضة وقد ترجمه الشيخ صفى الدين ابن ابى



کے ساتھ اس دشواری سے نکال دیتا، اور میں اپنے اصحاب و مریدین اور عجبین میں سے ہر اس شخص کا ہاتھ پکڑنے والا ہوں۔ جکی سواری کو ٹھوکر لگ جائے۔

فہ :- اس ارشاد سے صاف ظاہر ہے کہ ابن منصور آپ کے نزدیک مسلمانانِ طریق میں سے تھے، مگر ایک دشواری میں چنسن گئے تھے جس سے کسی نے ان کو نہ نکالا۔ بہر حال حضرت سیدنا غوث اعظم نے ابن منصور پر انکار نہیں فرمایا بلکہ ان کو ایک گونہ معذور قرار دیا، آپ کے اس کلام میں اگر کچھ انکار ہے تو اس زمانہ کے مشائخ پر ہے کہ کسی نے بھی ابن منصور کی دستگیری نہ کی۔

ابن منصور کے مشائخ نے ان کی دستگیری کیوں نہ کی؟ یہ شبہ نہ کیا جائے کہ اس میں حضرت جنید پر بھی انکار لازم آتا ہے، جو اب یہ ہے کہ حضرت جنید کی وفات ۲۹۶ھ یا ۲۹۸ھ میں ہو چکی تھی کما فی صفوة الصفوة۔ اور ابن منصور کا واقعہ ابتداء ۳۰۹ھ میں اُنکی وفات کے گیارہ بارہ برس بعد پیش آیا۔ اگر وہ اس وقت موجود ہوتے تو غالباً حضور دستگیری فرماتے، اسی طرح شیخ عمر بن عثمان مکی کی وفات ۲۹۶ھ میں ہو چکی تھی اور شیخ ابو الحسن زوری کا انتقال ۲۹۵ھ میں ہو چکا تھا، اور یہی تین مشائخ تھے جن سے ابن منصور نے رجوع کیا تھا، باقی جو مشائخ تھے ان کے معاصر تھے۔ واللہ تعالیٰ اعلم بالصواب۔

اور یہاں سے اس قول کا بے بنیاد ہونا بھی واضح ہو گیا جو لوگوں میں مشہور ہے کہ حضرت جنید کو ابن منصور کے جواز قتل پر فتوے لکھنے کے لئے مجبور کیا گیا اور انہوں نے علماء کلاباس پہنکر فتویٰ لکھا۔ حضرت جنید کا انتقال گیارہ بارہ برس پہلے ہو چکا تھا۔ ۵۵۰ھ اس وقت فتوے لکھے کہاں سے آتے۔

۸۔ شیخ فرید الدین عطار رحمۃ اللہ علیہ | ف۔ آٹھویں بزرگ ابن منصور کرماننے والے حضرت شیخ فرید الدین عطار ہیں۔ آپ نے اپنی کتاب تذکرۃ الاولیاء میں ان کا ذکر جمیل بہت تفصیل کے ساتھ کیا ہے (جو ہم نے اس کتاب کے آخر میں بطور ضمیرہ اول کے مختصراً لکھ دیا ہے اور اس پر کافی بحث کر دی ہے) حضرت شیخ فرید الدین عطار کی جلالت شان اس سے ظاہر ہے کہ مولانا رمی اُنکی شان میں فرماتے ہیں سے

ہفت شہر عشق را عطار گشت مابہ نور اندر خم یک کوچہ ایم

اور مثنوی میں ان کا کلام بطور دلیل و حجت کے لاتے ہیں اور اسکی شرح فرماتے ہیں۔

مولانا رومی رحمۃ اللہ علیہ کی مدح ابن منصور **ف**۔ نویں بزرگ ابن منصور کو ماننے حضرت مولانا جلال الدین رومی ہیں۔ آپ نے مثنوی معنوی میں ان لوگوں کو بہت براجلا کہا ہے جنہوں نے ابن منصور کو ناحق سولی دی، پناہ فرماتے ہیں سے

ہوں قلم در دست خدا سے فنا د لا جرم منصور بردار سے فنا د

اس میں خدا سے مراد وہ وزیر ہے جو ابن منصور کا دشمن ہو گیا تھا، جس نے علماء کو ان کی تکفیر پر مجبور کیا۔ جیسا آئندہ واضح ہو گا۔ نیز ابن منصور کی مدح میں مولانا فرماتے ہیں سے

گفت زبوں نے انا کی گشت پست گفت منصورے انا کی گشت مست

لعنۃ اللہ این انا اور قضا لعنۃ اللہ این انا اور وفا

اور مولانا رومی رحمۃ اللہ علیہ کی جلالیت شان علمائے ظاہر اور علمائے باطن دونوں کے نزدیک مسلم ہے، ان کا ابن منصور کو ماننا اور مدح و ثنا کرنا، ابن منصور کے صوفی، عارف و مقبول ہونے کی کافی دلیل ہے۔

۱۔ علامہ شیخ عبدالوہاب شعرائی؟ **ف**۔ دسویں بزرگ ابن منصور کو ماننے والے

شیخ عبدالوہاب شعرائی ہیں۔ جو اپنے وقت میں علوم ظاہر و باطن کے مسلم امام تھے۔ اپنے اپنی کتاب طبقات کبریٰ میں جو طبقات صوفیہ کے لئے مخصوص ہے ابن منصور کو اولیاء میں شمار کیا، ان کے عارفانہ اقوال سے کتاب کو زینت دی اور تصریح کر دی ہے کہ صحیح قول ہے کہ ابن منصور صوفیائے کرام میں سے تھے۔ جیسا اوپر گذر چکا

یہ تلافی عشق کلمۃ دس بزرگ تو وہ ہیں جو علم ظاہر و باطن سب کے نزدیک مسلم ہے۔ عرب و عجم ان کی عظمت و جلالیت شان کے معترف ہیں۔ ان حضرات میں سے ایک بزرگ کا بھی کسی کو ولی

اور صوفی کہہ دینا اس کی سعادت و کامیابی کی بڑی دلیل ہے، پھر جس کو یہ سب قبول کریں

اس کے درجہ کا کیا پوچھنا۔ اسکے بعد مصر و شام اور ہندوستان کے صوفیائے کرام و علمائے عظام کے اقوال نقل کئے جاتے ہیں۔ جو ابن منصور کو صوفیہ اور اولیاء میں شمار کرتے تھے اور

۱۱۔ شیخ عبد القدوس گنگوہی کی طرف سے  
ابن منصور کی مکمل تائید و حمایت

ف۔ منجملہ ان کے حضرت سیدنا شیخ عبد القادر گنگوہی  
قدس سرہ میں جو سلسلہ قدر سیدہ چشتیہ عابریہ کے امام اور غایت درجہ جامع شریعت تھے  
آپ ابن منصور کے بڑے حامی تھے اور بعض علمائے دہلی نے جب ابن منصور پر انکار کیا  
تو حضرت شیخ نے ان کو سخت جواب دیا اور ابن منصور کی پوری حمایت کی۔ حضرت اقدس  
سیدی حکیم الامت دامت برکاتہم نے رسالہ اسناد اجملیہ میں کتاب انوار العارفین سے  
حسب ذیل واقعہ نقل فرمایا ہے جو ترجمہ کی صورت میں لکھا جاتا ہے کہ

جب حضرت شیخ عبد القدوس قدس سرہ اپنے وطن سے دہلی تشریف لاتے اور  
وہاں کے اکابر کو خبر پہنچی تو ان کی فرودگاہ پر حاضر ہوتے، شیخ کثیر السماع تھے، ان کا  
سماع انتہائی شور و آواز میں تھا اثنائے سماع میں پرجوش کلمات ان کی زبان سے صادر  
ہوتے۔ ایک مرتبہ دہلی کے اندر ایک بڑی محفل میں کہ علماء بھی اس میں موجود تھے شیخ وجد  
میں کھڑے ہو گئے۔ درمیان میں فرمایا۔ منصور کو نادانوں نے قتل کیا۔ جب یہ کلمہ کہی بار  
رقص و حرکت بھریہ کی حالت میں زبان سے نکلا تو اکابر علمائے موجودین میں سے ایک عالم  
نے بے چین ہو کر اس زانہ کے بڑے علمد میں سے ایک عالم کا نام لے کر کہا کہ اس جماعت  
کو جس نے منصور کو قتل کیا، کیونکر نادان کہا جاسکتا ہے جب کہ ان میں ایسے موجود تھے،  
شیخ نے اسی طرح شور و آواز کے ساتھ کہا کہ میں ان سب کو کہتا ہوں۔ اس عالم نے پھر  
کہا کہ اے شیخ ان جیسے عالم کو کس طرح نادان کہا جاسکتا ہے کہ جب ان کے پاس یہ خبر پہنچی  
کہ منصور کے قطرات خون سے انا کھتی کا نقش پیدا ہوا تو ان بزرگ نے اپنی دو ادا ت زمین پر  
چمک دی اور کہا یہ اگر حق ہے تو دبات (کیا ہے)۔ سیاہی جو ان کی دوات سے گری، اُس سے  
اند کا نقش پیدا ہوا۔ شیخ نے پہلے سے زیادہ جوش میں آکر فرمایا کہ مجب نادان ہیں تھرکتی  
کا اثر ایک یوزر جاندار میں تو ظاہر ہوا اور اس میں (منصور میں) نہ ہو۔ حضرت حکیم الامت نے  
یہ واقعہ نقل فرمایا کہ ایک اشکال کا بھی جواب دیا ہے جو اس پر وارد ہوا ہے۔ اشکال یہ  
ہے کہ کیا منصور کا یہ دعوے خلاف شریعت نہ تھا جو ان کے قاتلوں کو نکلانا بتلایا۔

**حل**۔ اگر مضمور یہ قول اختیار اکتے اور معنی متبادر ہی مراد لیتے تو بیشک شریعت کے خلاف تھا۔ بنو زہری دونوں مقدمات یقینی نہیں اور اگر اضطرار اس کا صدور ہوا ہو جیسے ناظم فوتے والے سے کوئی کلام صادر ہو تو اس حالت میں منکلم مرفوع القلم ہے۔ اب یہ بات رہی کہ انہی حالت اختیار کی تھی یا نہیں؟ یہ امر اجتہادی ہے جس کا اصل معیار تو یہ تھا کہ جو حضرات ایسے احوال کے مبصر اور عارف ہیں ان سے رائے لی جاتی،

جیسے کوئی ایسا شخص جس کا بنون عام طور پر تین (ظاہری) نہ ہو، مگر اہل اہل کے ماذق علامات سے جنون تشخیص کریں، اگر اپنی بی بی کو طلاق دیں، تو اہل فتوے کے ذمہ واجب ہے، مگر اہل اہل کے قول کو حجت سمجھ کر طلاق کا فتویٰ نہ دیں۔ مگر یہ وجوب اسی وقت ہے جب فریضہ جنون کا احتمال بھی ہو، اور اگر احتمال ہی نہ ہو تو وہ طلاق کے فتوے میں معذور ہوں گے، پھر اگر اہل اہل فتویٰ سنکر مفتی کو نادان یعنی فن تشخیص سے ناواقف کہیں مگر عاصی نہ کہیں، تو ان پر بھی کوئی ملامت نہیں پس شیخ نے اپنی بعیرت سے منصور کے اس عذر کو سمجھا اور اہل فتوے کو اس عذر کا احتمال بھی نہ ہوا، تو نہ اہل فتوے عاصی ہیں، نہ شیخ پر ان کو نادان یعنی حقیقت سے ناواقف کہنے میں کوئی اعتراض ہو سکتا ہے، کیونکہ وہ ان کو عاصی نہیں کہتے۔ رہا یہ کہ شیخ کو غصہ کیوں آیا جو اب یہ ہے کہ یہ صورتہ غصہ ہے، اور حقیقت میں رنج ہے۔ جیسے مثال بالا میں طبیب اس پر رنج کرے کہ افسوس عزیز کا گھر ویران ہو گیا۔ اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ ابتداء تو رنج سے برٹی ہو مگر معترض نے جب بے اصول گفتگو شروع کی اس وقت شیخ کو غصہ آ گیا ہو، مگر وہ غصہ معترض پر ہے، اہل فتوے پر نہیں۔

اب یہ بات رہی کہ وہ عذر کیا تھا؟ سو شیخ نے اس عذر کی طرف پلٹنے اس قول میں خود ارشاد فرمادیا ہے۔

”نہے نادان کہ سر بیان حق در جہاد سے (یعنی در سیاہی، ظاہر شود و در ماں (یعنی در منصور، نہ (ظاہر شود))“

اور سر بیان سے مراد تصرف کا سر بیان ہے جیسے شجرہ طور بلا اختیار کلمہ انی انا اللہ کا منظر تصرف حق سے ہو گیا۔

اودوسرے اجمال سے بھی جواب ہو سکتا ہے کہ معنی متبادر مراد نہ تھے بلکہ انا حق میں  
 حق کے وہی معنی تھے جو اس آیت میں ہیں والوزن لومثلاً الحق یعنی الواقع الثابت اور  
 اس میں ان سلفطائیر کا رد ہو گیا جو حقائق استیاء کو غیر ثابت کہتے ہیں۔ چونکہ وحدت الوجود  
 کے پردہ میں بعض صوفیا بھی حقائق کو غیر واقعی کہتے ہیں، پس منصور نے اس قسم کے وحدت الوجود  
 کی نفی کر دی، اور جوش حق میں اسکی تفسیر نہ کی، جس طرح احمد بن حنبل نے جان دیدی اور غیرت حق  
 کے سبب اپنے قول کی تاویل نہ کی کہ میری مراد (القرآن کلام اللہ غیر مخلوق میں) کلام سے وحج  
 قدیم ہے اور جو اس کا قائل ہوگا، اس کو مخلوق نہیں کہہ سکتا، درجہ حادثہ مراد نہیں، بلکہ  
 معتزلہ اس طرح قائل ہیں کہ درجہ قدیم کی نفی کرتے ہیں، پس منصور پر خودکشی کا الزام بھی نہ ہو  
 گا۔ ۱۳۹ھ۔

**بعض اشکالات کا ازالہ** | ف۔ اوپر گزر چکا ہے کہ ابن منصور نے اپنے قول کی شرح کر دی

تھی کہ یہ بہار سے نزدیک عین جمیع ہے جو ایک خاص حالت ہے، جسکی حقیقت اپنے مقام پر  
 مذکور ہے، جس سے حضرت شیخ عبدالقدوس گنگوہی رحمۃ اللہ علیہ کے جواب کی تائید ہوتی ہے،  
 اور یہاں سے اس مشہور روایت کا کرر رہو گیا کہ حضرت جنید کو بھی فتوے لکھنے پر مجبور کیا  
 گیا تھا، اور انہوں نے علماء کا لباس پہنکر فتوے لکھا، اگر ایسا ہوتا تو، علماء حضرت شیخ کے  
 سامنے سب سے پہلے حضرت جنید کا نام لیتے کہ ان کو نادان کیونکر کہا جاسکتا ہے اور یقیناً  
 شیخ انکی نسبت نادان کا لفظ استعمال نہیں کر سکتے تھے، کیونکہ وہ تو علم ظاہر و باطن دونوں  
 کے جامع تھے۔ اوپر گزر چکا ہے کہ حضرت جنید رحمۃ اللہ علیہ کا انتقال ۲۹۶ھ یا ۲۹۷ھ  
 میں ہو چکا تھا، اور ابن منصور کا واقعہ قتل ۳۰۹ھ میں گیارہ بارہ سال بعد ہوا اس وقت  
 حضرت جنید کہاں تھے جو ان سے فتوے لیا جاتا؟

۱۲۔ شیخ عبدالحق رودلوی ابن منصور کو ولی کامل سمجھتے تھے | ف۔ دوسرے حضرت

سیدنا شیخ عبدالحق رودلوی ہیں، جو سلسلہ چشتیہ کے بہت بڑے بزرگ ہیں، وہ بھی ابن منصور  
 کو اولیاد اور صوفیہ میں شمار کرتے تھے، مگر کامل نہ سمجھتے تھے۔ چنانچہ ان کا یہ مقولہ مشہور ہے  
 کہ "منصور بچہ بود کہ از یک قطره بفریاد آمد و اینجامر دانند کہ دریا با فردرند و آروغے نزنند؟"

۱۳۔ علامہ عبدالرؤف مہر می بھی ابن منصور کو ولی سمجھتے تھے | ف۔ تیسرے علامہ عبدالرؤف مناوی محدث مصر شارح الجامع الصغیر لیبوطی ہیں، انہوں نے بھی ابن منصور کو اولیاء میں اور ان کے خوارق کو کرامات اولیاء میں شمار کیا ہے، چنانچہ جامع کرامات الاولیاء کے حوالہ سے ان کا قول اور نقل ہو چکا ہے۔

۱۴۔ حضرت مولانا رشید احمد گنگوہی قدس سرہ کا ابن منصور پر تبصرہ | ف۔ پوتھے حضرت سیدنا الشیخ مولانا رشید احمد گنگوہی قدس سرہ ہیں، جو سلسلہ امدادیہ پشتیہ میں شیخ وقت اور غایت قبح سنت امام طریق تھے، آپ بھی ابن منصور کو معذور سمجھتے اور فرماتے تھے کہ۔

”اگر میں اس وقت ہوتا تو نئے قتل پر ہرگز دستخط نہ کرتا اور ان کے اقوال کی تائید کرتا، سمعۃ من سیدی حکیم الامت دام جہداد و علاء“

ظاہر ہے کہ تائید مقبول کے کلام کی کیجاتی ہے، ساحر و زندقہ کے کلام کی نہیں کیجاتی۔ حضرت کا یہ ارشاد صاف بتلاتا ہے کہ ابن منصور ان کے نزدیک اولیائے معذورین میں سے تھے، ان کے کلام موحد و موہم کی تائید ضروری تھی۔ فناؤ سے رشید یہ حصہ اول صفحہ ۹ مطبوعہ مراد آباد میں ہے۔

”سوالی بائیسواں۔ منصور کہ جن کو زمانہ امام یوسف صاحب رحمۃ اللہ علیہ میں سولی دی گئی تھی ان کی نسبت آپ کیا فرماتے ہیں۔ وہ کیسے تھے؟“

”اجواب۔ منصور مجبور تھے، بے ہوش ہو گئے تھے، اُن پر فتوے کفر کا دینا بے جا ہے، ان کے باب میں سکوت چاہیے اُس وقت رفع فتنہ کے واسطے قتل کرنا ضرور تھا۔ فقط

صفحہ ۴۹۔

”سوالی نمبر ۶۔ منصور کہ جن کو دار پر چڑھایا گیا تھا یہ آپ کے نزدیک ولی ہیں یا نہیں، اور اگر ولی ہیں تو یہ کونسی منزل میں تھے۔ قرب نوافل میں یا قرب فرائض میں اور اگر ولی نہیں ہیں تو کس دین میں ہیں؟“

”اجواب۔ بندہ کے نزدیک وہ ولی تھے اور منازل ولایت سے بندہ فائدہ

ہے اور بزرگوں کے درجات کو جاننا کام میرا اور آپ کا نہیں، اور کلام اپنے مرتبہ سے کرنا لازم ہے ذرا غلط اپنے حال سے، فقط۔

۱۵۔ حکیم الامت حضرت تھانوی قدس سرہ  
کی ابن منصور کے متعلق رائے،  
ف۔ پانچویں حضرت اقدس سیدنا الیشیع  
حکیم الامت مجدد الملکہ مولانا محمد اشرف علی

تھانوی دامت برکاتہم ہیں، جو علم ظاہر و باطن و تربیت اور اصلاح و تجدید دین میں اپنے وقت کے مسلم اور مشہور امام ہیں، ادا م اللہ علیہ علی العالمین۔

حضرت نے مسوؤہ القول المنصور کے حاشیہ میں اپنے قلم سے تحریر فرمایا ہے کہ:-

ہ میری رائے ابن منصور کے متعلق یہ ہے کہ وہ اہل باطن میں سے توبین، اور اہل قول

(اور احوال جن سے ان کے صاحب باطن ہونے کا وہم ہوتا ہے) یا غلط ہیں، یا ماڈل، یا قبل

دخول فی طریق ایسے حالات ہوں، مگر اسکے ساتھ ہی کالمین میں سے نہیں، مغلوب الحیا

ہیں، اس لئے معذوریں، ۱۲۔ اشرف علیؒ

حضرت والا کو ابن منصور کے تزکیہ اور تبریہ کا جس قدر اہتمام ہے اس سے ظاہر ہے کہ آپ

نے ابن منصور کے اشعار کا خود ترجمہ فرمایا اور اس رسالہ کا نام اشعار الغیور بمبانی اشعار

ابن منصور رکھا، اور ان کے تاریخی حالات کو بصورت مسوؤہ جمع فرمایا اور اس کا نام

القول المنصور فی ابن منصور تجویز فرمایا، اسی مسوؤہ عربیہ کا یہ اردو بیضفہ

مع بعض اضافات، ناظرین کے سامنے ہے، جسکو حضرت اقدس نے ملاحظہ فرما کر جا بجا

اپنی اصلاح و نظر استمان سے زینت بخشی ہے۔

۱۶۔ علامہ یوسف نبھانیؒ نے ابن منصور | ف۔ چھٹے علامہ یوسف نبھانیؒ مولف کرامات

کو اولیاء میں شمار کیا ہے | الاولیاء ہیں، جو اس زمانہ کے عمدہ محققین سے

ہیں۔ انہوں نے بھی ابن منصور کو اولیاء میں شمار کیا، اور اپنی کتاب جامع کرامات الاولیاء

میں انکی کرامات کو جمع کیا ہے، جیسا اوپر گزر چکا۔

نتیجہ آراء | یہ وہ حضرات ہیں جنکے اسمائے گرامی اس وقت سرسری طور پر ذہن میں آ

گئے ہیں، تحقیق سے اور بھی بہت سے علماء اور اولیاء ہیں گے جنہوں نے ابن منصور کو تسلیم

کیا اور طبقہ صوفیہ و جماعت اولیاء میں شمار کیا ہے، واقعہ یہ ہے کہ زمانہ بالبعد میں ان مظاہر کا کوئی اثر باقی نہیں رہا جو مخالفین نے ذکر کئے ہیں۔ اور حقیقت تو یہ کہ ٹھنوی مولانا روم کے ظہور کے بعد سے عام طور پر سب لوگ ابن منصور کو بڑے درجہ کے لوگوں میں شمار کرنے لگے ہیں۔

ابن منصور کی ولایت و سعادت اور علوم منزلیت کے لئے ان حضرات اولیاء کرام کا اپنی جماعت میں ان کو شمار کرنا، مغلوب الحمال و معذور کہنا اور ان کے تبریہ و تزکیہ کا اہتمام فرمانا اتنی بڑی دلیل ہے کہ اولیاء و صوفیاء میں سے ہر ایک کو یہ دولت نصیب نہیں ہوتی ہے

این سعادت بزور بازو نیست      نامہ بخشند خدائے بخشندہ  
پس مبارک باد ہے ابن منصور کو اور مر جا ہے ان کے عشق و محبت کو کہ ایک ہزار سال  
سے زیادہ مدت گذر جانے پر بھی اولیاء میں ان کا نام زندہ اور ان کے عشق و فنا کا آفتاب  
درخشندہ ہے

ہرگز نہ میروانکہ دلش زندہ شد عشق      ثبت است بر جریدہ عالم دوام ما  
۵ اگر گیتی سراسر باد گیرد      چراغ مقبلان ہرگز نہ میرد

## اسباب تکفیر کی تحقیق

اسکے بعد مناسب ہے کہ ان اسباب وجوہ کی بھی تحقیق کی جائے جسکی بنا پر بعض لوگوں نے ابن منصور کو اہل باطل میں شمار کیا ہے۔

• پہلا سبب (مثل قرآن بنانے کا دعوائے) اور اس کا جواب | مہلذ ان اسباب

کے ایک وہ ہے جس کو خلیب نے ابن باکو یہ صوفی شیرازی کے واسطے سے ابو زر عتبری سے روایت کیا ہے کہ لوگ حین بن منصور کے متعلق اختلاف رکھتے ہیں۔ کوئی ان کو قبول کرتا اور مانتا ہے اور کوئی رد کرتا ہے۔ لیکن میں نے محمد بن یحییٰ رازی سے سنا کہ میں نے عمرو بن عثمان کو ابن منصور پر لعنت کرتے اور یہ کہتے ہوئے سنا کہ اگر میں اس پر قابو پاؤں تو اپنے ہاتھ سے قتل کروں۔ میں نے دریافت کیا کہ حضرت شیخ کو اچھی کس بات پر غصہ آیا۔ کہا، میں نے کتاب اللہ کی ایک آیت پڑھی۔ تو کہنے لگا کہ میں بھی اسکی مثل تالیف کر سکتا ہوں اھ اسکی سند میں ابن باکو یہ شیرازی اگرچہ صوفی ہیں، مگر محدثین کے نزدیک ثقہ نہیں۔ محض صاحب حکایات ہیں۔ جیسا لسان المیزان میں ہے ص ۲۳

اور محمد بن یحییٰ رازی اگر محمد بن یحییٰ بن نصر رازی ہیں تو وہ بھی حجت نہیں، لغات سے منکر احادیث روایت کرتے ہیں۔ لسان ۴۲۲، ابو زر عتبری کا حال معلوم نہیں ہوا۔ ابتدا سے کتاب میں گڑبچکا ہے کہ امام قشیری نے رسالہ قشیرہ میں اس واقعہ کو دوسرے الفاظ سے بیان کیا ہے۔ ان الفاظ میں اور ان میں بہت فرق ہے جسکو تصرف رواۃ پر معمول کرنا لازم ہے۔ جیسا کہ تفصیل کے ساتھ واضح کر دیا گیا ہے۔ پس ایسی ضعیف روایات کی بناء پر ایسے شخص کو مہتمم نہیں کہا جاسکتا جسکو ائمہ طریق اور اصحابہ علماء نے اولیاء میں شمار کیا ہے۔

• دوسرا سبب | ایک خط کی ابتداء اور اس کا جواب | ن۔ دوسرا سبب

وہی ایک خط کا عنوان ہے جو ابن منصور نے اپنے کسی مرید کو اس طرح لکھا تھا من الودعین

الرحیم الی فلان بن فلان اس کا جواب بھی تفصیل سے گذر چکا ہے۔

تیسرا سبب (سحر کی تعلیم و تعلم) اور اس کا جواب

نے ابن باکویر شیرازی، زکوری کے واسطے سے ابوالحسن بن ابی القاسم سے روایت کیا ہے کہ اس نے علی بن احمد حاسبی سنا وہ اپنے باپ سے روایت کرتا ہے کہ مجھے معتضد نے ہندوستان کچھ باتیں معلوم کرنے کے لئے بھیجا، جن پر وہ مطلع ہونا چاہتا تھا، میرے ساتھ کشتی میں ایک شخص تھا جس کا نام حسین بن منصور تھا، اسکی معاشرت بہت اچھی اور صحبت بہت کثیر تھی، جب ہم کشتی سے کنارہ پر اترے، اور مزدوروں نے سامان اتارنا شروع کیا، میں نے اس (حسین بن منصور) سے پوچھا، تم یہاں کس لئے آئے ہو؟ کہا جادو سیکھنے آیا ہوں۔ تاکہ مخلوق کو اللہ تعالیٰ کی طرف دعوت دوں، اسی کنارہ پر ایک جھونپڑی تھی جس میں ایک بہت بوڑھا آدمی رہتا تھا، حسین بن منصور نے اس سے کہا، تمہارے یہاں کوئی شخص جادو کا جانتا والا ہے؟ (اسکے جواب میں) بڑھے نے سوت کی انٹی نکالی اور اس کا ایک کنارہ حسین بن منصور کے ہاتھ میں دے کر انٹی کو ہوا میں پھینک دیا، تو اس کا ایک لبتا مار بن گیا، لبتے بعد بڑھا اس تار پر چڑھ گیا، پھر اتر آیا اور ابن منصور سے کہا، تم اسی کو چاہتے ہو؟ پھر مجھ میں اور ان میں جدائی ہو گئی، اسکے بعد میں نے ہندو ہی میں اُنکو دیکھا۔

اسکی سند میں اول تو وہی ابن باکویر صوفی شیرازی ہیں، جن پر کلام گذر چکا۔ دوسرا علی بن احمد ہے۔ اگر دیہ علی بن احمد، وہ علی بن احمد شردانی ہے جس نے حلاج کی چکائیوں کو جمع کیا تھا تو لسان میں اسکے متعلق کہا گیا ہے کہ ذاب اشی کہ بہت جھوٹا سخی باز ہے جو ۲۰۰ اور اسکے باپ احمد کا حال کچھ معلوم نہیں ہوا۔ مگر اتنی بات تو اسی قصہ میں موجود ہے کہ دونوں اعموان سلطان میں تھے۔ اور اعموان سلطان جیسے لقب ہونے میں ظاہر ہے۔

پس یہ روایت بھی کسی درجہ میں حجت نہیں، معلوم ایسا ہوتا ہے کہ وزیر عادل بن العباس نے جب ابن منصور کو ناحق قتل کیا، تو اس کے ہوا خواہوں نے ابن منصور کے متعلق اسی قسم کے قصے بیان کرنا شروع کر دیئے، تاکہ عوام وزیر سے باغی نہ ہو جائیں۔

پھر عرب بن سعد قرظی نے صلۃ الطبری میں اس واقعہ کو حسین بن منصور کے

بعض اصحاب سے اس طرح نقل کیا ہے کہ میں ابن منصور کے ساتھ ایک سال تک مکہ میں رہا کیونکہ وہ حجاج عراقی کی والدہ پر مکہ ہی میں مقیم ہو گئے تھے۔ تو مجھ سے فرمایا، اگر تم اپنے وطن کو واپس جانا چاہو تو لوٹ جاؤ کیونکہ میں تو یہاں سے ہندوستان کا قصد کر رہا ہوں بلادی کہتا ہے کہ علاج کو سیاحت اور سفر کا بہت شوق تھا، چنانچہ وہ ہندوستان کے ارادہ سے سمندر میں سفر کرنے لگے۔ میں بھی ہندوستان تک ان کے ساتھ رہا، جب وہ ہندوستان پہنچے تو ان کو ایک عورت کا پتہ دیا گیا، وہ اس کے پاس گئے، اس سے باتیں کیں، اس نے دوسرے دن آنے کو کہا، چنانچہ لگے دن میں اور ابن منصور دونوں ساحل سمندر پر پہنچے (وہ عورت بھی آئی، اور اس عورت کے ہاتھ میں پٹا ہوا سوت تھا، جس میں کند کی طرح گریں لگی ہوئی تھیں۔ تو اس نے کچھ پڑھ کر دم کیا اور تاگے کے اوپر چڑھنے لگی، وہ تاگے پر پاؤں رکھ کر چڑھتی جاتی تھی، یہاں تک کہ ہماری نگاہوں سے غائب ہو گئی، یہ دیکھ کر مسلمان واپس ہوئے، اور کہا، میں اسی عورت کی وجہ سے ہندوستان آیا تھا۔

اختلاف روایت ملاحظہ ہو، پہلی روایت میں بڑھے مرکا ذکر تھا، اس میں عورت کا ذکر ہے۔ پہلی روایت میں سحر اور جادو کا لفظ ہے یہاں اس کا کوئی ذکر نہیں، ممکن ہے کہ عورت ساحرہ ہو، بلکہ ولیہ صاحب تصرف و کرامات ہو۔ پہلی روایت میں یہ ہے کہ بڑھے نے پہلی ہی ملاقات میں تاگے کے اوپر چڑھ کر اپنا کمال دکھلادیا۔ یہاں یہ ہے کہ عورت نے اگلے دن کا وعدہ کیا، پس یہ اختلاف روایت مذکورہ کو اور بھی زیادہ ضعیف کر دیتا ہے کیونکہ ابن منصور کا دوسرا ہندوستان آنا ثابت نہیں۔

پھر علی بن احمد کی روایت میں تصریح ہے کہ ابن منصور حسن المعاشرت طیب الصحبہ تھے اور یہ وہ وصف ہے جو ساحروں میں نہیں پایا جاتا، ساحروں کو جس نے دیکھا ہے، خوب جانتا ہے کہ وہ نہایت ناپاک، غلیظ اور گندے ہوتے ہیں، انکو حسن معاشرت اور پاکیزگی صحبت سے کیا واسطہ؟

پس اسکے بعد ابن منصور کے اس قول کو میں سحر اور جادو کیلئے آیا ہوں، سحر حرام پر معمول کرنا درست نہیں، بلکہ سحر حلال پر معمول کرنا لازم ہے، جس کا قرینہ اسی روایت میں ان کا یہ

قول ہے ادعو الی اللہ تعالیٰ۔ تاکہ اللہ کی طرف لوگوں کو دعوت دوں، اور ظاہر ہے کہ دعوت الی اللہ سحر حرام ہے نہیں ہو سکتی۔ اور نہ ساحروں کو دعوت الی اللہ سے کچھ تعلق۔ ان کا کام تو دعوت الی الشیطان ہے۔ ایسے یا تو ان کا مطلب یہ تھا کہ میں ہندوستان کے اصحاب تصرف سے ملنے آیا ہوں، تاکہ خود بھی قوت تصرف حاصل کروں اور لوگوں کو اسکے ذریعہ اللہ کی طرف دعوت دوں، اور تیسری صدی میں ہندوستان کے اندر اولیاء اصحاب تصرف کا موجود ہونا مستبعد نہیں کیونکہ اس وقت اطراف سندھ میں حکومت اسلام قائم ہو چکی تھی، علماً اور اولیاء بکثرت وہاں موجود تھے، اور قوت تصرف کو سحر کہہنا باعید نہیں۔ لہذا ہر مؤرخ عجیب کو سحر کہہ دیا جاتا ہے پنا پنجہ حدیث میں ہے ان من الشعور لکسۃ وان من البیان لسخرا۔ اور یہ بھی ممکن ہے کہ بطور نظر ظرافت اخفاٹے حال کے لئے یہ بات کہہ دی ہو کہ میں جاؤں دیکھئے آیا ہوں، یا یہ مطلب تھا کہ ہندوستان کے سحر کی حقیقت معلوم کر کے اس کا ابطال کروں گا، ساحروں کے سحر کو باطل کر کے لوگوں کو ان کے بخر سے نکالوں گا، اور اللہ کی طرف بلاؤں گا۔ چنانچہ ہندوستان کے بڑے بڑے اولیاء نے اپنے تصرف اور کرامات سے ساحران ہند کے سحر کو باطل کیا اور ان کے معتقدوں کو اسلام میں داخل کیا ہے۔

پس اول تو یہ روایت سند کے لحاظ سے قابل اعتبار نہیں، پھر اس میں ایسی کوئی بات صریح نہیں جس سے ابن منصور کا سحر ہونا واضح ہو، بلکہ خود اسکے الفاظ میں ایسا قرینہ موجود ہے جو لفظ سحر کو سحر حلال پر مشمول کرنے کا مقتضی ہے۔

خطیب نے اس مضمون کو دوسری سند سے بھی ابو عبد الرحمن سلمیٰ کے واسطے سے مزین سے روایت کیا۔ وہ لکھتے ہیں، میں نے حسین بن منصور کو ایک سفر میں دیکھا، پوچھا کہاں جاتے ہو، کہا ہندوستان، (وہاں) سحر سیکھوں گا، اور اسکے ذریعہ مخلوق کو اللہ کی طرف دعوت دوں گا۔ اس سند میں مزین سے مراد اگر علی بن محمد بن مزین صوفی ہیں، تو سند میں بجز اسماعیل بن احمد حیرتی شیخ الفطیب کے اور کوئی مجلی نظر نہیں۔ انساب سمرقانی میں ان کا مقرر ذکر ہے۔ جرح و تعدیل کچھ مذکور نہیں۔ اگر یہ سند بھی جرح سے سالم مان لی جائے، تو جواب وہی ہے جو اوپر مذکور ہوا۔

ابراہیم بن شیبان کی جرح اور اس کا جواب خطیب نے اس کے بعد ابو عبد الرحمن  
 سلمی کے حوالے سے ابو علی ہدائی کا یہ قول نقل کیا ہے کہ میں نے ابراہیم بن شیبان سے علاج  
 کے متعلق دریافت کیا، تو فرمایا، جو شخص بیہودہ و عودوں کا ٹمرا دیکھنا چاہے وہ علاج اور اس  
 کے انجام کو دیکھ لے، اسکے بعد ابراہیم نے فرمایا کہ عادی اور معارضات ہمیشہ اپنے اصحاب کے  
 حق میں محسوس ثابت ہوئے ہیں جب سے اہلیس نے اناخیر منہ کہا تھا۔

یہ روایت بھی اسماعیل بن احمد حیرری کے واسطے سے ہے جو عمل نظر ہے۔ پھر ابو علی  
 ہمدانی کا حال بھی معلوم نہیں ہوا۔ اور اگر سند جرح سے سالم بھی ہو تو ابراہیم بن شیبان کا یہ قول  
 مجمل و مبہم ہے جس میں ابن منصور کے کسی دعوے کا اصرار ذکر نہیں، جس سے اندازہ کیا جائے  
 کہ وہ دعوے بیہودہ تھا یا نہیں، ممکن ہے دعوے انا الحق کی طرف اشارہ ہو جو ان کے متعلق  
 عوام میں مشہور ہے، اگرچہ تاریخ میں ثبوت نہیں ملا۔ تو اس دعوے کا صرف عنوان ہی وحش  
 و موہم ہے، ورنہ دراصل یہ کلمہ ایسا ہی ہے جیسا قرآن میں دالوزن یومین الحق اور حدیث  
 میں الجنة حق والنار حق واروہے اور اگر وہی معنی مراد ہوں جو عوام نے سمجھے، تو ابن منصور  
 نے یہ کلمہ اپنے ہوش و حواس میں نہ کہا ہوگا بلکہ حالت غیبت میں کہا ہوگا، غالباً ابراہیم بن  
 شیبان نے ان کی حالت غیبت کا مشاہدہ نہیں کیا، صرف حکایت سن کر اسکو بیہودہ و غوی  
 کہہ دیا، اس پر بھی وہ ابن منصور کو ساحر یا زندقہ نہیں کہتے صرف دعوے کو بیہودہ کہتے  
 ہیں اور یہ معمولی جرح ہے جس سے ابن منصور کا جماعت اولیاء سے خارج ہونا لازم نہیں  
 آتا، کیونکہ شیطیات کا صدور بہت اولیاء سے ہوا ہے، جن میں بعض نے ان کو معذور سمجھا  
 اور بعض نے ان پر انکار کیا، یہی معاملہ ابن منصور کے ساتھ ہوا۔

ابو یعقوب اقطع کی جرح اور اس کا جواب خطیب نے ابن باکویر شیرازی کے  
 واسطے سے ابو زرعمہ طبری سے روایت کیا ہے کہ میں نے ابو یعقوب اقطع سے سنا ہے کہتے  
 تھے کہ میں نے اپنی بیٹی کو عین بن منصور کے نکاح میں اس کا عمدہ طریقہ اور اچھا مجاہدہ دیکھکر  
 دیدیا تھا، پھر شوہری مدت کے بعد مجھے معلوم ہوا کہ وہ توحیلہ باز ساحر اور خبیثت کا فریبے۔  
 ابن باکویر شیرازی کے متعلق جرح ادھر گزر چکی، ابو زرعمہ طبری کا حال کتب رجال میں مجھے

نہیں ملا۔ ابو یعقوب قطع کا حال کچھ معلوم ہوا۔ ابو الخیر قطع تو صوفیہ میں شمار ہیں۔ اگر ابو یعقوب قطع کا ذکر نہ نہیں ملا۔

دوسرے ابن منصور کے ابتدائی حالات میں گذر چکا ہے کہ اس نکاح کی وجہ سے عمرو بن عثمان کی اور ابو یعقوب میں چل گئی تھی۔ جس شخص نے عمرو بن عثمان جیسے مسلم شیخ طریقت کی رعایت نہیں کی، ان سے بھی بگاڑ لی، وہ ابن منصور کو برا بھلا کہے تو کچھ تعجب نہیں۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ ابو یعقوب کی لڑکی ابن منصور سے خوش نہ تھی، اور نوجوان لڑکیاں تارک الدنیا زاہد شوہروں سے شاد و نادر ہی راضی ہوتی ہیں۔ اور جب بیوی شوہر سے راضی نہ ہو تو گو وہ کیسا ہی ولی صاحب کرامات ہو، عورت اسکی کرامات کو شہدہ اور فریب اور ولایت کو مکروہیلہ ہی قرار دیتی ہے۔ اسی قسم کی باتیں اُس نے اپنے باپ سے کی ہوں گی۔ وہ بھی بیٹی کیساتھ ملکر ابن منصور کو سا حرد کا فر کینے لگے ہوں گے۔

حضرات اولیاء میں ایسی بہت مثالیں موجود ہیں کہ بعض کی بیویاں ان کی معتقد نہ تھیں۔ مریدوں کے منہ پر ان کو برا بھلا کہتی تھیں، مگر انکی باتوں کا کسی نے اعتبار نہیں کیا۔ بلکہ یہ سمجھا گیا، کہ بزرگوں کے مجاہدات و ریاضات و زہد و اتباع شریعت و ترک دنیا کے سبب بیویوں کی دنیوی خواہشیں پوری نہ ہوتی تھیں۔ اس سے تنگ ہو کر وہ اپنے شوہروں کو بدنام کرتی تھیں۔ پھر ابو یعقوب قطع نے ابن منصور کا کوئی قول و فعل بھی تو ایسا بیان نہیں کیا جس سے ان کا خبیث و کفر ظاہر ہوتا۔ اور جرح مبہم سے کسی ایسے شخص کو جسے بڑے بڑے اولیاء اور علمائے بول کیا ہو مجروح نہیں کیا جاسکتا،

محدثین میں عکرمہ مولیٰ ابن عباسؓ و نافع مولیٰ ابن عمرؓ اور محمد بن اسحاق صاحب الفزاری پر بعض علمائے سخت جرح اور تنقید کی ہے، بعض کو دجال تک کہا گیا ہے۔ مگر دوسرے علماء کی توثیق و تعدیل کی وجہ سے ان کو مقبول قرار دیا گیا اور جرح مبہم پر التفات نہیں کیا گیا۔ یہی معاملہ ابن منصور کے ساتھ کرنا چاہیے۔

ۛ۔ چوتھا سبب (حسن بصری کی طرف منسوب عبارت) ف۔ خلیب اور عرب بن سعد قرظی نے یہ بیان اور اس کا جواب

کیا ہے کہ وزیر حسین بن العباس کے پاس روزانہ دفتر کے دفتر حلاج کے اصحاب (اور مریدوں کے گھر) سے لائے جاتے تھے (جن میں حلاج کے خطوط) اور کتابیں ہوتی تھیں، ایک دن اسکے سامنے حلاج کی ایک کتاب پڑھی جا رہی تھی، جس میں یہ مضمون تھا کہ اگر کوئی شخص حج کا ارادہ رکھتا ہو، اور قدرت نہ رکھتا ہو، وہ اپنے گھر سے ایک مکہ مربع (عبادت کے لئے) مخصوص کرے اور اس کو پاک رکھے، کسی قسم کی نجاست وہاں نہ پہنچ سکے، نہ اسکے سوا کوئی دوسرا وہاں جائے، سب کو اس کمرے سے روک دے، پھر ایام حج میں اس گھر کا طواف کرے جیسا خانہ کعبہ کا طواف کرتے ہیں اور جو مناسک مکہ میں ادا کئے جاتے ہیں سب سبجا لائے، جب یہ کر چکے تو تیس بیٹیوں کو جمع کر کے اس گھر کے سامنے اپنی بہت و قدرت کے موافق کھانا کھلائے اور ہبات خود ان کی خدمت کرے جب وہ کھانے سے فارغ ہو گاتو دھو لیں، تو ہر ایک کو ایک ایک کر نہ پہنائے۔ پھر ہر ایک کو سات درہم یا تین درہم دے ڈالو العباس بن زینجی کو شک ہے، یہ عمل اسکے لئے حج کا قائم مقام ہوگا۔

جس وقت یہ کتاب پڑھی جا رہی تھی وزیر حلاج کی مجلس میں قاضی ابو عمرو قاضی البوسین ابن الاثنائی اور ابو جعفر بن بہلول قاضی اور علماء شہود کی ایک جماعت موجود تھی، قاضی ابو عمرو نے حلاج کی طوٹ متوجہ ہو کر فرمایا کہ یہ مضمون سچے کہاں سے پہنچا؟ کہا، حسن بصری کی کتاب الاخلاص سے، قاضی ابو عمرو نے کہا، لے حلال الدم! تو جھوٹ کہتا ہے، ہم نے مکہ میں حسن بصری کی کتاب الاخلاص سنی ہے اس میں تو یہ مضمون نہیں تھا۔ پس قاضی ابو عمرو کی زبان سے یا حلال الدم نکلتا تھا کہ وزیر حلاج نے اس لفظ کو پکڑ لیا اور کہا اس لفظ کو لکھ دیجئے۔ قاضی ابو عمرو حلاج سے گفتگو کا سلسلہ جاری رکھ کر اس بات کو ٹالنے لگے مگر حلاج نے ان کو نہ چھوڑا۔ وہ تو برابر ٹالنے اور دوسری باتوں میں گھنے کی کوشش کرتے رہے اور حلاج اس بات کے لکھنے کا مطالبہ کرتا رہا۔ یہاں تک کہ حلاج نے دوات اپنے آگے سے بڑھا کر قاضی کے سامنے رکھی، اور کاغذ منگا کر اسکے حوالہ کیا۔ اور بہت سختی کے ساتھ اس بات کے لکھنے کا مطالبہ کیا جس کے بعد قاضی مخالفت نہ کر سکا اور ابن منصور کے حوالہ قتل کا فتویٰ لکھ دیا۔ ان کے بعد دوسرے حاضرین مجلس نے اس پر بھی دستخط کرنا شروع کئے۔

جب علاج نے یہ صورت دیکھی تو کہا، میری پشت دشرقا، ممنوع و محفولہ ہے ذہنی مجھے  
سزائے تلایا نہ بھی نہیں دی جا سکتی، اور میرا خون دہانا، حرام ہے تم کو ہرگز یہ جائز نہیں کہ کھڑکڑا  
کر میرے جواز قتل کا فتوے دو، حالانکہ میرا اعتقاد اسلام (کے موافق) ہے، میرا مذہب  
سنت (کے مطابق) ہے، اور میں حضرت صدیق اکبر اور حضرت عمر و حضرت عثمان و حضرت علی و  
طلحہ و زبیر و سعد و سید اور عبدالرحمن بن عوف اور ابو عبیدہ بن جراح رضی اللہ عنہم یعنی جلد  
عشرہ مبشرہ کی تفضیل کا قائل ہوں اور سنت (کے بیان) میں میری کتابیں کتب فرشتوں کے  
پاس موجود ہیں۔ پس میرے خون کے معاملہ میں اللہ سے ڈرو۔ اللہ سے ڈرو۔

وہ بار بار اسی بات کو دہرا رہے تھے اور لوگ برابر دستخط کر رہے تھے۔ یہاں تک  
کہ حسب منشا رفتوے کی تکمیل کر لی گئی تو یہ لوگ مجلس سے اٹھ کھڑے ہوئے اور علاج کو اسی  
جگہ بھجوا دیا گیا جہاں وہ پہلے سے قید تھے۔

قتل ابن منصور کا فتوے زبردستی مرتب کیا گیا تھا | ف لہ دیکھا آپ نے کہ فتویٰ

کس دھینگا دھینگا اور زبردستی سے جبراً مرتب کرایا گیا قاضی ابو عمر کی زبان سے ایک لفظ کیا  
نکلا تھا کہ وزیر کے نزدیک آیت حدیث ہو گیا قاضی اپنی بات کو مانا چاہتا تھا مگر وزیر اسی پر اڑ گیا۔ قاضی  
کہتا نہیں چاہتا مگر وزیر خود روایت و قلم و کاغذ آگے کرنا اور فتویٰ لکھنے پر اصرار کرتا اور مجبور کر کے قاضی سے  
جواز قتل کا فتویٰ لکھواتا ہے حالانکہ شریعت مقدسہ نے اپنی ہی ادنیٰ حدود میں بھی مجرم کو شہدہ سے نفع حاصل کرنے کا موقع دیا ہے

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے صیغہ امر کے ساتھ وجوبی حکم دیا ہے اور اہل الحدود بالنبہات  
کہ شبہات سے حدود کو دفع کر دہاں سب سے بڑی حد یعنی قتل میں بھی مجرم کو شہدہ سے نفع  
نہیں پہنچا جاتا۔ یقیناً وزیر خالد کا قاضی کے ایک جملہ کو پکڑ لینا اور اس کو آیت وحدیث سمجھ  
لینا ہرگز جائز نہ تھا۔ یہ احتمال ہونا ضروری تھا کہ شاید ویسے ہی غصہ میں زبان سے نکل گیا جو اور  
اگر بالفرض قاضی نے عدلایہ بات کہی تھی جب بھی وزیر کو خود اس پر اصرار کرنے کا کوئی حق نہ تھا  
بلکہ ماننا واجب تھا، جب تک خود قاضی اپنی بات پر اصرار نہ کرتا۔ مگر یہ معاملہ برعکس ہے  
کہ قاضی اپنی بات سے ہٹنا اور اس کو ماننا چاہتا ہے مگر وزیر بضد ہو کر اس کو اپنی بات سے  
ہٹنے نہیں دیتا۔ فاعتبروا یا اولی الابصار۔

پس بعض مؤرخین کا یہ لکھنا بالکل غلط ہے کہ علماء و فقہاء نے ابن منصور کے قتل کا فتوے دیا تھا بلکہ یہ لکھنا چاہیے تھا کہ وزیر نے لہجہ ہو کر علماء پر زور ڈالا اور مجبور کر کے ان سے فتوے حاصل کیا، پس قتل ابن منصور کا اصل مقنی وزیر حامد بن عباس تھا، نہ علماء و فقہاء و قضاة الاسلام کیونکہ جس صورت سے یہ فتوے حاصل کیا گیا ہے، وہ ہرگز فتوے شرعی کہلانے کا مستحق نہیں۔ اسی لئے حضرت مولانا روٹی نے فرمایا ہے

چون تسلیم و دست خدائے فنا  
لا جسم منصور بر وائے فنا

رہا یہ سوال کہ پھر قاضی نے وزیر کی زبردستی کیوں مانی، صاف کیوں نہ کہہ دیا، کہ میری زبان سے حلال الذم دینے ہی ٹھٹھے میں نکل گیا۔ فتوے کے طور پر میں نے یہ بات نہیں کہی، اور اس کے ہمراہی علماء و فقہاء نے ایسے زبردستی فتوے پر کیوں دستخط کئے؟ تو اس کا جواب تو خود وہ علماء ہی دے سکتے ہیں، مگر جو صورت واقعہ خلیفہ و غیرہ کے بیان سے ہمارے سامنے آئی ہے اس کو دیکھ کر ہم یہ کہنے پر مجبور ہیں کہ یہ فتوے شریعت کا فتوے نہ تھا۔ بلکہ وزارت اور حکومت کا فتوے تھا، جو وزیر کے اصرار اور جبر سے لکھا گیا تھا۔

زبردستی فتوے حاصل کرنے اور ابن منصور کی  
برائت پر ابن خلکان کی شہادت  
اس کے بعد اس مضمون میں بھی طور  
کرنے چاہیے جسکی بنا پر قاضی کی زبان  
سے ابن منصور کے لئے لفظ حلال الذم نکل گیا تھا۔

قال ابن خلکان و اما سبب قتله فلم یکن عن امر موجب للقتل انما عمل علیه الوزير حسین احضروا الی مجلس المحکومات و لم یظہر منه ما ینخالف الشریعة فقال لجماعة هل له مصنفات فقالوا نعم فذکروا انہم وجدوا له کتابا فیہ ان الانسان اذا اعجز عن الحجج فلیعمد الی غرقہ من بیتہ فیظہرها ویطیبها ویطوف بہا ویكون کمن حج بیتہ واللہ اعلم ان کان هذا القول عنہ صحیحا فطلبہ القاضی فقال هذا الکتاب تصنیفک فقال نعم، فقال له اخذتہ عن عمی؟ فقال عن الحسن البصری و لا یعلم الحدیج مادسوا علیه فقال له القاضی کذبت یا مراق الدم لیس فی کتب الحسن

البصری مشی من ذلك فلما قال القاضي يامواق الدم مسك الوزير هذ  
الكلمة على القاضي فقال هذ افزع عن حكمك بكفرة وقال للقاضي اكتب  
خطك بالتكفير فامتنع القاضي فالزمه الوزير بذلك فكتب فقامت  
العامه على الوزير فخاف الوزير على نفسه فكلما الخليفة بذلك فامر  
بالحلاج وضرب الف سوط فلم يتأده وقطعت يداه ورجلاه و  
ثم احرق بالنار كذاني الطبقات الكبرى للشعراني ص ۱۵۱۳۔

د تاضی ابن خلکان نے (اپنی تاریخ میں) لکھا ہے کہ ابن منصور کے قتل کا سبب کوئی  
ایسی بات نہ تھی جو (شرعاً) موجب قتل ہو۔ صرف وزیر نے ان کے خلاف مقدمہ نرنا لیا تھا۔  
حبیب ان کو مجلس تصانیف بار بار طلب کیا گیا۔ تو ان پر کوئی ایسی بات ثابت نہیں ہوئی جو خلاف  
شرعیت ہو۔ اس وقت وزیر نے اپنی جماعت سے کہا کہ ابن منصور کی لکھی ہوئی کچھ کتابیں  
بھی ہیں؟ لوگوں نے کہا، ہاں، موجود ہیں، پھر انہوں نے بتلایا کہ اس کی ایک کتاب میں  
یہ مضمون ملا ہے کہ جب انسان حج سے عاجز ہو جائے تو اپنے گھر کے کرہ کو پاک صاف کر کے  
خوشبو میں بسائے، اس کا طواف کرے تو یہ عمل بیت اللہ کے مثل ہو گا۔ واللہ اعلم۔ یہ  
قول انکی طرف منسوب کرنا صحیح تھا، یا نہیں؟ اس پر قاضی نے ان کو طلب کیا، اور کہا کہ یہ کتاب  
تھامری تصنیف کر وہ ہے؟ کہا، ہاں۔ پھر پوچھا، تم نے اس کے مضامین کو کہاں سے لیا  
کہا حسن بصری سے۔ اور حلاج کو یہ معلوم نہ تھا کہ لوگوں نے اس میں کچھ اپنی طرف سے بھی ملا دیا  
ہے۔ تو قاضی نے کہا، اے حلال الدم! تو تو مجھنا ہے۔ حسن بصری کی کتابوں میں اس قسم کی کوئی بات  
نہیں۔ جیسے ہی قاضی کے منہ سے حلال الدم کا لفظ نکلا۔ وزیر نے فوراً اس کو پکڑ لیا، اور کہا، یہ اسکی  
فزع ہے کہ تم نے اس کے کفر کا حکم دے دیا ہے (کیونکہ مسلمان یا کفر سے حلال الدم ہوتا ہے یا  
زنا بعد الاحسان سے، یا قتل تاحتی سے اور بہان زنا اور قتل کا کوئی قصہ نہیں، تو پھر کفر و ارتداد  
کے اور کوئی سبب حلال الدم ہونے کا نہیں ہو سکتا، اور قاضی سے کہا، کہ تکفیر کا فتوے اپنے  
دستخط سے لکھ دو۔ قاضی نے اس سے بچنے کی کوشش کی مگر وزیر نے اس کو مجبور کیا، چنانچہ  
قاضی نے (مجبور ہو کر) لکھ دیا، اس پر عام لوگ وزیر سے بگڑ گئے اور اُسے اپنی جان کا خطرہ ہو

ہو گیا، تو خلیفہ نے گفتگو کی، اور بارگاہِ خلافت سے ابن منصور کو ایک ہزار کوشے لگائے جانے اور ہاتھ پیر کاٹے جانے اور سولی دیئے جانے کا حکم حاصل کر لیا۔ اٹھ

ابن خلکان کا طرز بیان بتلاتا ہے کہ جس وقت حج کا مضمون پڑھا جا رہا تھا۔ اس وقت ابن منصور مجلسِ تضا میں موجود نہ تھے، بعد کو بلائے گئے۔ اور ان کو صرف کتاب دکھا کر سوال کیا گیا کہ یہ کتاب تمہاری تصنیف کر وہ ہے؟ ابن منصور نے اسکی صورت دیکھ کر اقرار کر لیا۔ ان کو یہ خبر نہ تھی کہ لوگوں نے اس میں کچھ الحاق بھی کر دیا ہے اور چونکہ پہلے زمانہ میں پریس کا وجود نہ تھا۔ کتابیں عموماً نقلی ہوتی تھیں اسلئے دشمنانِ اسلام کو علماء کی کتابوں میں الحاق کا بڑا موقع مل جاتا تھا کیونکہ قلم سے قلم اور خط سے خط ملا دینا کچھ مشکل کام نہیں۔

علامہ عبد الوہاب شمرانی اپنی کتابوں میں جا بجا لکھتے ہیں کہ لوگوں نے میری زندگی میں میری کتابوں کے اندر الحاق اور خط کر دیا تھا جسکی مجھے کچھ خبر نہ تھی۔ جب علماء نے میرے خلاف فتوے لکھے اس وقت مجھے خبر ہوئی، پھر اپنا اصلی نسخہ ان کے پاس بھیجا، تو نعتہ فرود ہوا اور اگر تسلیم کر لیا جائے کہ ابن منصور کی کتاب میں الحاق نہ ہوا تھا تو ممکن ہے حسن بصری کی کتاب الا خلاص میں کسی نے الحاق کر دیا ہو اور ابن منصور نے سادگی سے اس مضمون کو سبھی حسن بصری کا قول سمجھ لیا ہے۔ بیت اللہ کے سوا کسی گھر کا طواف اور اس کی شرعی حیثیت

سمجھ لیا گیا؟ جواب یہ ہے کہ بیت اللہ کے سوا کسی گھر کو بیت اللہ کے برابر سمجھنا تو حرام ہے، مگر تشبہ بالیت حرام نہیں۔ چنانچہ ابن عباس سے بصرہ میں تعریف منقول ہے۔ اور امام احمد بن حنبل اسکے جواز کے قائل ہیں جسکا حاصل یہ ہے کہ عرفہ کے دن تمام بلاد کے مسلمان اپنے اپنے شہر سے باہر جا کر میدان میں وقوف کریں اور دن بھر دعا اور مناجات میں مشغول رہیں۔ گویا اہل عرفات کے ساتھ تشبہ کریں۔ سو ممکن ہے کہ ابن منصور نے بھی اسی تشبہ پر معمول کر کے حسن بصری کی طرف اس قول کو منسوب سمجھ لیا ہو، جسکا قرینہ یہ ہے کہ یہ صورت اس شخص کیلئے بیان کی گئی ہے جو حج سے عاجز ہو۔ اگر ابن منصور کا یہ عقیدہ ہوتا کہ کوئی جگہ طواف وغیرہ کے لئے منقطعاً بیت اللہ کے برابر ہو سکتی ہے تو اس قید کی کیا حاجت تھی۔ غایت انی الباب۔ یہ

ابن منصور کی ایک علمی غلطی ہوگی۔ کفر اور کفر سے اس کو کیا واسطہ؟ کیونکہ کسی مکان سے صورت بیت اللہ جیسا معاملہ کرنا کفر نہیں، بہت سے بہت بدعت اور گناہ ہے، وجہ کہ نیت طواف شرعی کی برابر اگر طواف شرعی کی نیت نہ ہو، محض صورت طواف کی ہو تو بدعت اور گناہ بھی نہیں۔ حدیث جاہر میں ہے طواف حول اعظمہ فلنارواہ الجنادی وغیرہ۔ طواف کا لفظ یہاں بھی ہے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے صورت طواف کا صدور بھی ہوا اگر طواف لغوی تھا۔ طواف شرعی نہ تھا۔ اسی طرح یہاں بھی احتمال ہے کہ طواف سے طواف عبادت مراد نہ ہو بلکہ طواف لغوی مراد ہو جسکو تشریحاً بالاطائفین بخیر کیا گیا ہو۔

اور کسی عمل کو ثواب یا حصول برکات میں حج کا قائم مقام سمجھنا بھی کفر نہیں۔ بعض تہاد میں حج کی نماز کے بعد طواف شمس تک اسی جگہ بیٹھ کر مشغول ذکر رہنے اور اسکے بعد دو رکعت بوقت اشراق پڑھنے کا ثواب حج و عمرہ کے برابر وار ہے۔ اگر ابن منصور نے کسی سے اس عمل کا ثواب بھی حج کے برابر سنا ہو جو انہوں نے حسن بصری کی کتاب میں غلط طور پر دیکھا تھا تو اس سے کفر لازم نہیں آسکتا۔ غایت مافی الباب۔ روایت اور سماع کی غلطی پر اسکو معمول کیا جائے گا۔ اگر اس بات سے بایضین کفر لازم آتا تو قاضی ابو عمر فتوے کفر سے اسقدر پہلو تہی کر گئے کہ ذریعہ کو حاج و اصرار و اجبار کی ثواب آتی۔

طواف غیر کعبہ کا حکم اور بایزید لبظامی کی حکایت | ان مناسبت مقام کی وجہ سے حضرت بایزید لبظامی کی حکایت سنوئی سے نقل کی جاتی ہے۔ کہ ایک شیخ نے ان کا ارادہ حج معلوم کر کے فرمایا تھا کہ تم سات دفعہ میرا طواف کر لو، یہ طواف کعبہ سے بہتر ہے، کعبہ کا اشعار سنوئی ملاحظہ ہوں۔

سوئے کعبہ شیخ امت بایزید	ازبر اسے حج و عمرہ می دوید
از بہر شہرے کرتے از نخست	مر عزیزان را بکرے باز جست
بایزید اندر سفر جستے لبے	تا بیا بد حضور وقت خود کے
دید پیرے باقدے بچوں حلال	بود دوسے فرد گھنار ز حال
دیدہ نابینا و دل چوں آفتاب	بچوں پہلے دیدہ ہندوستان بخواب

مسکنت بنو و در خدمت شناخت  
 یافتش در ولایت و ہم صاحب عیال  
 رخت عزت را کجا خواہی کشید  
 گفت ہیں بانو چہ داری زادرہ  
 نمک بہتہ سخت برگوشہ روایت  
 دین نکوتر از طوفان حج شمار  
 وان کہ حج کردی و شد حاصل مراد  
 صاف گشتی بر صفا بستانتی،  
 کہ مرا بر بیت خود بگزیدہ است  
 گفت یا مہدی مرا بہفت بواب  
 صد بہاد عز و صد ندر یافتی  
 ہچو زریں حلقہ اش در گوش داشت  
 قہی در نشستی آخر رسید

بایزید اور اپوز انطباق یافت  
 پیش او نشست وہی پرید حال  
 گفت عزم تو کجا اسے بایزید  
 گفت قصد کعبہ دارم از پیگہ  
 گفت دارم از درم نقرہ دو لیت  
 گفت طوفان کن بگردم بہفت بار  
 وان در مہا پیش من نہ لے جواد  
 عمرہ کردی عسر باقی یافتی  
 حق آں حقے کہ جانت دید است  
 کعبہ را یک بار بیستی گفت یار  
 بایزید کعبہ را در یافتی  
 بایزید آں نکستارا ہوش داشت  
 آندازدے بایزید اندر مزید

مختصاً ص ۱۳۹ و ص ۱۵۰ دفتر دوم مطبوعہ مبلع نو کشور۔

اس کی توجیہ حضرت حکیم الامت دام مجدہم نے النظر ائت والنظر ائت میں حسب ذیل  
 تخریر فرمائی ہے کہ :-

**حکیم الامت حضرت تھانوی کی طرف سے حکایت مذکور کی توجیہ** اور شیخ بایزید بطائی  
 کا مقصود اس سفر سے ان برکات والذکار کی تحصیل نہ تھی جو بیت اللہ کے لئے مخصوص ہیں۔  
 خواہ انہوں نے فرض ادا کر لیا ہو، یا ان کے ذمہ حج فرض ہی نہ ہو۔ کیونکہ وہ الوار و برکات خاصہ  
 دوسرے محل میں مقصود ہیں۔ اگرچہ بالفرض، کلی یا جزئی طور پر وہ کعبہ سے افضل ہی ہو۔ ورنہ  
 خاصہ خاصہ نہ رہے گا۔ بلکہ ان کا مقصود بطریق منع خلوتین باتوں میں سے ایک بات تھی  
 یا مطلق ثواب عظیم مقصود تھا، جیسا اہل شریعت تصد کرتے ہیں۔ چونکہ وہ بزرگ کامل  
 صاحب عیال حاجت مند تھے۔ ان پر مال کو صدقہ کرنا زیادہ موجب اجر و ثواب تھا۔ یا

مجاہدہ سفر سے اصلاح نفس مقصود تھی، جیسا اہل طریقت کا قصد ہوتا ہے، اور بعض دفعہ ساک کے لئے صحبت شیخ کامل زیادہ موجب اصلاح ہوتی ہے، یا مطلق تجلیات حق کا شاہدہ مقصود تھا جیسا اہل حقیقت قصد کرتے ہیں۔ تو ان بزرگ نے اپنے تعریف قوی سے ان تجلیات کو ان کے قلب پر وارد کر دیا اور نہ اہل ظاہر و باطن سب کا اس پر اتفاق ہے کہ بایقین انسان کامل اگرچہ تجلیات کعبہ کا جامع ہوا سکے، مگر طواف کرنا طواف کعبہ سے معنی نہیں ہو سکتا کیونکہ کعبہ میں تجلی تفسیلی ہے اور انسان کامل میں اجمالی اور اجمال تفسیل کے برابر نہیں ہو سکتا۔ اور طواف کعبہ کی توجیہ یہ ہے کہ وہ غلبہ حال پر محض ہے اور صحت یا یہ کہا جائے کہ شیخ نے اپنی صحبت میں رہنے کو مشاکلہ طواف کعبہ یا کو تم خانہ کعبہ کا طواف کیا کر دے، پہلے میرا طواف کرو، یعنی میری صحبت میں رہ کر دل کو طواف کعبہ کے قابل بناؤ۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

**اہل بدعت کا جو از طواف قبور پر استدلال اور اس کا جواب** نیز بعض لوگوں نے جو از طواف

قبور کے لئے حضرت شاہ ولی اللہ محدث دہلوی کے ایک قول سے استدلال کیا تھا جو کتاب التباہ فی سلاسل اولیاء اللہ ص ۱۲ سطر ۱۱ میں کشف قبور کے باب میں مذکور ہے :-

”ولبعده ہفت کرہ طواف کند دوران تکبیر نہ خواند و آغاز از راست کند بعده طرف

پایاں رخسارہ نہد“

حضرت حکیم الامت برکاتہم نے رسالہ منہج الایمان میں اس کا حسب ذیل جواب دیا ہے۔ حدیث میں ہے۔ ۱۔ الطواف حول البیت مثل الصلوة رواہ الترمذی والنسائی والدارقینی یعنی طواف خانہ کعبہ کا مثل نماز کے ہے اور ظاہر ہے کہ تشبیہ میں مشبہ بہ کا ایشہ وصف زیادہ مشہور و وصف ملحوظ ہوتا ہے اور اسی کے اعتبار سے تشبیہ ہوا کرتی ہے جیسا اہل علم پر ظاہر ہے اور نماز کا ایشہ وصف اس کا عبادت ہونا ہے۔ پس تشبیہ اسی اعتبار سے ہوگی۔ پس مدلول حدیث کا یہ ہے کہ جب طرح نماز عبادت ہے، اسی طرح طواف بھی عبادت ہے، اور عبادت کا غیر اللہ کے لئے حرام بلکہ کفر ہونا انصوف قطعاً سے ثابت ہے، اور ہر مسلمان کا عقیدہ ہے پس واضح ہوا کہ طواف غیر بیت اللہ مطلقاً حرام اور طواف قبور زیادہ حرام۔ اب فتوے علماء لگو کیجئے۔ فی اللطائف الرشیدیہ۔

ثمن شرح المناسک لعلی القاری ولا یطوف ای لا یدور  
حول البقعة الشریفة لان الطواف من مختصات الکعبۃ  
المنیفة ینحرم حول قبوالانبیاء والاولیاء۔ (ترجمہ) یعنی  
طواف کرے روئے منورہ کے گرد۔ کیونکہ طواف خصوصیات کعبہ شریف سے  
ہے پس حرام ہے گرد قبور انبیاء و اولیاء کے۔ پس طواف غیر بیت اہل مطلقاً  
حرام اور قبور انبیاء کا زیادہ حرام اور قبور اولیاء کا زیادہ سے زیادہ حرام۔

**طواف لغوی اور طواف شرعی کا فرق** | رہ گیا مولانا شاہ ولی اللہ صاحب کا ارشاد، سو  
اس میں کچھ حجت نہیں۔ کیونکہ یہ طواف اصطلاحی نہیں جو تنظیم و تقرب کے لئے کیا جاتا ہے  
حکمی مانعت نصوص شرعیہ سے ثابت ہے، بلکہ یہ طواف لغوی ہے، یعنی محض اسکے گرد  
چھڑنا واسطے پیدا کرنے مناسب روحی کے صاحب قبر کے ساتھ۔ اور یعنی فیوض کے بلا تشہ  
تنظیم و تقرب کے۔ اور وہ بھی عوام کے لئے نہیں، بلکہ فرق مراتب کی تیز نہیں، بلکہ  
اہل نسبت کے لئے جو جامع ہوں درمیان شریعت و طریقت کے،

اس کی نظیر حضرت جابرؓ کے قصہ میں وارد ہوئی ہے، جب ان کے والد مقروض ہو کر  
ذفات پاگئے اور قرض خواہوں نے حضرت جابرؓ کو تنگ کیا اور انہوں نے حضور سرور عالم  
صلی اللہ علیہ وسلم سے درخواست کی کہ باغ میں تشریف لاکر رعایت کرا دیجئے، حضور صلی  
اللہ علیہ وسلم باغ میں رونق افروز ہوئے اور چھوڑوں کے انبار لگا کر بڑے انبار کے گرد تین  
بار پھرے، حدیث کے یہ الفاظ ہیں۔ طاف حول اعظمہا ثلاثاً ثم جلس علیہ  
رداء البغاری، آپ نے بڑے ڈھیر کے گرد پکڑ لگا با پھر آپ اس ڈھیر پر بیٹھ گئے۔  
اس میں ایسی برکت ہوئی کہ سب کا قرض ادا ہو گیا، پھر بھی بہت کچھ بچ گیا۔

غرض اس قصہ میں ہر شخص سمجھ سکتا ہے کہ حضور کا اسکے گرد پھرنا طواف اصطلاحی  
(یعنی طواف عبادت) نہ تھا، اس ڈھیر کی تعظیم آپ کو مقصود نہ تھی بلکہ اس میں اثر و برکت،  
پہنچانے کے لئے اسکے چاروں طرف پھر گئے، حاصل یہ کہ محض اشترک لفظی سے بلا دلیل  
کسی معنی کا مراد لینا اور اس پر ہنسے کار کرنا محض مغالطہ ہے۔ انتہی مختصاً ص ۵۔

پس اگر تسلیم کر لیا جائے کہ ابن منصور کے کلام میں جو مضمون طواف غیر بیت اللہ کے متعلق مذکور تھا وہ کسی کا الحاق نہ تھا تو یہ مسلم نہیں کہ اس طواف سے طواف اصطلاحی مراد تھا، بلکہ بہت ممکن ہے کہ طواف لغوی مراد ہو، تاکہ اس حالت میں بیت اللہ اور رب البیت کی طرف توجہ کامل پیدا ہو اور سبلیات کعبہ سے کچھ حصہ حاصل ہو۔ اسکو علماء شریعت کفر ہرگز نہیں کہہ سکتے غایت مافی الباب و رحمت کہہ سکتے ہیں۔ و اللہ اعلم بالمحق والصواب۔

● پانچواں سبب (زندلیقوں جیسا کلام) اور اس کا جواب | پانچواں سبب وہ ہے جبکہ خطیب نے محمد بن حنین نیشاپوری کے واسطے سے ابو بکر بن غالب سے روایت کیا ہے کہ انہوں نے اپنے بعض دوستوں سے سنا کہ جب حسین بن منصور کے قتل کا ارادہ کیا گیا، تو علماء و فقہاء کو جمع کر کے ابن منصور کو بادشاہ (وقت خلیفہ مقدر باللہ) کے سامنے حاضر کیا گیا، علماء نے اُن سے کہا کہ آپ سے ایک مسئلہ دریافت کرنا ہے، ابن منصور نے کہا، پوچھو، علماء نے کہا، برہان کے کہتے ہیں؟

فقال البرہان شواہد یلبسہا المحق اهل الاصلاح یجذب  
النفوس الیہا جاذب القبول۔ ترجمہ، کہا برہان ان شواہد (دلائل) کو کہتے  
ہیں جو اہل اخلاص کی صورتوں میں اللہ تعالیٰ پیدا کر دیتے ہیں، جسکی طرف لوگوں کے  
قلوب کو جاذب قبول کشش کرتا ہے۔

(یعنی ان کی صورت دیکھ کر قلوب کو انکی طرف جاذب باطنی کیوجہ سے کشش ہوتی ہے  
جیسا حدیث میں انھیں حضرات کے متعلق وارد ہے اذا راؤا ذکر اللہ کران کی صورت کو دیکھ کر  
خدا یاد آتا ہے)

سب لوگوں نے بالاتفاق کہا، کہ یہ تو زندلیقوں جیسا کلام ہے۔ پھر بادشاہ کو ان کے قتل  
کا مشورہ دیا، یہ واقعہ بیان کر کے خود خطیب کو تنبیہ ہوا ہے کہ اس جواب میں تو کفر و زندقہ  
کی کوئی بات نہیں تھی۔ فرماتے ہیں کہ اس قصہ کے راوی نے جو فقہاء کے فتوے کا حوالہ اس بات  
پر کیا ہے، یہ راوی مجہول ہے، اسکی بات قابل قبول نہیں، بلکہ فقہانے دوسری وجہ سے اس کا  
قتل ضروری قرار دیا تھا، اھ

اور حقیقت یہ ہے کہ خطیب نے جتنے بھی اسباب کفر بیان کئے ہیں سب میں کوئی نہ کوئی راوی ضعیف یا مجہول یا مجرد مزور موجود ہے۔ پھر ہر سبب کو الگ الگ دیکھا جائے تو ایک سبب بھی ایسا نہیں ملتا جسکو موجب قتل قرار دیا جاسکے، اسلئے بظاہر ابن خلکان ہی کا قول صحیح ہے اما قتله فلعنہ لیکن عن امر موجب للقتل کہ ابن منصور کا قتل کسی ایسے سبب سے نہیں ہوا جو ذی الواقع، موجب قتل ہو۔ بلکہ جیسا اوپر معلوم ہو چکا وزیر کی زبردستی اور ضد سے یہ واقعہ رہتا ہوا۔

● چھٹا سبب (بعض اشعار کفریہ) اور اس کا جواب | چھٹا سبب خطیب نے ابن کثیر

شیرازی کے واسطے سے بیان کیا ہے کہ انہوں نے عیسیٰ بن بزول قزوینی سے سنایا یہ راوی مجہول ہے مجھے اس کا حال نہیں ملا کہ انہوں نے ابو عبد اللہ بن حنیف سے ان اشعار کے معنی دریافت کیے

س سبحان من اظہر ناسوتہ  
ثم بدانی خلقه ظاهرا  
سترسنا لا هوتہ الشاقب  
في صورة الاكل والشارب  
حتم لقد عانيه خلقه  
كلحظة الحاجب بالحاجب

ترجمہ اشعار الغیور میں ملاحظہ ہو

یشیخ نے فرمایا اسکے کئے والے پر خدا کی لعنت، عیسیٰ بن بزول نے کہا، یہ اشعار حسین بن منصور کے ہیں، فرمایا، اگر اس کا اعتقاد یہی ہے (جو بظاہر ان اشعار سے مفہوم ہوتا ہے) تو وہ کافر ہے، مگر ان اشعار کا ان کی زبان سے نکلنا یا یہ صحت کو نہیں پہنچا، ممکن ہے کسی نے غلط طور پر ان کی طرف منسوب کر دیئے ہوں اور۔

اس جواب سے وہ صاف معلوم ہو گیا کہ عیسیٰ بن بزول نے حسین بن منصور سے خود یہ اشعار نہیں سنے، بلکہ کسی سے سُنکر نقل کئے تھے، پس ایسی روایت سے کوئی حجت قائم نہیں ہو سکتی اور اگر بالفرض یہ اشعار حسین بن منصور کے ہوں بھی، تو ان کا مطلب وہ نہیں جو بظاہر مفہوم ہوتا ہے بلکہ مطلب وہ ہے جو اشعار الغیور میں بیان کیا گیا ہے اور یہاں سے یہ بھی معلوم ہوا کہ ابن منصور کی طرف جو اشعار منسوب کئے گئے ہیں سب کی نسبت ان کی طرف یا یہ ثبوت کو نہیں پہنچتی۔ پس اگر کسی کو ان کے بعض اشعار میں غلبان پیدا ہو تو اس کو شیخ ابن حنیف کی طرح ہی سمجھنا چاہیے کہ

شاید کسی سے غلط طور پر ابن منصور کی طرف منسوب کر دیئے ہیں۔  
ہم نے ابن منصور کے انے والوں میں شیخ ابن خلیفہ کا ذکر کیا ہے۔ اس واقعہ سے اس کی  
مزید تائید ہوتی ہے کہ جو اقوال کفریہ لوگوں نے ابن منصور کی طرف منسوب کر رکھے تھے وہ ان کی صحت  
میں کلام کرتے تھے۔

• ساتواں سبب دوسرے دنوں کا ابن منصور کو خدا کہنا اور اس کا جواب ساتواں سبب

خطیب نے یہ بیان کیا ہے کہ مقتدر باللہ کے زمانہ میں عین بن منصور بغداد میں مقیم ہو کر صوفیہ کی صحبت  
میں رہے انہیں کی طرف اپنے کو منسوب کرتے تھے اس وقت حاد بن العباس وزیر تھا، اس کو خبر ہو چکی  
کہ ابن منصور نے محل شاہی کے حشم و خدم اور ہانوں اور نذر شوریٰ کا جب کے غلاموں کو یہ پٹی پڑھانی  
ہے کہ وہ مردوں کو زندہ کرتا ہے، جنات اسکی خدمت کرتے اور چوچا ہتا ہے حاضر کرتے ہیں۔ اور یہ  
بھی دعوائے کیا ہے کہ اس نے بہت سے پرندے زندہ کئے ہیں۔ نیز ابو علی اور اجمی نے علی بن عیسیٰ  
اور میں کو مطلع کیا کہ محمد بن علی ثنائی جو دربار کے منشیوں میں سے ہے علاج کی پرستش کرتا اور لوگوں  
کو اسکی طاعت کی دعوت دیتا ہے، علی بن عیسیٰ نے محمد بن علی ثنائی کا گھر ضبط کرنے اور اُسے  
گرفتار کرنے کا حکم دیا، پھر اس سے اقرار کیا تو اس نے اقرار کیا کہ میں علاج کے اصحاب میں سے  
ہوں، چنانچہ اس کے گھر سے بہت سی کتابیں اور رقم ضبط کئے گئے جو علاج کے لکھے ہوئے تھے۔  
اس وقت حاد بن عباس نے (بواسطہ مقتدر باللہ سے درخواست کی کہ علاج اور اسکے منادیوں  
کو اسکے سپرد کیا جائے نذر صاحب نے اس بات کو ٹھلا اور علاج کی طرف سے جواب دہی کی۔  
لوگوں میں یہ بات پھیلی ہوئی تھی کہ نذر صاحب علاج کی طرف مائل ہے، تو اب حاد نے بلا واسطہ ظلیفہ  
سے درخواست کی، چنانچہ علاج اسکے حوالہ کیا گیا اور اس نے سختی کے ساتھ اسکی نگہداشت کی۔ ہر  
روز اسکو اپنی مجلس میں بلاتا اور یہود و گنگو کرتا، تاکہ ابن منصور کی زبان سے (عقبتہ میں)، کوئی  
ایسی بات نکل جائے جس پر گرفت کر کے اس کے قتل کا راستہ ہموار کرے مگر علاج نے مجلس میں  
اگر سبب اشہد ان لا الہ الا وہ اشہد ان محمد رسول اللہ کہنے اور توحید و شریعت  
اسلام کو ٹھہر کرنے کے کچھ نہ کہا۔ اسی شانہ میں حاد سے کسی مخبر نے کہا کہ بعض لوگ علاج کی خدائی  
کا اعتقاد رکھتے ہیں۔ حاد نے ان کو گرفتار کیا ان سے گفتگو کی، انہوں نے اقرار کیا کہ ہم علاج کے

اصحاب اور اسکے منادی ہیں، اور یہ سبھی کہا کہ ہمارے نزدیک سچ مچ علاج خدا ہے، اور مردوں کو زندہ کرتا ہے، علاج سے اس معاملہ کی تحقیق کی گئی تو اس نے صاف انکار کیا، اور ان لوگوں کو چھوڑنا بھلایا، اور کہا، خدا کی پناہ، میں خدائی یا نبوت کا دعویٰ سے کیوں کرتا، میں تو اللہ کا ایک بندہ ہوں، اسکی عبادت کرتا اور نماز روزہ اور نیک کام کی کثرت کرتا ہوں۔ اسکے سوا کچھ نہیں جانتا۔ حامد کو علاج کے ایک مرید کی خبر پہنچی کہ وہ اس جگہ پہنچا، جہاں علاج نظر بند تھا اور اس سے بات چیت کر کے واپس چلا گیا۔ حامد پر یہ واقعہ سخت گراں ہوا، اس نے دربانوں اور چوکیداروں سے دریافت کیا، کیونکہ وہ حکم دے چکا تھا کہ اس کے پاس کوئی نہ جانے پائے۔ چنانچہ بعض دربانوں کو مارا پٹیا بھی گیا تو انہوں نے نہایت سخت قسمیں کھا کر بیان کیا کہ انہوں نے علاج کے پاس اسٹے کسی آدمی کو جانے نہیں دیا۔ ان کے سامنے کوئی گیا۔ اس کے بعد حامد نے چھتوں اور دروازوں کے گوشوں کا خود معائنہ کیا تو کسی جگہ کوئی نشان یا لقب نہ ملا۔ علاج سے اس معاملہ کی تحقیق کی، تو جواب دیا کہ قدرت (الہی) سے وہ یہاں اُترا اور جس طرح میرے پاس آیا تھا اسی طرح چلا گیا۔

نیز عرب بن سعد قرظی نے لکھا ہے کہ بعض لوگوں نے سمری اور بعض مشیان دربار کے متعلق مجبری کی کہ یہ لوگ علاج کو خدا کہتے ہیں، اور ایک ہاشمی کی نسبت بھی مجبری کی کہ وہ اپنے کو علاج کا بنی کہتا ہے۔ حامد نے ان لوگوں سے گفتگو کی تو انہوں نے علاج کی خدائی کا اقرار کیا۔ جب خود علاج سے اسکی تحقیق کی گئی تو اس نے دعویٰ خدائی سے انکار کیا اور ان لوگوں کی تکذیب کی، اور کہا خدا کی پناہ حاشا دکلا، میں اور خدائی یا نبوت کا دعویٰ سے کروں، میں تو ایک (معمولی) آدمی ہوں، اللہ کی عبادت کرتا ہوں نماز روزہ اور اعمال نیر کی کثرت کرتا ہوں۔ اسکے سوا میرا کچھ کام نہیں۔ اسکے بعد حامد نے ابو عمر قاضی اور ابو جعفر ابن بطلون قاضی اور نقباء عظام کی ایک جماعت کو بلا کر ان سے منصوصاً کی بابت استفتاء کیا۔ ان حضرات نے فرمایا کہ وہ اس کے قتل کا فتوے اس وقت تک نہیں دے سکتے جب تک ان کے سامنے کوئی ایسی بات ثابت نہ ہو جو اس پر قتل کو واجب کر دے اور اور دوسری نے اسکے متعلق جو کچھ دعوے کیا ہے وہ اس پر حجت نہیں۔ جب تک دلیل سے اسکے مندر پر ثابت نہ کیا جائے، یا وہ خود اقرار کرے۔ پس سب سے پہلے جس شخص نے علاج کی حالت کو ظاہر کیا، بصرہ کا ایک شخص متاد گراس کا نام و نشان کچھ نہیں، مجبوروں محض ہے، اس نے

پانے کو حلاج کا خیر خواہ ظاہر کیا دگو یا سرکاری گواہ بن گیا) اور کہا میں اسکے اصحاب کو پہچانتا ہوں، جو مختلف شہروں میں پھیلے ہوئے اور اسکی طرف لوگوں کو دعوت دیتے ہیں۔ میں نے بھی اسکی بات کو مان لیا تھا، پھر مجھے اسکی فریب کاری معلوم ہو گئی تو اس جماعت سے علیحدہ ہو گیا اور اسکی حقیقت منکشف ہو جانے پر ائمہ کا شکر ادا کیا (نہیں پڑھیں، ابوالعلی ہارون بن عبدالعزیز اور ابی دربار کا فتنی سکو ماننا ہے اس نے ایک کتاب بھی لکھی ہے، جس میں حلاج کے خوارق اور حیلوں کو جمع کیا ہے اور وہ اسکی جماعت کے پاس موجود ہے، حلاج اس وقت بادشاہی محل میں نظر بند تھا، ہر شخص کو اس سے ملنے کی اجازت تھی، نصر حاجب اس کا نگہبان تھا۔ اور وہ بھی اسکے پھندے میں پھنس گیا تھا) خدام شاہی میں اس کا ذکر عظمت کے ساتھ ہوتا تھا۔ مقتدر نے اسکو علی بن عیسیٰ کے حوالہ کیا، کہ اس سے گفتگو کر کے معاملہ کی تحقیق کر سے، چنانچہ علی بن عیسیٰ نے اپنی مجلس میں اسے طلب کیا اور سختی کے ساتھ گفتگو کی۔ کہا جاتا ہے کہ اس وقت ابن منصور نے علی بن عیسیٰ سے آہستہ کہا کہ میں جس حد تک تم پہنچ چکے اس سے آگے نہ بڑھو، ورنہ میں تیرے اوپر زمین کا تختہ اٹا دوں گا۔

**بنت سمری کی ابن منصور کے خلاف شہادت اور اسکا جواب** نیز اس قسم کی اور

کچھ بات کہی تو علی بن عیسیٰ اس کے ساتھ گفتگو کرنے سے ڈر گیا اور اس معاملے سے الگ ہو گیا۔ تو اس کو حامد بن العباس کے سپرد کیا گیا، اس نے سمری کی بیٹی کو حلاج کے پاس بھیجا وہ محل شاہی میں مدت تک اسکے پاس رہی پھر اس لڑکی کو حامد کے پاس بھیجا گیا تاکہ اسکے سلسلے جو حالات و واقعات پیش آئے ہوں ان کو معلوم کیا جاسے۔ ابوالقاسم بن زبجی کا بیان ہے کہ جس وقت بنت سمری حامد کے پاس آئی ہے میں بھی مجلس میں حاضر تھا اور ابوالعلی احمد بن نصر بھی موجود تھا، یہ لڑکی فصیح گفتار، بیشریں بیان اور قبول صورت تھی (سبحان ائد کیسے کیسے گواہ منتخب کئے گئے اور کس طرح خلاف مشریت نامحرم کو ابن منصور کے پاس تنہائی میں رکھا گیا، وہ عزیز تو مجبور تھا، کیونکہ محل شاہی سے کسی کو ہٹانے کی اسے قدرت نہ تھی، مگر دوسرے تو مجبور نہ تھے، پھر باوجود

اسقدر کو شش کے ابن منصور کی عفت و پاکدامنی پر حرف لگانے کی کسی کو جوأت نہ ہوئی، جس سے ان کا ہجر غایت متقی ہونا واضح ہے اس لڑکی نے بیان کیا کہ علاج نے مجھ سے کہا کہ میں نے تیرا نکاح اپنے بیٹے سلیمان سے جو تمام اولاد میں مجھے زیادہ عزیز ہے اور نیشاپور میں مقیم ہے کر دیا ہے (غالباً سمری نے بھی اس کو منظور کر لیا ہو گا یا اسکی منظوری کا لفظ غالب یقین ہو گا) اور یہ بھی کہا کہ میان بیوی میں کبھی نہ کبھی کوئی بات ہو جاتی ہے، یا کوئی ناگوار واقعہ پیش آجاتا ہے، تو عنقریب اسکے پاس پہنچنے کی اور میں نے تیرے متعلق اسکو وصیت کر دی ہے، اگر تجھے اس کے ساتھ کوئی ناگوار بات پیش آئے تو اس دن روزہ رکھنا اور دن کے آخری حصہ میں چھت پر جا کر راکھ پر کھڑی ہونا اور خالص نمک سے روزہ افطار کر کے میری طرف متوجہ ہونا اور جو ناگوار پیش آئی ہو اس کا ذکر کرنا میں اسکو سنوں گا اور تجھے دیکھوں گا۔

(اہل اشراق و اہل تصرف سے ایسا کچھ بعید نہیں، کرامات ادبہار میں ایسے واقعات پر کثرت موجود ہیں کہ مرید نے درس سے شیخ کو پکارا اور شیخ نے اسکی امداد کی)

بنت سمری کا ابن منصور کی طرف ایک **کلمہ کفر منسوب کرنا اور اس کا جواب** چھت سے اتر رہی تھی، علاج کی لڑکی میرے ساتھ تھی اور وہ مکان کے صحن میں تھے، جب ہم زینے میں اس نگر پہنچے جہاں سے وہ ہم کو دیکھتے اور ہم ان کو دیکھتے تھے، تو ان کی لڑکی نے مجھ سے کہا، ان کے آگے سجدہ کر دو، میں نے کہا، کیا اللہ کے سوا بھی کسی کو سجدہ کیا جاسکتا ہے؟ میرا یہ جواب علاج نے سن لیا، تو کہا، نعوذ باللہ فی السلاوہ الذی الارض لا الہ الا اللہ وحدہ۔

دہاں آسمان میں بھی معبود ہے؟ زمین میں بھی معبود ہے، اللہ وحدہ کے سوا کوئی معبود نہیں، اس جواب میں اگر لا الہ الا اللہ وحدہ نہ ہوتا تو واقعی یہ کلمہ کفر تھا، مگر آخری جملہ نے مجبور کر دیا ہے کہ پہلے جملہ کو بھی توجید پر عمول کیا جائے، پس تقدیر کلام یہ ہے نعم یموز السجود و لیسر اللہ علی وجہ التیمۃ لا علی وجہ العبادۃ فانتہ الہ فی الارض والہ فی السماء و ہونظیر۔ قولہ تقدیر اللہ فی السماء الہ فی الارض الہ یعنی سجدہ غیر اللہ کو بھی جائز ہے، تحت و تعظیم کے طریقہ پر، نہ

عبادت کی نیت سے کیونکہ معبود تو آسمان و زمین میں اللہ ہی ہے، اقد و حدہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور سجدہ توحید کا ہوازا علماء میں مختلف فیہ ہے۔ گو صحیح عدم ہماز ہے، تو نایت مافی الالباب یہ ابن منصور کی ایک علمی اور فقہی غلطی ہوگی جس میں وہ منفر و نہیں۔ مگر اس سے کفر تو لازم نہیں آسکتا اور اس تاویل کی حاجت بھی بر تقدیر صحت روایت ہے ورنہ بنت سمری کی روایت پر زاحوا و کیا جاسکتا ہے، نہ اسکی روایت سے ابن منصور پر کوئی الزام قائم ہو سکتا ہے۔ کیونکہ یہ عورت مجہول ہے۔ جسکے ثقہ، غیر ثقہ ہونے کا کچھ علم نہیں، پھر وہ اس روایت میں تنہا ہے اور ایک عورت کے بیان سے کوئی حجت قائم نہیں ہو سکتی۔

بنت سمری نے یہ بھی کہا کہ ابن منصور نے ایک دن مجھے بلایا اور اپنا ہاتھ آستین کے اندر ڈال کر نکالا تو وہ مشک سے بھرا ہوا تھا، وہ مشک مجھے دی، دوبارہ پھر آستین میں ہاتھ ڈالا اور مشک سے بھرا ہوا نکالا، وہ بھی مجھے دی۔ اسی طرح چند بار کیا اور کہا اس کو اپنی خوشبو میں ڈالے، کیونکہ عورت جب مرو کے پاس پہنچتی ہے اسے خوشبو کی حاجت ہوتی ہے، پھر ایک دن وہ اپنے کمرہ میں بوریوں پر بیٹھے ہوئے تھے، مجھے بلایا اور کہا، فلاں جگہ سے بوریہ اٹھاؤ اور اسکے نیچے سے جتنا چاہو لے لو، میں نے اس جگہ سے بوریہ اٹھایا تو اسکے نیچے تمام گھر میں دینا بچھے ہوئے دیکھے جن سے میری آنکھوں میں پکلا چوند ہونے لگی۔

ابن منصور اور ان کے متبعین کے بارے میں ابو القاسم بن زبجی کا بیان ہے کہ جو خطوط اصحاب علاج کے پاس سے ضبط کئے گئے تھے ان میں علاج کے آدمیوں کی طرف سے جو اطراف بلاد میں کام کرنے والے تھے، عجیب بات تھیں جن میں علاج کی وحیت بھی تھی کہ لوگوں کو کس بات کی دعوت دیجائے اور کیا کیا احکام ٹیٹے جائیں اور یہ کہ لوگوں کو ایک حال سے دوسرے حال کی طرف اور ایک مرتبہ سے دوسرے مرتبہ کی طرف منتقل کیا جائے۔ حتیٰ کہ انتہائی درجہ پر پہنچ جائیں نیز یہ کہ ہر جماعت سے انکی عقل و فہم کے موافق گفتگو اور ایسے انداز سے بات چیت کی جائے کہ وہ مان لیں اور اطاعت کر لیں۔

عہ یہ بھی مجہول ہے جسکے ثقہ غیر ثقہ ہونے کا کچھ علم نہیں اور یہ شخص اور اس کا باپ دونوں حادہ کے درباریوں میں سے ہیں اور اہل دربار عموماً ایسے ثقہ ہوتے ہیں ظاہر ہے واصلہ علم ۱۲۷۔

جو لوگ ان سے غلط وقت بت کرتے تھے ان کو خاص رموز میں جواب دیا جاتا تھا، جنکو بجز کاتب اور مکتوب الیہ کے کوئی نہیں سمجھ سکتا تھا۔

ابن منصور کی چند کرامات | ابوالقاسم بن زبجی کہتا ہے کہ ایک دن میں اور میرا باپ عابد کے پاس تھے کہ وقتاً وہ اپنی مجلس سے اٹھ کھڑا ہوا اور ہم دارالعلوم کے برآمدے میں چلے گئے، وہاں جا کر بیٹھے ہی تھے کہ مارون ابو عمران، عالم میر سے باپ کے پاس تشریف لائے، اُن سے باتیں کرنے لگے، ناگاہ حامد کا غلام جو حلاج کی گزائی پر مقرر تھا، گھرا ہوا آیا اور مارون کو اشارہ کیا، وہ جلدی سے اس کے پاس گئے۔ ہمیں کچھ پتہ نہ تھا کہ بات کیا تھی، کچھ دیر کے بعد اُس نے توان کے چہرے کا رنگ بہت بدلا ہوا تھا، میر سے باپ نے اُنکی حالت بدلی ہوئی دیکھی تو سب دریافت کیا، کہا مجھے اس غلام نے جو حلاج کا نگران ہے بلایا تھا، میرا اسکے پاس گیا، تو بتلایا کہ وہ حلاج کے پاس آج بھی طہان لے کر گیا تھا جو بردن اسکے واسطے لے جانے کا حکم ہے وہاں جا کر دیکھا کہ چھت سے زمین تک تمام کرہ کو حلاج نے اپنے بدن سے سبھ لیا ہے کہ کوئی جگہ بھی اس سے خالی نہیں۔ یہ حالت دیکھ کر اس پر بہت طاری ہو گئی اور طہان کو ہاتھ سے پھینک کر جلدی سے بھاگا اور مارون نے بیان کیا کہ غلام اس وقت کانپ رہا اور پسینہ پسینہ ہو رہا تھا اسکو بخار بھی ہو گیا ہے ہم اس بات پر تعجب کر رہے تھے کہ حامد کا ناصب پوچھا اور مجلس میں اُس نے کی ہمیں اجازت دی۔ ہم اسکے پاس پہنچے اور غلام کی بات کا تذکرہ چھیڑا گیا، حامد نے غلام کو بلایا، اور قصہ دریافت کیا۔ وہ بخار بھی کی حالت میں آیا۔ اور تمام واقعہ سنا دیا۔ حامد نے اسکو جھٹلایا اور گالی دے کر کہا کہ تو بھی حلاج کی نیرنگیوں سے ڈر گیا ہے، تجھ پر خدا کی لعنت جا، میر سے پاس سے دور ہو۔ غلام چلا گیا اور مدت دراز تک اسی حالت میں مبتلا رہا۔

اگر یہ واقعہ صحیح ہے تو اس میں بھی حلاج کی کوئی خطا نہ تھی، کرامت اولیاء میں ایسے واقعات بکثرت منقول ہیں کہ ان کا جسم کبھی بڑھ جاتا، کبھی بہرہ ریشوا لگ ہو جاتا تھا، ابن منصور کا اقرار عبدیت اور دعوائے خدائی سے براعت | بیان کیا جاتا ہے کہ مقتد بادئ خلیفہ وقت نے حلاج کے پاس اپنے خادم کو ایک مردہ پر مردہ دے کر بھیجا کہ یہ طوطا

میرے لڑکے ابوالعباس کا تھا جس سے اس کو بہت محبت تھی۔ اب یہ مر گیا ہے، اگر تیرا دعویٰ ہے صحیح ہے تو اس کو زندہ کر دے، یہ سب کچھ علاج گھر کے ایک گوشہ میں گیا اور پشاپ کرنے لگا، اور کہا جس شخص کی یہ حالت ہو کر لگتا موتا ہو، وہ مردہ کو زندہ نہیں کر سکتا، تو خلیفہ کے پاس واپس جا اور جو کچھ دیکھا سنا ہے اُس سے بیان کر دے۔ پھر کہا، ان یہ ضرور ہے کہ میرے لئے ایک ایسا بھی ہے جسکو میں ادنیٰ اشارہ کر دوں تو وہ پرندہ کو اصلی حالت میں لوٹا دے گا۔

دراصل تو اعلیٰ شان ہیں جو اپنے خاص بندوں کی دعا قبول فرماتے ہیں۔ ابن منصور کو حق تعالیٰ کا معاملہ اپنے ساتھ معلوم تھا۔ اسلئے وقوع تھا کہ میری دعا قبول ہوگی۔ واللہ اعلم۔ عرض اس واقعہ میں ابن منصور نے اپنی عبدیت اور عجز کا صاف اقرار کیا ہے کہ بندہ عاجز ہو گئے موتے میں ملوث ہے کچھ نہیں کر سکتا اسکے ہاتھ سے جو کچھ خوارق ظاہر ہوتے ہیں حکم الہی سے ظاہر ہوتے ہیں۔

خادم مقتدر کے پاس واپس گیا، اور جو کچھ دیکھا سنا تھا بیان کر دیا۔ اس نے کہا تو پھر علاج کے پاس جا اور اس سے کہہ کر مقصود تو اس پرندہ کا زندہ ہو جانا ہے تو جس کو چاہے اشارہ کر دے اس پر علاج نے کہا کہ پرندہ کو میرے حوالہ کر۔ خادم نے مردہ پرندہ اسکے ہاتھ میں دیا علاج نے اسے اپنے گھسنے پر رکھ کر آستین سے چھپایا پھر کچھ بڑھا اور آستین اٹھائی تو پرندہ زندہ ہو چکا تھا۔ خادم اسکو زندہ حالت میں مقتدر کے پاس لایا اور جو کچھ دیکھا سنا کہہ سنایا۔ مقتدر نے حامد بن عباس کے پاس آدمی بھیجا کہ علاج نے آج ایسا ایسا کیا ہے حامد نے کہا امیر المؤمنین اس کو قتل ہی کر دینا ٹھیک ہے، ورنہ لوگ اسکی وجہ سے فتنہ میں پڑ جائیں گے۔ مگر مقتدر نے اسکے قتل میں توقف کیا۔

ابن منصور کی تمام الزامات سے براءت اور وزیر حامد کے فتوے لینے کی کوشش میں مریدان می پرانند کا معاملہ ہوا ہے بعض نادان کلمات دیکھ کر ان کو خدا کہنے لگے اور پرستش کرنے لگے تھے مگر خود ابن منصور انکو جھوٹا بتلاتے اور انکی باتوں سے بیزار می ظاہر کرتے تھے وہ بار بار شہادتین کا اقرار کرتے اور شرائع اسلام کا اظہار اور صفات صاف بکتے تھے کہ میں نہ خدائی کا دعویٰ ہوں نہ نبوت کا میں تو معمولی آدمی ہوں روزہ نماز اور اعمال خیر بجزت کرتا ہوں انکے

سوا کچھ نہیں جانتا مگر معتقدوں نے انکو خدا بنا کر لوگوں کو دعوت دینی شروع کی تمام اطراف میں یہ دعوت پھیلنے لگی اور کثرت و بکثرت عوام آگے مریدوں کے جال میں پھنسنے لگے تو وزیر حاد بن العباس کو اسلام میں فتنہ برپا ہونے کا اندیشہ ہوا اور شاید یہ بھی اندیشہ ہوا ہو گا کہ یہ جماعت ترقی پاگئی تو خلافت کو بھی خطرہ کا سامنا ہو گا ایسے اس نے عوام کے دین کی حفاظت اور خلافت کی سلامتی اسی میں دیکھی کہ ابن منصور کو قتل کر دیا جائے مگر وہ اس کو شش میں تھا کہ اس کی زبان سے کوئی ایسی بات صادر ہو جس پر گرفت کر کے علماء سے فتوے قتل حاصل کیا جائے چنانچہ وہ مضمون حج کا اسکی کتاب میں نکل آیا جس پر قاضی کی زبان سے ابن منصور کے حق میں یا حلال الدم نکل گیا اور وزیر نے قاضی کے اس جملہ کو پکڑ لیا پھر فتوے قتل پر مجبور کیا جبکہ بعد غیب نے بھی علماء کے فتوے پر قتل کی اجازت دیدی۔

آٹھواں سبب (ابو بکر صولی کا بیان) ابو بکر صولی کہتا ہے کہ میں نے صلاح کو دیکھا ہے اسکی جلس میں بیٹھا ہوں میری رائے میں وہ جاہل تھا مگر غافل نہ تھا گفتگو سے عاجز تھا گریہ تکلف فیعی نہاتا تھا، ناتی تھا جاہل نہاتا تھا، ظاہر میں مابعد صولی تھا مگر جب کسی شہر کے آدمیوں کو اعتراض کی طرف مائل دیکھتا تھا بن جاتا، یا امامیہ کے مذہب پر پاتا تو امامیہ بن جاتا اور ان سے کہتا کہ مجھے تمہارے امام کی خبر ہے اور جس لہجہ کو اہل سنت کے طریقہ پر دیکھتا وہ ان سنی بن جاتا اور اسکی حرکتیں خیفیت تھیں فتنہ پر دواز تھا علم طب بھی کچھ جانتا اور کیمیا کا بھی تجربہ رکھتا تھا اور باوجود جہل کے جدیدیت تھا شہر و شہر گھومتا تھا۔

ابو بکر صولی کون تھا؟ ابو بکر صولی کا نام محمد بن یحییٰ بن عبد اللہ بن عباس ابن محمد بن صولی ہے، شہر ادیب ہے، سمرقانی نے نسبت صولی کے تحت میں اس کا تذکرہ کیا ہے، ورق ۳۵، لسان المیزان ص ۳۲۶ میں بھی اس کا ذکر ہے، خلفاء کا ندیم و ہم نشین، سلاطین و خلفاء و شعرا کے اخبار کا عالم، اور خود بھی بڑا شاعر تھا، خلفاء کی مدح اور تغزل میں بہت اشعار کہے، کتا میں بھی بہت تصنیف کیں، ابو داؤد سجستانی صاحب السنن سے حدیث روایت کی اور معاذ بن مثنیٰ غبیری وغیرہ سے بھی، اس سے دارقطنی اور ابو بکر بن شاذان وغیرہ نے روایت کی ہے۔

ابن سمرقانی نے ابن مندہ کے تذکرہ میں لکھا ہے کہ اس نے ابو القاسم سے سنا، اس نے ابو یحییٰ بن فارس سے سنا، اس نے ابو احمد بن ابی العثار سے سنا، کہ ابو احمد عسکری صولی پر

پر جھوٹ بولتا ہے جیسا صولی غلامی پر جھوٹ بولتا تھا، جیسا غلامی سب لوگوں پر جھوٹ بولتا  
تھا (لسان صحیح ۴۲۸)

حافظ نے ابو احمد بن ابی العشار کی یہ جرح نقل کر کے فرمایا ہے کہ خطیب نے اُس کو قبول  
سے موصوف کیا ہے،

احقر عرض کرتا ہے کہ خطیب کی عبارت سے اس کا مقبول الروایت ہونا مفہوم نہیں ہوتا  
بلکہ خلفاء کے نزدیک مقبول القول ہونا معلوم ہوتا ہے، انساب سماعی کے الفاظ ملاحظہ ہوں۔

نادم عدة من الخلفاء وكان حسن الاعتقاد جميل الطريقة مقبول

القول وله اشارة حسنة على ما ذكرنا وله شعور كثير في المدح والعترا

یعنی وہ کئی خلفاء کا ندیم رہا ہے، خوش اعتقاد اچھے حال چلن کا اور مقبول القول تھا، اسکی  
بات مانی جاتی تھی اور، بڑی عزت تھی اس نے مدح اور عذراں میں بہت اشعار کہے ہیں، اس عبارت  
سے ہر شخص سمجھ سکتا ہے کہ مقبول القول کا یہ مطلب نہیں کہ محدثین کے نزدیک اسکی روایت مقبول  
تھی بلکہ مطلب یہ ہے کہ جن خلفاء کا وہ ندیم رہا ہے اُنکے یہاں اسکی بات مانی جاتی تھی اس سے اُسکا  
محدثین کے نزدیک تقریباً مقبول ہونا مفہوم نہیں ہوتا۔

اگر اس تفسیر کو کوئی راجح ذہیبہ تو متحمل ہونے کا تو انکار بھی نہیں ہو سکتا اور احتمال کا  
نادم استدلال ہونا ظاہر ہے اور ابو احمد بن ابی العشار نے جو جرح اس پر کی ہے، بہت سخت جرح  
ہے کیونکہ کذب سے بڑھ کر محدثین کے نزدیک کوئی جرح نہیں۔ اُسے خطیب کا یہ مبہم اور عمل  
جملہ اس کو رو نہیں کر سکتا۔

ابو بکر صولی کے الزام کا جواب | سیر حال ابو بکر صولی کی حقیقت، ایک شاعر، ادیب اور مؤرخ  
سے زیادہ نہیں، اسکے قول سے ابن منصور کو مجروح نہیں کیا جا سکتا، پھر یہ بھی سمجھ میں نہیں آتا،  
کہ جب وہ تسلیم کرتا ہے کہ ابن منصور ظاہر میں زراہد بنتے تھے تو اس کو یہ کیسے معلوم ہو گا کہ ان  
کا زہد بناوٹی تھا حقیقی نہ تھا، پھر یہ اسکی تہا رتے ہے جو ابو القاسم نصر آبادی شیخ طریقت و محدث  
اور ابو عبد اللہ بن خلیف شیرازی اور ابو العباس بن عطار اور شبلی جیسے ثقافت صوفیہ کرام کے  
ساتھ کچھ وقعت نہیں رکھتی۔

رہا یہ کہ ابن منصور جس بیگم جاتے اسی بیٹی کا طریقہ اختیار کر لیتے سواس میں غالباً ابو بکر صولی کو اچھے طریقہ تبلیغ سے دھوکہ ہوا ہے اور بتلا دیا گیا ہے کہ صوفیا کا طرز دعوت علمائے ظاہر کے طریقہ تبلیغ سے الگ ہے وہ اہل اسلام کے تمام فرقوں سے مدارات اور ہمدردی کا معاملہ فرماتے اور لطیف تدبیر سے حق کی طرف ہدایت کرتے ہیں جس سے بعض دفعہ نادانانہ کو دھوکہ ہو جاتا ہے کہ ان کا کوئی خاص مذہب نہیں حالانکہ وہ فی نفسہ طریقہ کتاب و سنت پر پختہ ہوتے ہیں مگر دعوت تبلیغ میں تعصب اور سختی سے کام نہیں لیتے۔

رہا یہ کہ وہ جاہل و عنیبی اور فاجر فتنہ پرداز خبیث تھے تو ابو عبد اللہ بن خنیف کا قول اسکے معارض ہے کہ ابن منصور عالم ربانی تھے نیز ابو القاسم نصر آبادی کا قول بھی کہ اگر انبیاء و صدیقین کے بعد کوئی شخص ہے تو حسین بن منصور علاج ہے۔ نیز ان کے عارفانہ اقوال کا جو نمونہ اوپر گذر چکا ہے وہ بھی صولی کے اس قول کی تردید کرتا ہے کہ جاہل کی تو کیا معمولی عالم کی بھی مجال نہیں کہ ایسے پر مغز جامع کلمات سے حکم کر سکے۔ ابو بکر صولی نے الفاظ تو بہت کہہ دیئے ہیں مگر اس کو ابن منصور کے فسق و فجور اور خبیث و فتنہ پردازی کا ایک واقعہ بیان کرنے کی بھی جرأت نہیں ہوئی اس سے اندازہ کیا جاسکتا ہے کہ یہ جرح کس درجہ کی ہے۔

ابن منصور کے دعوائے خدائی پر ابو بکر صولی کہتے ہیں کہ سب سے پہلے جس شخص نے علاج علی را سبھی کی جھوٹی شہادت

اور اسکے غلام کو ربیع الاحمرؓ میں لہذا و پو پو پنا یا اور دوا دتوں پر سوار کر کے مشہر کیا اور ان کے ہمراہ ایک کتبہ لگا دیا کہ میرے پاس بیتہ شہادت، قائم ہو گئی ہے کہ علاج خدائی کا دعویٰ کرتا اور حلول کا قائل ہے۔

(اس شہادت کا چھوٹا ہونا اسی سے ظاہر ہے کہ اس شہادت کے بعد آٹھ نو سال تک علماء اور نقباء ابن منصور کے قتل کا فتوے نہ دے سکے ۳۰۹ھ میں جب حج کا مضمون اٹھی کتاب میں نکلا تو قاضی نے بعد انکار بسیار محض وزیر کے اصرار سے قتل کا فتویٰ دیا۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ علاج کے اصحاب نے جو انکو خدا بنا لیا تھا اور پرستش کرنے لگے تھے اسی سے علی بن احمد کو خیال ہو گیا کہ یہ شخص خدائی کا دعویٰ ہے حالانکہ وہ ان خرافات سے بری تھے۔

صولی کہتے ہیں، کہا گیا ہے وہ شروع شروع حضرت رضا کی طرف دعوت دیتا تھا لوگوں نے  
خجری کی تو اسکو سزا دی گئی۔ وہ جاہل آدمی کو اول اپنا کچھ شعبہ دکھلا، جب اسکو اعتماد ہو جاتا تو اپنی  
خدا فی کی طرف دعوت دیتا تھا چنانچہ ابوسبل بن نوح سخت کوسہی اسکی دعوت دی تو اس نے کہا میرے  
سر کے اگلے حصہ میں بال آگا سے پھر اسکی حالت ترقی پالی گئی یہاں تک کہ نصر حاجب اسکا حامی  
بن گیا کیونکہ اس سے کہا گیا تھا کہ ابن منصور دراصل سنی ہے رافضی اسکو قتل کرانا چاہتے ہیں۔

اسکے خطوط میں یہ بھی تھا کہ میں ہی قوم نوح کو غرق کرنے والا مادد نمود کو ہلاک کرنے والا  
ہوں اور اپنے اصحاب میں کسی سے کہتا تھا کہ تو نوح ہے کسی سے کہتا تو موسیٰ ہے، کسی سے کہتا تو  
محمد ہے، اسی رو میں تمہارے اجسام کی طرف واپس کر دی گئی ہیں۔

ابو بکر صولی نے اس روایت کو قال وقیل سے بیان کیا ہے سند کے ساتھ بیان نہیں  
کیا نہ خود اپنا سماع ظاہر کیا پھر اس میں بھی تعارض ہے کبھی کہتا ہے حضرت رضا کی طرف دعوت  
دیتا تھا کبھی کہتا ہے وہ سنی تھا رافضی اسکے قتل کے ورپے سے ایسی مہمل روایتوں پر اگر  
التفات کیا جائے تو بڑے سے بڑا عالم بھی جرح سے سالم نہ رہے گا

ابن منصور پر اسلامی عبادات کا مفہوم | وزیر عادل بن عباس نے اس کی بعض کتابوں  
بدلنے کا الزام اور اس کی حقیقت، | میں یہ مضمون بھی پایا اگر آدمی تین دن تین

رات متواتر روزے رکھے اور درمیان میں افطار نہ کرے۔ چوتھے روز بندہ ایک کے چند پتوں پر انقطاع  
کرنے تو رمضان کے روزوں کی ضرورت نہ رہے گی۔ اور اگر کسی رات میں شروع سے صبح تک  
دور کیتیں پڑھے تو اسکے بعد نماز کی ضرورت نہ رہے گی۔ اور اگر کسی دن اپنی ساری مملو کات کو جو  
اس وقت اسکے ملک میں ہوں صدقہ کر دے تو ایشہ کے لئے، زکوٰۃ کا قائم مقام ہو جائے گا اور  
اگر ایک کمرہ بنا کر چند روزے رکھے پھر اس کمرہ کے گرد ننگا ہو کر طواف کرے تو اسکو حج کی ضرورت  
نہ رہے گی۔ اور اگر قریش کے قبرستان میں جا کر قبور شہداء کی زیارت کرے اور وہاں دس دن قیام  
کر کے نماز پڑھا دے اور متواتر روزے رکھے اور افطار کے وقت بجز تدرتیں جو کی رفتی  
اور غافلن تک کے کچھ نہ کھائے تو پھر اس کو ساری عمر عبادت کی ضرورت نہ رہے گی۔ وزیر نے  
علماء فقہاء اور قاضیوں کو جمع کیا پھر حجاج سے پوچھا گیا کہ تم اس کتاب کو پہچانتے ہو؟ کہا، ہاں یہ

کتاب السنن حسن بھری کی ہے۔ حاد نے کہا کیا تم اس کتاب کے مضامین کو نہیں مانتے؟ کہا کیوں نہیں یہ تو ایسی کتاب ہے کہ میں اللہ تعالیٰ کے ساتھ اسکے موافق معاملہ کرتا ہوں۔ قاضی ابو عمر نے کہا یہ تو سراسر احکام اسلام کے منافی ہے۔ پھر قاضی نے ان سے کچھ اور گفتگو کی یہاں تک کہ ان کی زبان سے علاج کے متعلق یا حلال الدم نکل گیا۔ فقہانہ نے بھی اسکی موافقت کی اور ان کے قتل کا فتوے دے دیا ان کے خون کو مباح کر دیا گیا پھر یہ سب کارروائی مقدر باللہ کے پاس لکھ کر بھیج گئی تو اس نے فرماں بھیج دیا اگر قاضیوں نے علاج کے قتل کا فتوے دے دیے تو محمد بن عبدالصمد کو قوال حاضر ہو اور اُسکے بزار کوڑے لگائے اگر اسی میں ہلاک ہو جائے تو فیہا در نہ گردن ماری جائے اھ۔

ف۔ اس روایت کا طرز بیان بھی ابن خلکان کے موافق ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ ابن منصور کو کتاب کا مضمون نہیں سنا یا گیا صرف صورت دکھا کر سوال کیا گیا تھا کہ اس کو پلٹتے ہو یا نہیں؟ علاج کو ان خرافات کی اصلاح جزہ تھی جو دشمنان اسلام نے فریب کاری سے اُس میں ملحق کر دی تھی اور ظاہر ہے کہ ایسا اتراد جواز قتل میں ہرگز حجت نہیں جب تک مشتبہ قاتل کو تفصیل دار سنا کر اقرار نہ لیا جائے اور ان مضامین کا ابن منصور کے نزدیک غلط اور افتراء علی اللہ ہونا خود انکی زندگی کے مطالعہ سے واضح ہے۔

جو شخص چند مرتبہ کہ مغلطہ جا کر سالہا سال قیام کرنا اور بار بار حج کرنا ہو اور روزانہ ہزار رکعتیں اس حال میں پڑھتا ہو کہ پیروں میں لوبہ کی تیرہ تیرہ بیڑیاں وزنی پڑی ہوئی ہوں اور زندگی بھر روزہ رکھنے کا عادی رہا ہو وہ ایک رات کی دو رکعت کو عمر بھر کی نماز کے برابر یا تین دن کے روزوں کو صیام رمضان کے برابر یا اپنے گھر کے طواف کو حج کا قائم مقام کیونکر کہہ سکتا ہے۔

اگر معاذ اللہ ابن منصور سائر دینداری ہوتے تو خود اپنی خرافات کے لئے روزانہ ہزار رکعتیں اور صیام اللہ برادر زندگی میں بار بار سفر حج اور مکہ میں مدت تک قیام کیوں تجویز کرتے پس یقیناً یہ مضامین کسی نے کتاب السنن حسن بھری میں ملحق کر دیئے تھے جسکی ابن منصور کو اطلاع نہ تھی اور تقدیر اطلاع مفصل جواب اوپر گذر چکا۔

نوال سبب دعوائے مہدویت، اور اسکا جواب | عرب بن سعد قرظی لکھتا ہے

کہا جاتا ہے کہ حاد نے راسی کے گھروں میں علاج کو گرفتار کیا تھا کبھی تو وہ اصلاح دہیز رنگی کا دکھلاے کرتا تھا کبھی مہدی ہونے کا حاد نے اس سے کہا کہ اس کے بعد خدا کیسے بن گیا؟ علاج کے اصحاب میں سمری بھی تھا جبکہ حاد نے گرفتار کیا اور اس سے پوچھا کہ تجھے علاج کی تصدیق پر کس بات نے آمادہ کیا کہا میں اسکے ساتھ سروی کے موسم میں اصطخر گیا تھا میں نے اس کو بتلایا کہ مجھے لکڑی کا بہت شوق ہے تو اس نے پہاڑ کے کنارے پر ہاتھ مارا اور روت میں سے سبز لکڑی برآمد کر کے جیسے حوالہ کی حاد نے کہا سپر ٹونے اُسے کہا یا بھی تھا؟ کہا ہاں۔ حاد نے کہا او ہزار اور لاکھ زانی عورتوں کے بیٹے (حرامزادے)، تو جھوٹا ہے اسکے بعد اسکے جھڑوں پر گھونسا مارنے کا حکم دیا غلاموں نے مارنا شروع کیا وہ چلاتا تھا کہ ہم کو اسی بات کا اندیشہ تھا کہ لوگ۔ ری باتوں کو جھٹلائیں گے، حاد نے کہا، ہم نے باریگروں کے شعبد سے دیکھے ہیں وہ میوے بنا کر دکھلاتے تھے مگر جب کسی دوسرے آدمی کے ہاتھ میں وہ پہنچتے اونٹ کی ٹینگیاں بن جاتے تھے۔ حاد نے محمود بن علی ثنائی کو بھی گرفتار کیا اور اسکے گھر سے ایک ڈبہ مہر لگا ہوا متیاب کیا جس میں علاج کا پینتاب پاخانہ بوتلوں میں بند کیا گیا تھا جس سے وہ (امراض میں) شفا حاصل کرتا تھا مگر علاج جب حاد کے سامنے آتا ہی کہتا تھا۔

« لا الہ الا انت ظلمت نفسی و عملت سوء فاعف عنی فانہ  
لا یغفر الذنوب الا انت » اے اللہ آپ کے سوا کوئی معبود نہیں میں گنہگار  
ہوں اپنی جان پر میں نے ظلم کیا ہے مجھے بخش دیجئے کہ آپ کے سوا ان گناہوں  
کو کوئی نہیں بخش سکتا

فتاویٰ دراصل جاہل و احمق مرید ہی ابن منصور کے قتل کا سبب بنے ان بے وقوفوں نے ان کو خدائی کا رتبہ سے دیا جس سے ذریعہ ان کے درپے ہو گیا گراہ پر معلوم ہو چکا ہے کہ ابن منصور ان احمقوں سے اور ان کے اعتقاد سے بیزار تھے ان کو جھوٹا کہتے تھے اور اس روایت میں بھی اقرار توجہ و استغفار موجود ہے پس حقیقت میں مستحق قتل یہ لوگ تھے جو باوجود ابن منصور کے اقرار عہدیت کے ان کو خدا کہتے اور لوگوں کو اٹھ خدائی کا تامل بنانا چاہتے تھے۔ اس روایت کے شروع میں جو دعوائے مہدیت وغیرہ کی نسبت ابن منصور کی طرف

کی گئی ہے وہ محض حکایت کے طور پر ہے سند کے ساتھ نہیں اس لئے لائق توجہ نہیں۔  
**۱۱۔** مروان بن سہب دو بارہ زندہ ہو جانے کا دعویٰ اور اسکا جواب عرب بن  
 سعد نے خطیب کے واسطے ابو عمرو بن حیوہ سے روایت کیا ہے کہ جب علاج کو قتل کے  
 واسطے باہر لایا گیا تو میں بھی لوگوں کے ساتھ وہاں پہنچا لوگوں کے ساتھ مجھ میں گستاہوا گیا پہان تک  
 کہ میں نے اسکو دیکھا کہ اپنے اصحاب سے کہہ رہا ہے۔

”تم کو میری اس حالت سے گھراناز چاہیے کیونکہ میں تیس دن کے بعد تھکا  
 پاس واپس آ جاؤں گا“

اور یہ سند بلا شک صحیح ہے جو اس شخص کی اصلی حالت کو واضح کر رہی ہے کہ وہ  
 بیہودہ دعوے کرنے والا تھا مرتے دم تک لوگوں کی عقلوں سے کھیلتا رہا۔ انتہی۔  
 ف۔ خطیب نے جتنی روایات ابن منصور کی جرح دفع میں نقل کی ہیں بجز اس روایت  
 کے کسی کی سند کو صحیح نہیں بتلایا اسی سے ہر شخص سمجھ سکتا ہے کہ ان جرح کا اصولی تنقید کے  
 لحاظ سے کیا درجہ ہے مگر پھر بھی ان تمام جرح سے ابن منصور کا کفر و زندہ ہرگز ثابت  
 نہیں ہوا جیسا مفصل عرض کر دیا گیا ہے۔

آب اس صحیح سند سے جو کچھ ثابت ہوتا ہے اس پر بھی توجہ کرنا چاہیے۔ اس واقعہ  
 کے ظاہری الفاظ اور ظاہری مفہوم کا حاصل اس سے زیادہ کچھ نہیں کہ ابن منصور نے اپنے  
 اصحاب کو تسلی دی تھی تو ایسے موقع پر دوستوں کو تسلی دینا جرم نہیں اور جس عنوان سے تسلی  
 دی ہے اسکو بھی کوئی عالم کفر یا زندہ نہیں کہہ سکتا کیونکہ شہداء کی حیات برزخیہ مسلم ہے  
 اور اس میں بھی شک نہیں کہ ابن منصور اپنے کو مظلوم اور فاتحوں کو ظالم جانتے تھے تو ان کو اپنی  
 شہادت کا یقین ہونا کچھ مستبعد نہیں اور اس یقین کے لئے حیات برزخیہ کا اعتقاد لازم، تو  
 پھر اسکو بیہودہ دعوے کس دلیل سے کہہ دیا گیا؟ کیا خطیب کو معلوم نہیں کہ شہداء کا بعد قتل  
 کے زندہ صورت میں پلنے خاص دوستوں سے ملنا ان سے گفتگو کرنا بکثرت ثابت ہے۔ اگر  
 ابن منصور کو بھی اللہ کی عنایت و لطف سے یہ امید ہوئی ہو کہ وہ ان کو بھی شہداء کی طرح حیات  
 اور تصرف فی الکونین کا درجہ عطا فرمائے گا تو اس میں بے ہودگی کی کونسی بات ہے؟ اگر کوئی محدث

یا فیہ مرض الموت میں ایسی بات کہ دینا کوکرات میں داخل کر لی جاتی مگر ایک صوفی بدنام کی زبان سے یہ بات نکل گئی تو بے ہودہ و عول نے قرار دیکھی۔ سبحان اللہ کیا انصاف ہے۔

ابن منصور کی طرف شعبدہ و جیلہ گری اس کے بعد مناسب ہے کہ ابن منصور کی طرف کی نسبت اور اس کا جواب شعبدہ اور جیلہ گری کی جو نسبت کی گئی ہے اس کا جواب بھی خلیب ہی کے کلام سے دے دیا جائے۔

چنانچہ وہ ابن باکوہ کے واسطے سے ابو عبد اللہ بن منیع سے وہ طاہر بن احمد سے روایت کرتے ہیں کہ مجھے علاج کے معاملہ میں بہت تعجب تھا اس لئے ہمیشہ جیلہ گروں کی تلاش و طلب میں رہا اور شعبدہ گری سیکھتا رہا تاکہ ابن منصور کی اصل حالت سے واقف ہو جاؤں اسی عرصہ میں ایک دن ان کے پاس گیا اور سلام کر کے بیٹھ گیا تو فرمایا اسے طاہر اتم اس مشقت میں نہ پڑو کیونکہ جو کچھ تم (اس قسم کی باتیں) دیکھتے اور سنتے ہو وہ دوسرے شخصوں کا کام ہے میرا کام نہیں تم اس کو نہ دیریں، کرامت سمجھو نہ شعبدہ، طاہر کہتا ہے کہ پھر میرے نزدیک یہ بات پڑے ثبوت کو پہنچائی گئی کہ جیسا انہوں نے کہا تھا معاملہ اسی کے موافق تھا۔

ف۔ یعنی علاج کے احوال میں سے جو بعض اہل حق بدوین ان کو خدا کہتے لگتے تھے وہ ہی شعبدہ گرتے انہوں نے اپنے شعبدوں کو علاج کی طرف منسوخ کر رکھا تھا۔ پس اب تمام الزامات پر اہل منقولہ اور حلین علاج منظور و منصور ہو گئے۔

ابن منصور کی لغابت پر امام غزالی کی مہابت نیز مناسب ہے کہ اس فصل کو عرب بن سعد کے اس قول پر ختم کیا جائے۔

وقد اعتذر الامام ابو حامد عنہ في مشكوة الانوار  
واخذ يتاول اقواله على محامل حسنة بعيدة من  
الخطاب العربي الظاهر اه امام ابو حامد (غزالی) نے ابن منصور  
کی طرف سے اپنی کتاب مشکوة الانوار میں معذرت و مدافعت کی ہے  
اور ان کے اقوال کو اچھے محامل و مطالب پر معمول کرنے لگے جو زبان

عربی کے ظاہر محاورہ سے بعید ہیں۔“

ف۔ امام ابو حامد غزالی صوفی محض خشک ملا نہیں ہیں بلکہ شریعت و طریقت میں اپنے وقت کے مسلم امام اور مجدد تھے ان کا ابن منصور کی حمایت کرنا ان کے اقوال کو اچھے محال پر محمول کرنا ابن منصور کی برأت و ولایت و مقبولیت کی بڑی دلیل ہے۔ رہا یہ کہ جو مطالب بیان کئے گئے ہیں وہ زبان عربی کے ظاہر محاورہ سے بعید ہیں سو اول تو یہ دعویٰ مطلقاً مسلم نہیں کیونکہ بعض اقوال کا جو مطلب تحقیق صوفیوں نے بیان کیا ہے وہ ابن منصور کے الفاظ سے ظاہراً بھی بعید نہیں اور اگر کسی ایک و دو قول میں ایسا ہوا ہو تو بتلایا جائے کہ ایسا کون شخص ہے جس کے کسی قول کو تاویل کے ساتھ حمل حسن پر محمول نہیں کیا جاتا۔ ائمہ مجتہدین اور اہل حدیث میں کئی ایسے اقوال بجزرت موجود ہیں جو ظاہر میں حدیث کے معارض معلوم ہوتے ہیں مگر ان کے مقلدین ہوشیار تاویل کر کے ان کو حدیث کے موافق بنا لیتے رہتے ہیں اور صوفیہ کا تو مذاق ہی یہ ہے کہ وہ اپنے علوم نامنصفہ و حالات عجیبہ کو رموز میں بیان کیا کرتے ہیں جن کو اہل ہی سمجھ سکتا ہے۔

من حال دل سے زہد باخلق نخواستیم گفت و پا کلاں نغمہ اگر گوئیم باچنگ و رباب اولیٰ

## واقعاتِ قتل اور خاتمہ کتاب

ابن منصور کے جاہل ہونے کی طبری نے روایت کیا ہے کہ سب سے پہلے روایت اور اس کا جائزہ ۳۱ھ میں علی بن احمد راسبی نے ابن منصور پر قبضہ کیا اور علی بن یونس وزیر کے سپرد کر دیا اس نے فقہاء علماء کو بلا کر ابن منصور سے گفتگو کی تو اس کے الفاظ یہ ہوئے تھے قرآن بھی اچھی طرح نہ پڑھ سکتا تھا نہ فقہ و حدیث و تاریخ اور شعر و لغت سے کچھ زیادہ واقفیت تھی وزیر نے اس کو ذلیل کیا اور گدھی پر دھول لگائی اور حکم دیا کہ بغداد کی شہر تہی جانب سولی پر بٹھلایا جائے پھر مغربی جانب الیسا ہی کیا جائے تاکہ لوگ دیکھیں اور اچھی طرح تشہیر ہو جائے، پھر محل شاہی میں قید کر دیا گیا تو اس نے (اتباع، سنت سے خدام شاہی میں رسوخ پیدا کر لیا وہ اسکی باتوں کو حق سمجھنے لگے۔

ابن الفرات نے بھی اپنی پہلی وزارت میں اسکو گرفتار کیا تھا مونسے بن خلف بھی اسکی تلاش میں تھا مگر وہ اور اس کا غلام اس کے ہاتھ سے چھوٹ گئے تو اسی سال گرفتار ہو کر وزیر حامد کے سپرد کیا گیا وہ اس کو روزانہ پلنے دربار میں بلا ناگدھی پر دھول گواتا اور اسکی ذرا بھی ٹھوکتا تھا۔

ابن منصور کے متعلق یہ دعویٰ ہے تو بالکل غلط ہے کہ ان کو شعر و لغت سے بھی واسطہ نہ تھا کیونکہ انھیں مؤرخین نے جو اشعار ان کی طرف منسوب کئے ہیں وہ فصاحت و بلاغت اور حسن بندش اور سلاست و مناسبت میں کسی نصیح بیع شاعر کے کلام سے کم نہیں، علم حدیث کے متعلق بھی کتاب السنن حسن بصری کا ذکر ان کی کتابوں کے تذکرہ میں گزر چکا ہے، ابن منصور کا یہ قول بھی خلیب کی روایت میں موجود ہے

ولا یتب فی السنة موجودۃ فی الوراقین

کہ سنت کے بیان میں میری بہت کتابیں ہیں جو کتب فروعوں کے پاس موجود ہیں۔

پھر وہ مدت تک شیخ عمرو بن عثمان کی اور حضرت جنید اور شیخ ابو الحسن زوری کی صحبت میں رہے ہیں جو علوم شریعت و طریقت میں امام اور حدیث و فقہ سے پورے واقف تھے لیکن ہر ہے کہ ان حضرات کی صحبت میں رہنا کسی جاہل کا کام نہ تھا اگر وہ جاہل بھی ہوتے تو ان بزرگوں کی صحبت میں مدت تک رہنے کے بعد جاہل نہیں رہ سکتے تھے اور ضرور ہے کہ ان کا مشغلہ درس حدیث و لغت نہ تھا اس لئے ان سے کوئی روایت نہیں کیونکہ تصوف اور مجاہدہ دریاہست اور کثرت عبادت کا مشغلہ ہی پر غالب تھا اسی لئے ان کا شمار صوفیہ میں ہے محدثین و فقہاء میں نہیں۔ ابو عبد اللہ ابن خلیفہ کا قول اور پندر چکا ہے کہ حسین بن منصور عالم ربانی ہیں ظاہر ہے کہ اتنا بڑا عالم محقق جو اپنے زمانہ میں شریعت و طریقت کا ستم امام تھا کسی معمولی شخص کو عالم ربانی کا خطاب نہیں دے سکتا تھا۔ مگر جو لوگ کسی کی بات سمجھنے سے قاصر ہوتے ہیں وہ اپنی جہالت پر یونہی پردہ ڈالا کرتے ہیں کہ دوسرے کو جاہل بنا دیں فالنا صراحتاً او ما جہلنا ان لوگوں کی جہالت اسی سے ظاہر ہے کہ ابن منصور کے ساتھ انہوں نے ایسا و شیائے طریقت عمل اختیار کیا تھا جو کفار بھی اپنے قیدیوں سے نہیں کرتے۔

کرامت کا صدور ہر وقت ضروری نہیں | حامد نے ایک دن سمری کو بلا جو علاج کے اصحاب میں تھا اور اس سے کہا گیا تم لوگوں کا یہ دعویٰ نہیں تھا کہ بے خبری کی حالت میں علاج تمہارے پاس ہوا ہے اگر کہہ دو گے جانا تھا کہا ہے ٹھیک (ہمارا یہ دعویٰ ہے) کہا پھر وہ آج جہاں چاہے کیوں نہیں چلا جاتا حالانکہ میں نے اس کو اپنے عمل میں تنہا چھوڑ رکھا ہے کہ پیروں میں بیڑیاں بھی نہیں۔

دکرامت کا صدور ہر وقت ضروری نہیں پھر اوپر گزر چکا ہے کہ علاج بعض دفعہ ایک نگاہ میں اپنے پیروں سے بیڑیاں الگ کر دیتے اور ہاتھ کے اشارہ سے دیوار میں ستر بنا دیتے اور دیوار کی سیر کو پھلے جاتے پھر واپس آکر بیڑیاں پہن لیتے اور قید خانہ میں مقید ہو کر بیٹھ جاتے تھے اور یہ ان کا کمال صبر تھا۔

قید خانہ میں ابن منصور کے اثرات | اغرض آٹھ سال سات مہینے آٹھ دن میل کی شفقت میں رہے ایک جگہ سے دوسری جگہ ان کو منتقل کیا جانا ہوا اور جہاں قید کئے جاتے جیلخانہ والے اور غلام وحشم وغلام اور دربار شاہی کے فحشی وغیرہ ان کے معتقد ہو جاتے اور جیلخانہ میں پوری رحمت پہنچاتے تھے۔

(مخالفین نے اس واقعہ کو یوں بیان کیا ہے کہ جس جگہ مفید ہوتے وہاں کے آدمیوں کو بہکتے اور اپنے فریب میں لے آتے چشم بد بین سے بسر بھی عیب نظر آتا ہے مخالفین نے تو بنیاد علیہم السلام کے معجزات تک کو سحر مستر کہہ دیا تھا ابن منصور بے چارہ کی کرامت کو بھی جیل اور مکر کہہ پا گیا تو کیا تعجب ہے۔ حالانکہ واقعہ یہ ہے کہ ان پر حال قومی ایسا غالب تھا کہ اس کا اثر ہر شخص پر ضرور پڑتا تھا بشرطیکہ معاند نہ ہو۔ جن لوگوں نے اہل حال کو دیکھا ہے وہ اس کو اچھی طرح سمجھ سکتے ہیں)

ابن منصور کے قتل کی دستاویز پر خلیفہ کے دستخط حاصل کرنے کا واقعہ

پھر وزیر نے علماء اور قاضیوں کو جمع کیا اور ابن منصور کے معصوم قتل پر سب کے دستخط کرانے پھر وہ محضر زنجی کے حوالہ کیا گیا کہ اس کو خلیفہ مقتدر باندہ تک پہنچا کر مجلس علماء کا سارا حال اس کے گوش گزار کرے اور خلیفہ کی طرف سے اس کا جواب جلد حاصل کر کے اطلاع دے زنجی نے خلیفہ کے نام دور قے تحریر کئے اور فتوے علماء کو ان کے اندر رکھ بھیج دیا۔ وہاں سے دو دن تک کچھ جواب نہ آیا تو حامد سخت پریشان ہوا اور اپنی اس حرکت پر نادم بھی ہوا کہ ایسا نہ ہو خلیفہ کے نزدیک میری یہ کارروائی بے موقع سمجھی گئی ہو مگر جو کھیل وہ بنا چکا تھا اس کو ہٹانا تک پہنچانے سے بھی چارہ نہ تھا اور نہ بدنام ہو جانا کہ وزیر ہو کر ایسی لچر کارروائی کرتا ہے جسکی خلیفہ کے یہاں شنوائی تک نہیں ہوتی، اس نے تیسرے دن زنجی کے قلم سے پھر ایک خط خلیفہ کو لکھوایا جس میں پہلے خط کے جواب کا تعاضل تھا اور یہ بھی تحریر کیا گیا تھا کہ مجلس علماء میں جو کچھ طے پایا ہے اسکا خیر عام طور سے پھیل چکی اور شائع ہو چکی ہے اگر اسکے بعد علاج کو قتل نہ کیا گیا تو لوگوں اسکے فتنے میں مبتلا ہو جائیں گے اور دوا آدمی بھی اس کے متعلق اختلاف کر نیرالے باقی زمر میں گئے۔

(عذر گناہ بدتر از گناہ اسی کو کہتے ہیں کوئی ان سے پوچھے کہ مجلس علماء میں عوام کو شریک

کرنے کے لئے تم سے کس نے کہا تھا جو ان کا فتوے خلیفہ کی منظوری سے پہلے ہی شائع اور مشہور ہو گیا جس کے بعد خلیفہ کی منظوری کا وہی درجہ رہ جاتا ہے جو پارلیمنٹ کی کاروائی کے بعد سلاطین یورپ کی دستخط کا درجہ ہے۔ اس سے ناظرین نے اندازہ کر لیا ہو گا کہ وزیر نے علحدہ دفعہ کو تو محض قتل تیار کرنے پر مجبور کیا ہی تھا خلیفہ وقت کو بھی اچھی طرح مجبور کر دیا تھا کہ اسکو دستخط منظوری کے سوا کچھ چارہ ہی نہ رہا۔

یہ خط مفلح کے ذریعہ بھیجا گیا اور اس پر تعاضا کیا گیا کہ جلد خلیفہ کو پہنچا کر اس کا جواب لے لے پنا پڑ لگے دن مفلح کے ذریعہ جواب ملا کہ جب قاضیوں نے اس کے قتل کا فتوے دیدیا اور مباح الدم کہہ دیا ہے تو اس کو محمد بن عبدالصمد کو قوال کے حاکم کر دیا جائے۔

دیہ جواب معلق ہے خلیفہ نے صاف طور سے اپنی رائے کچھ ظاہر نہیں کی بلکہ قاضیوں کے اوپر سارا بوجھ ڈال دیا۔ اور گزر چکا ہے کہ خلیفہ بذات خود اہل منصور کے قتل میں متوقف تھا۔

کو قوال اس کو اپنی نگرانی میں لے کر ہزار تاز باہ لگائے اگر اسی سے ہلاک ہو جائے بہتر ورنہ گردن مار دیا جائے۔ وزیر حامد اس جواب سے بہت خوش ہوا اور اس کا اضطراب بھی جاتا رہا۔

دس جہاں اشد کیسے کیسے اضطراب و ہرج و مرج و تاب اور دوسری کے بعد قتل ابن منصور کا منصوبہ پورا ہوا کیا حدود شریعی کا اجراء اسی طرح ہوا کرتا ہے (۶)

اب اس نے محمد بن عبدالصمد کو قوال کو ہلاک خلیفہ کا فرمان پڑھ کر سنایا اس نے اس حکم کی تعمیل سے انکار کیا اور کہا مجھے اندیشہ ہے کہ علاج کو مجھ سے چھین لیا جائے گا۔

دیکھنی اس کے اصحاب اور مستقین زبردستی علاج کو مجھ سے لے بیٹھے اور عام مسلمان بھی ان کا ساتھ دیں گے کیونکہ اوپر گزر چکا ہے کہ محض قتل تیار ہونے پر عوام بگڑا گئے تھے اور وزیر کو اپنی جان کا خطرہ ہو گیا تھا۔

حامد نے کہا میں ہنسنے لگا ہوں کہ تیرے ساتھ کروں گا وہ علاج کو قوال کے جلیخا نہ تک غریبا نجب پہنچادیں گے پھر سب کے اتفاق سے یہ طے پایا کہ عشاء کے بعد کو قوال حاضر

ہو، اپنی جماعت کو بھی ساتھ لائے جن میں کچھ آدمی سائیسوں کی طرح فخریوں پر سوار ہوں ان  
 ہی میں ایک فخریہ راج کو سوار کر دیا جائے تاکہ غلاموں کے جھگٹے میں اُسے کوئی پہچان نہ سکے پھر  
 اس کو حکم دیا کہ علاج کے ایک ہزار تازیانہ لگائے اگر اسی سے ہلاک ہو جائے تو مرکاٹ کر  
 محفوظ رکھے اور لاش کو جلادے۔ حامد نے اس سے یہ بھی کہا کہ اگر وہ تیرے سامنے دیکھنے  
 فرات میں سونا چاندی بہتا ہوا بھی دکھا دے جب بھی مارے ہاتھ نہ روکنا چنانچہ اس قرار داد  
 کے موافق غنائے کے بعد محمد بن عبدالصمد اپنے آدمیوں اور فخریوں کو لے کر پہونچا، حامد نے اپنے غلاموں  
 کو اس کے ہمراہ سوار ہونے کا حکم دیا، تاکہ کو توالی کے میدان تک علاج کو پہونچادیں۔

علاج کی گھڑانی پر جو غلام مقرر تھے حکم دیا کہ اس کو قید خانہ سے باہر نکال لائے اور  
 کو توالی کے سپرد کر دے۔ اس غلام کا پہان ہے کہ جب میں نے دروازہ کھولا اور اس کو باہر  
 آنے کے لئے کہا تو چونکہ یہ وقت دروازہ کھولنے کا تھا علاج نے پوچھا وزیر کے پاس کون  
 ہے؟ میں نے کہا محمد بن عبدالصمد ہے تو اسکی زبان سے نکلا ذہبنا و اللہ بخدا اب  
 ہم ہلاک ہوئے۔

شہادت ابن منصور کا ساتھ ہوشربا | پھر اس کو باہر لایا گیا اور سائیسوں کی عہت  
 کے ساتھ ایک فخریہ راج کو سوار کر کے حامد کے غلاموں اور کو توالی کے سپاہیوں کی حراست میں پہل  
 تک پہونچا دیا گیا حامد کے غلام تو وہاں سے واپس آگئے محمد بن عبدالصمد اور اسکے سپاہی صبح تک  
 علاج کے گرد کو توالی کے میدان میں حلقہ ڈالے بیٹھے رہے جب مشکل کے دن ہم واقعہ  
 ۳۰۹ھ کی صبح نمودار ہوئی علاج کو جیلخانہ کے میدان میں لایا گیا تو وہ حسب الواحد  
 افراد الواحد لہ کہتے ہوئے پٹریاں پہینے ہوئے تخرابہ و دستانہ چال سے باہر  
 آئے وہاں کو بان تاثر برداری آٹم ما، اور یہ اشعار پڑھے۔

مندی خیر منسوب الی شیء من الخیف      سقانی مثل ما یشریب کفعل الضیف بالضعیف  
 فلما دارت الکأس دعا بانظہم الیسف      کذا من یشرح الروح مع التین فی السیف

ترجمہ و مطلب اشعار الغیور میں لائحہ ہو، پھر یہ آیت پڑھی :-

یستعجل بہا الذین لا یؤمنون، و الذین آمنوا مشفقون

منہا ویعلمون انہما الحق جو لوگ قیامت پر ایمان نہیں رکھتے وہ قیامت کو جلدی بلانا چاہتے ہیں اور جو اس پر ایمان رکھتے ہیں وہ اس سے ڈرتے ہیں اور جانتے ہیں کہ وہ یقینی (آنے والی) ہے۔

دعا بآل مطلب یہ تھا کہ کثرت ملامت علامت قیامت میں سے ہے تو جو لوگ ایسے مظالم پر دلیری کر رہے وہ گویا قیامت کو جلدی بلانا چاہتے ہیں۔

اس کے بعد زبان سے کچھ ذکر کیا گیا کہ تم کو جو کچھ ہوا یعنی جلا کو تازیانہ لگانے کا حکم دیا گیا اور اس وقت عوام کا اس قدر مجمع تھا کہ ان کی شمار نہیں ہو سکتی تھی پورے ایک ہزار تازیانے لگانے گئے مگر اس واقعہ کے بندہ نے زمعانی طلب کی نہ آہ کی (میں ہزار تازیانہ پر اصرار ہی کرتے رہے) جب پھر تازیانہ لگ چکے تو محمد بن عبدالصمد سے کہا کہ مجھے اپنے پاس بلا کر میری ایک نصیحت سن لے جو (تیرے فائدہ میں) نفع قسطنطنیہ کی برابر ہے محمد بن عبدالصمد نے جواب دیا کہ مجھے پہلے ہی بتلادیا گیا ہے کہ تم ایسی اور اس سے بھی بڑھ کر باتیں مجھ سے کر گے مگر میں مار کو موقوف نہیں کر سکتا۔ جب ہزار تازیانے لگ چکے تو ان کا ایک ہاتھ کاٹا گیا پھر ایک پاؤں پھر دوسرا ہاتھ کاٹا گیا پھر دوسرا پاؤں گراٹا گیا تک نہ کی البتہ بلند آواز سے یہ اشعار پڑھے۔

وحرمة الود الذی لم یکن  
لیطمع فی افسادہ الدھر  
ما نالنی عند هجوم البلا... جو اس دلا مسخی الضر  
ما تذلنی عضو ولا مفصل  
الا دینہ لکم اذکر

در ترجمہ اشعار انیور میں ملاحظہ ہو۔

عین وقت شہادت امام شبلی کے سوال | اسی وقت حضرت شبلی نے کین بزرگ کا جواب اور تصوف کی حقیقت کا بیان

ہے نشہ و توہید سے سرشار ہو کر لا فاعل الاہو کا مشاہدہ کرتے ہوئے گویا یہ کہہ رہے تھے۔

میں تیرے ہاتھوں کے قربان دکھائیے ہیں تیرے ہر زبان زخمِ تجھ کو مر جا کہنے کو ہے۔ ۱۲۰

عہ بان بلا سے جان تو نکلے گز نکلے نہ آہ  
پر خیال نہ دل کہ وہ جلا دانا ہونے کو ہے  
اسے دل پر آرزو کلمے سر تسلیم خم  
دیکھ کن ہاتھوں سے خونِ معاہدہ بنو سے ۱۲

ہا کہ ہوا اللہ تعالیٰ تم کو ایک راز کا امین بنایا تھا تم نے اسے ظاہر کر دیا تو لوہے کی دھار کا مزہ چکھا اور فرمایا کہ اس کا جو کچھ جواب دیں اس کو یاد رکھنا اس کے بعد پوچھنا تصوف کی حقیقت کیا ہے؟ چنانچہ وہ پوچھنے کو تھلا جانے لگا

والمستتر فی ذلك لما غلب الصبر  
وان عتقنا الناس. فحق وجهك لي عند  
وما احسن في مثلك. ان ينهتك السنو  
كان البدر محتاج. الي وجهك يا بدر  
(ترجمہ اشعار العنبر میں ملاحظہ ہو)

اس کے بعد فرمایا ابو بکر (شبلی) کے پاس واپس جاؤ اور ان سے کہو و بجد اسے شبلی میں نے محبوب کا تو کوئی راز ظاہر نہیں کیا اور نہ اپنی محبت و وفا کا اظہار کیا ہے، اس پر ان بزرگ عورت نے پوچھا تصوف کیا چیز ہے؟ فرمایا جس حال میں میں ہوں وہی تصوف ہے۔ بخدا میں نے کسی وقت بھی راحت اور مصیبت میں فرق نہیں کیا و جیسا نعمت اور راحت سے مجھے محبت آتی میں ترقی ہوتی ہے ویسی ہی مصیبت کے وقت محبت کی آگ بجھاتی ہے اس سے محبت میں کچھ کمی نہیں آتی)

یہ عورت شبلی کے پاس واپس آئی اور ابن منصور کی ساری باتیں دہرائیں تو فرمایا لے لو گویا پہلا جواب تمہارے لئے ہے اور دوسرا جواب میرے لئے۔ عرض ہاتھ پاؤں کاٹ کے بعد ان کا سر تن سے جدا کر دیا گیا اور لاش کو جلا دیا گیا جب راکھ بن گئی و جلد میں بہادی گئی سر کو دو دن تک بغداد کے پل پر نصب کیا گیا پھر خراسان بھیج دیا گیا اور اطراف ان کا نشانہ میں گھمایا گیا۔

ابن منصور کے بعض معتقدوں کا کہنا ہے ان کے اصحاب اپنے دلوں کو یہ تسلی دیتے تھے آپ سے ملاقات کا دعوائے کہ چالیس دن کے بعد (زندہ) واپس آئیں گے۔

اتفاق سے اس سال و جلد کا پانی معمول سے زیادہ بڑھ گیا تو ان کے مریدوں نے کہا یہ ابن منصور کی کرامت، کی وجہ سے ہوا ہے کیونکہ ان کی راکھ پانی میں ڈالی گئی تھی اور بعض معتقدوں نے دعوائے کیا کہ انہوں نے اسمیٰ بن جبریل قتل کیا تھا، یہ سب کچھ بولنے کے بعد نرا دن کے راستہ میں آنکھ لگے پر سوار دیکھا یہ لوگ ان کو دیکھ کر خوش ہوئے

تو فرمایا شاید تم بھی ان بیوں دیوتوں کی طرح یہ سمجھ رہے تھے کہ مظلوم و مقتول میں ہی  
 عقدا حلال کیا گیا تھا بلکہ ضرب و قتل کا اثر صرف میرے جسم پر ہوا روح پر اثر نہیں ہوا  
 روح ویسی ہی زندہ و درخشاں رہے جیسی پہلے تھی

فہ ہاگرسند صحیح کے ساتھ ابن منصور کا یہ قول منقول نہ ہوتا کہ میں تیس دن کے  
 بعد واپس آؤں گا تو ان خوش اعتقادوں کی اس بات کو روک دیا جاتا مگر اب اسکی صحت کا  
 احتمال بھی ایک گونہ راجح نظر آتا ہے۔ ممکن ہے حق تعالیٰ نے ان کے وعدہ کو سچا کرنے  
 کے لئے قتل کے دن ہی ملاقات برزخیر کے تفرقات کا اذن دے دیا ہو۔

ابن منصور کو سولی نہیں دی گئی تھی | باقی یہ دعویٰ جو بعض اصحاب حلاج نے کیا ہے  
 یہ دعوے لغو اور بے بنیاد ہے | کہ مقتول ابن منصور کا کوئی دشمن تھا جس پر انکی  
 شبابست ڈال دی گئی اور وہ انکی شکل میں آگیا تھا یا کوئی چوپایہ ان کی صورت میں منتقل ہو گیا  
 تھا محض لغو اور بے بنیاد باتیں ہیں۔

اس میں شک نہیں کہ ہزار تازیانہ کی ضرب اور ہاتھ پاؤں کاٹنے اور سولی ٹیٹے  
 جانے کی ساری مصیبت ابن منصور ہی پر وار ہوئی انہی کو سولی دی گئی کیونکہ جو صبر و  
 استقلال ان سے ظاہر ہوا اور محبت و عشق الہی میں ڈوبے ہوئے اشعار و کلمات  
 اور عارفانہ اقوال و اشادات اس وقت ان کی زبان سے ظاہر ہوئے ان کے کسی دشمن  
 یا جانور سے ظاہر نہیں ہو سکتے تھے یہ خاص انہی کا حصہ تھا پہلے بھی اشارہ کیا جا چکا ہے  
 اور اس مقام پر دوبارہ اعادہ کیا جاتا ہے کہ ایسی سخت سزا اور سنگین مصیبت کو اس  
 درجہ صبر و استقلال اور خندہ پیشانی سے تحمل کرنا نہ کسی زاہد خشک سے ممکن ہے نہ  
 کسی ساحر و نذیر سے، اور میں اس حالت میں نشہ توحید سے سرشار ہو کر محبت و  
 عشق الہی کا ایسا دریا بگڑا بگڑا بگاڑا کہ مشائخ و قوت بھی نثرہ حسب الواحد افراد  
 الواحد لہ کو سحر و قوت پذیر ہو گئے اور اسی دریا بگڑا حالت میں شبلی جیسے امام طریقت  
 کے سوالات کا جواب دینا ابن منصور کی جس شان بگڑا بگڑا ہے زمانہ کی نگاہوں  
 نے اس کا نظارہ بہت کم کیا ہو گا پس حقیقت یہ ہے کہ ابن منصور کا واقعہ قتل اور سانحہ

بوسہ باری ان کے سچے صوفی عاشق فانی محب، جانی اور صاحب استقلال لائمانی ہونے کی بہت بڑی دلیل ہے۔

عجب ہے کہ اس مجمع میں سے کسی نے بھی ان کی اس حالت استقامت و استقلال اور مستحق محبت و درجہ کمال سے انکی ولایت و معرفت پر کیوں نہ استدل کیا؟ اہل بھیرت نے تو مزور کیا ہوگا مگر جو لوگ درپے قفل تھے وہ اہل بھیرت نہ تھے۔ فانا لله وانا

الیہ راجعون

بناکر دیند خوش رہے بجاک و نون غلیبدن خد رحمت کنڈایں عاشقان پاک طینت

اللہم ارفع درجاتہ و تقبل حسناتہ و تجاوز عن سیئاتہ و متعنا بفیوضہ و ببرکاتہ امین

اسمہ رسالۃ القول المنصور آج ۲۸ ربیع الثانی ۱۳۶۰ھ کو بروز دو شنبہ بوقت عصر تمام ہوا۔ والحمد لله الذی بنعمتہ و عظمتہ و جلالہ تمم الصالحات و الصلوٰۃ والسلام علی افضل الکائنات سیدنا النبی محمد و علی الہ واصحابہ و ذریتہ الطیبات الطاهرات۔ حرورہ لقلبہ اسیر و صمۃ ذنبہ و المہ الاحقرا لا فقر ظفر احمد۔ وفقہ اللہ للتزود لغد و جعلہ بیکرکۃ صاحب التذکرۃ مظفر بالمراد منصوراد کشف عنہ کریمتہ و جعلہ ہاہباء منثورا۔ امین امین والحمد لله رب العالمین۔

اس کے رسالہ اشعار الغیور شروع ہوتا ہے جو سرود کے اس شعر کا مصداق ہے

ویرست کہ آوازہ منصور کہن شد

من از سر نو تازہ کنم وادرسن را

این منظوم کی طرف منسوب اشعار

اور  
ان کا مطلب و تشریح

اشعار الغیبیہ و اشعار ابن منصور

اما بعد الحمد والصلوة فیهذا رسالۃ

## اشعار الغیور بما فی اشعار ابن منصور

اعنی شرح بعض اشعار الخراج لقلما وارسلها الی بعض کاتبین الطبر لعل ابن منصور

### قال ابن منصور

- (۱) وما وجدت لقلبی راحة ابدًا      وكيف ذاك وقد هیتت للکدر  
 (۲) لقد رکت علی التغریب و اعجبا      ممن یرید النجافی المساک الخطر  
 (۳) کانفی بین امواج تقلبنی      مقلب بین اصعاد و منحدر  
 (۴) الحزن فی مهجتی والنار فی کبدی      والدام لیه دلی فاستشهد لیه صبری
- ترجمہ و شرح: (۱) میں نے قلب میں راحت کبھی نہیں پائی (کیونکہ عاشق کو کسی حالت میں راحت نہیں ہوتی) اور راحت کیسے ہو میں تو کدورتوں (اور رنج و غم) ہی کے لئے مسیا گیا گیا ہوں (جیسا عاشق کے لئے لازم ہے)

(۲) عجیب بات یہ ہوتی کہ میں ایسے شخص کے فریب دی پر سوار ہو گیا جو خطرناک طریق میں

سجائت کا خواستگار تھا۔

و مطلب یہ کہ میں نے بعض اہل طریق کو دیکھا کہ اپنی استعداد کی خصوصیت سے طریق میں جو کہ بعض اوقات پر خطر بھی ہوتا ہے داخل ہونے کے بعد بھی امن و عافیت میں پس خواستگار کے یہی معنی ہیں میں نے سمجھا کہ میں بھی اسی طرح مامون رہوں گا میں بھی اس میں داخل ہو گیا اگر میری استعداد کا اقتضا اور استقامت میں مصیبت میں پھنس گیا۔ کا قیل و

عہ مجنوں سے مراد عاشق کو فریت لازم عشق سے چاہیے ان اشعار کے تو یہاں شرح میں ماضی کو عشق کے مختلف و متضاد حکم بتلانے گئے ہیں جیسا کہ ترجمہ سے ظاہر ہو گا ۱۲ منہ

” کہ عشق آسان نہنود اول و لے افنا و شکلا “

پس یہ فریب وہی حال ہے قالی نہیں جیسا اس شعر میں سے  
 چو می بنیم کسے کز کوے تو دل شادی آید فریبے کز تو اول خوردہ بودم یاد می آید  
 اور مقصود شکایت و تفسیر نہیں بیان خاصیت و واقعہ ہے عاشقانہ محاورہ میں، اور ان دو مذکورہ  
 طریقوں کو شیخ شیرازی نے دوسرے عنوان سے ذکر کیا ہے جیسا کہ  
 اگر مرد عشقی گم خویش گیر دگر نہ عافیت پیش گیر  
 مترس از محبت کز خاک کند کہ باقی شوی چون ہلاکت کند  
 ان میں بھی شعر اول میں تخریف کا شبہ ہوتا ہے مگر شعر ثانی میں اسی کا مشورہ دے رہے ہیں  
 آگے کہتے ہیں کہ احوال عشقیہ میں میری یہ حالت ہے کہ،  
 (۳) گویا میں موجوں کے درمیان میں مبتلا ہوں کہ وہ مجھ کو الٹ پلٹ کر رہی ہیں۔

(اور) میں چڑھاؤ اور آہ میں تہ و بالا ہو رہا ہوں

(فقولہ مقلب نجس لمبتدأ مقدر و هو انا اذ نجس کے انہی دو  
 اظہر و قولہ منقدر بمعنی الاخذ اور عشق میں جو انقلابات پیش آتے  
 ہیں ان کو امواج کے زیر و زبر کرنے سے تشبیہ دی گئی قول العارف شیرازی سے  
 شب تاریک نیم موج دگر بے چہن اشل کجا دانند حال ما شبکساران ساحلسا  
 آگے کہتے ہیں کہ)

(۴) غم میری روح میں ہے اور آتش (عشق) میرے جگر میں ہے اور آنسو میری  
 (حالت عشقیہ کی) گواہی دے رہا ہے پس میری آنکھ گواہ قرار دو۔

(یعنی اسکی شہادت پر میری حالت کا فیصلہ کرو ان سب حالات کا لوازم عشق سے

ہونا ظاہر ہے)

## وقال ايضا

والنفس بالشیء المنعم مولعه  
 والحادثات اصولها متفرعه  
 والنفس بالشیء القریب مضیعه  
 والنفس بالشیء البعید مدیدة

۱، کلُّ نِجَاحٍ حِيلَةٌ يَرْجُو بِهَا دَفْعَ الْمَضْرُوقِ وَاجْتِلَابَ الْمَنْفَعَةِ  
**ترجمہ و شرح**۔ (۵) ان میں نفس کی غایت طبعیہ مذکور ہے پس یہ کلام حکیمانہ و مصلحتی  
 ہے پس کہتے ہیں کہ، نفس ممنوع چیز کا حریص ہوتا ہے (جیسے بگا گیا ہے) الا لسان  
 حریص علی ما منعم) اور عادت کے اصول میں سے شاخیں نکلتی آتی ہیں۔

(یعنی ان کا کبھی خاتمہ نہیں ہوتا مقصود ضرر بتلانا ہے حرص کا حرص کی بدولت کسی  
 حادثہ میں مبتلا ہو جاوے گا پھر اس کے سلسلہ سے نجات مشکل ہو جاوے گی تو حرص ہی  
 نہ کرنا چاہیے)

(۶) اور نفس (کا خاصہ ہے کہ) مقصود و لبید کی طرف تو کشش کرتا ہے اور مقصود  
 قریب کو ضائع کرتا ہے۔

(مطلب یہ کہ جو سامان حاصل ہے اسکی توقع نہیں کرتا اور و دراز کے سامان کی  
 حرص کرتا ہے جس سے تعب اور معیبت میں پڑتا ہے اس میں بھی حرص کی ذمہ  
 کا بیان ہے اگے کہتے ہیں کہ)

(۷) بر شخص (طبعا) ایک تدبیر کرتا ہے جس سے دافع مضرة اور طلب منفعت  
 کا قصد کرتا ہے۔

(مگر تدبیر میں کامیابی نہیں ہوتی اس لئے تدبیر میں غلو نہ چاہیے کہ کامیابی،  
 ضرور نہیں پھر رنج ہو گا کمال اشد تعالیٰ ام لا انسان ما تمیئہ اور جیسا کہا گیا ہے  
 ما کل ما یتمیئہ المرء یدرکہ تجوی الیاح بہا لا تشہی السفن)

## وقال ایضاً

(۸) کل بلاء علی منی فلیتنی قد أخذت عنی

(۹) اردت منی اختیار سوری وقد علمت المراد منی

(۱۰) ولیس لی فی سوالک حظ فکیفما شئت فاختیر لی

**ترجمہ و شرح**۔ (۸) ان اشعار میں بعض آثار عشق کے مذکور ہیں کہتے ہیں کہ ہمتی بلاؤں

مجھ پر واقع ہوئی ہیں وہ میری طرف سے ہیں (کیونکہ اپنے ہاتھوں طریق عشق کو اختیار کیا ہے)  
کاشس مجھ کو مجھ سے لے لیا جاتا۔

(یعنی میرے اختیار و ارادہ و سلوک کو ناکردیا جاتا اور طریق جذب سے میری تربیت  
کی جاتی تو پھر وہ طریق موصل ہو جاتا و ہذا کما قیل سے

اگر از جانب معشوق نباشد کشتے طلب عاشق بیچارہ بجائے (زسد)  
(۹۱) (اے محبوب) آپ کا مقصود میرے باطن کا امتحان ہے اور آپ کو میرے  
مقصود کا علم حاصل ہے۔

(۱۰) اور (اس لئے یہ امتحان حقیقی تو نہیں مگر مہازا ہے یعنی واقعات سے حالت  
مستورہ کا ظاہر کرنا تو امتحان کے متعلق عرض کرتا ہوں کہ) سے

جز ترے مجھ کو کوئی بھجاتا نہیں آزمائے جس طرح چاہے مجھے  
(اور یہ دعوے اور جسارت نہیں شورش عشق ہے کما قال العارف الرومی سے  
گفتگوئے عاشقان در کار رب جو شش عشق ستے ترک ادب)

## وقال ايضا

(۱۱) مواجدا لہل الحق تصدق عن وجدی واسرار اہل السر مکشوفة عندی  
ترجمہ و شرح۔ (۱۱) اہل حق کے وجدانیات کا صدق میرے وجدان سے ظاہر ہوتا  
ہے (یعنی جس کو ان کا مشاہدہ نہ ہو اس کو میری وجدانی حالت سے اُنکی تصدیق ہوتی ہے  
کیونکہ مشاہدے سے اُس نے کما حال منکشف ہوتا ہے، اور اہل اسرار کے اسرار  
میرے نزدیک منکشف ہیں

(اس لئے میں کہتا ہوں کہ میری وجدانیات اُن کی وجدانیات کے مشابہ ہیں مقصود  
اس سے اہل کمال کے احوال سے انکار کی ممانعت ہے کہ مشاہدے سے غیر مشاہدہ کا ادراک  
کر لیں)

## وقال ايضا

(۱۲) اللہ اعلم ما فی النفس جارية الا و ذکوک فیہا نیل ما نیہا

(۱۳) ولا تنفست الا كنت في نفسی تجوی بک الروح منی فمجا ریدھا

(۱۴) ان كانت العين مذفارتھا نظر الی سوال فی انتھا ما قیھا

(۱۵) او كانت النفس بعد البعد انفة خلقا عدا فلا نالت امانیھا

ترجمہ و شرح - (۱۳) اللہ تعالیٰ کو خوب خبر ہے کہ میری ذات میں کوئی جا رہے

یعنی عضو ایسا نہیں جس میں (مے محبوب) تیری یاد (رچی ہوئی) نہ ہو کہ وہی حاصل ہے

مافی الجارحہ کا (فقولہ نیل ما فیہا خبر بلبتد ا مقدر یعنی ہو)

(۱۴) اور میں نے کبھی کوئی سانس ایسا نہیں لیا کہ اس سانس میں تو نہ ہو واپس میری

روح بچھ کر کے کہ اپنی حرکت کی جگہوں میں حرکت کرتی ہے۔

ویر عاشقانہ تعبیر ہے۔ مراد غایت تلبس ہے فقولہ منی حال من الروح

اسی کا سنہ منی والروح یذکر ویؤنث

(۱۴) جب سے تو آنکھوں سے جدا ہوا ہے اگر میری آنکھ نے تیرے سوا کسی کو دیکھا

ہو تو خدا کرے اس کے کوٹے اس کو وفا دین۔

یعنی اس کو کام نہ دیں اس طرح سے کہ آنکھیں پھوٹ جائیں اور ان کی شعائیں

کو یوں سے نہ نکلیں)

(۱۵) یا بعد (ومفارقة) کے بعد اگر میرے نفس نے بجز تیرے کسی مخلوق سے

الفت کی ہو تو خدا کرے اس کو اس کی مراد میں نصیب نہ ہوں۔

ومقصود دوام ذکر و نیاس غیر کی حکایت ہے کما قبل فی الاول سے

یک چشم زون غافل از ان شاه نباشی شاید کہ نگاہے کند آگاہ نباشی

و فی الثانی سے

ولاراعے کہ داری دل درو بند دگر چشم از ہمہ عالم فرو بند

اور بعد فراق سے مراد اصطلاحی بعد و فراق ہے نہ کہ حقیقی

وقال ایضاً ومعہ النثر التالیع للنظم

وحکی انه قال اللهم انک تتودد الی من یؤذیک فکیف لا تتودد الی

من یؤذی فیئک والشداہ

(۱۶) نظری بد و عملی

و یح قلبی وما جینا

(۱۷) یا معین الضنا علینا

اعنی علی الضنا

**ترجمہ و تشریح**۔ اور حکایت کی گئی ہے کہ ابن منصور نے (مناجات میں) عرض کیا آپ اُس شخص سے بھی دوستی کا برتاؤ کرنے میں جو آپ کو ایذا دیتا ہے (یعنی کفو و شرک سے اور وہ برتاؤ دوستی کا یہ ہے کہ اس کی منفعت آخرت کے لئے اس کے پاس بادی کو بھیجتے ہیں پھر وہ اپنے ہاتھوں محروم رہے وہ جانے اور اس کی منفعت دنیا کے لئے اس کو رزق و صحت و سلامان راحت عطا فرماتے ہیں جب آپ کی یہ شان ہے) تو آپ اُس شخص سے دوستی کا برتاؤ کیوں نہ کریں گے جس کو آپ کی راہ میں ایذا دیکھتی ہے۔

یعنی آپ کی محبت میں اُس پر ظلم کیا جاتا ہے و ہذا کما قبل سے

دوستیوں کا کچھ کئی محروم

تو کہ بادشمنان نظر داری

اور یہ برتاؤ دوستی کا ایک جنس مشترک ہے اور آگے اس کی دونوں نوعیں مختلف ہیں مگر اس نوعی اختلاف کا ذمہ دار خود عباد ہے کہ وہ اس برتاؤ سے منتفع نہ ہوا ورنہ وہ نوع مختلف نہ ہوتی یہاں تک نہ شرمقی (اور اس مناجات کے بعد) یہ اشعار پڑھے

(۱۶) میری نظر ہی میری علت کی ابتداء ہے افسوس ہے میرے قلب پر اور اس

کی جنایت پر۔

(یعنی غیر اللہ پر نظر اور غیر اللہ کی طرف توجہ علت قلب کی جڑ ہے اور افسوسناک

حالت ہے اس میں تو اعتراف ہے اپنی تقصیر کا آگے دعا ہے انزال علت کی)

(۱۷) اسے ذات پاک جس نے بیماری کو مجھ پر غالب کیا اب مجھ کو بیماری پر غالب

فرماوے۔

(اس کا ربط و تشریح کے مضمون سے یہ ہے کہ مجھ کو جو ایذا میں دیکھتی ہیں وہ میرے

بھی اعمال کا ثمرہ ہے اس لئے اُس کا اعتراف اور اس سے استغفار کرنا ہوں اور یہی تقاضا

و اعتذار شان ہوتی ہے اہل طریق کی اور ان کو عوام سے یہ امتیاز ہونا ہے کہ وہ اشغالات

باطنی الی غیر ائمہ کو بھی معصیت سمجھتے ہیں،

## وقال ایضاً ومعہ الشرائع الذابغ للنظم

قید خانہ میں شبلیؒ کی ابن منصور سے ملاقات | او میحکون ان الشبلی ذیل  
الیہ فی السجین فوجدہ جالساً یخط فی التراب فجلس بین یدیه  
حتی ضجرت فرقع طرفہ الی السماء وقال اللہ رکب کل حق حقیقۃ  
و لکل خلق طریقۃ و لکل عہد وثیقۃ ثم قال یا شبلی من اخذ  
مولادۃ عن نفسه ثم اوصله الی بساط انسه کیف تراہ فقال الشبلی  
و کیف ذاک قال یاخذہ عن نفسه ثم یردہ علی قلبہ فهو عن  
نفسہ ماخوذ و علی قلبہ مردود فاخذہ عن نفسه تعذیب و ردہ  
الی قلبہ تقریب طوبیٰ لنفس کانت لہ طائعۃ و شמוש الحقیقۃ  
فی قلبہا طائعۃ ثم انشدہ

(۱۸) طلعت شمس من احبک لیک فاستضاءت فما لہا من غروب  
(۱۹) ان شمس النهار تطلع باللیل و شمس القلوب لیس تغیب  
ترجمہ شرح - اور حکایت کرتے ہیں کہ حضرت شبلیؒ ان کے (یعنی ابن منصور کے)  
پاس قید خانہ میں گئے ان کو بیٹھا ہوا پایا کہ مٹی میں لیکر رہے پھینچ رہے تھے ان کے سامنے  
بیٹھ گئے اور بہت دیر بیٹھے، یہاں تک کہ تنگ ہو گئے اس وقت ابن منصور نے اپنی  
نگاہ آسمان کی طرف اٹھائی اور عرض کیا ابھی برحق کی (یعنی اعتقاد حق کی) ایک حقیقت ہے  
اچھا بچہ مسلم ہے جسکو بعضے جانتے ہیں اور بعضے نہیں جانتے، اور ہر خلق (یعنی عمل باطنی)  
کا ایک طریقہ ہے اسی طرح عمل ظاہری کا بھی گواہی گواہی کو اکثر لوگ جانتے ہیں اس لئے اس کا ذکر  
نہیں کیا اور عمل باطنی کا طریقہ کم لوگ جانتے ہیں جیسے نماز کا طریقہ اکثر لوگوں کو معلوم ہے  
اور اخلاص کا طریقہ اکثر کو معلوم نہیں، اور ہر عہد کی ایک مضبوطی ہے (جیسے عہدیت کا

ایک عہد ہے اس کے۔ رسوخ کا ایک خاص درجہ ہے اس درجہ سے کم عبدیت کا کوئی درجہ نہیں۔ شاید مقصود اس مناجات سے اعتراف ہو اپنے عجز کا کہ ہم اس حقیقت اور طریقہ اور وثیقہ سے عاری ہیں آگے اپنے اعتراف عجز کے بعد عطائے حق کا بیان کرتے ہیں کہ وہ اگر چاہیں یہ دو لیتیں عطا فرادیتے ہیں چنانچہ پھر اس کے بعد کہا اے شبلی جس شخص کو اُس کے مولیٰ نے اُس کے نفس (کے قبضہ) سے لے لیا ہو پھر اس کو اپنے بساطِ اُنس تک پہنچا دیا ہو اس کو تم کیسا سمجھتے ہو؟ شبلی نے کہا (تم ہی بتلاؤ) یہ بات کیسے ہوتی ہے۔ اُنھوں نے جواب دیا کہ (یہ اس طرح ہوتی ہے کہ) اللہ تعالیٰ اس کو اُس کے نفس (کے قبضہ) سے لے لیتا ہے پھر اس کو اُس کے قلب کے حوالہ کر دیتا ہے (جو کہ عملِ اُنس ہے) پھر شخص اپنے نفس سے لے لیا جاتا ہے اور اپنے قلب کے حوالہ کر دیا جاتا ہے۔ پس اس کو اُس کے نفس سے لے لینا (جو ہر ناگواری نفس کے ایک گوشہ) مغذیب فرمانا ہے اور اُس کو اُنس کے قلب کے حوالہ کر دینا مقرب بنانا ہے۔

و جو اس تعذیب کا صلہ ہے کا قال تعالیٰ والذین جاہدوا فینا لنھدینھم سبلنا و قال تعالیٰ و من الناس من یشری نفسہ ابتغاء مومنات اللہ و قال تعالیٰ ان اللہ اشترى من المؤمنین انفسھم و اموالھم بان لھم الجنة الا یاات و اى الجنة افضل من الالانس بل صارت الجنة جنة بھذا لانس۔ آگے ایسے نفس کی مدد کرتے ہیں جو اپنے کو مولیٰ کے سپرد کر دے پس دیکھتے ہیں کہ جو شمال ہے ایسے نفس کے لئے جو مولیٰ کا مایع ہو اور حقیقت کے آفتاب ایسے نفوس کے قلوب میں طالع ہوں۔

(یہ اضافت اپنی مطالبت سے ہے مراد اصحابِ نفوس ہیں کہ ما فی قولہ تعالیٰ قلوب یومئذ و اجفة البصارھا خاشعة الی البصار اصحاب القلوب یہاں تک نشر کا ترجمہ ہے، پھر یہ اشعار پڑھے کہ۔

(۱۸) ولے محبوب، جو شخص تجھ سے محبت کرتا ہے اس کا آفتاب رات میں بھی

طالع رہتا ہے اور اس کو غروب ہی نہیں ہوتا۔

۱۹۹) دن کا آفتاب تو شب کو غروب ہو جاتا ہے (منقول عنہ) میں تطلع ہے مگر میرا گمان غالب یہ ہے کہ صحیح تفسیر ہے، اور تلوّب کا آفتاب غائب ہی نہیں ہوتا، کما قال تعالٰی وجعلنا لہ نوراً میثقی بہ فی الناس اور ظاہر ہے کہ یہ نوروں کے ساتھ مقید نہیں۔

وقال ایضاً ومعہ النشر التالبع للنظم وهذا النظم من غیر

فاطمہ نیشاپوری کی ابن منصور سے ملاقات

ویدّکون ان الشبلی انذالیہ بغاطمۃ النیسا بوریہ وقد قطعت  
یدہ فقال لہا قولی لہ ان اللہ ائتمنک علی سر من اسرارہ فاذعتہ  
فاذاتک حد الحد ید فان اجابک فاحفظ جوابہ ثم سلیہ عن  
التصوف ما هو فلما جاءت الیہ النساء ليقول ھ

(۲۰) ..... لما غلب الصبر

(۲۱) وما احسن فی مثلک ان ینفک الستور

(۲۲) وان عنفتی الناس ففی وجهک لم عذر

(۲۳) کان البدر محتاجاً الی وجهک یا بدر

وہذا الشعر للحسین بن الضحاک الخلیع الباہلی۔ ثم قال لہا  
امضی الی ابی بکر الشبلی، وقولی لہ یا شبلی والله ما اذعت لہ  
سرا۔ فقالت لہ ما التصوف فقال ما نافیہ والله ما فرقت بین  
نعمۃ وبلوی ساعة قط فجاوت الی الشبلی واعادت علیہ فقال  
یا معشر الناس الجواب الاول لکم والثانی لی۔

ترجمہ و تشریح۔ اور تذکرہ کرتے ہیں کہ شبلی نے ان کے پاس فاطمہ نیشاپوریہ کو بھیجا  
یہ ایک بزرگ بلخی ہیں ذوالنون انجو اپنا شیخ فرمایا کرتے تھے اور ابو یزید انکی بہت  
مدح کرتے تھے کہ ان فی الطبقات الکبریٰ للشعرانی، اولاً و ثانیاً، ان کا ہاتھ کاٹ

دیگیا تھا حضرت شبلیؒ نے فاطمہ سے فرمایا کہ تم ان سے جا کر کہنا کہ اللہ تعالیٰ نے تم کو اپنے اسرار میں سے ایک ناز کا امین بنایا تھا تم نے اس ناز کو شائع کر دیا اس لئے تم کو لوہے کی دھاکا مزہ چکھنا پڑا۔

(شاید وہ راز توحید و فنا کا تھا کہ انہوں نے اُس کو ضبط نہ کیا اور کلڑا انا سخن سے کدالت میں نہ کافی متحفظ رہ کر دیا جسکی سزا میں ہاتھ کاٹا گیا اور یہ اس پیام کے وقت تک کا واقعہ ہے بعد میں قتل کئے گئے، اور آداب طریقت کے ترک سے گناہات میں عقوبت نہ ہو کیونکہ معصیت نہیں مگر دنیاوی عقوبت مرتب ہوتی ہے ومن ترک آداب الطریقة الذی یوجب العقوبة الدنیویة مخالفة الالهام ومن هذا التروک اظہار الاسرار بلا ضرورة ومنه دعویٰ بحکم الالهام ومنه استخاط الشیخ ومن العقوبة الدنیویة سلب الاحوال۔)

ادہ شبلی نے فاطمہ سے یہ بھی کہا کہ، پس اگر وہ تم کو جواب دیں تو ان کا جواب یاد رکھنا پھر ان سے قصوف کے متعلق سوال کرنا کہ وہ کیا ہے (یعنی اس کی کیا حقیقت ہے) پس جب وہ ان کے پاس آئیں۔

(وہ کچھ پوچھے بھی نہ پائی تھیں جیسا کہ قصہ میں سوال مذکور نہ ہونے سے غالب اور ظاہر یہی ہے کشف سے سوال اول کا جواب دینا شروع کیا اس طرح کہ اول، یہ اشعار پڑھنے لگے (جن کا یہ ترجمہ ہے منقول عنہ میں شعر اول مذکور نہیں صرف تاثر ہے کہ۔

۱۶۰۱) جب صبر مغلوب ہو گیا (آگے) اشعار پورے ہیں ان کا یہ ترجمہ ہے) کہ  
 (۱۱) تجھ جیسے (محبوب) کے معاملہ میں کیا ہی اچھی بات ہے کہ پردہ ٹوٹ جائے  
 (فی الاصل ینتہک من التہک باب یجتنب وظنی انه ینتہک  
 من التہک باب ینصرف یعنی ایسے محبوب کی محبت میں اظہار محبت ہی زیبا  
 ہے احتیاط ضبط نازیبا ہے)

(۱۲) اور اگر لوگ مجھ کو کلامت کریں تو تیرے چہرہ (زیبا) میں میرا عذر ہے۔

کہ ایسے چہرہ کا عاشق کس طرح ضبط کر سکتا ہے آگے چہرہ کے حسن کا بیان ہے کہ

(۲۳) اے بدرِ حقیقی، گو با بدر (ظاہری) بھی تیرے چہرہ کا محتاج ہے۔  
اور یہ اشعار صمیم بن مہاک خلیع باہلی نے ہیں جو جگولپنے حال کے مطابق پاکر ابن منصور نے پڑھا،

پھر غافلہ سے کہا تم اب جو کج شبلی کے پاس جاؤ اور کہو کہ اے شبلی و اللہ میں نے اُس کا کوئی راز شائع نہیں کیا

(یہ جواب ہے ان کے سوال کا اور اس جواب کے کئی معنی تحمل ہیں معلوم نہیں کیا مراد ہے :-)

ایک یہ کہ میں نے ایسا کلمہ کہا ہی نہیں جیسا بعض تاریخ دانوں نے مجھ سے بیان کیا ہے کہ کسی مورخ نے اُن سے اس کلمہ کا صدور نقل نہیں کیا اور نقل کی بنا اور امور تھے جو اُن کی طرف منسوب کئے گئے خواہ غلط خواہ صحیح بن میں وہ مآول یا معذور تھے لیکن یہ احتمال بعید اور خلاف مشہور ہے۔

دوسرے معنی تحمل یہ کہ میں نے یہ راز ظاہر نہیں کیا خود محبوب ہی نے ظاہر کیا یعنی انا الحق کے ساتھ وہی شکلم ہیں کما نسب الی بعض اهل الحال۔ یہ شور منصور از کجاؤ دار منصور از کجب خود زوی با کج انا الحق بر سر وار آمدی جیسا شجرہ طور سے کلام حق انا اللہ کا ظہور ہوا اور جیسا بعض تفاسیر پر باہستمال قریب ملائکہ کا لسانِ عمر سے ناطق ہونا حدیث میں ہے

و هو ما عن علی قال ما کنا نبعث ان السکینة تنطق علی  
لسان عمر رواه البیهقی فی دلائل النبوة (کذا فی مشکوٰۃ)  
وفی الحاشیة عن السید واللمعات ویحتمل انه اراد بالکینة  
الملك الذی علیہم ذلك القول اه

اور جیسا مولانا رومی نے سنہوی کے دفتر چہارم کے نصف کے ذرا بعد حضرت بایزید

کے سبحانی ما اعظم شافی کے قصے کی توجیہ میں ایک مسلم اور مشاہد فیض بیان زمانی ہے

چوں پری غالب شود بر آدمی	گم شود از مرد و صفت مرد می
ہرچہ گوئد او پری گفتہ بود	زین سری نہ زان سری گفتہ بود
چوں پری را این دم و قانون بود	کردگار پری خود چون بود
اوی توفتہ پری او خود شدہ	ترک بے الہام مازی گو شدہ
چوں بجزو آید ناند یک لغت	چوں پری را بہت این کار و صفت
پس خداوند پری و آدمی	از پری کے باشد شس آخر کی
گر ترا از تو بکل خالی کند	تو شوی پست او سخن عالی کند

تیسرے معنی یہ کہ ترا ہی نہیں جیسا بعض اہل حال نے ایک رسالہ مسمیٰ بہ کلمۃ الحق میں دعوائے کیا ہے کہ لا الہ الا اللہ کی یہی تفسیر ہے اور اس کی دعوت عام کی گئی ہے تو یہ راز نہیں جاہلوں کے معنی بگاڑ کر اس کو مو حش موہم بنا لیا۔

اور چوتھے معنی بعید یہ ہو سکتے ہیں کہ حق یعنی ثابت اور اس میں سوسطائیہ کار و ہو کہ وہ حقائق اشیاء کے شکر ہیں پس یہ قول مرادف ہو گا قول مسکین کے حقائق اولیٰ شیا و ثابتہ اور یہ حق ایسا ہو گا جیسے اس آیت میں ہے والوزن یومئذ الحق ای الواقع الثابت اور ممکن ہے کہ عداوت میں اس تاویل کو قبول نہ کیا گیا ہو۔

اور ایک توجیہ اور سچی عمل ہے جسکو حضرت مولانا روٹی نے اس عبارت میں ذکر

فرمایا ہے۔

» استغراق آن باشد کہ او در میان نباشد و اورا جہد سنانند و حرکت نماند غرق آب  
 آن باشد ہر فعل کہ از او آید آن فعل او نباشد فعل آب باشد اگر ہنوز در آب دست  
 و پامی زند از غرق نگوئد یا ہنسی می زند کہ آہ غرق شدم این را نیز استغراق  
 نگوئند آخر این انا الحق گفتن منصور ہم ازین معنی ست مردم می پندارند کہ کوئی  
 بزرگ ست انا العبد گفتن و دعوائے بزرگ ست انا الحق عظیم تر قواعد ست

انکھی گوئی کہ مذکر من عبد خدایم و دستجاتی اثبات می کند یکے خود را صی کے خدارا  
 انا لکنہ انا الحق می گوید خود را عدم کر و با دوا و او میگوئی کہ انا الحق یعنی من نیستم  
 بہرہ اوست جز خدا ہستی نیست من بجلی عدم محضم و یہم تو وضع در اینجا بیشتر  
 ست۔ این ست کہ مردم فہم نمی کنند رسالہ فیہ ما فیہ کہ سلطان بہاؤ الدین  
 از کلام مولانا در مجلس او نوشتہ اند۔ دینز حضرت خواجہ ربانی با شہ فرشتے  
 میں معنی عبارت انا الحق نہ آنت کہ من حقم بلکہ آنت کہ من نیستم و جو  
 حق است سبحانہ مکتوبات مجددی دفتر اول حصہ ۴ ص ۱۱ مطبوعہ امرتسر۔

پھر فاطمہ نے حضرت شبلیؒ کے کہنے کے موافق کہ اگر وہ تم کو جواب دیں تو پھر تصوف  
 کی حقیقت پوچھنا، ان سے کہا کہ تصوف کیا چیز ہے انھوں نے جواب میں دو باتیں کہیں  
 ایک تو یہ کہ با جن حالت میں ہیں وہ تصوف ہے، دوسری بات یہ کہی کہ ذوالقعد میں  
 نے نعمت اور بلا میں کسی وقت (بھی) فرق نہیں کیا یہ تصوف ہے۔

فاطمہ شبلیؒ کے پاس آئیں اور جب قصہ ڈبیرا یا شبلیؒ نے (لوگوں سے کہا) اسے  
 لوگو پہلا جواب (اجالی) تو تمہارے لئے ہے (کیونکہ تم اس سے زیادہ نہیں سمجھ سکتے) اور  
 دوسرا جواب میرے لئے ہے (کیونکہ میں اس بات کو سمجھ سکتا ہوں کہ نعمت و بلا میں فرق  
 نہ سمجھنا ممکن ہے اور عوام اس کا مزور انکار کریں گے)

## وقال ايضا

وذكروا انه لما قطعت يدا ورجله صاح وقال هـ

۱۳۶) وحرمتہ الورد الذی لم یکن یطعم فی افسادہ الدھر

۲۵۱) ما نالنی عند هجوم البلاء باس ولا منی العسر

۲۶۶) ما قتلنی عنون ولا مفضل الا و فیہ لکم ذکر

ترجمہ شرح اور لوگوں نے نہ ذکر کیا ہے کہ جب ان کے ہاتھ اور پاؤں کاٹے گئے تو ایک  
 عاشقانہ (نعرہ مارا اور یہ اشعار بے (ہن) کا آگے ترجمہ ہے اور یہ اشعار وزن و قافیہ میں اشعار بلا

سے متحاب ہیں گو بجز میں کچھ فرق ہے پس کہتے ہیں کہ  
(۲۲) قسم کھاتا ہوں اس محبت کی حرمت کی جس کے بگاڑنے میں زمانہ کبھی طمع  
نہیں کر سکتا۔

(یعنی وہ محبت ایسی قوی ہے کہ انقلابِ زمانہ سے اس میں تغیر و ضعف کا  
احتمال نہیں میں ایسی محبت کی قسم کھا کر کہتا ہوں کہ)  
(۲۵) مجھ کو جو دم ہلا کے وقت (کبھی) تکلیف پہنچے اور نہ (کبھی) مجھ کو کوئی ضرر لگا  
(یعنی مجھ کو تکلیف و مضر محسوس ہی نہیں ہوا)

(۲۶) میرا کوئی عضو یا جوڑ نہیں کاٹا گیا جس میں تمہاری یاد نہ ہو۔

(یعنی تمہاری یاد اس وقت بھی دل سے نہ گئی اسی سے وہ تکلیف نہیں معلوم ہوئی اس  
حالت کو کسی نے یوں تعبیر کیا ہے

بجز عشق تو ام میگذد غوغائے ست  
تو نیز بر سر بام آ کر خوش نما شائے ست  
(قد نیلب) و کتب بعض الصوفیۃ علیٰ عزم الحلاج۔  
(ترجمہ) بعض صوفیہ نے علاج کے وار پر یہ شعر لکھ دیا۔

(۲۷) لیکن صدرا کہ لا اسرار حصناہ لا یرام : انما یمنطق بالسر فی شیبہ اللہام  
ترجمہ شرح - (۲۷) تیرے سینہ کو اسرار کا ایسا (مضبوط) قلعہ بنانا چاہئے تھا جس  
(کے فتح کرنے) کا کوئی قصد ہی نہ کر سکتا۔ اسرار کا حکم اور انسا کم ظرف لوگ کیا  
کرتے ہیں۔

(یہ رائے ہے اس صوفی کی جو ابن منصور پر حجت نہیں۔ سینہ کا ایسا بنانا کسی کے  
اختیار میں نہیں ممکن ہے کہ ابن منصور بزبان حال اس صوفی کو یہ جواب دے رہے  
ہوں)

اے تراخانے پنا لکنتہ کے دانی کہ چیت  
حال شیرانے کہ شیر ہلا بر سر خورند  
جب ہم قلعہ سے بھی قوی ہو وہ قلعہ کو توڑ کر نکل جاتا ہے گرسے  
در نیابد حال پختہ ہر بیخ نام  
پس سخن کوتاہ باید داستانم

البدیۃ اگر وہ صوفی ابن منصور سے اکل ہے تو اس کو اس کہنے کا ایسا ہی حق ہے جیسے  
ہمارے شائخ میں سے شیخ احمد عبدالمحق رو د لوی رحمۃ اللہ علیہ کو اس کہنے کا حق تھا۔  
”مفسور پچھو لو کہ از یک قطره بر فریاد آمد اینجام رواند کرد یا با فرور بند  
و آرزو ناززند۔“

## وقال ایضاً

۲۸) صبحان من اظہر من اسوتہ سرسناکلاہوتہ الشاقب  
۲۹) ثم بددا فی خلقہ ظاہرا فی صورتہ الاکل والشارب  
۳۰) حتی لقد عاینہ خلقہ کاعظۃ المجاہب بالمجاہب  
تقریباً و شرح (۲۸) وہ ذات (حلول و اتحاد سے) پاک ہے جس کے ناسوت نے اُسکے  
لاہوت منور کی روشنی کو ظاہر کیا۔

(یعنی اس کے لاہوت کا ظہور ناسوت میں ہوا اور مسئلہ منظریت سے حلول  
و اتحاد لازم نہیں آتا)

۲۹) پھر وہ اپنی مخلوق میں اکل و شارب کی صورت میں ظاہر ہوا۔  
(جس سے یہ لازم نہیں آتا کہ وہ عین اکل و شارب ہے یا اُس میں حلول کئے ہوئے  
ہے اس کی ایک ناتمام مثال یہ ہے کہ خورشید کا ظہور آئینہ میں ہوتا ہے مگر اتحاد و حلول  
نہیں ہوتا اور یہ مثال ناتمام اس لئے ہے کہ یہاں انعکاس ہے وہ انعکاس سے بھی منزہ  
ہے کہ اس ظہور کی کو کسی کو بھی معلوم نہیں البتہ وجہ اجمالی اہل ذوق کو مدرک ہوتی ہے  
اور غیر اہل ذوق اس سے بھی محروم ہیں اس لئے اُن کو اس میں کلام بھی جائز نہیں اور اسی ظہور  
کے ایک درجہ کو تجسلی بھی کہتے ہیں جیسے شجرہ طود میں بھی تجلی تھی اگر کسی انسان کامل  
میں کلام کی تجلی ہو جائے بعد کیا۔ ہے اور ظہور اس سے عام ہے۔ اور مغربی کے کلام  
میں برآمد کے معنی بھی ظہور بے کیفیت ہے اور وہ کلام یہ ہے

زور یا سونج گونا گوں برآمد      زہر چو بی رنگ چوں برآمد  
گئے در کسوت لیلیٰ فرد شد      گئے در صورت مجنون برآمد

اور فی صورتہ الاکل والشارب کا عنوان ایسا ہے جیسا حدیث میں ان اللہ خلق  
ادم علی صورتہ کا عنوان ہے۔ آگے کہتے ہیں کہ۔

۳۰، یہاں تک کہ اسکی مخلوق نے اس کا (بواسطہ مظاہر کے، معاینہ کر لیا۔ جیسے آنکھ  
کی چٹائی کا بواسطہ آنکھ کے (معاینہ کیا جاتا ہے کہ آنکھ منظر ہے نور بصارت کا درجہ واسطہ  
اس نور کا معاینہ نہیں ہو سکتا۔

فالمحاجب بمعنی العین مجازاً بعلاقة المجاورة او حقيقة بواسطة  
كون العین من افراد المحاجب لغة یعنی پر وہ دار و باز دار نہ کما فی الصراح  
داتی بہ لرعاية الشعور والبلو للاستعانة والکلام علی تقدیر  
المضاف ای کڈڈیہ لحظۃ المحاجب بالاضافة الی المفعول و  
لما ظفر باحسن من هذا التوجیه فمن ظفر فلیبدلہ اور اس متنا  
بواسطہ کو معاینہ کرنا ایسا ہے جیسا مخفی نے علم بواسطہ کو دیدن کہدیا اس شعر میں سے  
در سخن مخفی منم چوں بوسے گل در برگ گل ہر کردین میل دارد در سخن میں در (مرا)

## وقال الضّافی الوقت الخاص

فلا اصبح یوم الشانء لست بقین من ذی القعدة (س ۳۰۹) اخرج  
لیقتل فجعل یتجنّز فی قیدہ و یقول ۵

- |                        |                   |
|------------------------|-------------------|
| ۳۱) مندیمی غیر منسوب   | الی شیئی من الحیف |
| ۳۲) سقانی مثل ما یشرّب | کفعل الضیف بالضيف |
| ۳۳) فلا دارت الکاس     | دعا بالنطم والسيف |
| ۳۴) کذا من یشرب الراح  | من التین والصیف   |

ترجمہ شرح۔ جب منگل کے دن صبح ہوئی جب کہ ذی القعدة ۳۰۹ھ  
میں چھ روز باقی رہ گئے تھے قتل کے لئے (قید خانہ سے) باہر نکالے گئے۔ اپنی بیٹیوں  
میں خراں خراں چلتے تھے اور یہ اشعار کہتے تھے (جن کا ترجمہ یہ ہے کہ)

(۳۱) میرا ندیم (جلسے) ذرہ برابر بھی ظلم کی طرف منسوب نہیں۔  
 (۳۲) اس نے مجھ کو بھی والیسی ہی شراب (محبت) پلائی جیسی خود پیتا تھا جیسا مہمان  
 دوسرے مہمان کے ساتھ بڑا دکڑا ہے (کہ کھانے پینے کی چیزوں میں اس کو اپنا شریک  
 رکھتا ہے)

(۳۳) پھر جب پیالہ کا دور چلنے لگا (جس سے پورا نشہ ہو گیا اور اس نشہ میں مجھ سے  
 آداب ضیافت منقل ہو گئے، تو اس نے اذیم اور تلوار منگائی (جس پر بھٹلا کر مجھ کو قتل کرایا  
 کیونکہ وہ مہمان مینر بان سے ایسی خصوصیت رکھتا تھا کہ ترک ادب پر جس معاملہ کا مینر بان  
 کو حق تھا اسکی نیابت میں اُس مہمان نے کیا، -

(۳۴) ایسی ہی حالت ہوتی ہے اس شخص کی جو اڑدہا میں سے گرمی کے زمانہ میں  
 شراب پئے (اس میں ایک تیزی تو اڑدہا کے اثر سے ہوگی دوسری تیزی موسم کی ہوگی  
 کیونکہ اڑدہا کا زہر گرمی میں زیادہ تیز ہوتا ہے)

ف - ذوقاً معلوم ہوتا ہے کہ مراد ندیم و جلسے سے شیخ ہیں اور میں نے کہیں  
 دیکھا ہے کہ ان کے شیخ حضرت بنید ہیں جنہوں نے ایسے کلمات ضبط نہ کرنے کے  
 سبب ان سے ناخوش ہو کر ان کو جدا کر دیا تھا اور اس ناخوشی سے یہ وبال آیا تو اس  
 سبب کی طرف اسناد کر دی اور ممکن ہے کوئی اور بزرگ ہوں اور وہ دوسرے بزرگ  
 فتوے قتل میں شریک ہوں گو دل سے نہ ہوں کیونکہ ان کی عذر کی حالت جانتے تھے  
 گلان کو رعایت کے مفاسد راجعہ الی الدین بلا کر ان سے موافقت پر اصرار کیا گیا ان  
 مفاسد پر مطلع ہونے سے ان کو دونوں شقوں میں سے ہر شق کو اختیار کرنا جائز تھا  
 مگر جماعت کی معیت کو ترجیح دیکر فتوے لکھ دیا تو شعر اول مذہبی الخ میں اشارہ ہے  
 کہ اس سببیت یا فتوے میں ان پر الزام نہیں کیونکہ داعیہ و مصلحت شرعیہ سے تھا  
 اور دوسرے شعر میں یعنی سقانی الخ میں اشارہ ہے کہ یہ حالت ان ہی کی صحبت سے  
 مجھ پر وارد ہوئی جیسی خود ان پر وارد تھی گو وہ ضبط کرتے تھے مجھ سے ضبط نہ ہوا اور

چونکہ وہ بھی سبب اُفیاض سے مستفیض تھے اس لئے ان کو بھی مہمان سے تشبیہ دی۔ اور تیسرے شعر یعنی فلما دارت الخ میں اشارہ ہے ان کے بسببیت یا فتوے کی طرف کہ وہ سبب ہوا قتل کا جیسے اویم اور سیف کا منگانے والا دای ہوتا ہے قتل کا اور چوتھے شعر یعنی کذا من یشرّب الخ میں نفس کو جو کہ حال ہوتا ہے کیفیت باطنیہ کا جن میں سکر بھی ہے تشبیہ دی اڑواہ سے اور اس کیفیت کی تیزی کو تشبیہ دی گرمی سے اشارہ اس طرف ہے کہ اس سکر سے میکف ہونے سے جو کچھ مشابہ ہے شراب نوشی کے شطح کی نوبت آئی جو سبب ہوا قتل کا۔ واقتدا علم باسرار عباده و کلامہم۔

### وقال ایضاً فی الوقت الخاص

انبأنا القاضی ابوالعلاء قال لما اخرج المحسین بن منصور لیقفل الشدہ

(۳۵) طلبت المستقر بكل ارض فلم ارلی بارض مستقراً

(۳۶) اطعت مطامع فاستبعدتني ولوا فی قفعت لکنت جبراً

**تقریباً شرح**۔ طبری کہتے ہیں کہ ہم کو قاضی ابوالعلاء نے خبر دی کہ جب حسین بن منصور قتل کے لئے (قد غاد) سے، باہر لائے گئے تو یہ اشعار پڑھے (جس کا ترجمہ یہ ہے اور ممکن ہے کہ اوپر کے اشعار بھی پڑھے ہوں اور یہ بھی پڑھے ہوں)

(۳۵) میں نے ہر جگہ زمین میں جائے قرار کا شس کی گریں نے کسی مقام میں

جائے قرار نہ دیکھی۔

(۳۶) میں نے اپنی طبع کی اطاعت کی اس طبع نے مجھ کو غلام بنا دیا اور اگر میں قناعت

کرتا د طبع نہ کرتا، تو میں آزاد رہتا۔

ف۔ غالباً یہ اعتراض و اقرار ہے اپنے نقصان حال کا اور اظہار ہے اپنے

عجز و نیاز کا یعنی میرے اقوال و افعال ایسے مکرر تھے کہ مجھ کو کہیں پناہ نہ ملی اور اس سبب

نفس کا اتباع ہوا اور نہ مجھ سے کوئی تعرض نہ کرتا آزاد رہتا۔ اس سے اوپر حالتوں کو محفوظ

اور ان اشعار میں اپنے کو مازور قرار دیا تو اس سے امید ہے کہ وہ قبول تو یہ سے ماجور

ہوں گے اور یہ شبہ نہ کیا جائے کہ صریح الفاظ میں توبہ کیوں نہ کر لی جیسے حضرت بایزید  
بسطامی صبح کے وقت صریح الفاظ میں سبحانی، اعظم شافی سے تبری فرماتے تھے بات  
یہ ہے کہ سکر کی حالت مرفوع القلم ہونے کی ہے اس حالت کے قول و فعل سے توبہ  
واجب نہ تھی جیسے حدیث تائب قول انار بک و انت عبدی کے نقل کے بعد  
توبہ سے ساکت ہے اگر وہ جوہر ہو تا شارع سکوت نہ فرماتے لیکن ادب کے سبب توبہ  
کی مگر بایزیدؒ کو نحو کامل ہو جاتا تھا اس لئے ان کے الفاظ توبہ کے صاف ہیں اور ابن  
منصور اس وقت بھی من وجر منلوب السکر ہوں گے اس لئے اللہ تعالیٰ کے نزدیک  
بمنز م توبہ اشارہ بھی کافی ہے خصوص جب کہ تفسیر بھی ایسے ہی غیر صریح و تحمل الوجہ  
عنوان سے تھی۔ فالتوبة مثل الحویة وهذا اخر ما اردت في حل هذه  
الاشعار والله اعلم۔ ۲۲ رجب ۵۲ھ۔

وتم ظفرت ببعض الاشعار من المولوى ظفرا احمدنا الحقها

بالسابق وقال الفناد لقيت الحلاج يومافالنشدنى

وقال ايضا

(۳۷) دلی نفس مستلف اوسترقی لعمرک بولے امر عظیم  
محقق بقول ترقی ۱۲

وقال

(۳۸) لم یبق بینى وبين الحق اثنان  
(۳۹) كان الدليل له منه اليه به  
(۴۰) هذا وجودى وتصريح ومعتقد  
(۴۱) هذا تجلى نور الحق ن شرة  
(۴۲) لا يستدل على البارى بصنعة  
وكل دليل بايات وبرهان  
حقا وجدنا في علم وفوقان  
هذا الواحد توحيده وواعمالى  
قد ازهرت في تارة ليهما لسلطان  
وانتم حدث ينبنى عن ازملى

(واقفم) قناوکتے ہیں کہ میں ایک روز حلاج سے ملا انہوں نے میرے سامنے یہ شعر پڑھا۔  
ترجمہ شرح - (۳۷) اور میرا ایک نفس ہے کہ وہ عنقریب تلف کیا جائے گا یا قسم ہے  
کہ وہ مجھ کو کسی امر عظیم کی طرف ترقی دے گا۔

ف - یہ مانعۃ الخلو ہو سکتا ہے چنانچہ ہلک کا قصہ مشہور ہے اور ترقی بھی ہوتی  
کہ وہ ہلک مجاہدہ تھا گواضطراری ہی ہوا اور مجاہدہ مطلقاً موجب ترقی ہوتا ہے۔

(۳۸) مجھ میں اور حق تعالیٰ میں ایسا ارتباط ہے کہ درمیان میں دو کا عدد نہیں رہا اور  
چونکہ یہ امر ذوقی ہے اس لئے اس پر کوئی دلیل آیات (یعنی دلیل نقلی) اور برہان (یعنی  
دلیل عقلی) سے نہیں۔

ف - اگر یہ ارتباط تکوینی ہے تو عام ہے اور اگر تشریحی ہے جو نسبت باطنی  
سے ہوتی ہے تو مقبولین کے ساتھ خاص ہے اور بہر حال میں غیر معلوم لکنہ ہے

تقائے بے تکلیف بے قیاس      بہت رب الناس را با جان ناس

اور شدت ارتباط سے دو چیزوں میں وحدت کا حکم کر دینا ہر زبان کے محاورات میں شائع ہے  
اسی محاورہ پر حدیث وارد ہے کہ مافی جمع الفوائد باب النفل والخمس۔

عن جبین قال صلے اللہ علیہ وسلم انما بنوا المطلب بنوہا شمر

شیخی واحد فی روایۃ قوله علیہ السلام وانما بنوہم

شیخی واحد و شبک سین اصابعہ للبخاری والبی داؤد

والنسائی۔ البتہ یہ مجاز ہوگا۔ اسی طرح شعر مذکور میں حقیقت پر عمل کرنا صحیح نہ ہوگا۔

(۳۹) حق تقائے اس کے لئے حکم خاص مذکور شعر بالا کی دلیل اسی کی طرف سے شروع

ہے (اور) اسی پر متم ہے (اور) اسی کے مصاحب ہے (یعنی حکم مذکور میں اسی کی ذات اسی کی

دلیل ہے۔ دینا کقول الروئی سے

آفتاب آمد دلیل آفتاب      گر دلیلت باید از دے رومتاب

جب ذات ہی دلیل ہے تو اسکو حکم مذکور کا سبب اسی کہہ سکتے ہیں اور مرجع بھی اور متع بھی  
ہم نے اس (حکم) کو حق پایا ہے علم خاص میں) اور قول فیصل میں۔

ف۔ مراد اس سے علم ذوقی ہے کہ بعض وجوہ سے انکشاف میں اسکی ایک خاص

شان ہے اگرچہ خود وہ انکشاف نہ محبت ہے نہ مقصود جیسے مقوی دوا کا نافع ہونا دلیل سے

ثابت ہو اور اس کے متادل کے بعد کسی کو نشاط معلوم ہونے لگے تو یہ انکشاف ایک خاص

شان کا ہوگا اگرچہ اس میں کبھی غلطی بھی ہو سکتی ہے جو دلیل میں نہیں ہو سکتی وہ غلطی یہ کہ نشاط

کسی عارض سے ہو مثلاً کبھی محبوب کی ملاقات یا کسی کی مدح یا کچھ مال مل جانا مگر یہ دوا کی طرف نسبت

کرنا پر خوب سمجھ لو۔

(۴۰) یہ (جو مذکور ہوا) میرا جو ہے (جو ارتباط کی کیفیت مذکورہ سے معنی ہے) اور

میری تصریح ہے (کہ اس کو صاف صاف کہہ رہا ہوں) اور میرا اعتقاد ہے اور یہ میری توحید کا

تقریب ہے (یعنی اکثر لوگوں کے اعتبار سے کہ وہ اسکے قائل نہیں) اور میرا یقین ہے۔

واعد منی وفاتک۔ علی احسن ماجوی بہ قدر ان لطق بہ خیر۔ مع مالک  
فی قلبی من لواجم اسرار محبتک۔ وانا نین ذخائر مؤدتک۔ مالا یترجمہ  
کتاب۔ ولا یحصیہ حساب۔ ولا یفنیہ عتاب۔ ثم کتب تحت  
ذک ۵

۲۳۳) کتبت ولما کتبت الیک وانما کتبت الی روحی بغیر کتاب  
۲۳۴) وذلک ان الروح لا قریب بینہا و بین محبہہا بقصیل خطاب  
۲۳۵) وکل کتاب صادر منک وارد الیک بلا رد الجواب جوابی

من الطبقات الکبریٰ للشعرا فی ص ۹۳ ج ۱۔

(واقعہ) اور انہوں نے ابو العباس ابن عطا کو ایک خط لکھا کہ اللہ تعالیٰ تمہاری حیات  
دراز کرے اور میرے سامنے تمہاری وفات کو معدوم رکھے اُن احسن حالات پر جن پر تقدیر  
جاری ہو چکی یا کوئی خبر اس کے ساتھ ناطق ہو چکی (یہ سب مقدر ہی ہے مگر ایک غنئی ہے ایک  
ظاہر ہو گئی) مع ان کیفیات کے جو تمہارے متعلق میرے قلب میں ہیں یعنی تمہارے  
اسرار محبت کی سوزشیں اور تمہارے ذخائر مودت کے روشین جن کو نہ کوئی مکتوب بیان  
کر سکتا ہے اور نہ کوئی حساب اس کا احاطہ کر سکتا ہے اور نہ کوئی عتاب اس کو زائل کر سکتا ہے  
اس طرح سے کہ عتاب ہی دہو یا اگر ہو تو منزل محبت نہ ہو، پھر اس کے نیچے یہ اشارہ لکھے۔  
ترجمہ و شرح - (۲۳۳) میں نے خط تو لکھا ہے مگر تمہاری طرف نہیں لکھا بلکہ اپنی روح کی  
طرف لکھا بغیر ظاہری خط کے (یعنی اصل خطاب روح کو ہے جس کو ظاہری خط کی حاجت  
نہیں)۔

(۲۳۴) اور میں نے جو تمہاری روح کو اپنی روح کہ دیا، یہ اس وجہ سے ہے کہ کسی روح  
میں اور اس کے مجتہد میں کسی (ظاہری) خطاب واضح کی رو سے قرب نہیں (جو اس خطاب  
مذکور کا محتاج ہو۔

عہ اے بل القرب بینہما بلا اسباب لان الارواح جنود مجنونة  
المحدث ۱۲۔

(۴۱) یہ پہلی ہے نورحی کی جو نورانی ہے (منصوب علی الحال اور مرفوع علی  
کو ذہن عبوالبعد حسب رد التائید بنا و دلیل لمعتہ) جو اپنی تابش میں قوت کے ساتھ  
روشن ہو رہی ہے۔

(۴۲) باری تعالیٰ (کے کئے وجود و کئے کلمات) پر اسکی مصنوعات سے استدلال نہیں  
ہو سکتا اور (اسکی ایسی مثال ہے جیسے) تم ایک ایسے نوجوان پوجو میری (خاص) قدامت کی  
خبر خفیضہ لگے (مثلاً یہ خبر دے کہ مجھ سے پچاس سال بڑے ہیں تو کیا اس خبر کو دلیل صحیح کہہ  
سکتے ہیں ہرگز نہیں کیونکہ جب یہ نوجوان تھا ہی نہیں تو یہ مقدار قدامت کی کیسے متعین کر  
سکتا ہے پس حادث کسی قدیم کی کسی وصف کے کئے پر دلیل نہیں ہو سکتا۔

(تنبیہ) اس شعر کا یہ حل مذکور اس بنا پر کیا گیا کہ ازمانی میں پائے منکم قرار و گنجی اور  
ازمان کو مصدر باب افعال سے قرار دیا گیا کافی القاموس ازمن او علیہ الزمان۔ گئے  
کھینے کے بعد اس حل میں شرح صدر نہیں ہوا تو دور ہوا اس لئے میں نے احتیاطاً عزیز فاضل  
مولف رسالہ القول المنصور سے مشورہ لیا انہوں نے اپنے ذوق سے یہ رائے ظاہر کی کہ  
فانما یائے شکلم غلط چھپ گئی اور یہ نفل ازمان جمع زمن کی ہے اس بنا پر تقریر بر حل یہ گی کہ  
باری تعالیٰ پر اس کی مصنوعات سے استدلال نہیں ہو سکتا اور دو وجہ اسکی یہ ہے کہ (تم مثلاً)  
اور اسی طرح جمیع مصنوعات اس شان کے (حادث ہو جو ازمنہ) اور زمانیات (سے خبر خفیضہ  
رہا ہے) و خواہ قالا و خواہ حالاً اس میں ولالت بھی داخل ہو گئی اور اللہ تعالیٰ زمانہ سے منزہ ہے اس  
لئے حادث اس کی کئے سے خبر نہیں دے سکتے اور اس پر ولالت نہیں کر سکتے لعموم الخبیر  
للدولة كما سبق النفا اور کئے کی قید اس لئے لگائی کہ ولالت بالوجہ تو ممکن اور واقع ہے  
اس لئے یہ شبہ نہیں رہا کہ اثبات صانع کے دلائل تو باجماع علماء صحیح مانے جاتے ہیں۔ یہ تبصرہ  
ہے ان عزیز ذکی رائے کی میری عبادت سے اور چونکہ میرا ذوق بھی اس ذوق کے موافق ہو  
ہو گیا اس لئے اس کو قبول کر کے ذکر کر دیا گیا۔

وقال ايضا ومعہ النثر التالبع للنظم

وکتبالی ابی العباس بن عطاء رحمہ اللہ تعالیٰ اطلال اللہ حیاتک

بلکہ قرب بلا اسباب ظاہری ہے جن میں سے ایک خطاب مذکور بھی ہے جیسا حدیث میں ہے الارواح جنود مجنونة لا تلم الا ربها اور جب یہ قرب بلا اسباب ظاہری ہے تو فطری ہوگا اور جب فطری ہوگا تو نہایت قوی مشابہ اتحاد کے ہوگا اس لئے غیب کی روح کو اپنی روح کہہ دینے میں کوئی استبعاد نہیں۔

(۴۵) اور آگے اس قرب مشابہ اتحاد پر تفریع ہے کہ جو خط تہجاری طرف سے (پیری طرف) صادر ہوا (وہ حقیقت میں میری طرف سے) تہجاری طرف وارد ہو رہا ہے اور اس لئے وہ بدون جواب دیتے ہوئے میرا جواب ہے،

اس کا اتحاد پر متفرع ہونا ظاہر ہے۔ فقولہ کل کتاب مبتداء وقولہ صادر لغت لہ وقولہ وارد خبر اول للمبتداء وجوابی خبر ثان لہ وقولہ بلارد الجواب قید مقدم للجوابی بمنزلة الحال منه والله اعلم۔

۷ ربیع الثانی ۱۳۶۶ھ + رسالہ اشعار الغیور بمبانی اشعار ابن منصور مع الحاق تمام ہوا۔

اشرف علی

# ضمیمہ اشعار الغیور

از مولوی ظفر احمد سلمہ

**نوٹ:** یہ چند اشعار بعد میں ملے، چونکہ حضرت مؤلف دام مجد ہم کے طبیعت ناساز تھی اس لئے احقر ظفر نے انکا ترجمہ و مطلب حلے کر کے حضرت کے اندس کے ملاحظہ و اجازت کے بعد اسے کو اشعار الغیور کا ضمیمہ بنا دیا۔

## وقال الیضا کانی صلاۃ الطبری

(۳۶۱) الکاس سہل لی الشکوی بنایمک  
وما علی الکأس من شر لہما درک  
(۳۶۲) ہبنی تمیت بانی مدلف سقم  
فما المضجع جنبی کلہ حسک  
(۳۶۳) ہجرت لیسوع و وصل لا استرب  
مالی ید و ربما لا اشتہی الفلک  
(۳۶۴) نکلمنا زاد معی ذاتی قلقا  
کاننی شہعۃ تبکی فنسبک  
ترجمہ و شرح: (۳۶۱) جام و شراب مجت، نے میرے لئے اس بیماری کو سہل کر دیا جو تمہارے فراق کے سبب لاحق ہوئی تھی و ظاہر ہے کہ ذرا ق محبوب کی تمنی کو لذت مجت

عہ۔ حضرت اندس نے لفظ کے بعد ترجمہ فرمایا ترجمہ دیکھ لیا محال کی خوبی قابل داد ہے ۱۲ تا

عہ فی المنقول عن صلاۃ الطبری بمنابکم و هو من تصحیف الکاتب علی ما یشہد بہ ذوقی ۱۲ تا

ہی آسان کر دیتی ہے اگر عشق میں لذت نہ ہو تو تلخی فراق کا تحمل نہ ہو سکتا جام سے مراد ذکر الہی اور طاعات و عبادات ہیں جو موثر محبت بھی ہیں اور سوز محبت کو قابل تحمل بنانے والی بھی، اور پینے والوں (کی حالت) سے جام پر تو کوئی الزام نہیں۔

(مطلب یہ کہ اگر شراب محبت کی وجہ سے عاشقوں کی حالت مختلف ہو کوئی تمکین و سکون سے بہرہ ور ہو کوئی توین و اضطراب میں مبتلا ہو تو اس سے جام پر تو دھبہ نہیں آتا یہ تو ہر شخص کی اپنی اپنی استعداد ہے جام محبت فی نفسہ لطیف اور مرغوب ہی ہے غالباً اشارہ اس طرف ہے کہ میری خستگی اور پریشانی اور بد حالی کو دیکھ کر کوئی جام محبت سے وحشت نہ کرے کیونکہ میری بد حالی میری فطری استعداد سے ناشی ہے جام محبت کی وجہ سے نہیں چنانچہ اولیاء میں ہزاروں خوشحال اہل کمال بھی ہیں)۔

(۴۷) آگے محبوب سے خطاب ہے کہ اچھا مان لو کہ میں نے ہی دکھایا کیا ہے کہ (محبت کی وجہ سے) لاغر و بیمار ہوں تو میری خواہ گاہ کو کیا ہو اگر وہ بھی مسرا سر خار ہی بن گئی (اس نے تو محبت و عشق کا دکھایا نہیں کیا پھر اس میں یہ سوزش کہاں سے آگئی کہ مجھ سے خواہ گاہ میں لیشا نہیں جاتا اس میں یہ بتلایا ہے کہ جب عشق و محبت کا غلبہ ہوتا ہے ہر چیز میں اس کا اثر محسوس ہوتا ہے عشق میں دل تو بے چین ہوتا ہی ہے ہر چیز بے چین اور پُر خار نظر آتی ہے)

(۴۸) فراق تکلیف دہ ہے اور وصال سے بھی مجھے (پوری) خوشی نہیں ہوتی کیونکہ دنیا میں لقاء و دیدار دشوار ہے اور پورا وصال اسی پر موقوف ہے دنیا میں جس درجہ کا نام صوفیہ نے وصال رکھا ہے وہ ادھورا وصال ہے جس سے پوری تسلی نہیں ہوتی پھر اس پر بھی دوام یقینی نہیں ہر وقت تبدیل و تحویل کا خطرہ لاحق ہے اسلئے پوری خوشی کیونکہ سو بہر وقت بھر تلخ و بھر شیریں کے درمیان رہنا ہوتا ہے کہ ایمان خوف ورجا ہی کا نام ہے (مجھے کیا ہوا کہ چرخ میری خواہش کے خلاف گھوم رہا ہے (کہ اول تو دنیا میں وصال تام میسر نہیں اور جو درجہ میسر ہے حادثہ زائد سے اس میں بھی غلٹ جاتا ہے)

(۴۹) پھر جس قدر میرے آنسو زیادہ بہتے ہیں اسی قدر بھینچتی بڑھتی ہے (رونے اور

توبہ استغفار کرنے سے گونہ لانی اوقات ہو جاتی ہے مگر بے چینی پھر بھی کم نہیں ہوتی کیونکہ کیا خبر توبہ قبول ہوئی اور مغفرت حاصل ہوئی یا نہیں، پس گویا میں شمع (سوزان) ہوں کرتی بھی ہے پگھلتی بھی ہے۔

ف۔ جو حضرات والذین یؤتوں ما اتوا وقلوبہم وجلة انہم الی ربہم راجعون کے مصداق ہیں وہ اپنے استغفار سے بھی استغفار کرتے اور گریہ ناری کے بعد بھی مطمئن نہیں ہوتے اور گویا ہر یہ سخت مصیبت کی حالت ہے مگر جامِ محبت یعنی ذرا اللہ وعبادت نے ان سب تکالیف کو آسان اور قابل برداشت بنا دیا بلکہ لذیذ بھی کر دیا ہے اسلئے اللہ کے نزدیک اس دروِ محبت کے سامنے سلطنتِ ہفت اقلیم کی بھی کچھ ہستی اور قیمت نہیں۔  
وَأَمَّا تَعَالَىٰ أَعْلَمُ

ظفر احمد عقلمند عزم ۲۸ ربیع الثانی ۱۳۶۰ھ

## تذنیب

از

## اشرف علی

ان کا ایک۔ شعر شراح منوی نے اہل لکھا ہے جسکے مضمون کو مولانا نے ان دو شعروں

میں اہل کیا ہے سے

ان فی موتی حیاء فی حیات

اقتلونی اقلونی یا ثقات

ان فی قتل حیوتی داسما

اقتلونی اقلونی لا عیسا

وہ اصل شعر ہے سے

ان فی قتل حیاتی

اقتلونی یا ثقاتی

مطلب ظاہر ہے کہ اشیاق و رسول میں موت کی تمنا کر رہے ہیں جو علامات و ولایت

سے ہے کہا قال تعالیٰ ان زعمتم انکم اولیاء اللہ من دون الناس

فتمنوا الموت ان کنتم صادقیں اور اس پر یہ شبہ نہ کیا جاوے کہ تاریخ میں منقول

ہے کہ انہوں نے قائلین سے کہا تھا کہ میرا خون تمہارے لئے مباح نہیں جو اب یہ ہے

کہ یہ تبلیغ ہے اے مسیح کے لئے اور تبلیغ اختیار اور اشیاق غیر اختیار میں کچھ

تعارض نہیں۔ وراثت فی فداوی ابن حجر مطلب فی جواب الغزالی عن کلام

الملاح وقد رؤی فی ثیاب رثة فقیل له ما حالک فقال

لقد بلیا علی حر کریم

۵۱۱) لئن امسیت فی ثوبی عدیم

تغیر فی عن حال قدیم

۵۱۲) فلا یغز نک اذا بصرت حالاً

لعمرك الله فی امر جسیم

۵۱۳) فلی نفس ستلت اوسترقی

الحمل الضروری المختصر۔ قولہ امسیت بصیفة المتکلم۔ قولہ ثوبی

١٦١  
 تشنیه معنای الی عدم بمعنی فی المفلس قوله بلیا الضمیر  
 الی الثوبین قوله حر کریم اراد نفسه قوله البصرت بصیغة  
 الخطاب قوله فی بیاء المتکلم قوله جسیم عظیم وقد وقع  
 کلا الامرین التلف والترقی فی امر عظیم وکون  
 قتله امر عظیما ظاهرا۔

ثم نقل الاشارة الی تبة الملوک ثم شیخ سلم الله البصیر السمع من متکلیخ  
 بعد اد الخطیب أرسلها الی

## قال الشدنا البوحاتم الطبری للحسین بن منصور

٥٥٣ جيلت روحک فی روحکما یجبل العنبر بالمسک الفنیق  
 ٥٥٤ فاذا امسک شیء مستنی فاذا انت انا لا نفترق  
 ترجمہ و شرح (٥٥٣) تیری روح میری روح میں سادے گی جیسا عنبر مشک نازک کے  
 ساتھ سادایا جاتا ہے۔

(٥٥٤) پس جب لگتی ہے تجھ کو کوئی شے وہ مجھ کو بھی لگتی ہے سو اس حالت میں تو میں  
 ہی ہوں ہم جدا جدا نہیں ہیں وہ خطاب خواہ محبوب حقیقی کو ہو خواہ محبوب مجازی کو یعنی  
 ہے غلبہ تو جید پر جو ابن منصور کا مشہور مشرب ہے)۔

## وأيضا الشدنا البوحاتم الطبری لابن المنصور

٥٥٦ مزجت روحک فی روحی کما تمزج الخمر بالماء الزلال  
 ٥٥٧ فاذا امسک شیء مستنی فاذا انت انا فی کل حال  
 ترجمہ و شرح۔

اس کا بھی وہی حاصل اور وہی معنی ہے جو اوپر کے اشعار کا تھا۔

قال احمد بن محمد بن عمران البغدادي قال

النشدي الحسين بن منصور الحلاج لنفسه بابصرة

(۵۸) قد تحققتك في سري فخطبك لساني

(۵۹) فاجتمعتنا المعان وافترقنا المعان

(۶۰) ان يكن غيبك التعظيم عن لحظ العيان

(۶۱) فلقد صيرك الوجد من الاحتشاء دابن

ترجمہ و شرح - (۵۸) میں نے تجھ کو موجود کر لیا اپنے باطن میں سو خطاب کرنے لگی تجھ سے میری زبان۔ (۵۹) یہ شعر بھی اسی مذاق والا ہے۔

(۶۰) سو ہم دونوں جمع ہو گئے بہت سے وجہ سے اور ہم دونوں جدا ہو گئے بہت سے وجہ سے (۶۱) میں امتثال ہے توحید کا کہ ہم نہ من کل الوجوه متحد ہیں اور نہ من کل الوجوه جدا ہیں۔ یہی امتثال ہے اس مشرب کا۔

(۶۰ و ۶۱) اگر غائب کر دیا ہے تجھ کو عظمت نے نگاہ معاینہ سے سو باطن سے قریب کر دیا ہے تجھ کو غم عشق نے (یہی دونوں غیبت و حضور غنمت و عشق کے مقتضایا ہیں۔ اور ترکیب کا مقتضا دانیا تھا کہ ضرورت و زنی سے منسوب نہ آسکا۔

وقال ابو منصور احمد بن محمد بن مطر النشدي

ابو عبد الله الحسين بن منصور الحلاج

لنفسه وحيست معرفي المطبق

(المطبق سجن تحت الارض كذا في المنجد من طبق غشاه)

(۶۲) دلایل باطن مستعار دلایل بعدان شباب العذار

(۶۳) ملک و حرمت الخلوات قلبا لعیت بہ و قریبہ العتراسا

ولا قلب یقلقلہ اذکار

(۶۳) فلا عین یورقها اشتیاق

وبینک فلا تنوود ولا تنوار

۶۵، نزلت بمنزل الاعدا و منی

فلا رجعت ولا رجع الحمار

(۶۶) كما ذهب الحمار بام عمرو

**ترجمہ و شرح** (۶۲) غائب کسی ایسے دوست کو لکھ رہے ہیں جس نے بیجا بڑاؤ سے ان کو نفور کر دیا ہے پس کہتے ہیں اے محمد تیرا نام مستعار ہے (یعنی اصلی نہیں آگے اسکی ایک گورہ تفضیل ہے یعنی یہ ناز ہے بعد اس کے کہ موسے رخسار سفید ہو گئے (ایسی حالت میں اس کا اصلی نہ ہونا ظاہر ہے)۔

(۶۳) حرمت خلوت کی قسم تو ایسے قلب کا مالک ہوا تھا یعنی میر جتنے قلب کا

کہ تو نے اسکو باز یچہ بنا رکھا تھا اور (میرے) ثبات لے اسکو (اس حالت پر) قرار

لے رکھا تھا۔ (یعنی پہلے اسکی یہ حالت تھی اور حرمت خلوت کی قسم اس بنا پر بیجا ہے کہ وہ عاشق کی نظر میں بڑی معظّم چیز ہے اب آگے کہتے ہیں کہ وہ حالت اب نہیں

(۶۴) سو (اب یہ حالت ہے کہ نہ (میری) ایسی لکھ ہے کہ اسکو اشتیاق

بیدار رکھے اور نہ (میرا) ایسا قلب ہے کہ اسکو (ڈیرتی) یاد بے چین کر دے گی (کیونکہ یہ ب آثار محبت کے ہیں اور محبت رہی نہیں)۔

(۶۵) اب تو میرا بچائے دشمن کے ہو گیا اور (مجھ سے) جدا ہو گیا سو اب نہ تو

مٹا ہے نہ تجھ سے کوئی ملتا ہے۔

(۶۶) (تیرا معاملہ اُس مثل کا سا ہو گیا جیسا مشہور ہے یعنی) جیسا کہ ہام عمرو

کو لے کر چلے یا سونہ ام عمرو لواتی اور نہ گد حالوتا۔ (غائبان اشعار میں عارضی محبوبوں

کی وفاداری اور محبت کے زوال پر متنبہ کرنا ہے)۔

## الضّالّہ

ولکنی اذیدک للعقاب

(۶۷) اریدک لا اریدک للثّواب

سوی ملذوذ وجذب العذّا

(۶۸) دکل ما ربی قد نلت منها

**ترجمہ و شرح** (۶۷) میں آپ کو مقصود بنانا ہوں (لیکن) ثواب کے لئے نہیں مقصود

بنانا لیکن عقاب کے لئے مقصود بنانا ہوں (یہ مراد نہیں کہ ثواب سے اعراض کیا جاتا ہے

بلکہ مراد یہ ہے کہ صرف ثواب کے لئے مقصود نہیں بنانا بلکہ اگر آپ کی طرف سے عقاب

بھی ہو میں اسکو بھی ویسا ہی مقصود سمجھتا ہوں اور مراد یہاں ثواب و عقاب سے انحراف نہیں بلکہ دنیا کی نعمت و بلا مراد ہیں۔

(۶۸) اور میں اپنی کل حاجتوں کا سہ لے چکا ہوں بجز لذت عشق کے جو عذاب سے حاصل ہوتی ہے (اسکی آرزو باقی ہے۔ اس کا بھی قریب قریب وہی حاصل ہے جو اوپر کے شعر کا تھا اور اس شعر کے پہلے مہر عہ میں جو من تبعضیہ آیا ہے یہ بنی ہے واقع پر کیونکہ کل حاجتیں تو کسی کو عادتاً حاصل نہیں ہوتیں۔)

## وقال ابوالفتح الاسکندری قال انشدنی القناد

### قال انشدنی الحسین بن منصور الحلج

(۶۹) مہتہ سہرت عینی لغیرک ادبکت فلا اعطیت مامنیۃ و تمنیت  
(۷۰) دان اضمرت نفسی سواک فلا رعت ریاض المنی من جنتک و جنتت  
ترجمہ و تشریح - (۶۹) میری آنکھ جب تیرے غیر کے لئے جاگے یا روئے (یہ جگنا اور رونا آثار عشق سے ہے مراد یہ ہے کہ میں کسی غیر سے عشق بازی کروں، پس اس آنکھ کو وہ چیز نصیب نہ ہو جسکی آرزو اسکو دلائی جاتے یا وہ خود اسکی آرزو کرے (دواؤ یعنی اذکے ہے)

(۷۰) اور اگر میرا نفس تیرے سوا کسی کو اپنے ضمیر میں رکھے تو اس کو تیرے دونوں باغوں (یعنی دونوں رخساروں) کے چمن آرزو سے لگھنی نصیب نہ ہو اور وہ مجھوں ہو جاوے۔ (اس کا بھی وہی حاصل ہے جو شعر بالا کا تھا اور غالب یہ ہے کہ جنٹیک کی جگہ و جنٹیک ہو گا تو ترجمہ یہ ہو گا کہ اسکو تیرے دونوں رخساروں کے باغ آرزو سے لگھنی نصیب نہ ہو اگر۔)

## وله ایضاً

لست اعرف حالہا

،،، دنیا تعاف لطنی کافی

(۷۲) حظر الملیک حرامہا وانا احتیمت حلالہا

(۷۳) فوجدتہا محتاجة فوهبت لذتہا لہا

**ترجمہ و شرح** - (۷۱) دنیا مجھ کو مغالطہ دیتی ہے (یعنی اپنے محاسن دکھا کر مجھ کو فریفتہ کرنا چاہتی ہے) گو یا کہ میں اس کا حال پہچانتا نہیں۔

(۷۲) مجھ کو تو اسکی ایسی پہچان ہے کہ منع کیا ہے بادشاہ نے (یعنی اللہ تعالیٰ

نے) اس کے حرام سے اور میں پہچانتا ہوں اس کے حلال سے بھی۔ (باوجودیکہ اس کے

اختیار کرنے میں کوئی معصیت نہیں مگر میں نفرت کی وجہ سے اس سے بھی بچتا

ہوں۔

(۷۳) پس میں نے اس کو محتاج پایا اور نہ وہ اپنے طالبوں کو اپنی طرف کشش نہ

کرتی معلوم ہوا کہ وہ انکی محتاج ہے، اس لئے میں نے اسکی لذت اُسی کو ہیرہ کر دی

خود اس سے منفع نہیں ہوا محتاج سے کیا نفع حاصل کیا جائے

قال ابو الحدید لعنی المصری لما کان اللیلة

التی قتل فی صبیحة ہا الحسین بن منصور

قام من اللیل فصلی ماشاء اللہ فلما کان

آخر اللیل قام قائماً تغطی بکساء و مدیداً

فحو القبلة فتکلم بکلام لم لیفہم ولذا

حذفتہ و فی الآخرۃ الی احتضرت و قتلت

## واحرقت، ثم الشاقول

(یعنی یہ اشعار اس شب میں پڑھے جس کی صبح کو قتل کئے جاویں گے اور شب ہی میں اپنے قتل اور احرار کی پیشینگوئی کی تھی)۔

- ۷۴، النبی الیک نفوس اطاح شاهدها فی ماوراء الحدیث او فی شاهدها القدم  
 ۷۵، النبی الیک قلوبا طامات سحاب الوحی فیہا البحر الحکم  
 ۷۶، النبی الیک لسان الحق منک ومن اودی وقد کار فی الوهم کالعدم  
 ۷۷، النبی الیک بیانا لیستکین لہ اقوال کل فصیحہ مقول فہم  
 ۷۸، النبی الیک اشارات العقول معا لویبق منہن الادارس العدم  
 ۷۹، النبی وحبک اخلاق الطائفۃ کانت مطایا ہم من مکمد الکظم  
 ۸۰، مضیٰ للجمیع فلا عین ولا اثر مضیٰ عاد وفتقدان الالی ارہ  
 ۸۱، وخلقوا معشر الخدون لبستہم اعنی من الیہم بل اعنی من النعم  
**ترجمہ و شرح**۔ (۷۴)، غالباً یہاں خطاب محبوب حقیقی کو ہے اپنے قتل کے بعد اہل کمال کی جو کمی ہو جائے گی اسکو ناز سے ظاہر کرتے ہیں، میں آپ کو خبراتم پہنچانا ہوں ایسے نفوس کی جھکا شاہد (یعنی مشاہدہ کرنے والا) وراء امکان میں یا شاہد قدم میں متبر ہو گیا۔

شاہد کے لوازم سے مشاہدہ ہے اس لئے مجازاً شاہداول سے مراد صاحب مشاہدہ ہے اور شاہد قدم میں شاہد بجنے حاضر ہے اور اصنافہ بیانہ ہے مراد خود قدم ہے کہما فی قولہ تعالیٰ شیعورۃ الزقوم الخ اور یہ قدم حقیقی نہیں قدم اضافی ہے یعنی عالم ملکوت یا عالم مجرات۔ حاصل یہ ہوا کہ میرے قتل کے بعد ایسے نفوس مذکورہ کا جس میں میرا نفس بھی ہے اگر کوئی شخص عالم لامکان یا بلفظ دیگر عالم قدس میں مشاہدہ کرے گا حیرت زدہ رہ جاوے گا یعنی اس عالم میں انکی یہ شان ہوگی)

(۷۵)، میں آپ کو خبراتم پہنچانا ہوں ایسے قلوب کی کہ مدت سے سحاب وحی ان میں حکمتوں کے دریا برسا رہا ہے (مراد اپنا قلب ہے جو قتل کے بعد مفقود ہو جائے گا)

(۷۶) میں آپ کو خبر ماتم پہنچاتا ہوں لسان حق کی جو آپ سے فائز ہوا اور لیے شخص کی جو ہلاک ہو گیا اور اسکی یاد ہم میں کالعدم ہو گئی۔

(مراد اپنی زبان ہے جو اشد تعالیٰ کی طرف سے فیضیاب ہوتی تھی اور ایسی ذات یعنی اپنی جسکی یاد اسکے ہلاک ہونے کے بعد خیال میں کالعدم ہو گئی)

(۷۷) آپ کو خبر ماتم پہنچاتا ہوں ایسے بیان کی کہ اسکے سامنے تمام فصیح اور زبان آور اور فہیم شخصوں کے اقوال پست ہو جاتے ہیں (مراد اپنا بیان ہے)

(۷۸) میں آپ کو خبر ماتم پہنچاتا ہوں تمام اشارات عقول کی جن میں سے کچھ باقی نہیں رہا بجز مٹ جانے والے عدم کے۔

(یعنی کچھ اشارات عقول کا یعنی وہ اشارات جن سے عقول کی رہبری ہو سکے وہ درجہ بیستہر ہوا تھا کہ میرے بعد ان کا کوئی حقہ بجز بے نشان عدم کے باقی نہیں رہے گا۔)

(۷۹) قسم آپ کی محبت کی میں خبر ماتم پہنچاتا ہوں خاص اخلاق کی جو ایسی جماعت کو حاصل تھے جنکی سواریاں گشتن کے رنج کی ہیں۔

(مراد اس جماعت سے عشاق کی جماعت ہے کہ ان کا اور حنا بچھو نا علم اور اندہ ہی ہے مطلب یہ کہ ایسے عشاق کے اخلاق بھی میرے بعد کم ہو جائیں گے کیونکہ ایسا کوئی عاشق نہ رہے گا)

(۸۰) یہ سب اوصاف والے گزر گئے (یعنی میرے بعد گویا سب ختم ہو جائیں گے) پھر نہ کوئی ذات ہوگی نہ کوئی نشان ہوگا۔ ان کا گزرنا عاد کا سا ہوگا اور ان کا نقد ان ان لوگوں کا سا یعنی ارم کا سا ہوگا۔

(یہ دونوں تو میں نہایت قدیم ہیں ان کا کوئی نام و نشان باقی نہیں، مطلب یہ کہ اسطرح اہل اوصاف مذکورہ منعدم ہو جائیں گے۔ اولیٰ اسم اشارہ ہے)

(۸۱) اور (یہ موصوفین) ایسی جماعت کو پیچھے چھوڑ جائیں گے جو لباس اور وضع کی

حاشیہ صفحہ گذشتہ سے۔ عہ البھیمة کل ذات از لم کمافی القاموس وکل شی لایبیز و الونام کمافی البیضادی سورة النحل الامل والبقرة والغنم فی المائدة ثمانیۃ از لاجم

نقل کرنے میں تو ان کے مشابہ ہوں گے (لیکن) وہ زیادہ اندھے ہوں گے بہائم سے بلکہ زیادہ اندھے ہوں گے انعام سے۔

مخادرات میں بہائم کا لفظ ہر لایعقل جانور پر اطلاق کیا جاتا ہے اور انعام کا لفظ مخادرات میں ان چار جانوروں پر آتا ہے جو اکثر حالتوں میں انسان کی غذا ہیں یعنی اونٹ اور گائے اور بکری اور میٹھر جبکہ قرآن مجید میں ثمانیۃ ازواج سے تعبیر فرمایا گیا ہے۔ اور ظاہر ہے کہ یہ چار جانور زیادہ بلید ہیں دوسرے بہائم سے چنانچہ ان بہائم میں ذکی جانور بھی ہیں جیسے ہرن اور طیور اسٹیلے بل سے ترقی کی کہ اولیٰ انکو بہائم سے زیادہ اعلیٰ کہا اور ترقی کر کے انعام سے زیادہ اعلیٰ کہا۔ مراد اس معشر و جماعت سے غیر محققین متنبہ محققین کے ہیں یعنی ایسے ناخلف رہ جائیں گے،

ثم ارسل المولوی ظفر احمد الی بعض الاشعار  
مع الترجمة من بعض الكتب التاريخية  
فقلته ہابینہا و لابن منصور

(۸۱) واللہ لو حلف العشاق انہم  
موتی من الحب اوقلیٰ لما حنثوا  
(۸۲) قوم اذا ہجروا من بعد ما وصلوا  
ماتوا وان عاد وصل بعد ما بغثوا  
(۸۳) تری المحبین صرعی فی دیارہم  
کفتیۃ الکھف لایدرون بالبثوا  
ترجمہ شرح - (۸۱) بخدا اگر عشاق اس بات پر قسم کھائیں کہ وہ عشق کی دہر سے مردہ یا مقتول ہیں تو وہ اپنی قسم میں حانث نہ ہوں گے۔

(۸۲) یہ وہ لوگ ہیں کہ جو دصال کے بعد ہجر میں مبتلا ہوں تو مر جاتے ہیں اور اسکے بعد پھر دصال سے کام یاب ہو جائیں تو زندہ ہو جاتے ہیں۔

(۸۳) تم عشاق کو منزل محبوب میں پکھڑا ہوا دیکھو گے جیسے اصحاب کہف

پچھڑے پڑے تھے کہ ان کو بیداری کے بعد یہ بھی خبر نہ تھی کہ کتنی دلت تک سوتے رہے۔

## وله ایضاً

(۸۵) اینین المرید لشوق یزید      اینین المرید لفقد الطیب

(۸۶) قد اشتد حال المرید بنینہ      لفقد الوصال ولعبد المحبیب

ترجمہ و شرح (۸۵) طالب کا گریہ بوجہ شوق کے ہے جو ہر دم ترقی پر ہے اور مریدین کا گریہ طیب کے مفقود ہونے سے ہے۔

(۸۶) اُسکے طالبوں کا حال اس بارہ میں زیادہ سخت ہے کیوں کہ وصال مفقود ہے

(جو ان کا مطلوب ہے) اور محبوب دور ہے (جو ان کا طیب ہے)

## وله ایضاً

(۸۷) عذابہ نیک عذب      ولعبدک منک قرب

(۸۸) وانت عندی کرمی      بل انت منہا احب

(۸۹) وانت للعین عین      وانت للقلب قلب

(۹۰) حتی من الحب انی      لما تحب احب

ترجمہ و شرح (۸۷) عاشق کا تیرے واسطے معذب ہونا شیرین ہے، اُسکا تجھ سے بعید ہونا بھی قرب ہے۔

(ان اشعار میں پانے نفس کو تسلی دی ہے کہ محبوب کے واسطے اور اسکے راستہ

میں ابتلاؤ کا پیش آنا عاشق کے لئے شیریں ہوتا ہے پس تکلیف عذاب سے

گھرانے چاہیے بلکہ خوشی کے ساتھ برداشت کرنا چاہیے اور جو بے غمانے کو درد سمجھنا

ہی قرب ہے کہ یہی شان عبدیت ہے پانے کو مقرب سمجھنا قرب نہیں بلکہ بعد ہے

اُسے محبوب کو خطاب ہے)

(۸۸) اور آپ میرے نزدیک — میری روح کی مانند محبوب ہیں بکرا آپ

اُس سے بھی زیادہ محبوب ہیں۔

(۸۹) تو میری آنکھ کی آنکھ ہے اور تو ہی میرے دل کا دل ہے (اشارہ ہے  
مضمون حدیث فصرت سمعہ الذی یسمع بہ و بصیرۃ الذی یشہر

بہر کی طرف)

(۹۰) یہاں تک کہ محبت کی دہر سے میں اسی چیز کو محبوب رکھتا ہوں جو آپ کو

محبوب ہے۔

## وله ایضاً

(۹۱) عجبیت منک دمنی انیتنی بک عنی

(۹۲) ادنیتنی منک حتی ظننت انک الی

**ترجمہ و شرح** - (۹۱) مجھے تجھ پر اور اپنے اوپر تعجب ہے۔ تو نے اپنے ساتھ  
مشغول کر کے مجھے اپنے سے فنا کر دیا۔

(۹۲) مجھے اپنے سے اتنا قریب کیا کہ مجھے گمان ہونے لگا کہ تو میں ہے۔

## وله ایضاً

(۹۳) سقونی وقالوا لا تغنی لوسقوا جبال سراقۃ ما سقیت لغنت

(۹۴) تمننت سلیبی ان اموت بعبہا واسہل نشئی عندنا ما تمننت

**ترجمہ و شرح** - (۹۳) مجھ کو شراب (محبت) پلا کر کہتے ہیں کہ گاہ نہیں حالانکہ اگر

موضع سرت کے پہاڑوں کو وہ شراب پلا دی جاتی جو مجھے پلائی گئی ہے تو وہ بھی گانے

گتے۔

(۹۴) سلیبی کی آرزو یہ ہے کہ میں اسکی محبت میں مراؤں، اور اسکی یہ آرزو تو ہمارے

نزدیک ہر چیز سے زیادہ آسان ہے۔

## وله ايضا متصلا بشعوره (۹۵) اقلنی یا تقالی الخ

(۹۵) و مما فی فی حیاتی و حیاتی فی مما فی

(۹۶) والذی حی قدیم غیر مفقود الصفات

(۹۷) وانا منه رضیع فی حجور المرضعات

**ترجمہ شرح**۔ (۹۵) اور (دنیوی) زندگی میں میری موت ہے۔ میری حیات تو موت ہی میں ہے۔

(۹۶) اور وہ جو زندہ جاوید ہے، اسکی صفات مفقود (و معدوم) نہیں ہوتیں۔

(۹۷) وہی ہے کہ حق تعالیٰ کی ذات و صفات قدیم ہیں)

(۹۸) اور میں اسی سے تربیت یافتہ ہوں، تربیت کرنے والوں کی گودوں میں۔

دپرورش پائی ہے اسلئے قتل سے میری روح اور میری معرفت و محبت فنا نہ ہوگی

بلکہ اس کو دوام و بقا حاصل ہوگا۔

بزرگ نمبر دانش زندہ شد عشق ثبت است بر جریده عالم دوام ما

### خاتمہ

یہ سکل (۹۷) اشعار ہیں انکی ترتیب کے بعد متفرق رسائل میں دیکھنے سے معلوم

ہوا کہ اس مجموعہ میں شعر (۲۰) تا (۲۳) لما غلب العبر سے یاد رکھ اور شعر (۲۶) لیکن

صدرک اور شعر (۶۶) کما ذہب اور شعر (۷۱) دنیا تقالطنی تا (۷۳) فوجدتما اور شعر (۷۴) تا

(۷۹) انھی ایک نفا سالی قولہ انھی و جبک ابن منصور کے نہیں ہیں۔ ان پندرہ اشعار

کو خارج کر کے (۸۲) رہتے ہیں۔ اس بناء پر بعد حذف کسر اگر اس مجموعہ کا لقب

شرب الثمانین من مشرب التینین جو ماخوذ ہو سکتا

شعر (۳۴) کذا من یشرب الراج الکون سے تجویز کر لیا جاوے تو نہایت

حب حال ہے۔ و اللہ اعلم

تمت الرسالة والمحمد لله مع لواحقها المنتصف

رجب سن ۱۳۱۰۔ اللهم انزلنا الحق حقا وارزقنا اتباعه وبالباطل

باطلا وارزقنا اجتنابه۔

## ضميمه

---

- ضميمه اولي القول المنصور
- ضميمه ثانيه رساله القول المنصور
- ضميمه ثالثه القول المنصور

# ضمیمہ اولیٰ لقول منصور

رسالہ ختم کرنے کے بعد کتاب تذکرۃ الاولیاء مصنفہ حضرت شیخ فرید الدین عطار رحمۃ اللہ علیہ دستیاب ہوئی اس میں ابن منصور کا جس قدر زائد تذکرہ ملا اس کو ضمیمہ بنا دینا مناسب معلوم ہوا، اسی طرح کسی اور کتاب میں بھی علاوہ ان کتابوں کے جن سے ایک رسالہ مذکورہ کی تالیف میں مدد لی گئی ہے، کچھ حال زائد ملے گا تو اس کو ضمیمہ بنا دیا جائے گا۔ واللہ سبحانہ ولی التوفیق تذکرۃ الاولیاء میں ہے۔

## ذکر حسین بن منصور حلاج رحمۃ اللہ علیہ

وہ اللہ کے راستہ میں اللہ کے قتل، میلان	آن قتل اللہ فی سبیل اللہ، آن شیر پیشہ
تحقیق کے شیر، بہادر ولی، صدیق عزیز	تحقیق، آن شجاع صغیر صدیق، آن غزقہ
دریائے صناع حسین بن منصور حلاج رحمۃ اللہ	دریائے صناع حسین بن منصور حلاج
علیہ۔ ان کا معاملہ بڑا عجیب ہے۔ ان کے	رحمۃ اللہ علیہ۔ کالاد کار سے عجیب بودہ است
واقعات و تجارب کی خاص شان ہے جو انہیں	واقعات و تجارب او شیوہ داشت کہ
کے ساتھ مخصوص ہے کہ نیلے انتہا سوز و اشتیاق	خاص بد و بود کہ ہم در غایت سوز و اشتیاق
رکھتے، شدت شورش فراق میں مست و	بود۔ و در شدت بسبب فراق مست و
بلے قرار تھے۔ شوریدہ روزگار عاشق صادق	بلے قرار بود۔ و شوریدہ روزگار بود و عاشق
پاکباز تھے۔ جاہدہ و مشقت میں بڑا درجہ	صادق پاک باز بود و جد سے و جد سے عظیم

عہ تذکرۃ الاولیاء سے وہی مضامین لئے گئے ہیں جو ابو نعیم و خطیب اور طبری وغیرہ کی روایات کے خلاف و منافی نہ پاسئے گئے اور جو مفسرین ان کے خلاف پایا اس کو نہیں لیا گیا، کیونکہ یہ حضرات محدثین ہر واقعہ کو سند سے بیان کرتے ہیں جن کا اہتمام دوسروں کو نہیں اس لئے موقع اختلاف میں محدثین کی روایات کو ترجیح ہوگی ۱۲۔ ظ

رکھتے، اور ریاضت و کرامت میں مجرب  
 ورجر بلند بہت، عالی منزلت، شیریں بیان  
 تھے، ان کی تصانیف بہت ہیں۔ جن کی عبارت  
 مشکل، الفاظ منسلق ہیں۔ صفت نوح  
 داسرار و معانی میں بہت کامل تھے۔ گفتگو ایسی  
 فصیح و بلیغ تھی کہ اپنا ثانی زور رکھتے تھے۔ بایکی  
 نظر و فراست دو نائی میں بے نظیر تھے۔  
 اول سے آخر تک ان کے معاملات کی بنیاد  
 عمر بھر بلا برہی۔

اکثر مشائخ ان کے بارہ میں انکاری ہیں کہتے  
 ہیں کہ تصوف میں ان کا ایک قدم بھی نہیں  
 مگر ابن عطار ابو سعید اشد دین، خفیف، شہلی  
 ابو القاسم نصر آبادی اور جلیل شاہین نے انکو  
 قبول کیا ہے۔ ابوالقاسم نصر آبادی، شیخ ابو سعید  
 ابو اسیر، شیخ ابو القاسم گزنی، شیخ ابو علی  
 فارمدی اور امام یوسف ہمدانی تو ان کے معانی  
 سے خاص تعلق رکھتے ہیں۔ پھر بھی بعض حضرات  
 ان کے بارہ میں توقف کرتے ہیں۔ جیسے استاد  
 ابو القاسم قشیری ان کا قول ہے کہ اگر علاج  
 مقبول تھا، تو مخلوق کے رد کرنے سے مردود  
 نہ ہو جائے گا، اگر مردود تھا تو کسی کے قبول  
 کرنے سے مقبول نہ بن جائے گا، بعضے انکو

داشت و ریاضت و کرامت سے مجرب، عالی  
 بہت و رفیع قدر و زیبا سخن بود۔ اور  
 تصانیف بسیارست بعبارة شکل  
 و کلماتے منعلق۔ و در حقائق داسرار و معانی  
 و معارف سمحت کامل بود و فصاحتے و بلاغتے  
 داشت و در سخن کہ کس نہ داشت، و در وقت  
 نظرے داشت، و کیا ستے و فراستے  
 کہ کس مانہ بود۔ جملہ روزگار اور اساس  
 بر بلا بودہ است الاول تا آخر۔

و بیشتر مشائخ در کار ادب اکروند  
 و گفتند کہ اوراد تصوف قدرے نیست  
 مگر ابن عطاء و عبد اللہ خفیف و شہلی  
 و ابو القاسم نصر آبادی و جلیل شاہان الا  
 ماشاء اللہ کہ اورا قبول کردہ اند و شیخ ابو سعید  
 و ابو اسیر و شیخ ابو القاسم گزنی و شیخ ابو علی  
 فارمدی و امام یوسف ہمدانی رضی اللہ عنہم  
 در کار درستے داشته اند۔ و باز بعضے در کار  
 متوقف اند۔ چون استاد ابو القاسم قشیری  
 کہ در حق او گفت اگر او مقبول بود و رد خلق  
 مردود نہ گردد و اگر مردود بود و مقبول خلق  
 مقبول نہ بود و باز بعضے بر سہ اورا نسبت  
 کنند و بعضے اصحاب ظاہر اورا بکفر منسوب

عن صحیح ابو عبد اللہ محمد بن خفیف ست، چنانکہ از طبقات کبری و کتاب الانساب سابقاً نقل شد ۱۲۰

سمہ کی طرف منسوب کرتے ہیں یعنی اہل ظاہر نے کفر کا الزام لگا یا ہے، بعض کہتے ہیں مصحاب حلول سے تھے۔ بعض کہتے ہیں عقیدہ اتحاد سے تعلق رکھتے تھے۔ مگر جس نے توحید کی بوجہی پائی ہے اسکو حلول و اتحاد کا وہم بھی نہیں آسکتا جو لوگ ایسی بات کہتے ہیں وہ خود توحید سے بے خبر ہیں۔

ہاں بغداد میں زندانیوں کی ایک جماعت تھی جن میں بعض حلول کے قائل تھے، بعض غلطی اتحاد میں مبتلا تھے۔ یہ سب اپنے کو حلائی کہتے اپنے کو حسین بن منصور کی طرف منسوب کرتے، بے سمجھے بوجھے ان کی باتوں کی تقلید کرتے اور اس میں قتل ہونے اور جلائے جانے پر فخر کرتے تھے۔

چنانچہ بلخ میں دو شخصوں کا ایسا ہی واقعہ ہوا کہ وہ بھی حسین منصور کی تقلید کرتے تھے حالانکہ اس معاملہ میں تقلید کا کچھ کام نہیں رہ سکا تعلق غلبہ حقیقت سے ہے جس پر اس کا غلبہ نہ ہو اس کو ایسی باتیں کہنے کا حق نہیں)

مجھے تعجب ہوتا ہے کہ بعضے اس کو یہی تو جانتے سمجھتے ہیں کہ ایک درخت سے انبی انا اللہ کی آواز آئے اور درخت کا اس میں کچھ دخل نہ ہو ان کے نزدیک یہ کیوں جائز نہیں

گفتند و بعضے گویند از اصحاب حلول بود و بعضے گویند قولاً با اتحاد داشت، و ہر کہ جوئے توحید شنید با شد ہرگز اور خیال حلول اتحاد متواند افتاد و ہر کہ اس سخن گوید خود سرش از توحید خبر ندارد اما جماعتی بودہ انداز زانو در بغداد چہ در خیال حلول و ہر در غلط اتحاد گرفتار اطلاق گفتند اند و نسبت بد و کردہ سخن او فہم ناکر وہ بدان کشتن و سوختن بتقلید بعض فخر کردہ اند۔

چنانچہ دو تن را در بلخ ہمیں واقعہ افتاد کہ حسین را تقلید کردہ بودند اما تقلید دریں واقعہ شرط نیست۔

و مرعجب می آید کہ کہے روادار و کہ از دستہ افی انا اللہ برآمد و درخت در میان نہ چارہ انہو در حسین انا الحق برآمد و حسین در میان نہ۔ و چنانکہ حق تعالی بہ زبان عمر سخن گفت۔ بہ زبان حسین سخن گفت۔ و اینجا حلول کا روادار و نہ اتحاد۔

و بعضے گویند حسین منصور علاج دیگر است و حسین منصور ملحد دیگر کہ حسین ملحد بغدادی بودہ است استاد محمد زکریا در شیخ ابوسعید قرظی را و اسرار بودہ است۔ و در واسط پروردہ شدہ۔

و عبد اللہ خفیف گفتہ است حسین منصور  
عالم ربانی است۔ و شبلی گفتہ است من  
و صلاح یک چیز یکم۔ اما مراد یونانی نسبت  
کردند۔ اخلص بانتم۔ و عقل اور ابلک  
کرد۔ اگر اذ مطعون بود سے این دو بزرگوار  
در حق او این مذکفندے مارا دو گواہ تمام  
است و او تا بود پوکستہ در عبادت  
در ریاضت بودہ است و در بیان معرفت  
و توحید و ورزی اہل صلاح و در شرع و سنت  
بود۔ اگر اندیک سخن بصر آمار کو گونہ آں  
حقیقت بود چو آں سخن بدعت بود۔

کہ حسین منصور سے انا الحق کی آواز صادر ہو  
اور ان کا اس میں کچھ دخل نہ ہو۔ جس طرح حضرت  
عمرؓ کی زبان پر حق تعالیٰ نے تسلیم کیا تھا اسی  
طرح حسین بن منصور کی زبان پر تسلیم فرمایا۔ اسی  
مذہبوں کا کچھ کام ہے، نہ اتحاد کا،

بعضے کہتے ہیں کہ حسین منصور صلاح اور  
ہے حسین منصور محمد اور حسین محمد بغدادی تھا،  
جو محمد ذکر یا طیب کا استاد اور ابو سعید قرظی کا  
رفیق تھا، وہ جاہل و گڑبگ تھا۔ واسط میں پرورش پائی  
تھی۔

ابو عبد اللہ بن خفیف کا قول ہے کہ حسین  
منصور عالم ربانی تھے، شبلی فرماتے ہیں کہ میں اور صلاح ایک ہی ہیں، لوگوں نے مجھے دیوانہ قرار دیا۔ تو  
مجھے رہائی مل گئی۔ ان کو عقل نے ہلک کیا اگر ان میں کوئی بات ظن کی ہو تو یہ دو بزرگوار اٹکے حق میں یہ  
یہ بات نہ فرماتے، ہمارے (حسن ظن ہکے) لئے، دو گواہ پورے (موجود) ہیں۔ وہ جب تک رہے ہیں  
عبادت و ریاضت پر جبر رہے۔ معرفت و توحید کا بیان کرتے رہے۔ بزرگوں کے پاس دو وضع  
میں شریعت و سنت کے پابند تھے۔ اگر ان سے ایک بات سرز ہو گئی کہ حقیقت اسکی گویا تھی تو یہ  
بات بدعت کس طرح ہو گئی۔ اھ

ف۔ اس عبارت سے امور ذیل مستفاد ہیں۔

۱۱، شیخ فرید عطار کے نزدیک ابن منصور رحمۃ اللہ علیہ کشتگان خجرت تسلیم سے ہیں  
اور گروہ اولیاء و صدیقین و محققین میں داخل۔

۱۲، متاخرین نے عموماً انکو مقبول مانا اور تسلیم کیا ہے۔ الا ما اشار اللہ۔

۱۳، امام ابوالقاسم قشیری اُنکے بارے میں توقف کرتے تھے۔ مگر رسالہ قشیریہ  
میں ابن منصور کے عقائد کو عقائد صوفیہ کے ساتھ ذکر کرنا اور مختلف ابواب میں ان کے

اقوال سے اجتناب کرنا اسکی دلیل ہے کہ امام قشیری انکو صوفیہ محققین میں شمار کرتے ہیں، اور جو قول حضرت شیخ فرید نے ان سے نقل فرمایا ہے۔ یہ توقف میں صریح نہیں، بلکہ ظاہر یہ ہے کہ کسی وقت قطع کثرت کے لئے ایسا فرمایا ہوگا، جب کہ لوگوں نے ان کے سامنے ابن منصور کے متعلق رد او قبولاً مختلف باتیں کہی ہوں گی۔

(۴) ابن منصور کو برنامہ کرنے والے حقیقت میں وہ لوگ تھے جنہوں نے ان کے کلام کو سمجھا نہیں اور نا سمجھی سے اُنکے اقوال موخشد کی تقلید کر کے زندگی میں مبتلا ہو گئے اور اپنے کو حلاجی کہنے لگے۔ یہی وہ بات ہے جس کو اس رسالہ میں اچھی طرح واضح کیا گیا ہے الحمد للہ کہ حضرت شیخ عطار کے کلام سے بھی اسکی تائید مل گئی۔

(۵) بعض لوگوں کا قول ہے کہ حسین منصور دو ہیں ایک حلاج ہیں، دوسرا حسین منصور محمد، اگر اس قول کی سند لمبائی تو حسین منصور حلاج کا معاصر ہے عباد ہو جاتا ہے، اُنکی طرف جو بعض مورخین نے شعبدہ و سحر و تنویر وغیرہ کی نسبت کی ہے یقیناً ان کو اس دوسرے حسین منصور کے حالات سے دھوکا ہوا اور دونوں میں خلط ہو گیا ہے۔

(۶) حسین بن منصور حلاج عمر بھر ریاضت و عبادت و اتباع شرع و سنت کے پابند رہے، ان سے بجز ایک بات یعنی انا الحق کہنے کے اور کوئی بات موجب انکار ثابت نہیں، اور شیخ عطار کے نزدیک اس میں بھی کوئی امر موجب انکار نہیں، کیونکہ ابن منصور خود اس کلام سے متکلم نہ تھے بلکہ ان کی زبان سے حق متکلم تھا۔

(۷) شیخ عطار کے نزدیک صوفیہ میں سے دو بزرگوں کا ابن منصور کو قبول کرنا بھی کافی ہے اور یہاں تو ایک جماعت اُنکو قبول کر رہی ہے، جیسا القول المنصور میں تفصیل سے مذکور ہوا، اور چند حضرات کا شیخ عطار نے اس عبارت میں اضافہ فرمایا ہے۔

اور اشعار الغیور سے معلوم ہوگا کہ حضرت خواجہ باقی باللہ قدس سرہ بھی انا الحق کو عمل حسن پر محمول فرماتے تھے جیسا حضرت عبد الدلف ثانی قدس سرہ نے مکتوبات میں ذکر فرمایا ہے۔ مجدد صاحب کا اس قول کو نقل فرما کر رو نہ کرنا بتلاتا ہے کہ وہ بھی اس میں موافق ہیں، اور ان دو بزرگوں کی عظمت و رفعت شان سے کوئی ناواقف نہیں

پس ابن منصور علاج کو کسی طرح رو نہیں کیا جاسکتا۔

سنہ ولادت | حزیۃ الاصفیاء مؤلفہ غلام سرور میں لکھا ہے :-

” مدت عمر سے نو دو ہفت سال بود صفحہ ۸۲۲ “

اس حساب سے سنہ ولادت دوسو بارہ ہجری ہوا۔ دانشد اعلم بالصواب۔

## ملفوظات

تذکرۃ الاولیاء میں ہے کہ حضرت شبلی نے فرمایا، حسین بن منصور کو جب سولی پر چڑھایا گیا، بیس ان کے سامنے آیا اور کہنے لگا کہ

(۱) ایک انانیت تم سے سرزد ہوئی۔ ایک مجھ سے۔ تم نے انا الحق کہا، میں نے انا خیر کہا۔ مجھے لعنت کا پھل ملا۔ اور تم کو مقعد صدق (کادبہر ملا) اس لغات کی کیا وجہ؟

علاج نے کہا :- تو نے خودی سے انا کہا تھا اور میں نے خودی سے پاک ہو کر کہا تھا تو اسی وجہ سے ہوا کہ مجھ پر رحمت ہوئی اور تجھ پر لعنت۔ تاکہ تجھے معلوم ہو کہ خودی اچھی نہیں۔ خودی کو پلنے سے الگ کرنا ہی زیبا ہے۔ رحمتہ اللہ علیہ صفحہ ۲۵۰۔

ف۔ اسی کو مولانا دمی نے ان اشعار میں بیان فرمایا ہے :-

گفت منصورے انا الحق گشت مست      گفت فرعونے انا الحق گشت پست  
رحمتہ اللہ انا اور وف      لعنتہ اللہ ایں آنا اور قضا

(۲) جب غلیظہ وقت کے پاس برابر شکایت پہنچی کہ ابن منصور انا الحق کہتا ہے اور دستاویز قتل پر اتفاق ہو گیا۔ لوگوں نے کہا۔ انا الحق نہ کہو ہوا الحق کہو۔ کہا

” ہاں سب وہی ہے مگر تم کہتے ہو وہ غائب ہے اور حسین کہتا ہے میں غائب ہوں، بجز محیط سبھی کہیں غائب یا کم ہوا کرتا ہے۔“ (تذکرۃ الاولیاء صفحہ ۲۴۵)

ف۔ یہ ہے وحدت الوجود کی اجمالی حقیقت۔ کہ ممکنات کا وجود نظر سے

غائب ہو جائے یہ نہیں کہ ممکنات کو خدا مان لیا جائے، ابن منصور نے صاف تصریح

کر دی ہے کہ انا الحق کے معنی یہ ہیں کہ میں کچھ نہیں، یہ معنی نہیں کہ میں ہی سب کچھ ہوں۔  
 (۳) نیز فرمایا کہ انبیاء علیہم السلام احوال و کیفیات پر غالب اور ان کے ملک ہوتے ہیں۔ وہ احوال و کیفیات کو پلٹ دیتے ہیں۔ احوال اُنکو نہیں پلٹ سکتے۔ انبیاء کے سوا دوسروں کی یہ شان ہے کہ ان پر احوال و کیفیات کی سلطنت ہوتی ہے احوال ان کو پلٹ دیتے ہیں۔ وہ احوال کو نہیں پلٹ سکتے۔

ف - ادیاء میں جو کامل متبع سنت ہوتے ہیں۔ وہ بھی انبیاء علیہم السلام کی طرح احوال پر غالب ہوتے ہیں۔ مگر درجہ کمال تک پہنچنے سے پہلے احوال و کیفیات ہی غالب رہتی ہیں۔ اس مفلوظ میں ابن منصور نے اپنا غرر ظاہر کر دیا کہ مجھ پر حال کی سلطنت اور ایک خاص کیفیت کا غلبہ ہے۔

(۴) ایک بار (ابو العباس) ابن عطاء نے اُن کے پاس پیام بھیجا کہ  
 ہاے شیخ اس بات سے جو تم نے کہی ہے۔ تو بہر کہ لو۔ شاید جبل خانہ سے  
 رہائی ہو جائے یا فرمایا جس نے یہ بات کہی ہے اس سے کہو۔ وہ تو بہر کہلے گا  
 ابن عطار یہ جواب شکر و پڑے اور فرمایا ہم تو خود حسین منصور کے ادنیٰ غلام ہیں  
 (بھاری کیا مجال کہ اس معاملہ میں دخل دیں۔)

ف - اس مفلوظ میں تو بہر ذکر کرنے کی وجہ بھی بتلاوی، کہ تو بہر تو اپنے فعل سے ہوتی ہے اور انا الحق میں خود نہیں کہتا، کوئی اور کہتا ہے، اس سے تو بہر کیونکر کہوں، یعنی غلبہ حال کے وقت یہ کلمہ بیخاست بلا اختیار اُن کی زبان سے نکل جاتا تھا۔ اس میں وہ مجبور تھے باقی دعوائے خدائی سے تو وہ صاف صاف برادت کرتے تھے اور انا الحق کے معنی بھی بتلاویئے تھے کہ یہ اپنی ہستی کا دعوائے نہیں، بلکہ فنا کا اظہار ہے۔ کہ ایک کے سوا میری نظر میں کچھ نہیں خود اپنی ہستی بھی نہیں ہے

دل ہو وہ، جس میں کچھ نہ ہو جلوہ بار کے سوا

میری نظر میں خار بھی جام جہاں نما نہیں

(۵) رات دن میں چار سو رکعت نماز پڑھتے اور جبل خانہ میں ایک ہزار رکعت، لوگوں



مطلب یہ ہے کہ توکل متعارف کا حاصل عدم اہتمام غذا ہے، ذکر ہر چیز کی حرص نہ کرے، اللہ پر نظر رکھے جو وہاں سے عطا ہو جائے لے لے (تو تم ساری عمر پیٹ ہی کے کام میں رہے، خواہ کھانے کے یا نہ کھانے کے، تو حید میں کب فنا ہو گے) (مشاہدہ حق میں کب مشغول ہو گے۔ یہ مطلب نہیں کہ تکمیل توکل کی حاجت نہیں، بلکہ مطلب یہ ہے کہ خانی فی التوحید ہو جاؤ مشاہدہ حق سے توکل بھی کامل ہو جائے گا)

(۸) حسین بن منصور نے کہا میں نے صوفیہ کے پرندوں میں سے ایک پرندے کو دیکھا، (جو طرفین میں ترقی کی کوشش کر رہا تھا) میں نے پوچھا تو کن پر دوازو سے اُچی طرف اڑنا چاہتا ہے؟ کہا انھیں پر دوازو سے، جو میرے پاس ہیں (یعنی انھیں ہاتھ پاؤں سے عمل کر کے اللہ تک پہنچنا چاہتا ہوں) میں نے کہا، ان پر دوازو کو قطع کر دو، ان سے تم اُس تک نہ پہنچو گے لیس مسئلہ شیخی اس کی مثل کوئی نہیں (اس تک پہنچنے کا طریقہ وہ نہیں جو دوسروں تک پہنچنے کا ہے) ف - پر دوازو کے قتل کرنے کا مطلب یہ ہے کہ اپنے اعمال پر نظر نہ کر دو اعمال کو موصل نہ سمجھو، کیونکہ وصول وہی ہے، کسی نہیں، کو عادت کسب ہی پر مرتب ہوتا ہے، مگر شرط ترتیب یہ ہے کہ اپنے اعمال کو موصل نہ سمجھے جب تک اعمال پر نظر رہے گی وصول میسر نہ ہوگا۔

(۹) ابو السواد نے پوچھا، کیا عارف کے لئے وقت ہوتا ہے (وقت صوفیہ کی اصطلاح میں خاص حالت ہے۔ جس کا اثر یہ ہے کہ سالک ہر وقت کے واردات وغیرہ کا حق ادا کرتا ہے) کہا،

« نہیں، کیونکہ وقت صاحب وقت کی صفت ہے، اور جو شخص اپنی کسی صفت میں مشغول ہو۔ عارف نہیں؟ »

مطلب یہ ہے کہ (عارف کی خان یہ ہے) لی مع اللہ وقت ذکر اُسے اللہ کے ساتھ وقت ہوتا ہے)

ف - یعنی عارف ہر وقت مشاہدہ حق میں رہتا ہے۔ واردات کی طرف متوجہ

نہیں ہوتا، بلکہ تفویض کلی کر دیتا ہے اگر کسی دارو کا حق ادا کرنا اقد تعالیٰ کو منظور ہوتا ہے۔ ادا کر دیتا ہے۔ ورنہ نہیں۔

۱۷ ان کے بیٹے نے وصیت کی درخواست کی، فرمایا، اے فرزند! میری وصیت یہ ہے کہ

» جب اہل جہان اعمال میں کوشش کریں تو اس چیز میں کوشش کرے گا  
ایک ذرہ جن دانس کے تمام اعمال سے زیادہ قیمتی ہے۔ اور وہ بجز ایک  
ذرہ علم حقیقت کے کچھ نہیں۔«

## کرامات

۱۱، ایک رات جیل خانے میں تین سو قیدی تھے، کہا، اے قیدیو! تمہیں آزاد کر دوں، وہ بولے، ہمیں کیونکر رہا کر دے گے، تم خود ہی قید میں ہو، پلنے ہی کو آزاد کر لو، کہا، ہم خدا کی قید میں ہیں۔ شریعت کا پاس کرتے ہیں (اسلئے خود کو رہا نہیں کر سکتے) اگر میں چاہوں ایک اشارے سے تمہاری ساری بیڑیاں کھول دوں۔ چنانچہ انکلی کا اشارہ کیا۔ سب بیڑیاں کھل کر گر پڑیں۔ قیدیوں نے کہا ہم باہر کیونکر جائیں۔ جیلخانے کا دروازہ بند ہے، تو دوسرا اشارہ کیا، دیوار میں دہچکے کھل گئے، کہا، اب چلے جاؤ، قیدیوں نے کہا، آپ کیوں نہیں آتے؟ کہا، ہمارا خدا کے ساتھ ایک راز ہے جو بجز سولی پر چڑھے، نہیں کہا جاسکتا دوسرے دن انسانی جیل نے اور لوگوں نے پوچھا، کیونکہ سب کہاں گئے؟ کہا، ہم نے اٹھکوا آزاد کر دیا، لوگوں نے کہا، پھر تم خود کیوں رہ گئے؟ کہا حق تعالیٰ کا ہم پر عتاب ہے، اسلئے رہ گئے (ہم کہ ان کا عتاب پورا ہو جائے کہ محبوب کے عتاب سے جگانا محبت و عشق کے خلاف ہے،)

نہ شود نصیب دشمن کہ شود ہلاک تیغ  
سر دوستان سلامت کہ تو فخر آزادی

(۲) جس شخص نے حسین بن منصور کے تازیانے مارے تھے اس نے بیان

کیا کہ بہتر تازیانہ پر دینیبے، فیصیح (اور صاف)، آواز میں سننا تھا کہ (کوئی کہتا ہے)

یا ابن منصور لا تخف (هذا معراج الصديقين) (دے ابن منصور) ۱۸۳  
 ڈرو نہیں۔ یہ صدیقین کی معراج ہے، شیخ عبد الجلیل صفار فرماتے ہیں کہ میں حسین بن منصور  
 سے زیادہ اس جلاو کا معتقد ہوں کہ وہ کس قدر شریعت پر عمل کرنے میں مضبوط تھا، کہ ایسی آواز  
 سُننے پر بھی، اس کا ہاتھ تا زبانا لگانے میں شست نہ پڑا۔

(اس عزیز کے نزدیک تو نقباء اور قاضیوں کا فتویٰ و فیصلہ، شریعت کا فیصلہ  
 تھا، اس نے اسی پر مضبوطی سے عمل کیا اور کسی کرامت سے متاثر ہو کر حکم شریعت کو نہ  
 چھوڑا۔ واقعی بڑا پختہ مسلمان تھا کہ شریعت کے مقابلہ میں کرامت کو بے حقیقت سمجھتا  
 تھا۔ یہ بکت الگ ہے کہ نقباء کا فتویٰ صحیح تھا یا نہیں، اس کے ذمہ دار نقباء ہیں، جلا  
 اس کا ذمہ دار نہیں)

(۳) جب سولی پر چڑھا دیئے گئے، ان کے سریدوں نے پوچھا، ہمارے ہاں  
 میں کہ آپ کے ماننے والے ہیں، اور منکرین کے ہاں میں جو آپ پر پتھر پھینکیں گے  
 آپ کیا فرماتے ہیں؟ فرمایا

ہ ان کو دو ثواب ملیں گے اور تم کو ایک ثواب۔ کیونکہ تم کو مجھ سے حسن  
 ظن ہے۔ بس اس سے زیادہ کچھ نہیں، اور وہ لوگ توحید کی قوت اور شریعت  
 پر مضبوط رہنے کی وجہ سے حرکت کریں گے، اور شریعت میں توحید  
 اصل ہے، اور حسن ظن فرع۔“

ف۔ سبحان اللہ۔ یہ جواب ہزار کرامت سے بڑھ کر ہے جو مخلص صادق ہی  
 کی زبان سے نکل سکتا ہے، یہاں سے ان صوفیوں کو سبق لینا چاہیے، جو شریعت کی  
 غفلت نہیں کرتے۔

(۴) شبلیؒ نے ایک بار ان کو خواب میں دیکھا، پوچھا، حق تعالیٰ نے آپ سے  
 کیا معاملہ کیا؟ فرمایا:

مجھے مقعد صدق میں (جو جنت کا بلند درجہ ہے) پہنچا دیا  
 میں نے کہا، اور ان لوگوں کے ساتھ کیا کیا؟ (جو آپ کی سولی کے وقت موجود

دو دنوں جماعتوں پر رحمت نازل فرمائی، ایک جماعت پر اسلئے کہ وہ مجھ کو جانتے تھے اور ترس کھا رہے تھے۔ اور دوسری جماعت پر اس لئے کہ وہ مجھے نہ پہچانتے تھے اور حق کے لئے مجھ سے عداوت رکھتے تھے۔ اسلئے معذور تھے۔“

ف۔ تذکرۃ الاولیاء میں اور بھی بہت سی کرامات مذکور ہیں، جو اہل ظاہر کی نظر میں عقلاً بعید معلوم ہوتی ہیں ان کو چھوڑ دیا گیا، اگرچہ اہل حقیقت کے نزدیک ان میں کچھ استبعاد نہیں۔ اسی طرح بعض ملفوظات بھی حذف کر دیئے۔ جو فہم عوام سے بالاتر تھے کہ حدیث میں ہے۔ کلموا الناس علی قدر عقولہم۔

## تنبیہات

### ۱۔ وحدۃ الوجود کے متعلق حضرت مولانا عبد القدوس گنگوہی کا ملفوظ

۱۱، حضرت سیدنا شیخ عبد القدوس گنگوہی رحمۃ اللہ علیہ کا ارشاد ابن منصور کے متعلق پہلے گذر چکا ہے۔ ایک ملفوظاً حضرت کا لطف قدوسی میں اور ملا ہے۔ اس کو بھی تائیداً لکھا جاتا ہے۔ وہ بڑا مختصراً ہے۔

وایضاً شکر وحدت وجودی مختلف  
نیاست بلفظے قائل بکثرت وجود اند  
وآں جملہ علمائے ظاہر اند و اکثر زہاد  
و عباد و مشائخ کبار ہم بریں اند و بعضے  
قائل بوحدت وجود اند و آں موحدان  
و عارفان حقیقت وجود اند و ایشان نیز  
علمائے اکل و مقتدیان دین و مجتہدان  
وقت بودند و کشف اہل حق نیز گواہی  
بر اہل حق دہد۔

یہ مسئلہ وحدت وجود مختلف فیہ مسئلہ ہے  
بعض کثرت وجود کے قائل ہیں تمام علمائے  
ظاہر اور اکثر زہادین عابدین و مشائخ عظام اسی  
پر ہیں بعضے وحدت وجود کے قائل ہیں بلغان  
حقیقت و موحدین اس طرف ہیں اور یہ حضرات  
بھی بڑے بڑے علماء تھے دین کے مقتدا اپنے  
وقت کے مجتہد تھے اہل حق کا کشف بھی  
اس کی فیہادت دیتا ہے۔

پس یہ مسئلہ مختلف ذہنوں کے مخالف  
ہے نہ آخرت میں معضرات غایت مافی الباب یہ مسئلہ  
اسرار بلو بیت میں سے ایک اثبہ ہے، حقیقت کی  
ایک بات ہے جو اپنے درجہ سے تعلق رکھتی ہے  
پہر شخص کے لائق نہ ہو اور جس کے مناسب ہے اس  
لئے صوفیہ نے کہا ہے کہ الوہیت کے دان کو نفاہ کرنا  
کفر ہے (یعنی عوام کے گمراہ جو نیکا اندیشہ ہے)  
حق یہ ہے کہ ناالحق کے ماضی مشور کی طرح وار پر ہو چکا  
عزیز من ہا مذکورہ مسئلہ اور ہے نہ نہ

کا اور مسافر اور مقیم کا اور ہے مجنون اور بد پوش کا  
اور اور عاقل اور ہوشیہ کا اور اسی پر قیاس کیا جائے  
کہ ظاہر شریعت کا مسئلہ اور ہے طہارت اور حقیقت  
کا اور اکھڑ طیب کے معنی میں لا معبود الا اللہ شریعت  
کا مسئلہ ہے اور لا معبود الا اللہ طہارت کا، اور

لا معبود الا اللہ حقیقت کا۔ ۱۷ ص ۵۹

+

+

+

فت۔ اس عبارت میں دیگر کے معنی سفایر کے ہیں۔ منافی و متناقض کے نہیں جیسے  
شریعت میں صلوة کے مسائل اور ہیں زکوٰۃ کے اور، مگر اہم تلافی و متناقض نہیں کہ ایک  
چیز کو ایک باب میں حلال کہا گیا ہو اور اسی کو دوسرے باب میں حرام۔

## ۲۔ ابن منصو کے متعلق تاریخ ابن الاثیر کا بیان

قال المحدث الحافظ ابن الاثیر حافظ محدث ابن الاثیر کامل میں فرماتے

پس اس مسئلہ کہ مختلف فیہا است  
مخالف دین نباشد و معضرات آخرت نہ باشد  
غایت مافی الباب اس سر بلو بیت است۔  
و سخن حقیقت است، تعلق بہ مرتبہ تو دراز،  
و شایان بہ مرتبہ نیست۔ و لائق بہ مرتبہ  
نیست بلذات انشاء سر بلو بیت کفر گویانہ  
حق آن است کہ دم انا الحق نہ در چون منصو  
حلاج بردار شود۔

عزیز من، مسئلہ معذور دیگر، و مسئلہ  
صحیح دیگر، و مسئلہ مسافر و مقیم دیگر، و مسئلہ مجنون  
و معذور دیگر است، و مسئلہ عاقل و ہوشیار  
دیگر۔ چنانچہ قیاس باید کرد کہ مسئلہ ظاہر شریعت  
دیگر است، و مسئلہ طہارت دیگر است  
و مسئلہ حقیقت دیگر، و معنی کا  
طیب لا معبود الا اللہ مسئلہ شریعت  
است و لا معبود الا اللہ مسئلہ طہارت  
است و لا معبود الا اللہ مسئلہ حقیقت  
است۔ ۱۷ ص ۵۹

کاملہ و فی ہذہ السنۃ  
 قتل الحسین بن منصور الملاحج  
 الصوفی و احرق و کان ابتداء  
 حالہ انہ کان یظہر الزہد  
 و التصوف و یظہر الکرامات  
 و ینزع للناس فاکہمة الشاء  
 فی الصیف و فاکہمة الصیف  
 فی الشتاء و یمدیدہ الی  
 السہو و فیعیدہا مملوۃ دراہم  
 علیہا مکتوب قل هو اللہ احد  
 و لیسیرہا دراہم القدر و ینجز  
 الناس بما اکلوا و ما صنعوا  
 فی بیوتہم و ینکلم بما فی ضمائرہم  
 فافتتن بہ خلق کثیر  
 و اعتقدوا فیہ الحلول۔

و بالجملۃ فان الناس  
 اختلفوا فیہ اختلفا فہم فی  
 المسیح علیہ السلام فمن  
 قال انہ حل فیہ جزع الہمی  
 و یدعی الربوبیۃ و من قائل  
 انہ ولی اللہ تعالیٰ۔

وان الذی یظہر منہ من  
 جملہ کرامات الصالحین و من

ہیں کہ اسی سال (۳۰۹ھ) میں حسین  
 بن منصور علاج صوفی قتل کیے گئے۔ جلائے  
 گئے۔ ان کا ابتدائی حال یہ تھا کہ بڑے تصوف  
 اور کرامات ظاہر کرتے، جاڑوں کا میوہ  
 گرمی میں گرمی کا جاڑوں میں لوگوں کے سامنے  
 دکھ دیتے ہیں، ہوا میں ہاتھ لبا کر کے دراہم  
 سے بھرا ہوا لپس لاتے جن پر قل ہوا ابتدا  
 لکھی ہوتی تھی۔ ان کو وہ دراہم قدرت کہتے  
 تھے۔ لوگ جو کچھ کھاتے پیتے، گھروں میں جو کلم  
 کرتے سب بتلا دیتے، دونوں کی باتوں کو کھول  
 کر بیان کر دیتے، بہت لوگ انکی وجہ سے  
 فتنہ میں مبتلا ہو گئے۔ اور حلول کا اعتقاد  
 کر بیٹھے۔

عروض ان کے بارے میں لوگوں نے سی  
 طرح مختلف باتیں کہیں، جیسا جیسی علیہ السلام  
 کے بارے میں بعض کہتے کہ ان میں نصرائی  
 کا ایک حصہ حلول کر آیا ہے۔ بعض اخص  
 کو خدا کہنے لگے۔ بعض کہتے ہیں کہ ولی اللہ  
 ہیں۔

اور جو خوارق ان سے ظاہر ہوتے ہیں کرامات  
 ہیں جو بزرگوں سے ظاہر ہوا کرتی ہیں۔ بعض

کہتے ہیں کہ شعبہ بازیگر، ساحر و کذاب  
و کابن ہیں، جن ان کے تابع ہیں، وہی  
بے وقت میرہ لاتے ہیں۔

ان کے قتل کا سبب یہ ہوا کہ جب بغداد میں  
آئے تو وزیر حامد بن عباس کو خبر پہنچی کہ  
حلاج نے ایک جماعت کو زندہ کیا ہے مردوں  
کو جلاتا ہے، جن انکی خدمت کرتے ہیں  
اور جو جانتا ہے حاضر کرتے ہیں، اس نے ظیف  
کے حشم خدم کو بہلا لیا ہے، نصر حاجب اسکی  
طرف مائل ہے، حامد نے ظیف مقتدر راوند  
سے درخواست کی کہ حلاج اور اسکی جماعت  
کو اس کے حوالہ کر دے، نصر حاجب نے  
اس درخواست کو مانا چاہا تو وزیر نے اصرار  
کیا چنانچہ مقتدر نے حلاج کو اس کے حوالہ کرنے  
کا حکم دے دیا۔ اس نے حلاج اور اسکی ایک  
آدمی کو جو سمرجنا نام سے مشہور تھا اور دوسروں  
کو بھی گرفتار کیا۔ لوگوں نے کہا یہ اسکو نہ کہتے  
ہیں، حامد نے ان سے گفتگو کی۔ تو اقرار کیا  
کہ واقعی وہ پوچھ چانچ ان کے نزدیک خدا ہے  
مردوں کو زندہ کرتا ہے۔

حلاج کے سامنے یہ بات پیش کی گئی  
تو اس نے اس سے انکار کیا اور کہا اعمو باللہ

قائل انه مشعید و مخرق و  
ساحر کذاب و متکهن و  
الجن تطيعه فأتیه بالفاکھة  
فی غیر ادا انہا الی ان قال۔

واما سبب قتلہ فانہ نقل  
عنه عند عودہ الی بغداد الی  
الوزیر الحامد بن العباس انه احیا  
جماعة و انه یحیی الموتی وان الجن  
یخذونہ وانہم یحضرون عند  
مالیشتہ و انه قدموا علی جماعۃ  
من حواشی الخلیفة وان نصر  
الحاجب قدم مال الیہ و غیر  
فالتمس حامد الوزیر من المقتدر  
باللہ ان یسلم الیہ الحلاج و اصحابہ  
فدفع عنہ نصر الحاجب فالج  
الوزیر فامر المقتدر باللہ بتسلیمہ  
الیہ فاخذہ و اخذ معہ انسانا  
لیعرف بالسرعی و غیرہ قیل  
انہم یعتقدون انه الہ فقرہم  
فاعترفوا انہم قد صم عندہم  
انه الہ یحیی الموتی

وقابلوا الحلاج علی ذلك  
فانکروا وقال اعمو باللہ ان ادعی

الرؤیبة أو النبوة وإنما انارجل  
أعبد الله عز وجل .

فاحضر حامد القاضی  
ابا عمرو والقاضی ابا جعفر  
بن البهلول وجماعة من وجود  
الفقهاء والشهود فاستفتاهم  
فقالوا لا یفتی فی امره بشئ  
الا ان یصم عندنا ما یوجب قتله  
ولا یجوز قبول قول من یدعی  
علیه ما ادعاه الا ببینة او  
اقرار وکان حامد یخرج  
الحلاج الی مجلسه ولیسنطقه  
فلا یظہر منه ما تکرهه  
الشریعة المطهرة وطال الامر  
علی ذلك وحامد الوزیر یجد  
فی امره وجوبی له معه قصص  
یطول شرحها .

وفی اخرها ان الوزیر رأی  
له کتابا حکى فیہ ان الانسان  
اذا اراد الحج الی اخره فلما قرئ  
هذا علی الوزیر قال القاضی ابو  
عمرو وللحلاج من این لك  
هذا قال من کتاب الاخلاص

میں خدائی اور نبوت کا دعوے کیوں کرتا  
میں تو ایک معمولی آدمی ہوں اللہ عزوجل کی بجاؤں

حامد نے قاضی ابو عمرو و قاضی ابو جعفر  
بن بہلول اور بڑے بڑے فقہاء اور شہود کو  
جمع کر کے ان سے فتویٰ پوچھا، سب نے  
کہا جب تک ہمارے سامنے اسکی کوئی بات  
پایہ ثبوت کو نہ پہنچ جائے جو موجب قتل  
ہو اس وقت تک اس کے متعلق فتوے نہیں  
دیاجاسکتا اور لوگوں نے جن باتوں کا دعویٰ ان  
کی طرف منسوب کیا ہے بدوین بینہ یا اقرار کے  
قبول نہیں کی جاسکتی۔ حامد ان کو اپنی مجلس میں  
برابر طلب کرتا اور گفتگو کرتا تھا مگر ان سے  
کوئی بات ایسی ظاہر نہ ہوتی تھی جو شرعاً ناپسند  
ہو۔ ایک مدت دراز اسی حال میں گذر گئی  
اور حامد ان کے پاس سے (تکلاش جو ہم کیئے)  
کو کشش کرتا رہا، حامد کے ساتھ حلاج کو بہت  
واقعات پیش آئے جنکی تفصیل بہت طویل ہے۔  
بالآخر وزیر کو اسکی ایک کتاب ملی  
جس میں لکھا تھا کہ انسان جب حج کا ارادہ کرے  
اور قدرت نہ پائے الخ۔ حیب یہ مضمون  
وزیر کے سامنے پڑھا گیا تو قاضی ابو عمرو نے حلاج  
سے پوچھا یہ مضمون تم کو کہاں سے ملا، کہا،  
سن بصری کی کتاب الا خلاص سے، قاضی

لحسن البصری قال له القاضی  
كذبت يا حلال الدم فلما  
قال له يا حلال الدم وسعها  
الوزير قال له اكتب به هذا فدفعه  
الوعمر و فالزمه حامد فكتب  
باباحة دمه و كتب بعده من  
حضر المجلس .

نے کہا اے حلال الدم تو جھوٹا ہے۔ میں انکی  
زبان سے حلال الدم نکلنا تھا کہ وزیر نے سن لیا  
اور کہا، یہ بات لکھ دیجیئے، قاضی ابو عمر نے اس  
کو ٹان چاہا، مگر وزیر نے مجبور کیا، تو انہوں نے  
مجبور ہو کر، علاج کے خون حلال ہونے کا فتویٰ  
لکھ دیا، انکے بعد دوسرے فقہاء و علماء نے بھی  
اس پر دستخط کر دیئے۔

ولما سمع الحلاج ذلك  
قال ما يحل لكم دمي واعتقادي  
الاسلام ومذهبي السنة ولي  
فيها كتب موجودة فانه الله  
في دمي وتفرق الناس الخ ص ۸۰

علاج نے یہ بات سنی، تو فرمایا، انکو  
میرا خون رہانا، جائز نہیں، جب تک میرا  
اعتقاد اسلام ہے اور مذہب سنت و کلمہ  
موافق، اس بارہ میں میری بہت کتابیں موجود  
ہیں۔ میرے خون کے معاملہ میں اللہ سے ڈرو  
اللہ سے ڈرو، اس پر لوگ منتشر ہو گئے، الخ

اس سے امور ذیل مستفاد ہوئے :-

(۱) علاج کے بارہ میں لوگوں کی مختلف رائے تھی، بعض ان کو ولی، صاحب کرامات سمجھتے  
تھے، بعض خدا کہتے تھے، یعنی حلول کے قائل تھے، بعض شیعہ، باز، ساحر، کذاب کہتے تھے۔  
(۲) علاج کے بعض اصحاب نے اقرار کیا کہ ان کے نزدیک وہ خدا ہے، مردوں کو زندہ  
کرتا ہے، مگر جب خود علاج سے اسکی تحقیق کی گئی تو انہوں نے اس بات کو سن کر کہا، الحمد للہ  
خدا کی پناہ۔ میں نے ہرگز ربوبیت یا نبوت کا دعویٰ نہیں کیا، میں تو ایک معمولی آدمی ہوں  
اللہ کی عبادت کرتا ہوں۔ (انا الحق بھی نہیں کہا)

(۳) وزیر حامد روزانہ ان کو دربار میں بلاتا اور گفتگو کرتا، مگر ان سے کوئی بات ایسی ظاہر  
نہیں ہوئی جو شریعت مطہرہ کی رو سے مکروہ اور ناگوار ہو، معلوم ہوا کہ وزیر کے اور فقہاء و علماء  
کے سامنے ایک دن بھی انہوں نے انا الحق نہیں کہا، نہ اس پر کوئی شہادت قائم ہوئی۔ ورنہ

اس کلمہ کا علمائے شریعت کے نزدیک مکروہ اور بڑا ہونا مخفی و متحا

(۳۶) وزیر حادان کے قتل میں کوشان متحا۔

(۵۱) فتوے قتل کا مدار محض اس مضمون صحیح پر متحا جہاں کی کتاب میں دیکھا گیا، جھکو نہیں  
نے کتاب الاخلاص حسن بھری کی طرف منسوب کیا۔ تاضی کے مضمون سے اسپر پر یہ نکل گیا، اے  
حلال الدم اور جھوٹا ہے، یہ بھی تحقیق نہ کیا گیا کہ شاید کتاب الاخلاص کے کسی غلط یا بدسوس  
نسخہ میں یہ مضمون ہو۔ جو علاج کا ماخذ ہو۔ اور حلاج کو اُس کے ملحق اور بدسوس ہونے کی خبر نہ  
ہو۔ اگر تاضی کے سنے ہوئے صحیح نسخہ میں یہ مضمون نہ تھا تو اس سے علاج کا کاذب  
اور حلال الدم ہونا کیسے لازم گیا۔ اس الزام کا مفصل جواب اوپر گند چکا ہے۔ ملاحظہ فرمایا  
جاوے۔

(۶۱) حلاج نے فتوے قتل کے بعد اعتقاد اسلام اور اتباع سنت کا صاف  
اور صریح اقرار کیا۔ جو شرعاً تو یہ تھی، اگر بالفرض ابن منصور نے کچھ خطا کی بھی تھی تو اس اقرار  
صریح کو قویہ قرار دینا لازم تھا۔ واللہ اعلم بالصواب۔

### ۳۔ خلافت عباسیہ پر وزیر حادان کے مظالم کے اثرات

علامہ سیوطی تاریخ الخلفاء میں فرماتے ہیں  
کہ ۳۰۵ھ میں بغداد کے اندر نزع گراں ہو گیا  
لوگ جھوکوں میں لگے۔ کیونکہ حادان بن عباس  
نے وہیات پر نادان ڈال دیا۔ نئے نئے ظلم  
ڈھابا تھا۔ لوٹ بدر شروع ہو گئی۔ فوج کو پلنے  
ہاتھ میں انتظام لینا پڑا۔ عوام نے فوج کو منتشر  
کر دیا اور کئی دن تک لڑائی ہوتی رہی۔ لوگوں  
نے قید خانے جلا دیئے۔ چلوں کے دروازے

قال السيوطي في تاريخ الخلفاء  
وفي سنة ثمان غلت الاسعار  
ببغداد وسغيت العامة لكون  
حامد بن العباس ضمن السواد  
وجدد المظالم ووقع الذهب  
وهركب الجند فيها وشتتهم  
العامة ودم القتال اياما و  
احرق العامة الحبس وفتحوا

کھول دیئے۔ لوٹ کھسوٹ کا بازار گرم ہو گیا۔ وزیر پر پتھر برسائے گئے، غرض دولت عباسیہ کی حالت بہت زیادہ دگرگون ہو گئی۔ ۳۰۹ھ میں حلان کو قاضی ابو عمر واد وگر فقہار اور ملاک کے اس فتوے کی وجہ سے کہ وہ حلال الدم ہے قتل کیا گیا۔ ان کے احوال فقیر میں بہت روایتیں ہیں جن کو بعض لوگوں نے مستقل تصانیف میں مردن کیا ہے۔ ۱۵۳ھ

السجون وفہموا الناس وجہوا  
الوزیرواختلفت احوال الدولة  
العباسیة جدا۔ وفي سنة  
تسع قتل الحلاج بافناء القاضي  
ابی عمر والفقهاء والعلماء اذ  
حلل الدم وله فی احوال السنیة  
اخبار افردها الناس بالتصنيف  
۱۵۳ھ۔

اس سے معلوم ہوا کہ وزیر حامد بن العباس ظالم تھا۔ اسے دن نئے نئے مظالم کرتا رہتا تھا۔ جبکہ وجہ سے خلافت عباسیہ کی حالت بہت خراب ہو گئی تھی، یہ بھی معلوم ہوا کہ حسین بن منصور علامہ سیوطی کے نزدیک صاحب احوال سنیہ (رفیعہ) تھے، جن کو بہت لوگوں نے مستقل تصانیف میں جمع کیا ہے۔ غلامہ یہ کہ حلاج کا قتل بھی وزیر حامد کے مظالم میں داخل ہے، کیونکہ اوپر گذر چکا ہے کہ اسی نے قاضی کو فتویٰ قتل پر مجبور کیا۔ حالانکہ وہ اس سے بچنا چاہتے تھے۔ واللہ تعالیٰ اعلم بالصواب۔

ظہر امر عفا اللہ عنہ۔ ۱۶، جادی الاولیٰ ۱۳۶۰ھ بمقام تھانہ سجون صیدنت عن  
الشہر والفتن

والسجد للرب العالمین۔

# ضمیمہ ثانیہ

## رسالہ

### القول المنصور

بعد الحمد والصلوة بعض اجاب سے معلوم ہوا کہ علامہ زکریا بن محمد بن محمود قزوینی نے اپنی کتاب آثار البلاد و اخبار العباد میں حسین بن منصور صلاح کا تذکرہ کیا ہے، تو اس قدر نے اس کو تلاش کیا، معلوم ہوا کہ ڈاکٹر یونیورسٹی کے کتب خانہ میں موجود ہے، چنانچہ وہاں سے کتاب کو منگو کر مطالعہ کیا، اس میں بیضاؤ فارس کے تذکرہ میں حسین بن منصور کا حال ملاحظہ ہو، جو بدیہ ناظرین ہے، اس کو القول المنصور کا ضمیمہ ثانیہ کہنا چاہیے۔ واللہ خیر موافق و معین۔

**مقدمہ** | علامہ زکریا بن محمد قزوینی **سنہ ۶۶۰ھ** میں بمقام قزوین پیدا ہوئے، نسباً اصبحی انسی ہیں، یعنی حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ انصاری اصبحی کی اولاد میں ہیں جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے خاص خادم تھے۔ **سنہ ۶۳۰ھ** میں کسی وجہ سے دمشق کو وطن بنایا، قزوین کو چھوڑ دیا، دمشق میں شیخ ابن عربی صاحب فتوحات کیہ سے ملے، خلیفہ معتصم باللہ آخر خلفائے عباسیہ کے زمانے میں واسط اور حلد کے عہدہ قضا پر متمکن ہوئے، کتاب آثار البلاد کی تالیف سے ذی الحجہ **سنہ ۶۷۳ھ** میں فارغ ہوئے اور **سنہ ۶۸۲ھ** میں وفات پائی۔

ان کے طرز بیان سے یہ امر واضح ہے کہ ان کے نزدیک حسین بن منصور اولیاً میں سے تھے، اور ان کا تذکرہ بڑی عظمت و عقیدت کے ساتھ کرتے اور واقعہ قتل کو زبیر حاد بن العباس کے سوء ظن کا نتیجہ قرار دیتے ہیں، جو کچھ علامہ موصوف قاضی اسلام کے عہدہ پر بھی بعد خلفائے متمکن رہ چکے ہیں اور عہدہ قضا پر علمائے شریعت ہی متمکن ہو کرتے تھے،

اس لئے انکی شہادت معمولی شہادت نہیں، بلکہ اس امر کی بڑی دلیل ہے کہ علمائے شریعت بھی حسین بن منصور کے معتقد تھے۔ دانشدا علم۔

**پہیضاء** زمین فارس میں بڑا شہر ہے، اس کو جنات نے سلیمان علیہ السلام کے لئے سفید پتھر سے بنایا تھا۔ اس میں ایک عالیشان شاہی محل بھی ہے۔ جو اپنی سفیدی اور چمک کی وجہ سے بہت دور سے دکھلائی دیتا ہے۔ اسی کی وجہ سے شہر کا نام پہیضاء ہے (شہر بہت عمدہ بڑی خوبیوں کا ہے۔ غلات کی پیداوار بکثرت ہے، ہوا صحت بخش، پانی بہت شیریں زمین بہت پاکیزہ ہے، اس میں سانپ بچھو اور موذی جانور داخل نہیں ہو سکتے۔

اس کے عجائبات میں سے یہ ہے کہ لوگ کہتے ہیں اسکے باغات میں انگور اتنے بڑے ہوتے ہیں کہ ان کے ایک دانے کا وزن دس مثقال ہوتا ہے (یعنی تین ٹونوں کا مثقال) اور سیب کا دور دو ہالشت ہوتا ہے۔ حسین بن منصور علاج اسی شہر کی طرف منسوب ہیں جو صاحب کرامات و عجائب تھے۔

**گرامات** (۱۱) مشہور ہے کہ وہ شیر و بر سوار ہو جاتے اور سانپ کا تازیانہ بنا لیتے۔ (۱۲) منقول ہے کہ ایک دن حمام سے آ رہے تھے راستہ میں ایک شخص ملا جو ان سے بے اعتقاد تھا، اس نے ان کی گدھی پر زور سے دھول ماری، پوچھا، اے شخص تو نے مجھے کیوں مارا؟ کیا، مجھے حق نے اس کا امر کیا تھا، فرمایا حق کے واسطے ایک دھول اور مار، اس نے جو دوبارہ دھول مارنے کو ہاتھ اٹھا یا فوراً ہاتھ خشک ہو گیا۔

(۱۳) ابوالقاسم بن کج کا بیان ہے کہ صوفیہ کی ایک جماعت حسین بن منصور کے پاس پہنچی جب وہ تستر میں تھے اور ان سے کچھ مانگا، وہ ان کو جو سیویں کے آتش کدہ میں لے گئے، آتش کدہ کے محافظ نے کہا، اس وقت دروازہ بند ہے اور کبھی موبد کے پاس ہے (موبد آتش پرستوں کے یہاں ایسا ہے جیسا نصاریٰ کے یہاں گر جا کا پادری) حسین بن منصور نے بڑی گوشش کی کہ آتش کدہ کھولے، اس نے اسکی بات نہ مانی تو آپ نے قفل کی طرف اشارہ کر کے اپنی آستین کو حرکت دی، فوراً قفل کھل گیا اور سب کے سب آتش کدہ میں داخل ہو گئے۔ وہاں ایک قدریل روشن پایا، جو رات دن میں کسی وقت بھی گل نہ ہوتا تھا

آنشکدہ کے محافظ نے کہا، یہ قذیل اس آگ سے روشن ہے جس میں خلیل اللہ حضرت ابراہیم، علیہ السلام کو ڈالا گیا تھا۔ ہم اسکو تبرک سمجھتے ہیں اور جو سی اس سے روشن کر کے چراغوں کو تمام اطراف میں لے جاتے ہیں۔ حسین بن منصور نے کہا، کوئی اسکو بچھا بھی سکتا ہے؟ کہا ہم نے اپنی کتابوں میں پڑھا ہے کہ عیسیٰ بن مریم علیہا السلام کے سوائے کوئی نہیں بچھا سکتا حسین بن منصور نے اپنی آستین سے قذیل کی طرف اشارہ کیا، فوراً بچھ گیا۔ آنشکدہ کے محافظ پر قویا مست قائم ہو گئی دکھرا کر، کہنے لگا، اللہ اللہ اسی وقت جو سیوں کی تمام آگیں مشرق و مغرب میں گل ہو گئی ہیں، فرمایا، اس کو پہلی حالت پر بھی کوئی ٹوٹا سکتا ہے؟ کہا ہم نے اپنی کتابوں میں پڑھا ہے کہ جو اس کو بچھا سکتا ہے وہی دوبارہ روشن کر سکتا ہے اس کے بعد حسین بن منصور کے سامنے عاجزی و زاری کرنے لگا، ذکر اللہ کے واسطے اے روشن کر دیجئے، فرمایا، کیا تیرے پاس کچھ ہے جو ان بزرگوں کے سامنے بدیہ پیش کر لے، اگر تیرے پاس کچھ ہو تو ان کو دیدے، میں قذیل کو روشن کر دوں گا، اسکے پاس ایک صندوق تھا جس میں ہر جو سی ایک دینار ڈالا کرتا تھا، اس نے وہ صندوق کھول کر ان کے سامنے کر دیا اور جو کچھ اس میں تھا سب کا سب مشائخ کو بدیہ کر دیا، اور کہا یہاں اسکے سوا اور کچھ نہیں۔ تو حسین بن منصور نے اپنی آستین سے پھر اس قذیل کی طرف اشارہ کیا، وہ فوراً روشن ہو گیا اور فرمایا

دنیا فتناء عینی کفانی	لست اعرف حالہا
خطر الملیک حرامہا	فانا اجتنبت حلالہا
مدات الی یمینہا	فرددتہا و شمالہا
فتمتہ طلبت زواجہا	حتی اردت وصالہا
ورأیتہا محتاجۃ	فوهبت جملتہا لہا

مگر مجھ سے دنیا بچھے دھوکا دیتی ہے، گویا کہ میں اسکی حالت سے واقف نہیں ہوں۔ اللہ تعالیٰ نے تو اس کے حرام سے روکا ہے، میں اس کے حلال سے بھی پرہیز کرتا ہوں۔ دنیا نے میری طرف پناہ دیاں مانعہ بڑھایا، تو میں نے اس کو بھی پناہ دیا اور بائیں ہاتھ کو بھی۔ میں نے اسے نکاح کا پیغام



بند کر دیا، میں نے اپنی آنکھیں بند کر لیں، پھر کہا، کھول دو، میں نے آنکھیں کھولیں، تو نیشاپور کے اس محلہ میں پہننے آپ کو پایا جس کا میں نے ارادہ کیا تھا، میں نے کہا اب مجھے اسی جگہ واپس کر دیجئے جہاں سے آیا تھا، تو اسی طرح واپس کر دیا۔ اور فرمایا

وَاللَّهُ لَوْحَلَفَ الْعَشَاقُ أَنَّهُمْ  
مَوْتَىٰ مِنَ الْحَبِّ إِذْ قَتَلُوا مَا حَنُّوا  
قَوْمٌ إِذَا هَجَرُوا مِنْ بَعْدِ مَا دَمَعُوا  
مَاتُوا وَإِنْ عَادُوا حَلَّ بَعْدًا بَعَثُوا  
تَرَى الْعَبِيدَ صِرَاحِي فِدَايَاهُمْ  
كَفَيْتَهُ الْكَهْفَ كَالْيَدِ رُونَ مَا لَبَثُوا

ترجمہ: بخدا اگر عشاق اس بات پر قسم کھائیں کہ وہ عشق کی وجہ سے مر رہے یا مقتول ہیں تو وہ اپنی قسم میں حاضر نہ ہوں گے، یہ وہ لوگ ہیں جو وصال کے بعد بجز میں مبتلا ہوں تو مر جاتے ہیں۔ اور اس کے بعد پھر وصال سے کامیاب ہو جائیں تو زندہ ہو جاتے ہیں، تم عشاق کو منزل محبوب میں پھیرا بہا دیکھو گے جیسے اصحاب کہف پھر نئے پٹے سے تھے کہ ان کو بیداری کے بعد یہ بھی خبر نہ تھی کہ کتنی مدت تک سوتے رہے۔

ان اشار میں رونے کا سبب بتلا دیا کہ قید یا حبس نہیں بلکہ غلبہ کی فیاتِ عشق اس کا

سبب تھا۔

پھر کہا، اے ابن خنیف! رنج یا تو محبوب کے فقدان سے ہوتا ہے یا مطلوب کے فوت ہونے سے (جیل یا قید سے نہیں ہوا کرتا، کیونکہ حلف کے لئے جیل خانہ کسی چیز سے مانع نہیں ہوتا، اور حق واضح ہے، اور خواہش نفس رسوا کرنے والی ہے، اور لوگ سب کے سب طالب ہیں، اور ہر ایک کی طلب اسکی ہمت کے موافق ہے، اور ہمت حال کے موافق ہے اور حال علم غیب کے موافق عطا ہوا ہے، اور علم غیب مخلوق کی نگاہ سے غائب ہے، اور مخلوق سب کی سب غرق حیرت ہے، کسی کو بھی اپنے مستقبل کا یقین علم نہیں کہ اللہ کے نزدیک اسکا کیا تہ ہے، مقبول ہے یا مردود، مہربان یا ناگاہ بھی اسی لئے لڑنا و ترسنا رہتے ہیں۔

جان صدیق! از بس حسرت، بیعت  
کاسماں بر فرق ایشان خاک چینت،  
پھر یہ شعر، ٹھٹھے سے

این المرید لشوق میزید

این المریض لفقہ الطیب

قد اشتد حال المریض بن فیہ

لفقد الوصال و بعد الحبيب

و ترجمہ: طالبِ کاکرہ بوجہ شوق کے ہے جو پروم ترقی پر ہے، اور مریضِ کاکرہ طیب کے مفقود ہونے سے ہے۔ اس کے طالبوں کا حال اس بارہ میں زیادہ سخت ہے کیونکہ وہ مال مفقود ہے (جو ان کا مطلب ہے) اور محبوب (جو ان کا طیب ہے)

پھر فرمایا، اے ابنِ خنیف! میں نے رب (قدیم) کی زیارت کا قصد کیا، تو کثرتِ زائرین کی درجہ سے قدم رکھنے کی بھی جگہ نہ پائی۔ میں مہبت کی طرح کھڑا ہوا، تو محبوب نے ایک نظر مجھ پر ڈالی، جس سے وقعت میں اُس سے متصل ہو گیا۔ پھر فرمایا، جس نے مجھے پہچان لیا پھر مجھ سے اعراض کیا، تو میں اس کو ایسا غذابِ دوزخ کہ جہاں والوں میں سے کسی کو بھی دوزخ کا تو میں اسلئے روتا ہوں کہ مبادا کسی وقت اعراض کا مرتکب ہو گیا ہوں اور اسی کی سزا میں گرفتار کیا گیا ہوں، پھر یہ اشعار پڑھنے لگے:

عذابہ نیک عذاب	دلعدا منٹا قرب
وانت عندی کورحی	بل انت منہا احب
وانت للعین عن	وانت للقلب قلب
حلتی من الحب الخی	لما تحب احب

و ترجمہ: عاشقِ کاکرہ واسطے معذب ہونا شیرین ہے، اسکا تجھ سے بعید ہونا بھی قریب ہے۔ (ان اشعار میں اپنے نفس کو تسلی دہی ہے کہ محبوب کے واسطے اور اُس کے راستے میں ابتلا کا پیش آنا عاشق کے لئے شیرین ہوتا ہے پس تکلیفِ عذاب سے گھبرانہ چاہئے بلکہ خوشی کے ساتھ برداشت کرنا چاہئے اور محبوب سے اپنے کو دور سمجھنا ہی قریب ہے، اگر سی شانِ عبدیت ہے، اپنے کو مقرب سمجھنا قریب نہیں، بلکہ بُرے ہے، اُسکے محبوب کو غلط ہے، اور آپ میرے نزدیک میری روح کی مانند (محبوب) ہیں، بلکہ آپ اس سے بھی زیادہ محبوب ہیں، تو میری آنکھ کی آنکھ لے اور تو ہی میرے دل کا دل ہے، اشارہ ہے مضمونِ حدیثِ نصرتِ صحیحہ السنخای یسمع بہ و بصیرۃ الذی یبصر بہ کا طرف،

یہاں تک کہ محبت کی وجہ سے میں اسی چیز کو محبوب رکھتا ہوں جو آپ کو محبوب ہے۔

ف۔ اس واقعہ میں علاوہ کراہت کے حسین بن منصور حلاج کے جذبات

عشقی و محبت و جلالت شان معرفت کے اُٹھ بھی بہت زیادہ نمایاں و درخشاں ہیں۔

۱۷۔ جب وہ قتل کے واسطے نکالے گئے تو ایک دربان کو بلایا، اور کہا، جب مجھے جلایا

جائے گا دجلہ کا پانی بڑھنے لگے گا، جسے کہ بغداد عرق ہونے کے قریب ہوگا، جب تم پر حال

دیکھو، میرے جسم کی تھوڑی سی راکھ پانی میں ڈال دینا، تو اس کو سکون ہو جائے گا۔ چنانچہ جب انکو

سولی دی گئی اور بدن کو جلادیا گیا۔ دجلہ میں طوفان آیا، پانی بڑھنے لگا۔ یہاں تک کہ بغداد کے عرق

ہونے کا اندیشہ ہو گیا۔ خلیفہ نے لوگوں سے کہا، تم نے حلاج سے اس اسکے متعلق کچھ سنا ہے؟

دربان نے کہا، ہاں، اے امیر المؤمنین اُٹنا ہے، وہ اس طرح کہتے تھے۔ کہا جلدی ان کے کہنے

کے موافق عمل کرو، چنانچہ انکی راکھ پانی میں ڈالی گئی، جس کے برصہ سے اللہ کا نقش پانی

پر لکھا ہوا دیکھا گیا۔ تو پانی کو سکون ہو گیا۔

ف۔ یہ واقعہ تہذیب و تمدن و انصاف و فیاضیت و شہانہ فطرت میں بھی قدرے تغاؤد

کے ساتھ مذکور ہے صمیمہ اولیٰ میں اس خیال سے اُسکو درج نہیں کیا تھا کہ اسکی تائید کسی تاریخی

کتاب میں نہیں ملی تھی، اب تائید مل گئی تو صمیمہ ثانیہ میں درج کر دیا گیا، اس واقعہ کو تذکرہ طوفاؤ

میں اس طرح بیان کیا ہے کہ۔

”جب حسین بن منصور کو سولی کے واسطے باہر لایا گیا، تو آپ نے

اپنے ایک مرید کو بلایا اور فرمایا، جب میری راکھ دجلہ میں ڈالی جائے گی اس

میں سخت طوفان آئے گا، جس سے بغداد کے عرق ہونے کا خطرہ ہوگا۔ اُس

وقت تم میرا فرقہ دریا میں ڈال دینا اسکو سکون ہو جائے گا۔ چنانچہ جب سولی دیکھو

اُن کے جسم کو جلایا گیا اور راکھ دریا میں ڈالی گئی، دجلہ میں دغتر طوفان آ گیا، اور راکھ

کے ہرزہ سے انا الحق کا شور بلند ہوا، پانی استدر بڑھاکر بغداد کے عرق ہونے

کا اندیشہ ہوا، اس وقت اس مرید نے وصیت کے موافق حسین بن منصور

کا فرقہ دریا میں ڈال دیا، اُسی وقت دیر کو سکون ہو گیا اور شور انا الحق بھی موقوف ہو گیا

اتنی بات تو قریب قریب ہزار بیخ میں مذکور ہے کہ حسین بن منصور کی راکھ دریا میں ڈالے جانے کے بعد دریا کا پانی بہت بڑھ گیا تھا جس کو ان کے مستفدوں نے ان کی کرامت پر محمول کیا۔ اس سے زیادہ جو کچھ بیان کیا گیا ہے وہ تاریخ قزوینی اور تذکرۃ الاولیاء کے سوا کسی تاریخ میں نہیں دیکھا گیا ایسا معلوم ہوتا ہے کہ دوسرے مؤرخین نے بیان واقعہ میں اختصار سے کام لیا ہے، کیونکہ وہ ابن منصور سے براعتاؤ تھے۔ قزوینی براعتاؤ نہیں، اس نے پورا واقعہ بیان کر دیا۔ واللہ تعالیٰ اعلم بالصواب۔

اس واقعہ میں علاوہ کرامت بابرہ کے ابن منصور رحمۃ اللہ علیہ کے صادق و حق ہونے کی دلیل بھی موجود ہے، معاذ اللہ اگر وہ صاحب باطل ہوتے تو اپنے دشمنوں کے حال پر رحم کرنا فرماتے، بلکہ خود ان کے عرق ہونے کی تمنا کرتے، اور بس چلتا تو اپنے تصرف کو کام میں لاکر اس سے بھی زیادہ کوئی مصیبت اہل بغداد پر نازل کر دیتے۔ مگر وہ عارف صادق، صاحب حق تھے اسی لئے دشمنوں کی دشمنی پر نظر نہیں کی، بلکہ اپنی عار ناز خیر خواہی اور ہمدردی کو کام میں لائے کیونکہ عارف اپنے دشمنوں اور مخالفوں کا بھی خیر خواہ ہوتا ہے، بدخواہ نہیں ہوتا۔

**سبب انکار و مخالفت** | جب انہوں نے انا الحق کہنا شروع کیا تو لوگوں نے ان سے بے اعتقادی ظاہر کی اور ان کے بارہ میں گفتگو کرنے لگے، بعض لوگوں نے ان سے یہ بھی کہا انا علی الحق کہو، انا الحق نہ کہو، تو کہا، میں تو انا الحق ہی کہوں گا، پھر ان سے کچھ اشعار بھی ایسے سنے گئے جو انا الحق کے مشابہ تھے، مثلاً وہ کہتے تھے س

انا من اھوی و من اھوی انا  
نحن روحان حلالنا بد انا

(ترجمہ) میں میں محبوب ہوں اور محبوب میل میں ہے، ہم دور و رحیم ہیں جو ایک بدن میں حلول کئے ہوئے ہیں)

یزان کا یہ بھی قول ہے س

عجبت منك و منی  
افنیستنی بک عنی

ادنیستنی منك حتی  
ظننت انک الی

(ترجمہ) مجھے تجھ پر مار لینے اور تجھ سے ہے، تو نے پانے ساتھ مشغول کر کے مجھے

پلنے سے فنا کر دیا۔ مجھے پلنے سے اتنا قریب کیا کر مجھے گمان ہونے لگا کہ تو میں ہے،  
اس قسم کی باتیں شکر بعض لوگ ان سے یہ گمان ہو گئے۔

ف۔ ابن منصور کی زبان سے انا الحق کا نکلنا صوفیہ میں بہت مشہور ہے۔  
مگر تعجب ہے کہ تاریخ خطیب اور تاریخ طبری اور صلیۃ المطبری وغیرہ میں اس کا اصلاً ذکر نہیں پڑی  
تقاض کے بعد تاریخ قزوینی میں اس کا ذکر ملتا ہے۔ جس سے معلوم ہوا کہ صوفیہ میں اسکی مشہرت  
بے اصل نہیں، مورخین کے نزدیک بھی اسکی اصل ہے۔ لفظ انا الحق کی متعدد وجود و تاویل  
رسالہ القول المنصور میں گزر چکی ہیں اعادہ کی حاجت نہیں، البتہ ان اشعار کے متعلق  
کچھ کہنے کی ضرورت ہے۔

ابن منصور کی طرف  
منسوب اشعار کی توجیہ

پس اول تو اسکی کوئی دلیل نہیں کہ یہ اشعار ابن منصور کے ہیں، میرا  
غالب خیال یہ ہے کہ اشعار کسی دوسرے شخص کے ہیں جسکو ابن منصور  
نے مثلاً پڑھ دیا ہے۔ لسان المیزان میں انا من اھوی و من اھوی انا الخ کو دوسرے  
شخص کی طرف منسوب کیا ہے، اس وقت کتاب میرے سامنے نہیں ورنہ صغر وغیرہ کا حال  
دے دیا جاتا۔ اور اگر ابن منصور ہی کے اشعار ہوں تو یہ مسلم نہیں کہ محبوب سے حق تعالیٰ مراد ہیں  
مکن ہے شیخ، یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، یا ذکر محبوب مراد ہو۔ کیونکہ سالک کو ابتدا میں  
ذکر اللہ سے بھی ایسی ہی محبت ہوتی ہے جیسی کسی محبوب کی ذات سے ہوا کرتی ہے۔ جب اسکو  
فنا فی الذکر کا درجہ حاصل ہوتا ہے، ذکر کو مستقل محبوب سمجھتا اور خود کو عین ذکر اور ذکر کو عین خود  
مشاہدہ کرتا ہے۔ پھر فنا فی الشیخ اور فنا فی الرسول کا درجہ حاصل ہوتا ہے، تو خود کو عین شیخ  
اور شیخ کو عین خود سمجھتا ہے، اور اس حالت میں غلبہ عشق و محبت سے بے خود ہو کر بی ساختہ  
شیخ یا رسول کو خطاب کر کے کہنے لگتا ہے

من تو شدم تو من شدی، من تو شدم تو جان شدی تاکن گوید بعد از من دیگر کم تو دیگر می  
اور یہ حالت عشق حقیقی کے ساتھ محض نہیں، عشق مجازی میں بھی بعض عشاق پر یہ کیفیت دار و  
ہوتی ہے۔ چنانچہ امام ابو نصر عبداللہ بن علی السراج طوسی کتاب اللع فی التصوف میں تحریر  
فرماتے ہیں، و قال بعضهم

فاذا البصر تخي البصرتنا  
اليس الله علينا ببدنا

انامن اهوى ومن اهوى انا  
تخون روحان معاني جسد  
وقال غيره هـ

افضيتنى بك عنى  
ظننت انك انى

يا منية الممنى  
ادنينتى منك حجة

وهذه مخاطبة مخلوق لمخلوق في هواة فكيف لمن ادعى محبة من هو  
اقرب اليه من جبل الوريد هـ ص ۳۶۱

و ترجمہ : میں عین محبوب ہوں اور محبوب میرا میں ہے۔ جب تو مجھے دیکھے ہم  
دونوں کو دیکھ لے گا۔ ہم دو رو میں ایک بدن میں اکٹھی ہیں اللہ تعالیٰ نے ہم دونوں کو  
ایک قالب پہنا دیا ہے۔

دوسرا کیا ہے؟ لے آرزو کرنے والے کی آرزو! تو نے اپنے ساتھ مشغول ہو کے  
مجھے اپنے سے فنا کر دیا ہے، تو نے مجھے اپنے سے استقدر نزدیک کیا کہ مجھے گمان ہونے  
لگا کہ تو میں ہے، اور یہ ایک مخلوق کا مخلوق کو خطاب ہے، محبت کے غلبہ میں، تو اس  
شخص کا کیا حال ہو گا جو اس ذات کی محبت کا مدعی ہے جو اسکی رنگ گردن سے زیادہ اس  
کے قریب ہے؟

اس قول سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ ان اشعار میں اللہ تعالیٰ کو خطاب نہیں بلکہ  
ایک مخلوق نے مخلوق کو خطاب کیا ہے، پس ابن منصور کا تشکا ان اشعار کو پڑھ دینا  
اس امر کی دلیل نہیں کہ انہوں نے حق تعالیٰ کو ان اشعار سے خطاب کیا ہے، ممکن ہے شیخ،  
یا رسول، یا ذکر محبوب سے خطاب کیا ہو۔ اور اگر تسلیم کر لیا جائے کہ حق تعالیٰ ہی سے خطاب  
کیا ہے، تو یقیناً اُنھی مراد حلول یا استناد نہرگز نہیں۔ کیونکہ ان کے عقیدہ توحید میں جو  
القول المنصور میں گذر چکا ہے حلول و استناد کی صراحت لفظی موجود ہے، بلکہ اس کا  
مطلب بطور اشارہ کے وہی ہے جو حضرت شبلی کے اس قول کا ہے، حدیث قال  
فی مجلسہ ۱۔

شبلی کی عجیب و غریب تقریر | یا قوم! ہذا معجون بنی عامر کان اذا

سئل عن یلے فكان یقول انا لیلے فكان یغیب بیلے عن یلے حتی یبقی  
بمشهد لیلے ویغیبہ عن کل معنی سوی لیلے و لیشهد الاشیاء کلھا  
بیلے، فکیف یدعی من یدعی محبتہ و هو صحیحہ مہیز یرجع الی  
معلوماتہ و ما لوفاتہ و حفظہ فہمہات انی لہ ذلک و لم یرہد فی زرۃ  
منہ و لازالت عنہ صفۃ من اوصافہ معان بذل المجهود للعبود ادنی  
رتبۃ عند القوم۔

قال الشبلی رحمہ اللہ ان متحابین رکبا بعض البحار فسقط احد  
فی البحر و غرق فالقی الاخر نفسه الی البحر فغاص الغواصون فانخرجوهما  
سالمین فقال الاول لصاحبه اما انا فقد سقطت فی البحر انت لم تصبت  
نفسک فی البحر فقال انا غائب بلک عن نفسی توهمت الی انت  
اھد ص ۳۶ کتاب الممع فی التصوف

حضرت شبلیؒ نے اپنی مجلس میں فرمایا:-

اے صاحبو! مجوز بنی عامر کی یہ حالت تھی کہ جب اُس سے لیلے کو دریافت کیا جاتا تو کہتا،  
میں ہی تو لیلے ہوں۔ وہ لیلے کی محبت میں لیلے کی ذات سے بھی غائب ہو جاتا تھا، لیلے کے مشابہت  
میں رہتا اور یہ مشابہت اسکو لیلے کے سوا ہر چیز سے غائب کر دیتا تھا، وہ تمام اشیاہ کو دیکھ کر  
خو پنے کو بھی، لیلے کے ساتھ ساتھ مشابہت کرتا تھا۔ پھر اللہ کی محبت کا غم سے کرنے والا یہ طلوسی  
کیونکر کرتا ہے حالانکہ وہ تندرست ہے، تیز کی کھفت بھی رکھتا ہے، اپنی معلومات و مالومات  
اور حفظہ نفس کے ساتھ تعلق بھی رکھتا ہے۔ بہت اس دعوے کا اُسے کیا حق ہے؟  
ابھی تک اس نے اپنی مالومات و حفظہ میں، ذرہ برابر بھی کمی نہیں کی، نہ اسکی صفات میں سے  
کوئی صفت زائل ہوئی، باوجودیکہ معبود کے لئے کوشش صرف کرنا اور مجاہدہ کر کے اپنی  
صفات زلیلہ کو زائل کرنا، اپنے مخلوق مالومات میں کمی کرنا، قوم کے نزدیک (محبت کا)  
ادنی درجہ ہے۔

ششلی رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا: کہ دو شخص جن میں باہم محبت تھی سمندر کا سفر کر رہے تھے، اتفاقاً ان میں سے ایک سمندر میں گر پڑا اور ڈوبنے لگا، فوراً دوسرے نے بھی اپنے کو سمندر میں گرا دیا، غوطہ خوروں نے غوطہ لگا کر دونوں کو زندہ باہر نکال لیا۔ تو پہلے شخص نے اپنے دوست سے کہا کہ میں تو اتفاقاً دریا میں گر گیا تھا، تو نے قصداً اپنے کو کیوں گرا دیا، کیا میں تیری محبت میں اپنے سے غائب تھا، مجھے یہ معلوم ہوا کہ میں تو ہی ہے۔ جب تو گر، تو میں نے سمجھا کہ

میں ہی دریا میں گرا ہوں، اسٹے بے ساتھ گر پڑا،

ف۔ ظاہر ہے کہ حضرت ششلی کا یہ مطلب نہیں کہ بیٹے و بیٹوں میں حلول یا اتحاد تھا، بلکہ غلبہٴ عشق کی کیفیت بتلانا مقصود ہے کہ جب سلطانِ عشق کا قلب پر تسلط ہوتا ہے عاشق ہر دم محبوب کے مشاہدہ میں رہتا ہے، اُسکے سوا ہر چیز اس کے دل سے غائب ہو جاتی ہے، تمام اشیاء کو اُسکے ساتھ ہی مشاہدہ کرتا ہے اور اس وقت وہ اپنے کو بھی غائب و محسوس سمجھتا اور بعض دفعہ غلبہٴ عشق میں اپنے کو عین محبوب کہہ دیتا ہے۔ جب عشق مجازی میں یہ کیفیت ہوتی ہے تو محبت ہی میں کیا حال ہونا چاہیے، جو رگ گردن سے بھی زیادہ قریب ہے۔

ایمید ہے کہ اب ان اشعار کے سمجھنے میں کسی قسم کی غلط فہمی نہ ہوگی، زبان اشعار کو خلافت شریعت پر محمول کیا جائے گا۔

ابن منصور غلبہٴ عشقِ الہی | جب لوگوں نے انا الحق کہنے کی وجہ سے شور و  
شغب کیا تو یہ اشعار پڑھے

جبال سسراۃ ماسقیت لغنت

سقونی و قالوا کفن و لوسقوا

واسمہل مشیٰ عمدنا ما تمذت

تمنت سلیمیٰ ان اموت بجمہا

(ترجمہ۔ مجھ کو شراب (محبت) پلا کر کہتے ہیں کہ کاف نہیں، حالانکہ اگر موضع سسرا کے پہاڑوں کو وہ شراب پلا دی جاتی جو مجھے پلائی گئی ہے تو وہ بھی گانے لگتے۔ سلیمیٰ کی آرزو یہ ہے کہ میں اسکی محبت میں مر جاؤں اور اسکی یہ آرزو تو ہائے نزدیک ہر چیز سے زیادہ آسان ہے۔ یہ اشعار بھی غالباً ابن منصور کے نہیں ہیں، کسی دوسرے شاعر کے ہیں جنکو

تمثلاً پڑھ دیا ہے۔ ان اشعار میں اپنا عذر ظاہر کر دیا ہے کہ میری ان باتوں کو غلبہ عشق و محبت پر معمول کرنا چاہئے۔ عاشق شراب محبت کی مستی میں راگ گایا ہی کرتا ہے، میں بھی اسی طرح گویا ہوں ہوں، اور اگر کوئی مجھے موت کی دھمکی دے تو سمجھ لے کہ میرے نزدیک موت سے زیادہ آسان کوئی چیز نہیں۔ عاشق موت سے نہیں گھبرا کر آتا۔

شوقِ شہادت میں والہانہ ترنم | جب ان کو قتل کے واسطے باہر لایا گیا تو یہ اشعار پڑھتے

تھے

ان فی موتی حیاتی	اقتلوننی یا ثقاتی
و حیاتی فی مماتی	و مماتی فی حیاتی
غیر مفقود الصفات	والذی حی قدیم
فی حجور المرصعات	و انا منہ رصیع

ترجمہ۔ میرے دوستو! مجھے قتل کرو۔ کیونکہ موت ہی میں میری زندگی ہے۔ اور (یونہی) زندگی میں میری موت ہے، میری حیات تو موت ہی میں ہے۔ اور وہ جو زندہ جاوید ہے۔ اسکی صفات مفقود و معدوم، نہیں ہوتیں۔ (ظاہر ہے کہ حق تعالیٰ کی ذات و صفات قدیم ہیں، اور میں اسی سے تربیت یافتہ ہوں، تربیت کرنے والوں کی گودوں میں پرورش پائی ہے اس لئے قتل سے میری روح اور میری معرفت و محبت فنا نہ ہوگی بلکہ اس کو دوام و بقا حاصل ہوگا۔

ہرگز نہ میرا آنک و لش زندہ شد بعشق | ثبت است بر جسبریدہ عالم دوام

سبب قتل | منقول ہے کہ مقتد بائد و خلیفہ عباسی، کے زمانہ میں آنکھ قید کیا گیا اور ذریعہ حاکم بن العباس

ان سے ہدگمان تھا، چنانچہ ذریعہ مذکور اور قاضی القضاۃ ابو عمرو کے سامنے ان کو لایا گیا، انہوں نے ابن منصور سے فرمایا، ہم کو معلوم ہوا ہے کہ تم کہتے ہو کہ جس کے پاس مال ہو وہ اسکو فقرا پر تقسیم کرے، تو یہ اس سے اچھا ہے کہ اس مال سے حج کرے۔ حسین بن منصور نے کہا، ہاں میں نے ایسا کہا ہے۔ پوچھا گیا تم نے یہ بات کہاں سے سنی ہے کہا، فلاں کتاب سے۔ قاضی نے کہا،

۷۷ ان اشعار کو مولانا زری قدس سرہ نے مثنوی معنوی میں بعضین کے ساتھ لیا ہے چنانچہ فرماتے ہیں سے

اقتلوننی یا ثقات | ان فی موتی حیاتی فی حیات - ۱۲ -

لے زندیق! تو چھوٹا ہے، یہ کتاب ہم نے سخی ہے، اس میں یہ مضمون ہم کو نہیں ملا۔ وزیر نے قاضی سے کہا، بس کھدو کہ یہ زندیق ہے، چنانچہ قاضی کے دستخط لے لئے گئے اور خلیفہ کے پاس ان کا فتوہ لے لیا گیا، خلیفہ نے سولی دینے جانے کا حکم دے دیا۔

ف۔ ابن خلکان اور خلیفہ کی روایت میں تصریح ہے کہ حسین بن منصور نے یہ بات اس شخص کے متعلق کہی تھی جو حج سے عاجز ہو یعنی اسپرچ فرض نہ ہو۔ مطلقاً ہر شخص کے متعلق یہ بات نہیں کہی گئی، اور اسپرچ فرض نہ ہو اس کے متعلق اب بھی فقہاء کا اختلاف ہے کہ اسکو حج کے لئے رتم جمع کرنا افضل ہے یا فقراً پر صدقہ کرنا افضل ہے؛ مفصل کلام پہلے گذر چکا ہے جس سے ناظرین کو معلوم ہو گیا ہو گا کہ اس قول میں کفر یا زندقہ کی کوئی بات نہ تھی۔

غایت مافی الباب ایک علمی و فنی غلطی تھی۔

**قولنا الحق کو کسی مؤرخ نے سبب قتل قرار نہیں دیا۔**

تمام مؤرخین نے اسباب قتل میں صرف اسی ایک بات کو بیان کیا ہے کہ

انہوں نے اپنے گھر کے طواف اور تصدق کو عاجز عن الحج کے لئے حج کا قائم مقام کہہ دیا تھا قول انا الحق کو کسی نے اسباب قتل میں ذکر نہیں کیا البتہ قزوینی نے عوام کی بے اعتقادگی کے اسباب میں اسکو ذکر کیا ہے۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ انا الحق کہنے کی وجہ سے لوگوں میں اسی مخالفت کا جوش پیدا ہوا، ان کے خلاف شورش اسی سے پھیلی، مگر قتل کے لئے اس بات کو کافی نہیں سمجھا گیا، بلکہ دزیر اور اسکی جماعت کے آدمی اس کوشش میں لگ گئے کہ کوئی معقول وجہ قتل کی باقاعدہ آئے تو ان کو قتل کیا جائے۔ جو یزیدہ یا بندہ، آخر کار ایک باہتہ آگئی، جسکی بنا پر قاضی کی زبان سے ابن منصور کے متعلق زندیق یا حلال الدم نکل گیا اور اس طرح ایک بے گناہ کے قتل کا منصوبہ پورا کیا گیا۔

بلوچ تربیت میں یافتہ از غیب تحریر ہے کہ ابن مقبول راجو بیگنا ہی نیست تفسیر سے واقعہ شہادت کے بعد جو کلمات ظاہر ہوئی ہیں ان سے سب کو اسی بیگنا ہی کا علم ہو گیا واللہ تعالیٰ اعلم وعلماہم داعلم۔ نظر احمد عفا اللہ عنہ۔ ۷۔ جمادی الثانی ۱۳۶۰ھ

## ضمیمہ ثالثہ القول المنصور

بعد الحمد والصلوة یہ احقر تاریخ فز وینی سے حالات ابن منصور کا اقتباس کر چکا تو تاریخ بغداد للخطیب جلد ثامن کا ص ۱۱۲ سے ص ۱۳۲ تک بالاستیعاب مطالعہ کیا جس میں ابن منصور کا تذکرہ بہت تفصیل کے ساتھ کیا گیا ہے کہ شاید مواد مجتمعه سابقہ میں کوئی بات رہ گئی ہو اسی اثناء میں مولانا محمد شفیع صاحب معنی دار العلوم ولونہد کی ایک تحریر حضرت حکیم الامت دام مجدہم کے واسطے سے موصول ہوئی جس میں موصوف نے ابن منصور کا مختصر حال تاریخ خطیب اور لغات اللسان لولانا جامی سے جمع کیا اور شیخ ابن عربی کی رائے ان کے متعلق فتوحات مکیہ سے نقل کی ہے اسی کے ساتھ کرمی جناب سید مقبول حسین صاحب وصل بلگرامی کی تحریر بھی پہنچی جس میں موصوف نے چند انگریزی کتابوں سے ابن منصور کا تذکرہ نقل کیا ہے، موصوف نے انگریزی عبارات کا ترجمہ بھی ساتھ ساتھ کر دیا ہے۔ پس احباب مخلصین موصوفین کے شکر یہ کہ ساتھ ضمیمہ ثالثہ بنا میں اس تمام مواد کا ضروری خلاصہ درج کیا جاتا ہے تاکہ ابن منصور کے متعلق جب قدر حالات ملے ہیں سب ناظرین کے سامنے آجائیں کوئی ضروری پہلو نشہ تحقیق رہ جائے۔ واللہ ولی التوفیق وہو خیر معین وخیر رفیق۔

**بدنامی کے اسباب** جیسا پہلے بھی اس طرف اشارہ کیا گیا ہے ابن منصور کے تفصیلی حالات کے مطالعہ سے معلوم ہوتا ہے کہ زیادہ تر ان کی بدنامی کے دو سبب ہوئے۔ ایک اپنے حالات غامضہ و شطیحات کا اظہار جس میں قول، ۱۴ ن الحق "زیادہ مشہور ہے، دوسرے معتقدین کا غلو۔ چنانچہ تاریخ خطیب ص ۱۱۹ ج ۸ کا واقعہ ذیل شاید ہے کہ ان معتقدین کے غلو سے خود ابن منصور بھی عاجز تھے اور انہی کی وجہ سے اول انکی گرفتاری عمل میں آئی۔

ہد ابوالحسن محمد بن عمر قاضی فرماتے ہیں کہ ایک میرے ماموں نے حسین بن منصور حلاج کے پاس لے گئے موجب کہ وہ بصرہ کی جامع مسجد میں رباہنت و عبادت میں مشغول تھے میں اس وقت بچہ تھا اس لئے خاموش بیٹھ گیا میرے ماموں نے ان سے باتیں کیں، ابن منصور نے کہا کہ میں نے اب ارادہ کر لیا ہے کہ بصرہ سے چلا جاؤں، ماموں نے کہا، کیوں؟ فرمایا بصرہ والوں نے مجھے افساد بنا دیا ہے جس سے میرا دل تنگ ہے اب میں چاہتا ہوں کہ ان سے دور کسی جگہ جا کر رہوں، میرے ماموں نے کہا، ایسی کیا بات ہے؟ فرمایا یہاں کے آدمیوں کی عادت یہ ہے کہ اپنے گمان میں بہت سے افعال و احوال میری طرف منسوب کرتے ہیں اور اعتقاد کر لیتے ہیں کہ میں نے فلاں فلاں کام کئے ہیں نہ مجھ سے دریافت کرتے ہیں نہ واقعہ کی تحقیق کرتے ہیں اور خواہ مخواہ مشہور کر دیتے ہیں کہ حلاج مستجاب الدعوات اور صاحب کرامات ہے، حالانکہ میں کیا چیز ہوں جو یہ درجہ مجھے حاصل ہو۔

اجھی کا تازہ واقعہ ہے کہ ایک شخص نے کچھ دراہم فقراء میں تقسیم کرنے کو میرے پاس بھیجے تھے اس روز کوئی فقیر میرے پاس نہ آیا تو میں نے ان دراہم کو مسجد کے بورچہ کے نیچے ڈال دیا اگلے دن مسجد میں آیا تو چند فقراء میرے پاس آئے میں نے نماز توڑ کر بورچہ اٹھایا اور اس کے نیچے سے دراہم نکال کر فقراء کو دیدیئے و نماز نفل ہوگی اور فقراء کے چلے جانے کا اندیشہ ہوگا ایلئے نماز توڑ کر تقسیم دراہم میں عجلت کی تاکہ فرائع قلب حاصل ہو اور اطمینان سے نماز پڑھی جاوے، اب ان لوگوں نے مشہور کرنا شروع کیا کہ حلاج مٹی پر ہاتھ مارتا ہے تو درہم بن جاتی ہے، اس کے بعد ابن منصور نے اسی قسم کے اور بہت سے واقعات سنائے میرے ماموں یہ سنا کر کھڑے ہو گئے اور رخصتی ملاقات کر کے چلے آئے پھر کبھی ان کے پاس نہیں گئے اور فرمایا اس شخص کا حال مشتبہ ہے اور عنقریب اسکی خاص شان ظاہر ہوگی چنانچہ زیادہ دن نہ گزرنے پائے کہ وہ بصرہ سے چلے

گئے اسی کی حالت مشہور ہو گئی۔

ف۔ سیاق کلام سے معلوم ہوتا ہے کہ قاضی محمد بن عمر کے ماموں ابن منصور کے معتقد نہ تھے مگر ہم کو اس سے بحث نہیں مقصود صرف اس بات کا بتلانا ہے کہ ابن منصور اپنے معتقدوں سے خود عاجز اور پریشان تھے۔ اس حقیقت کو جیسا پہلے گذر چکا ہے ابن منصور نے طاہر بن احمد تستری سے بھی ظاہر کر دیا تھا کہ جو باتیں تم میری نسبت سنتے ہو یہ دوسروں کے افعال ہیں میرے کام نہیں نہ ان میں کوئی میری کرامت ہے نہ شعبدہ (تاریخ خطیب ص ۲۶ ج ۸)

اس حقیقت سے بھی انکار نہیں کیا جاسکتا کہ ابن منصور کے متعلق اولیٰ ملاقات میں اکثر لوگوں کا یہ گمان ہوتا تھا کہ جنات ان کے تابع ہیں ممکن ہے قاضی محمد بن عمر کو بھی اس قسم کا شبہ ہوا ہو لیکن اہل بصیرت محققین نے بعد میں اس خیال کی غلطی کو تسلیم کیا اور اس کی کرامات کا منجانب اللہ ہونا ان پر واضح ہو گیا چنانچہ شیخ ابوالعباس ابن عطاءؒ سے ان کے متعلق ایک مرتبہ دریافت کیا گیا تو فرمایا ذالک ہندوم من الجن یعنی جنات ان کے تابع ہیں پھر ایک سال بعد ان سے سوال کیا گیا تو فرمایا ذالک من حق یہ کرامات حق تعالیٰ کی طرف سے ہیں یا یہ کرامات حق ہیں شعبدہ وغیرہ نہیں۔ دریافت کرنے والے نے عرض کیا آپ نے پہلے تو فرمایا تھا ہندوم من الجن اور اب آپ یہ کہتے ہیں فرمایا ہاں پہلے مجھے ان کے حالات کی تفصیل تحقیق کے ساتھ معلوم نہ تھی اب معلوم ہو گئی اور صحیح بات ان کے متعلق یہی ہے جو تم نے اب سنی (تاریخ خطیب ص ۲۶ ج ۸) ابوالعباس بن عطاءؒ کا مفصل ترجمہ پہلے گذر چکا ہے جس سے ان کی اس شہادت کا واقع اور عظیم ہونا معلوم ہو جائے گا اس کے بعد ان روایات کی کچھ وقعت باقی نہیں رہتی جو خطیب نے ابن منصور کے حیل وغیرہ کے متعلق نقل کی ہیں خصوصاً حیل کہ ان کے راوی بھی مجہول ہیں چنانچہ ص ۲۲ ج ۸ میں ایک طویل حکایت حیل کا منہائے سند حدیثی غیر واحد من الثقات من اصحابنا یعنی احمد بن یوسف

الارزق کہتا ہے کہ مجھ سے میرے چند معتبر ساتھیوں نے بیان کیا، کاش وہ ان چند معتبرین میں سے کسی ایک ہی کا نام ذکر کر دیتے تاکہ ابو العباس بن عطاء اور ابو القاسم ابراہیم بن محمد نصر آبادی اور ابو عبد اللہ محمد بن خلیفہ شیرازی اور شبلی وغیرہم سے جو ابن منصور کے مداح اور شاعران اور معتقد تھے انکا موازنہ کیا جاسکتا۔

اسی طرح وہ حکایت بھی ہرگز قابل التفات نہیں جو ص ۲۳ پر درج ہے جسکا منتہائے سند فلان المنجم ہے اس راوی کا مخم ہونا ہی خود اسکے مجروح ہونے کے لئے کافی ہے چر جائیکہ اُس کا نام بھی مجہول ہے اسی پر بقیہ حکایات کو قیاس کر لیا جائے کہ ان کا منتہائے سند یا کوئی مجہول ہے یا راوی نے کسی مجہول کی بات پر اعتماد کر کے ابن منصور کو متہم کیا ہے ایسے مجاہد کی بے سرو پا حکایات سے کسی ادنیٰ مسلمان کو بھی حیلہ ساز و مکار نہیں کہا جاسکتا چر جائیکہ ایسے شخص کو جسے بہت اولیاء و علماء دینی سمجھتے ہیں۔

مشائخ متقدمین و متاخرین کی رائے

۱۶۹ و ص ۱۵ میں فرماتے ہیں :-

مشائخ ان کے بارہ میں مختلف القول ہیں اکثر نے ان کو رو کیا ہے مگر چند نے انہیں قبول کیا ہے، یعنی ابو العباس بن عطاء اور شبلی اور شیخ ابو عبد اللہ محمد بن خلیفہ شیرازی اور شیخ ابو القاسم نصر آبادی نے اور ابو العباس بن سیرج و قتیبة شافعی نے ان کے قتل کی منظوری نہیں دی نہ فتویٰ کیا اور کہا میں نہیں جانتا وہ کیا کہتا ہے کتاب کشف المحجوب میں ہے کہ

مشائخ و رکاروسے مختلف بودہ اند بیشتر و سے رار ذکرہ اند مگر ہند تن ابو العباس ابن عطاء و شبلی و شیخ ابو عبد اللہ خلیفہ و شیخ ابو القاسم نصر آبادی و ابو العباس سیرج بکشتن و سے رضا ندا و فتوایے نوشت گفت من نمی دانم کہ او چہ میگوید و کتاب کشف المحجوب است کہ جملہ متاخران قدس اللہ

متاخرین میں سب نے انکو قبول کیا ہے اور مشائخ متقدمین میں سے بعض کا ان کو چھوڑنا اس وجہ سے نہ تھا کہ ان کے دین میں کچھ طعن تھا بلکہ یہ ہجران ظاہری تھا، اور مجبوراً معاملہ مجبوراً اصل نہیں ہوتا متاخرین میں سے سلطان طریقت شیخ ابوسعید ابوالخیر فرماتے ہیں کہ حسین بن منصور حلاج بذات حال میں ہیں ان کے زمانہ میں مشرق و مغرب میں ان جلیبا (بلذحال) کوئی نہ تھا۔ شیخ الاسلام فرماتے ہیں کہ میں مشائخ کی موافقت اور علم و شریعت کی رعایت کی وجہ سے انکو قبول نہیں کرتا مگر وہ بھی نہیں کرتا۔ تم بھی ایسا ہی کرو لہذا حوقوف ہی چھوڑ دو اور جو انکو قبول کرتا ہے میں اسکو اس سے زیادہ محبوب رکھتا ہوں جو رد کرتا ہے (چند مطر کے بعد لکھا ہے کہ) شیخ الاسلام نے فرمایا کہ وہ امام ہے مگر اس نے ہر شخص سے (اپنی بات) کہی اور سزوں پر بلوچہ، لادویا یعنی ایلوں کے ساتھ وہ اسرار بیان

اور اجماع اور قبول کردہ اندر و ہجران بعضے از متقدمان مشائخ قدس اللہ ارواحہم نہ سمجھنے طعن اندر دین سے بود۔ مجبوراً معاملت مجبوراً اصل نباشد و از متاخران سلطان طریقت شیخ ابو سعید ابوالخیر فرمودہ است کہ حسین بن منصور حلاج قدس سرہ در علو سے حال ست در عبدوسے در مشرق و مغرب کس چوں او نبود۔ شیخ الاسلام گفت من اور انہ پنہ یرم موافقت مشائخ را اور رعایت شریع و علم را در دین نہ کنم شمانیو چنان کیند ویرا موقوف گذارید و آں را کہوسے پذیرد دوست تر وارم از انکوسے را رد کند (بعد چند سطر نوشتہ) شیخ الاسلام گفت کہوسے امام است اما باہر کے بگفت در بعضا حمل کرد رعایت شریعت نہ کرد۔ پنچہ افتادوسے را یہ سبب آن افتاد۔ و با آن ہم دعوسے ہر شبانہ روز سے ہزار رکعت

عہ غالباً ابوسعید بن ابی الخیر صحیح ہے۔ ۱۲۔ ظعمہ یعنی جگے ساتھ مجبوراً کا معاملہ کیا جائے یہ ضروری نہیں کہ وہ اصل کے اعتبار سے مستحق مجبور ہونے کا ہو کیونکہ مجبوراً کا معاملہ بعض اوقات نسبتاً کی وجہ سے کیا جاتا ہے۔ ۱۲۔ اشرف علی سے غالباً شیخ عبید اللہ احرار مراد ہیں۔ ۱۲۔ ظ

نماز می کر دو آں شب کہ روز آں کشتہ  
شد بانصد رکعت نماز گذار وہ بود  
و شیخ الاسلام گفت کہ وسے راسبب  
مسئلہ البام بگشتند و در آں جور بود  
بر وسے کہ گفتند اینکہ وسے میگویند  
بر پیغمبری ست و نہ چناں بود ناہ

کہ دیتے جو انکی فہم سے بالاتر تھے، شریعت  
کی رعایت نہ کی اسپس جو کچھ افتاد پڑی اسی  
سبب سے پڑی، اور باوجود ان تمام دعووں  
کے وہ ہر شب و روز میں ایک ہزار کعتیں  
پڑھتے تھے اور جن رات کی صبح  
کو قتل ہوئے اس میں پانچ سو کعتیں لو کہیں  
شیخ الاسلام نے فرمایا انکو مسئلہ البام کی بنا  
پر قتل کیا گیا ہے جس میں ان پر ظلم کیا گیا  
گو کون نے کہا کہ یہ تو پیغمبری (کا دعویٰ ہے)،  
حالانکہ ایسا نہ تھا۔

۴     ۶     ۶  
۴     ۴     ۴  
۴     ۴     ۴  
۴     ۴     ۴

کشف الحجب کی تصریح سے یہ امر واضح ہے کہ متاخرین صوفیہ میں سب نے  
ابن منصور کو قبول کیا ہے متقدمین میں بعض نے رد کیا ہے بعض نے قبول کیا ہے۔

انسائیکلو پیڈیا آف اسلام تنقیدی نظر آف۔ انسائیکلو پیڈیا آف اسلام کا یہ دعویٰ  
کہ متاخرین صوفیہ میں سے اکثر نے تحفیر کی باسناٹے ابن عطار، شبلی، فارسی، تلابادی  
نصر آبادی، سلامی، سید العافی، بخاری، ابوسعید، ہرادی، فرادی، عبدالعادر گیسوانی  
باقلی، عطار، ابن عربی، رومی کے، صحیح نہیں، اگر متاخرین کی جگہ متقدمین کہا جاتا تو اچھا ہوتا  
کیونکہ متقدمین میں واقعی اکثر نے انکو رد کیا ہے صرف چند بزرگوں نے قبول کیا ہے۔

انسائیکلو پیڈیا میں فرقہ حلاجیہ کا جو مذہب بیان کیا گیا ہے وہ خود ابن منصور حلاج  
کا مذہب نہیں حلاج نے اپنا مذہب اتہار سنت سے اور قضاۃ اسلام کے سامنے  
اس حقیقت کو ظاہر کیا ہے کہ سنت کے متعلق اسکی ہیبت سی کتابیں موجود ہیں پس فقہ  
میں وہ اس کے ہرگز قائل نہیں کہ اگر ان ٹمسہ جن میں حج بھی شامل ہے فرض نہیں اور ان  
کے قائم مقام دوسرے اعمال بھی ہو سکتے ہیں، زندہ حلول الالبوت فی الناسوت کے قائل  
ہیں، حلاج کا عقیدہ ذات و صفات خداوندی کے متعلق رسالہ قشیرہ سے نقل کیا جا چکا

ہے جو سراسر کتاب و سنت کے موافق ہے جس میں حلول و اتحاد کی صراحتہً نفی کی گئی ہے فرقہ حلاجیہ اور اصل فرقہ زنادقہ ہے جس نے زندقہ پر پردہ ڈالنے کے لئے اپنے کو علاج کی طرف منسوب کیا اور اپنے عقائد و اعمال سے انکو بدنام کرنا چاہیے۔

ابن منصور علاج تصوف میں جمع اور عین الجمع کے ضرور قائل ہیں مگر فرقہ حلاجیہ کے عقیدہ عین الضم سے اسکو روکا بھی واسطہ نہیں اور پروا بھی کیا جا چکا ہے کہ جمع اور جمع الجمع صوفیہ کی اصطلاح ہے جو نہ ابن منصور کی ایجاد ہے نہ ان کے معتقدوں کے ساتھ مخصوص جو صوفیہ ابن منصور کو رد کرتے ہیں وہ بھی اس کے قائل ہیں یہ اصطلاح متقدمین کے یہاں بھی موجود ہے۔

جنید نے جمع و تفرقہ کے متعلق فرمایا ہے

فستفقتك في سري فاجالك لساني فاجتمعنا المعان

ان يكن عيبك التعظيم عن لحظتي فلقد صيتك الوجد من الاحتشاء داني

(ترجمہ) اشعار الغيور میں ملاحظہ ہو مگر وہاں بروایت خطیب ان اشعار کو ابن منصور کی طرف منسوب کیا گیا ہے اور کتاب اللوح فی التصوف ص ۲۱۲ میں جنید کی طرف منسوب کیا ہے)

شیخ ابوالحسن زوری (جو ابن منصور علاج کے شیخ ہیں) فرماتے ہیں الجمع بالحق تفرقة عن غیرہ والتفرقة عن غیرہ جمع یہ تلب کا اللہ تعالیٰ کے ساتھ مجتمع ہونا اللہ غیر سے تفرقہ ہے اور غیر سے الگ ہونا اللہ تعالیٰ کے ساتھ جمع ہونا ہے اس حالت کا پورا غلبہ ہو جائے تو اسکو عین الجمع یا جمع الجمع کہا جاتا ہے جو اتحاد یا حلول سے کچھ بھی واسطہ نہیں۔ ابن منصور علاج کے حالات کا بالاستیعاب مطالعہ کرنے والا اس بات سے انکار نہیں کر سکتا کہ ان کے معتقدوں نے ان کے باب میں بہت غلو سے کام لیا ہے جس سے خود ابن منصور بھی پریشان و عاجز متھے اور بار بار ان دعویٰ سے نینرسی کا اعلان کرتے تھے جو معتقدوں نے ان کے متعلق اپنے دل میں قائم کر لئے اور عوام میں

پھیلا رکھے تھے۔ اس صورت میں اگر فرقہ و حلاجیہ ان کے معتقدوں کی جماعت بھی تسلیم کر لی جائے چپ بھی ان کے خیالات و عقائد کو ابن منصور کی طرف کسی طرح منسوب نہیں کیا جاسکتا تنقید روایات تاریخ کاہم جو وہ ہے اگر اس سے قائل برتا جائے تو کسی شخص کے متعلق بھی فیصلہ کن رائے قائم نہ ہو سکے گی کیونکہ تاریخ میں ہر شخص کے متعلق طلب و یا بس سب کچھ موجود ہے الا خدا اعلم۔

مستر براؤن ایم لے کی غلط بیانی کا جائزہ مجھے افسوس ہے کہنا پڑتا ہے کہ لٹریچر ہسٹری آف پرتگال یا مصنف مسٹر براؤن ایم لے میں ابن منصور کے متعلق تنقید روایات سے کام لیا نہیں گیا بلکہ رطب و یا بس روایات کو جمع کر دیا گیا اور حیرت ہے کہ انہوں نے تمام بیان کو معتبر روایات پر مبنی کہہ دیا گیا ہے، القول المنصور کے مطالعہ سے معلوم ہو جائے گا کہ جن روایات کو براؤن نے معتبر بتلایا ہے تنقید و تحقیق کے بعد وہ کسی درجہ میں بھی معتبر نہیں۔

اس جگہ براؤن کی ایک اور غلطی پر بھی تبصرہ کرنا ضروری ہے جس میں عام طور سے اہل یورپ مبتلا ہیں وہ یہ کہ ان حضرات نے ابن منصور کو صوفیہ متاخرین کا خصوصاً ایرانی صوفی شعرا کا محبوب، سرور قرار دیا ہے اور یہ کہ جس تصوف کو ہم آجکل دیکھ رہے ہیں اس کے بانی ہونے کا شرف ابن منصور کو حاصل ہے آلیخ اور یہ کہ تصوف کی بنیاد دوسری صدی ہجری کے آخر میں پڑی اور اسکی تعلیم شروع میں حلاج نے دی آلیخ حالانکہ صوفیہ متاخرین کے نزدیک ابن منصور کا درجہ مقتدا اور پیشوا کا درجہ نہیں نہ وہ اسکو بانی تصوف سمجھتے ہیں بات صرف اتنی ہے کہ وہ ابن منصور کو کافر و زندیق نہیں کہتے مسلمان اور ولی تسلیم کرتے ہیں متقدمین نے جن کلمات کی بنا پر اٹلی پتھر کی تھی یہ ان میں تاویل کرتے ہیں اس سے یہ نتیجہ نکلا کہ صوفیہ متاخرین ابن منصور کو مقتدا پیشوا یا بانی تصوف سمجھتے ہیں کسی طرح صحت کے قریب نہیں شیخ ابن عربی قدس سرہ نے فتوحات کبریٰ میں تصریح فرمادی ہے کہ :-

مشائخ صوفیہ کی دو قسمیں ہیں، ایک وہ جو کتاب و سنت کے عارف تھے ظاہر میں کتاب و سنت کے موافق باتیں کرتے ہیں اور باطن

میں کتاب و سنت سے رنگے ہونے ہیں اللہ کے حدود کی گہمباتی کرتے اللہ کے عہد کو پورا کرتے احکام شرع کی پابندی کرتے ہیں اور ع اور تقوا سے میں تاویل سے کام نہیں لیتے احتیاط پر عمل کرتے ہیں اہل تخلیط سے جدا اور ممتاز ہیں امت پر شفقت کرتے ہیں کسی گنہگار کو حقیر و ذلیل نہیں کرتے۔ اللہ کو جو محبوب ہے اس سے محبت کرتے ہیں اور جو اللہ کو مبغوض ہے اس سے بغض رکھتے ہیں اللہ کے راستہ میں کسی کی ملامت کی پرواہ نہیں کرتے اچھی باتوں کا امر کرتے ہیں اور متفق علیہ منکر سے منع کرتے ہیں۔ یہ حضرات وہ ہیں جن کا اقتدا کیا جاتا ہے ان کا احترام واجب ہے یہی میں جیسی صورت دیکھنے سے خدا یاد آتا ہے۔

اور دوسری قسم وہ مشائخ ہیں جو صاحب احوال ہیں انکی حالت (تمکین کی نہیں بلکہ) بدلتی رہتی ہے ظاہر میں ان کے اندر (شرعت کا وہ) تحفظ نہیں (جو پہلی قسم کے مشائخ میں ہوتا ہے نہ وہ احتیاط ہے جو ان میں ہوتی ہے) ان کے احوال کو تو تسلیم کر لیا جائے مگر انکی صحبت اختیار نہ کی جائے اگر ان سے کچھ کلمات بھی ظاہر ہوں تو ان (کلمات) پر بھروسہ نہ کرنا چاہئے جب کہ ان کے ساتھ سو ادب موجود ہے کیونکہ ہمارے لئے اللہ تک پہنچنے کا راستہ اس راستہ کے سوا کوئی نہیں جو اللہ تعالیٰ نے شریعت میں مقرر فرمایا ہے تو جو شخص یہ دعوائے کرے کہ اللہ تک پہنچنے کا راستہ شریعت کے خلاف بھی ہو سکتا ہے اس کا قول غلط اور جھوٹ ہے۔ پس جس شخص میں (شریعت) ادب نہ ہو اسکی اقتدار نہیں کی جائے گی اگرچہ وہ اپنے حال میں سچا ہو البتہ اس کا احترام کیا جائے گا! اس قیمت کے سنبھلنے ہی سے ہر شخص سمجھ سکتا ہے کہ۔

ابن منصور دوسری قسم کے مشائخ میں | ابن منصور قسم اول کے سے ہیں قسم اول سے نہیں ہیں؛ مشائخ میں ہیں، پھر باب کلمات میں فرمایا ہے کہ جس طرح رسول کے ذمہ معجزات و کلمات کا اظہار واجب ہے کیونکہ وہ (رسالت و نبوت کا) مدعی ہے اسی طرح ولی کے ذمہ کلمات کا اظہار واجب ہے کیونکہ وہ مدعی نہیں اور اسکو دعوائے کرنا جائز بھی نہیں کیونکہ وہ صاحب تشریح

نہیں ہے۔ اور شریعت کی میزان عالم میں رکھی ہوئی ہے جس کے نگہبانی علماء و ظاہر  
 ہیں جو اللہ کے دین میں فتوے دینے والے ہیں، یہی جرح و تعدیل کے مالک ہیں  
 اور یہ ولی و صاحب کرامات، اگر کسی وقت شریعت کی مقررہ میزان سے باہر  
 قدم نکالے تو اگر وہ عاقل و مکلف ہے، مغلوب العقل نہیں ہے، تو اس کے حال  
 کو تسلیم کیا جائے گا کیونکہ اس کے متعلق نفس الامر میں احتمال ہے کہ اغیار تو یہ سے  
 اس کے حق میں شریعت کی مخالفت مہتر نہ ہوں اور وہ احتمال بھی (بے اصل نہیں بلکہ)  
 میزان شرعی میں موجود ہے لیکن اگر اس سے کسی ایسے امر کا صدور ہو جس پر ظاہر شرعاً  
 نہیں حدود واجب ہوتی ہے اور حاکم کے نزدیک ثبوت بھی ہو گیا تو اس پر حدود قائم  
 کی جائیں گی اس کے سوا چارہ نہیں اور وہ احتمال اس کو حدود سے نہ بچائے گا کیونکہ  
 اللہ تعالیٰ نے اہل بدر کے بارہ میں اعملوا ما شئتم فقد غفرت لکم فرمایا  
 ہے کہ تم جو چاہو کرو میں نے تم کو بخش دیا، یہ نہیں فرمایا کہ تم سے دنیا میں حدود بھی  
 ساقط کر دیں دنیا میں مواخذہ کی نفی نہیں کی گئی تو اگر فرض کر لیا جائے کہ کوئی ولی اہل بدر  
 کی طرح معذور ہو گیا ہے سو ممکن ہے آخرت میں اس سے خلاف شریعت کام کرنے  
 پر مواخذہ نہ ہو مگر دنیا میں ضرور مواخذہ کیا جائے گا جب تک وہ تکلیف کے اندر ہے۔  
 پس حکام ظاہر میں سے جو حاکم اس ولی پر حد جاری کرے گا وہ ثواب کا مستحق ہوگا  
 اور یہ ولی اپنی ذات سے گنہگار نہ ہوگا جیسے علاج اور ان جیسے دوسرے اولیاء و قوتحات

مکیہ کی اصل عبارت حسب ذیل ہے :-  
 الباب الاحد والمانون والمائة في معرفة احترام الشيوخ والاسلام

الامام البارع الشيخ الاكبر قدس سره قسم المشائخ في  
 هذا الباب على قسمين

واوجب الاحترام لكل منهما والاقتداء لاحدهما فقط

فقال فان الشيوخ على حالين شيوخ عارفون بالكتاب والسنة قائلون

بهما في طواهرهم متحققون بهما في سرائرهم يراعون حدود الله و  
 يوفون بعهد الله قامون بمراسم الشريعة لا يتأولون في الورع اخذون  
 بالاحتياط مجانبون لاهل التغليب مشفقون على الامة لا يمتنون احدا  
 من العصاة يحبون ما احب الله ويبغضون ما بغض الله لا تأخذهم في  
 الله لومة لائم يأمرون بالمعروف وينهون عن المنكر المجمع عليه الى ان  
 قال، فمثل هؤلاء هم الذين يقتدى بهم ويجب احترامهم وهم  
 الذين اذا ذكرا ذكر الله وطأفة اخرى من الشيوخ اصحاب احوال عندهم  
 تبديل ليس لهم في الظاهر ذلك التحفظ تسلم لهم ولا يحسبون  
 ولو ظهر عليهم من خرق العوائد ما عسى ان يظهر لا يعقل عليه  
 مع وجود سوء ادب مع الشرع فانه لا طريق لنا الى الله الا ما شرعه  
 فمن قال بان تمطو ليقا الى الله خلاف ما شرع فقوله زور فلا يقتدى  
 بشيخه لا ادب له وان كان صادقا في حاله ولكن يحترمه واعلم  
 ان حرمة الحق في حرمة الشيلم وعقوقه في عقوقه فهم حجاب  
 الحق المحافظون احوال القلوب على المرئيين - ٥١ (ص ٣٨٢، ٣٨٣)  
 ثم قال في الباب الخامس الثمانين ومائة في معرفة مقام ترك  
 الكرامات ما نصه كما ان الآيات والكرامات واجب على  
 الرسول اظهرها من اجل دعواه كذا لك يجب على الولي  
 التابع سترها. هكذا مذ هب الجماعة لانه غير مدع ولا ينبغي  
 له الدعوى فانه ليس بمشروع وميزان الشرع موضوع في العالم قد قام  
 به علماء الرسوم اهل الفتوى في دين الله فهم ارباب التجريح والتعديل  
 وهذا الولي مهما خرج عن ميزان الشرع الموضوع مع وجود عقل  
 التكليف عند سلم له حاله لاحتمال الذي في نفس الامر في حقه وهو  
 ايضا موجود في الميزان المشروع فان ظهر امر لوجب حدا في ظاهرها

الشرع ثابتاً عند الحاكم أقيمت عليه الحدود ولا بد ولا يعصم  
 ذلك الاحتمال الذي في نفس الامر من ان يكون من العبيد الذين  
 لا تضرمهم الذنوب عند الله او ابيح لهم فعل ما حرم على غيرهم  
 شرعاً فاسقط الله عنهم المواخذة لکن فی الدار الاخرى فانه  
 قال فی اهل بدار ما قد ثبت من اباحه الافعال وكذلك فی الخیر  
 الوارد افعال ما شدت فقد عفت لك ولم يقل اسقطت عند  
 الحدود فی الدنيا واما فی الدنيا فلا فالذي يقيم عليه الحد  
 من حکام الرسوم ما جوره وهو فی نفسه غير ما اثم كالحلاج  
**من جرى مجرا** (فتوحات باب ۱۸ ص ۳۸۹ جلد ثانی نصف اخر)  
 اس میں حلاج کا نام صاف موجود ہے جس سے واضح ہو گیا کہ وہ قسم اول کے  
 مشائخ میں نہیں جیسی اقتدار کیجاتی ہے بلکہ قسم دوم کے مشائخ میں سے ہیں جنکی اقتدا  
 نہیں کیجاتی صرف احترام کیا جاتا اور ان کے حال کو تسلیم کیا جاتا ہے کیونکہ واقعات سے  
 ان کا صدق و اخلاص ثابت اور اس زمانے کے چند بڑے بڑے بزرگوں سے ان  
 کا ولی صاحب کرامات ہونا معلوم ہو چکا ہے اس سے آگے قدم بڑھانا اور ابن  
 منصور کو صوفیہ متاخرین کا مقتدا پیشوا یا بانی تصوف کہنا تصوف اسلامی سے  
 اپنی بے خبری کا ثبوت دینا ہے۔

مسئلہ وحدۃ الوجود کے عنوان کا ظہور | اس حقیقت سے ہم کو بھی انکار نہیں کہ  
 مسئلہ وحدۃ الوجود کا عنوان اور اسکی تفصیل حسین بن منصور کے دعویٰ سے انا الحق  
 کے بعد ظہور میں آئی اس سے پہلے یہ عنوان نہ تھا نہ اسکی تفصیل کی گئی تھی اگرچہ معنوں میں  
 پہلے ہی موجود تھا اور تحقیق علمی کے درجہ میں حقیقت وجود سے بحث کرتے ہوئے  
 اس کا تذکرہ کتابوں میں آتا تھا مگر نہ یہ عنوان مشہور تھا نہ تفصیلی کلام اس باب میں کیا  
 گیا کیونکہ ضرورت داعی نہ تھی ابن منصور کے دعویٰ سے مذکور کے بعد ان کو کفر سے بچانے  
 کے لئے اس مسئلہ کی تحقیق اور تفصیل کی طرف ضرورت داعی ہوئی اس سے یہ سمجھنا کہ۔

ابن منصور بانی تصوف میں یا مسئلہ وحدۃ الوجود انکی تحقیق کا نتیجہ ہے بالکل غلط ہے کیونکہ حکماء و فلاسفہ و متکلمین اس مسئلہ میں ان سے پہلے کلام کر چکے ہیں اور خود صوفیہ کے کلام میں بھی پہلے سے اس کا ذکر موجود ہے۔ پھر یہ مسئلہ نہ مقاصد تصوف سے ہے نہ مسائل ضروریہ میں اس کا شمار محض ایک زائد مسئلہ ہے جو ابن منصور کو فتوے کفر سے بچانے کے لئے معرض بحث میں لایا گیا اور ظاہر ہے کہ اس صورت میں ان کے اسلام کا محفوظ کر لینا ہی بڑی کامیابی ہے مقدّماً پیشوا یا بانی تصوف قرار دینا تو بہت دور ہے۔

تصوف اسلامی میں کوئی چیز کسی غیر اسلامی فرقہ سے نہیں لی گئی ہوگی جو انہیں بند کر کے یہ کہہ دیتے ہیں کہ تصوف

اسلامی میں فلاں چیز بندوں کے تصوف سے ماخوذ ہے اور فلاں بات افلاطون کے فلسفہ کے اثر سے تصوف اسلامی میں شامل ہوئی ہے وغیرہ وغیرہ۔ ان حضرات کو تصوف اسلامی کی حقیقت معلوم نہیں اسلئے جو جی میں آتا ہے کہہ ڈالتے ہیں، شیخ ابن عربی رحمۃ اللہ علیہ کے ارشاد سے واضح ہو چکا ہے کہ تصوف کی حقیقت کتاب سنت کی معرفت اور ظاہر و باطن کا ان سے رنگین ہونا اور درج و تقوٰی میں کمال حاصل ہونا ہے جب اسکی بنیاد کتاب اللہ اور سنت رسول پر قائم ہے تو نہ ابن منصور اس کے بانی ہیں نہ افلاطون یا دیدانت کو کچھ اس سے لگاؤ کیونکہ کتاب اللہ و سنت میں جو کچھ بھی ہے وحی الہی سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تک پہنچا ہے۔

رہے بعض احوال و کیفیات و کشفیات والہامات سو وہ نہ تصوف اسلامی کا جزو ہیں نہ اس طریق میں مطلوب یہ ہر شخص کو اسکی فطری استعداد کے موافق چاہتا دریاضات و کثرت ذکر و فکر و مراقبات سے حاصل ہوتے ہیں، پھر ان احوال و کیفیات میں بھی جو حالت اور کیفیت موافق سنت ہو وہ افضل ہے اور جو سنت کے موافق نہ ہو وہ مستحسن نہیں گو صاحب حال پر ملامت بھی نہیں کروہ اس میں معذوہ ہے اسی طرح جو کشف والہام لصوص بشریہ کے خلاف نہ ہو مقبول ہے ورنہ قابل نہ ہے۔ جن لوگوں نے کیفیات و کشفیات ہی کو تصوف سمجھ لیا ہے وہ جب بعض صورتوں

کی کیفیات کو دیدانت سے ملتا ہوا دیکھتے ہیں یا بعض صوفیہ کی کشفیات کو افلاطون کے کشف سے مشابہہ پاتے ہیں یہ سمجھنے لگتے ہیں کہ تصوف اسلامی کی یہ بات دیدانت سے ماخوذ ہے اور فلاں مسئلہ افلاطون کے فلسفہ کا اثر ہے حالانکہ وہ محض مجاہد و ریاضت اور غلبہ عشق اور خلوت کا اثر ہوتا ہے جب کوئی شخص ائمہ کی طلب میں مجاہدہ و ریاضت کرے گا، وہ ہر دم اسی کے دھیان میں رہے گا اُس پر فنا اور وحدۃ الوجود کی کیفیت کا غلبہ ضرور ہوگا بلکہ محبوب مجازی کی محبت بھی جب زیادہ غالب ہوگی اس میں بھی یہ کیفیت طاری ہوگی جیسا اوپر اسطون اشارہ کیا گیا ہے چنانچہ جنوزن کو ییلے کی محبت میں درجہ فنا حاصل تھا اور اس کے آگے بڑھا تو وحدۃ الوجود کی کیفیت طاری ہو گئی کہ جب کوئی پوچھتا کہ ییلے کہاں ہے کہتا میں ہی تو ییلے ہوں (کتاب الملع ص ۲۶) تو کیا کوئی اسکو بھی دیدانت کا اثر بتلائے گا ہرگز نہیں بلکہ یہ محض غلبہ عشق کا اثر تھا جو سیر عاشق پر طاری ہوتا ہے خواہ وہ عاشق محبوب حقیقی ہو یا مجازی۔ اسی طرح خلوت و ریاضت کا عادیہ اثر ہے کہ اس سے کشف ہونے لگتا ہے اور ظاہر ہے کہ اہل کشف کے بعض انکشافات ایک دوسرے سے ضرور موافق ہوں گے اب اگر صوفیہ کے بعض انکشافات افلاطون کے کسی انکشاف سے موافق ہو گئے کہ انھوں نے بھی عالم ارواح اور عالم مثال کو اسی طرح اپنے کشف سے معلوم کر لیا تو اسکو افلاطون کے فلسفہ کا اثر کہنا غلط ہے بلکہ اس کو خلوت و ریاضت کا اثر کہا جائے گا جس شخص کو فلسفہ افلاطون کی ہوا بھی نہ لگی ہو وہ آج کسی شیخ طریقت کے پاس رہ کر خلوت و ریاضت کر کے دیکھ لے اسکو بھی ارواح کا کشف ہونے لگے گا بشرطیکہ طبیعت کو کشف سے مناسبت ہو۔ اور چونکہ یہ چیزیں تصوف اسلامی کی حقیقت سے خارج ہیں اس لئے یہ کہنا تو بالکل ہی غلط ہے کہ تصوف اسلامی میں یہ بات فلاں کے اثر سے داخل ہوئی کیونکہ جو شے حقیقت سے خارج ہے وہ اس میں داخل کب ہو سکتی ہے۔

حقیقت تصوف | ف تصوف کی حقیقت وہ ہے جو حدیث جبریل میں بیان کیا گیا ہے جبریل

علیہ السلام نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سلام و ایمان و احسان کی حقیقت دریافت کی اور حضور نے ہر ایک کو الگ الگ بیان فرمایا، آپ نے اسلام کی تعریف میں تو اعمال ظاہرہ کو بیان فرمایا اور ایمان کی تعریف میں اعمال ظاہرہ و باطنہ دونوں کو اور احسان کی تعریف میں فرمایا ان بعد اللہ کے آتش توراہ فان لم تکن توراہ فانہ یراک۔ احسان یہ ہے کہ اللہ کی عبادت اس طرح کرو گویا اسکو دیکھ رہے ہو کیونکہ اگر تم اسکو نہیں دیکھتے تو وہ تو دیکھ رہے ہیں پس احسان ظاہرہ اور باطن یعنی اسلام و ایمان دونوں کی حقیقت اور روح ہے اسی کی تکمیل و تحصیل کا نام تصوف ہے جو بدون کتاب اللہ و سنت رسول اللہ کی متابعت کاملہ کے حاصل نہیں ہو سکتا۔

دوسری عبارت میں یوں سمجھئے کہ علم و عمل سے مقرون ہے اور عمل اخلاص سے مقرون ہے اخلاص کے معنی یہ ہیں کہ علم و عمل سے اللہ تعالیٰ ہی کی رضا مقصود ہو پس تصوف کی حقیقت اخلاص کی تحصیل و تکمیل ہے کہ شریعت نے جس امور کے دل سے جاننے اور ماننے کا حکم کیا ہے اور جن کاموں کے کرنے کا امر کیا یا کرنے سے منع کیا ہے اس تمامی علم و عمل میں اخلاص کا درجہ حاصل کیا جاتے۔

قال الشیخ ابو نصر رحمہ اللہ فی کتاب اللمع بر  
فادل الشئ من التخصیصات للصفویة و ما لفرذ و ابہا عن  
جملة هؤلاء الذین ذکرتمہم بعد اداء الفرائض واجتناب  
المحارم ترک ما لا یعینہم و قطع کل علاقة تقول بینہم  
و بین مطلوبہم و مقصودہم اذ لیس لہم مطلوب و لا مقصود  
غیر اللہ تعالیٰ۔

”پہلی چیز جو صوفیہ کے ساتھ مخصوص ہے جس میں وہ فقہاء و محدثین سے جن کا وہ ذکر ہوا ہے انہیں فرائض کے ادا کرنے اور محرمات سے بچنے کے بعد یہ ہے کہ وہ مالا یعنی کو ترک کر دیتے ہیں یعنی بے فائدہ

مشغلوں سے الگ بہتے ہیں، اور ان تمام علاقوں کو قطع کر دیتے ہیں، جو ان کے اور محبوب کے درمیان حائل ہوں کیونکہ اللہ تعالیٰ کے سوا ان کا کوئی مطلوب و مقصود نہیں۔

اور بدو ان ترک والا یعنی اور قطع علاقوں بالغہ کے اخلاص کا وہ درجہ حاصل نہیں ہو سکتا جس کو حدیث میں احسان سے تعبیر کیا گیا اور ان بعد اللہ کا ناک توراہ کی تفسیر سے بیان کیا گیا ہے۔ یہ تصوف کی حقیقت تھی۔

صوفیہ کی تعریف | ف۔ اب صوفیہ کی تعریف سنئے | قال الشيخ ابو نصر

لاخلاف بين الائمة ان الله تعلقا ذكر في كتابه الصادقين والصادقات والقائمين والقائمات والمخاضعين والمخاضعات والموقنين والمخلصين والحسين والمخاضعين والراغبين والوجهلين والعابدين والسائحين والصائرين والراضين والمتوكلين والمجتبين والاولياء والتمقين والمصطفين والمجتبين والابرار والمقربين والمشاهدين والمطهين والسايقين والمقتصدين والمسارعين الى الخيرات وقال النبي صلى الله عليه وسلم ان من امتي مكلهون محدثون وان عمرهم -

وقال رب اشقت اعين ذي طمرين لو قسم على الله لابرار وان البراء منهم وفي الحديث ان في امتي من اذا قرأ آية انه يمحق الله وان طلق بن جبيب منهم وقال يدخل من امتي سبعون الف بل حساب قيل من هم يا رسول الله قال هم الذين لا يكتون ولا يسترقون وعلى ربهم يتوكلون ولا خلاف ان هؤلاء كلهم في امة محمد صلى الله عليه وسلم ولولم يكونوا في الامة موجودين اداستحال كونهم في

کل وقت لم یذکرہم اللہ تعالیٰ فی کتابہ ولم یصلحہم  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ۱۷ ص ۱۷ -

(ترجمہ) علماء کا اس میں غلات نہیں کہ اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب میں اہل  
صدق اور اصحاب قنوت اور اہل خشوع و اصحاب یقین و اہل احسان و  
ارباب توکل کا ذکر فرمایا ہے نیز ان لوگوں کا بھی جیسا خوف درجا اور  
خشیت و عبادت و سیاحت و صیر و رضا کی شہن حاصل ہے اور  
ان کا بھی جن کو اخبات و ولایت و مشاہدہ و اطہان کا درجہ حاصل ہے  
نیز سابقین و ابرار و مقربین کا بھی ذکر ہے اور ان کا بھی جن کو شان  
اصطفاء و اجتناب و مسارعت الی الخیرات حاصل ہے۔ اور حدیث میں  
ہے کہ میری امت میں مکلم و محدث بھی ہوں گے جن میں سے عمر بن  
خطاب بھی ہیں، نیز آپ نے فرمایا کہ بعضے پریشان صورت غبار آلود  
دو پرانے کپڑے پہنتے ہوئے اللہ کے نزدیک آتے ہیں کہ کسی بات  
کی اللہ تعالیٰ پر قسم کھالیں تو خدا انکی قسم کو پورا کر دیتا ہے انہی میں  
سے بڑا بھی ہیں نیز حدیث میں ہے کہ میری امت میں بعض لوگ  
ایسے ہیں کہ جب وہ قرآن پڑھیں کہ تم کو یہ معلوم ہو گا کہ وہ اللہ سے ڈرتے  
ہیں طلق بن حبیب ان ہی میں سے ہیں، نیز فرمایا کہ میری امت کے  
ستر ہزار آدمی جنت میں بلا حساب کے داخل ہوں گے عرض کیا  
گیا کہ وہ کون ہیں فرمایا جو دیہاری میں، داغ نہیں دیتے جھاڑ پھونک  
نہیں کرتے اور اللہ پر بھروسہ رکھتے ہیں، اور اس میں کسی کو اختلاف  
نہیں کہ یہ سب لوگ اُمت محمدیہ ہی کے اندر ہیں اگر یہ لوگ اس اُمت  
میں موجود نہ ہوتے یا ہر زمانہ میں ان کا وجود محال ہوتا تو نہ ہی تعالیٰ اپنی  
کتاب میں ان کا ذکر فرماتے نہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم انکی علامتیں

عہ جکی زبان سے حق تعالیٰ بڑا سطر القاء کلم فرماتے ہیں وہ کلم و محدث کہلاتے ہیں جو صدیقین کے اعلیٰ درجہ میں آتے ہیں

بیان فرماتے اھ لیس انہی کو ہم صوفی کہتے ہیں جو ان اعمال و اخلاق و مقامات سے موصوف ہوں۔

بتلائیے اس میں کونسی بات ویدانت سے یا فلاطون کے فلسفہ سے ماخوذ ہے اور اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ سب سے بڑے صوفی حضرات صحابہ تھے یقیناً اعمال و اخلاق و مقامات مذکورہ میں وہ دوسروں سے بڑھے ہوئے تھے بالخصوص مقام صدیقیت جو مقامات اولیاء میں اعلیٰ مقام ہے اس میں تو صحابہ کے برابر کوئی نہیں۔ پس ابن منصور کو بانی تصوف کہنا اور تصوف کی بنیاد کو دوسری صدی ہجری کے آخر سے قائم قرار دینا تصوفِ اسلامی سے ہجری کا قرار کرنا ہے

تصوف کی صورت موجودہ کیوں پیدا ہوئی اسبجگہ شاید یہ سوال کسی کے دل میں پیدا ہو کہ اگر تصوف کی حقیقت وہی ہے جب کہ صحابہ میں یہ صورت نہ تھی،

جو اوپر بیان کی گئی اور صوفیہ وہی ہیں جن کا ذکر قرآن و حدیث میں ہے تو اسکی کیا وجہ کہ صوفیہ متاخرین کا طرز صحابہ کے طرز سے مختلف ہے، حضرات صحابہ میں نہ خانقاہیں تھیں نہ خلوت نشینی نہ چلہ کشی نہ مجاہدات و ریاضات تھے جو صوفیہ نے اختیار کی ہے نہ یہ اذکار و اشغال و مراقبات تھے جو صوفیہ میں رائج ہیں۔ جواب یہ ہے کہ قرآن و حدیث میں تزکیہ نفس کی تاکید سے کسی کو

مجال انکار نہیں

« قد افلم من زكها وقد خاب من دسها »  
 « وان في الجسد مضغة اذا صلحت صلح الجسد كله الا  
 وهو القلب، و انهما لا تعصيان الا لبصار ولكن تعمر القلوب  
 التي في الصدور - وغیرہا »

بکثرت نفوس اسکی ضرورت پر وال ہیں اور اس سے بھی انکار نہیں کیا جاسکتا کہ تزکیہ نفس کے بعد تخلیک کی ضرورت ہے یعنی قلب کو محبت الہی و تقویٰ و خشیت وغیرہ اخلاقی جمیدہ سے آراستہ کرنا، سو حضرات صحابہ کو یہ سب دولتیں صحبت

رسول صلی اللہ علیہ وسلم سے حاصل ہو جاتی تھیں، حضور کی نظر کیسا اثر سے محبت الہی کا وہ درجہ ان کو حاصل ہوا تھا کہ وطن سے بے وطن ہونا مال و دولت پر لات مار دینا اللہ کے لئے قربت داروں کی قربت سے قطع نظر کر لینا اور اللہ کے راستہ میں جان دینا ان کو آسان ہی نہیں بلکہ دنیا و مافیہا سے زیادہ محبوب ہو جاتا تھا۔

پھر قرآن ان کی زبان میں نازل ہوا تھا اس کے پُر شوکت بیان سے ان کے قلوب پوری طرح متاثر ہوتے تھے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان سے سُننا اس میں کوبہت ہی تیز کر دیتا تھا اسلئے انکو خشیت و تقوا سے اور اخلاص کامل کا درجہ قرآن پڑھنے اور سننے ہی سے حاصل ہو جاتا تھا انکو تمام اعمال جہاد و معاملات وغیرہ اخلاص اللہ کے لئے ہوتے اور ہوائے نفس سے پاک ہوتے تھے زمانہ تا بعد میں جب تک حضرات صحابہ موجود رہے یہ تاثیر قائم رہی اور تزکیہ نفس اور تحصیل اخلاص فی الذیہ والعلی کے لئے صحابہ کی صحبت اور قرآن کی تلاوت کفایت کرتی رہی جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دیکھنے والے دنیا سے اٹھ گئے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نظر کیسا اثر کی تاثیر سے دنیا خالی ہو گئی تو تزکیہ نفس اور تحصیل اخلاص کے لئے شخص صحبت مشائخ اور تلاوت قرآن کافی نہ رہی بلکہ اس کے ساتھ مجاہدات و ریاضات اور کثرت ذکر و فکر و خلوت و مراقبات کی ضرورت بھی ثابت ہوئی جیسا کہ حدیث اور تذوین فقہ کی ضرورت بعد میں محسوس ہوئی جسکی صحابہ کے زمانے میں چنداں ضرورت نہ تھی پھر جب دنیا میں شر و فساد کا نرا وہ غلبہ ہوا اور مسجدوں میں تعلیم و تدریس دشوار ہو گئی تو علماء کو بناء مدارس کی ضرورت محسوس ہوئی اور صوفیہ کو خانقاہیں بنانا ناگزیر ہوا تاکہ طالبان علم اطمینان سے کام کر سکیں اور طالبان احسان جمعیت قلب دسگون کے ساتھ مجاہدات و ریاضات میں مشغول ہو سکیں۔

پس صوفیہ کے طرز تعلیم کا حضرات صحابہ کے طرز تعلیم سے مختلف ہونا ویسا ہی ہے جیسا فقہاء و محدثین کا طرز تعلیم ان سے مختلف ہے مگر ظاہر ہے کہ یہ محض صورت کا اختلاف ہے مقصود کا اختلاف نہیں مگر اسبغکہ یہ بات یاد رکھنی چاہئے کہ حضرات

صوفیوں نے زمانہ مابعد کی ضرورت پر نظر کر کے جو طرز اختیار کیا ہے اس میں بھی وہ اتباع سنت کا بہت زیادہ اہتمام کرتے اور وہی طریقہ اختیار کرتے ہیں جبکہ اصل کتاب و سنت میں صراحتہ یا دلالتہ یا اشارہ موجود ہو۔ مثلاً خلوت نشینی کے لئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خلوت فارحاً کو اور چلہ کشی کے لئے حدیث من اخلص اللہ اربعین صباحاً اور قول خداوندی قسم میقات ربہ اربعین لیلۃ کو اصل قرار دیتے ہیں اسی طرح جملہ مجاہدات و ریاضات و مراقبات کی ان کے پاس کتاب و سنت سے اصل موجود ہے اس میں بھی وہ کسی دوسرے غیر اسلامی فرقہ کی تقلید ہرگز نہیں کرتے۔

(جس کو تفصیل کا شوق ہو وہ حضرت حکیم الامت کے رسالہ التکشف عن بہات التصوف کا جزو اخیر رسالہ حقیقۃ الطریقۃ اور رسالہ تشریف اور مسائل الملوک عن کلام ملک الملوک مطالعہ کرے جن میں تقریباً دو ہزار مسائل تصوف کو کتاب و سنت سے بدالالت واضحہ معترہ عند اہل العلم ثابت کیا گیا ہے اور سہولت ترویج کے لئے ان مسائل کی ایک مستقل فہرست بھی یہ شکل ایک رسالہ طبقہ بعنوانات التصوف شائع کر دی گئی ہے)

پس یہ خیال سراسر نادانگہی پر مبنی ہے کہ تصوف اسلامی میں کوئی چیز ویدانت سے یا افلاطون کے فلسفہ سے لی گئی ہو یا نطشے یا فشتے کے نظریات کا اسپرکھ اثر ہو ہے یا بودھ مت سے کوئی استفادہ کیا گیا ہے، ہرگز نہیں بلکہ تصوف اسلامی کے تمام اصول و فروع کتاب و سنت سے مانعاً اور اتباع سنت و اتباع سلف کی بنیاد پر قائم ہیں۔ صوفیہ محققین کا تصوف تو ایسا ہی ہے اور وہی حقیقت میں تصوف اسلامی ہے، ہے صوفیہ غیر محققین تو اگر ان کا تصوف کتاب و سنت و اتباع سلف پر منطبق نہ ہو تو اس سے تصوف اسلامی کو بدنام کرنا کسی طرح درست نہیں کیونکہ یہ حضرات نہ حقیقی صوفی ہیں نہ ان کا تصوف اسلامی تصوف ہے۔ اس جگہ زیادہ تفصیل کا موقع نہیں کہ کتاب کے طویل ہو جانے کا اندیشہ ہے

اس لئے مختصراً اشارہ پر اکتفا کیا جاتا ہے امید ہے کہ کتاب اللع فی  
التصوف کے ترجمہ میں اس پر مفصل تبصرہ کر دیا جائے گا۔ انشاء اللہ تعالیٰ  
ناظرین کرام اس کے اتمام کی دعا فرمادیں۔

مشرابرت کے ایک نثر قول کی تردید | پس مشربارت کا یہ قول گھوٹیوں کے خیال کے مطابق  
انسان خدا کا ایک جزو ہے، تصوف اسلامی کے بالکل خلاف اور صوفیہ کے نزدیک بالکل  
غلط ہے قدیم سے حادث کو کیا نسبت، حادث قدیم کا جزو ہو، اس خیال است  
محال است و جنون خود حسین بن منصور کا بھی یہ عقیدہ نہیں تاہم دیگر جگہاں چہ رسد چنانچہ  
عقیدہ ابن منصور کے مطالعہ سے بخوبی واضح ہے کہ یہ قول توحید کے سراسر خلاف ہے  
ممکن ہے کہ فرقہ حلاجیہ کا یہ خیال ہو مگر ہم بتا چکے ہیں کہ یہ فرقہ زنادقہ میں شمار  
کیا جاتا ہے تصوف سے بلکہ حسین بن منصور سے بھی اسکو کچھ واسطہ نہیں جیسا فرقہ  
روافض کے عقائد دامال کو امام حسین بن علی رضی اللہ عنہما سے کچھ علاقہ نہیں اگرچہ وہ  
رات دن ان کا نام لیتے اور اپنے کو ماشق حسین ظاہر کرتے ہیں۔

مشرابراؤن کی غلط فہمی | آف۔ مشربراؤن نے حسین بن منصور کے مشائخ  
میں سفیان ثوری کا نام بھی لیا ہے یہ غلط ہے غالباً ابوالحسین نورسی کہ  
سفیان ثوری سمجھ لیا گیا ہے۔ کتب رجال کے مطالعہ سے یہ بات واضح ہے کہ  
جس شخص کی وفات ۱۹۰ھ میں ہے وہ سفیان ثوری کو جن کی وفات ۱۶۱ھ  
میں ہے نہیں پاسکتا۔

ابن منصور کے متعلق ہر فرقہ کے علماء کی رائے | انسائیکلو پیڈیا آف اسلام  
میں کسی قدر تفصیل کے ساتھ ان علماء کے نام گنائے گئے ہیں جنہوں نے ابن منصور  
کی تکفیر کی یا تکفیر کی مخالفت کی یا توقف فرمایا ہے علمائے معتزلہ و روافض کو بھی  
اس فہرست میں شامل کیا گیا ہے مگر میں انکو حذف کر کے بقیہ کے نام لکھتا ہوں۔  
چنانچہ تکفیر کرنے والوں میں ظاہر یہ ہیں سے ابن داؤد اور ابن حزم کا نام لیا  
جاتا ہے مالکہ میں سے طروش، عیار اور ابن خلدون کا۔ حنابلہ میں سے ابن تیمیہ کا

ابن عاقل نے اول تکفیر کی مخالفت کی پھر اپنا قول واپس لے لیا۔ شافعیہ میں سے جو تہی اور ذہبی نے تکفیر کی اشاعرہ میں سے باقلانی نے۔ ماتریدیر میں سے ابن کمال پاشا نے۔ صوفیہ میں سے عمر دکنی نے۔

فقہائے حنفیہ میں سے بجز ابن کمال پاشا کے کسی کا نام تکفیر کرنے والوں میں نہیں لیا گیا جس کا صافی کے فتوے سے ابن منصور کو سولی دی گئی وہ قاضی القضاۃ ابو عمر مالکی ہیں۔

قاضی ابن بطلون حنفی نے توقف کیا اور بنلوسی نے تکفیر کی مخالفت کی۔ اسی طرح مالکیہ میں سے ابراہیم و دو لجاوی نے۔ حنابلہ میں سے طوفی نے۔ شافعیہ میں سے مقدسی، یافعی، اشراذاعی، حطامی، ابن عقیلہ اور سید مرتضیٰ نے۔ اشاعرہ میں سے غزالی اور فخر رازی نے ماتریدیر میں سے علی قاری نے۔ حکماء اسلام میں سے ابن طفیل، سہروردی اور حلبی نے، صوفیہ میں سے ابن عطاء شیبلی، ابن حنیف شیرازی، فارسی، قلابادی، ابوالقاسم نصر آبادی، سلامی، سعید المعانی، جوہری ابوسعید، براؤسی، فرادی، حضرت سعیدنا الشیخ، عبدالقادر گیلانی، باقلانی عطار، ابن العربی، مولانا جلال الدین، روسی نے تکفیر کی مخالفت کی۔ شافعیہ میں سے ابن سراج، ابن حجر، سیوطی اور اردی نے توقف کیا اور بقول مسٹر براؤن متاخرین صوفیہ میں جامی اور حافظ تو ابن منصور کی تعریف میں طلب لسان میں

کتاب اللہ فی التصوف کے مطالعہ سے معلوم ہوتا ہے کہ اس کے مصنف شیخ ابوالنصر عبدالقادر بن علی السراج طوسی بھی جو پانچویں صدی ہجری کے آخر میں ہیں ابن منصور کو مشائخ صوفیہ میں شمار کرتے ہیں کیونکہ اس کتاب کے مختلف ابواب میں وہ ان کے اقوال بطور محبت کے پیش کرتے ہیں۔

اس فہرست کے مطالعہ سے غالباً ناظرین نے اندازہ کر لیا ہو گا کہ بہت کم علمائے ابن منصور کی تکفیر کی ہے۔ کثرت ان ہی لوگوں کی ہے جنہوں نے

تجلیف کی مخالفت کی ہے اور چند حضرات نے توقف سے کام لیا ہے۔ دانش

تعالیٰ اعلم بالصواب۔

ابن منصور حلاج کی تصانیف وغیرہ | انسائیکلو پیڈیا آف اسلام میں لکھا ہے  
کہ بخمدان کی کتابوں کے بحوالہ کتاب الغبر ص ۱۱۹۲ ایک کتاب الطواسین ہے  
جو پیرس میں ۱۹۱۳ء میں طبع ہوئی ہے۔ ستائیس روایات و غالباً روایات حدیث  
مراد ہیں، اور قریب چار سو کے مخطوطات نثر میں اور ایک سو چھپاؤں اشعار میں  
منسوب ہیں اور یہ سب نہایت خوب ہیں ص ۲۳۹ لغایت ص ۲۴۰۔

ابن منصور کی طرف فارسی دیوان اشعار کی نسبت | اف۔ احقر نے ڈھاکہ  
یونیورسٹی کی لائبریری میں کتاب الطواسین کو تلاش کرایا وہ تو نہ ملی ایک دیوان  
فارسی ملاحکی لوح پر یہ عبارت درج ہے۔ دیوان استطاب عارف ربانی و  
مجدوب شجانی سران و ہاج حسین بن منصور حلاج۔ حسب فرمائش عالیجاہ  
میرزا محمد خان ملک الکتاب المتخاطب بجان صاحب در بیہی بز یور طبع در آمد  
۱۳۲۲ھ مطبع کا نام کتاب پر درج نہیں، ہر غزل کے مقطع میں تخلص حسین ہے  
میرے نزدیک اس دیوان کی نسبت ابن منصور کی طرف صحیح نہیں کیونکہ  
کسی تاریخ سے پتہ نہیں چلتا کہ انھوں نے فارسی میں شاعری کی ہے ان کی طرف  
جس قدر اشعار منسوب ہیں سب عربی میں ہیں، پھر جس شخص کی تربیت و اسط  
تسیر اور بغداد میں ہوئی اور زیادہ حصہ عمر کابلہ اور حرمین و بغداد میں گذرا ہو اس کا  
فارسی زبان میں ایسے وقت میں شاعری کرنا عجیب کہ یہ بلا در بیت کا گہوار بنے  
ہوئے تھے کسی طرح سمجھ میں نہیں آتا۔ علاوہ انہیں اس دیوان کی زبان بھی قدیم  
فارسی نہیں بلکہ جدید فارسی سے بھی متاخر ہے۔ اکثر غزلوں کے مطالعے سے معلوم  
ہوتا ہے کہ شاعر نے حافظ شیرازی اور عراقی جیسے شعرائے متاخرین کا اتباع کیا  
ہے مگر اس میں بھی کامیاب نہیں ہوا، ملاحظہ ہو ایک غزل جس میں حافظ کارنگ  
اختیار کیا گیا ہے۔

اسے دل و جان عاشقان شیفۃ نقائے تو عقل فضول کے بروراہ بکیر پائے تو  
 جلیل طبع بانوا از چمن ش ماملت طوطی روح را دہن پرشکر از عطاے تو  
 آتش جان خاکبان نغمہ بے نیازیت آب رخ ہو ایساں خاک در بر سرے تو  
 گشتہ فراز آسمان پایہ قدر بندہ ات بود و دلے لامکان سلطنت گداے تو  
 دیدہ بدخت از جهان آنکہ بدید طلعتت گشت ہزار خولشتین سرگرد آشنائے تو  
 ہست ترا بجائے من بندہ بشمار یک آہ کہ بندہ ترا نیست شہا بجائے تو  
 تیغ بکش بکش مرانا برسی بجاہم دل جان ہزار ہجو من باد شہانداے تو  
 پیش سگال کوٹے تو جان برضا ہی وہم جان حسین اگر بود واسطہ رضائے تو  
 دوسری غزل ملاحظہ ہو جس میں عراقی کی مشہور غزل سے  
 حسن خویش از روئے خواب آشکارا کردہ پس چشم عاشقان خود را تماشا کردہ  
 کا اتباع کیا گیا ہے سے

ایکہ در ظاہر منظر ہر آشکارا کردہ سر نہیاں ہویت را ہویدا کردہ  
 با تو دور و احدیت مرا حد رافع باب از بجلی اولاً مفتاح اسما کردہ  
 خاک را خلعت تکریم و تشریف عظیم از نفعت فیہ من روحی ہویدا کردہ  
 از سر غیرت کہ تا غیرے نیار ویدت پس چشم خولشتین در خود تماشا کردہ  
 در میان ظاہر باطن فگندہ و صلتے نام ایشان ظاہر مجنون دلیل کردہ  
 عشق ترا از سر منظوری و وجو ناظری گاہ و امن خواندہ نامش گاہ غدا کردہ

یہ غزل بہت طویل ہے جس کے بعض اشعار بالکل مہمل ہیں، ابتدائی اشعار سے معلوم ہوتا ہے کہ شاعر شیعہ ہے سنی نہیں۔ بہر حال اس دیوان کی ابن منصور کی طرف سے نسبت سے دھوکہ نہ کھانا چاہئے، شاعر نے اپنے دیوان کو رواج دینے کے لئے ابن منصور کی شہرت سے فائدہ اٹھانا چاہا ہے۔ در نہ حسین بن منصور حلاج نے جہاں تک میرا خیال ہے فارسی میں شاعری نہیں کی نہ انکی کتابوں میں فارسی دیوان کا کسی نے تذکرہ کیا۔

## النور

مورخان اسلام کا اتفاق ہے کہ حسین بن منصور کے وفات یعنی واقعہ شہادت  
۲۴ ذی قعدہ ۳۰۹ھ میں ہے جبکہ اہل یورپ نے ۲۶ مارچ ۹۲۲ء کے مطابق  
کہا ہے سان المیزان میں سال وفات ۳۵۹ھ غلط چھپ گیا ہے جو میرے خیال  
میں امام ذہبی کی غلطی نہیں بلکہ بظاہر کاتب کی غلطی ہے۔ واقعہ تعالیٰ اعلم بالصواب۔

احقر ظفر احمد عفا اللہ عنہ، تھانوی  
۱۷ رجب ۱۳۷۰ھ بمقام ڈھاکہ (بنگلہ)

# ماخذ

- — ماخذ رسالہ القول المنصور
- — تاریخ بغداد کی اصل عبارت
- — تاریخ ابن جریر طبری کی اصل عبارت
- — کرامت اولیاء کی اصل عبارت
- — تاریخ قزوینی کی اصل عبارت

## ماخذ رسالہ القول المنصور

(۱) حضرت اقدس حکیم الامت دامت برکاتہم نے اس رسالہ کے لئے جو مواد جمع فرمایا تھا، وہ تاریخ بغداد للخطیب اور تاریخ طبری وصلۃ الطبری سے ماخوذ تھا، یہ مواد یکسٹہ رسالہ کے آخر میں عربی عبارت میں ملتی ہے۔

(۲) القول المنصور میں من واقعات کے ذکر کے بعد منقول عنہ کے صفحہ دیگرہ کا حوالہ مذکور نہیں۔ وہ سب اس امور سے ماخوذ ہیں۔ جو رسالہ مذکورہ کے آخر میں ملتی ہے۔

(۳) القول المنصور میں واقعات کو اس عربی مواد کی ترتیب پر ذکر نہیں کیا گیا، بلکہ ترتیب بدلی گئی ہے، ارادہ تھا کہ اس مواد کو رسالہ کی ترتیب کے موافق کر دیا جائے، مگر ذمت نہ ملی، امید ہے کہ اہل علم کو کاش ماخذ میں زیادہ دشواری نہ ہوگی، میرے تہمتے جمع میں اس مواد کے واقعات رسالہ میں تہما معاً آگئے ہیں، کوئی واقعہ رہ گیا ہو، تو سہو و نسیان سے رہ گیا ہوگا۔ وہاں برٹی نفسی۔

(۴) اس مواد کے علاوہ دوسری کتابوں سے جو مضامین لئے گئے ہیں ان کے ماخذ کی عربی عبارت رسالہ میں مع حوالہ صفحہ دیگرہ مذکور ہے۔ البتہ بعض جگہ عربی عبارت کی ضرورت نہیں سمجھی گئی صرف صفحہ و جلد کے حوالہ پر اکتفا کیا گیا۔

(۵) اشعار الغیور کا ماخذ صلۃ الطبری ہے اور بعض اشعار طبقات کبریٰ للشیرازی سے ماخوذ ہیں اور بعض دوسرے رسائل سے ہیں جن کا نام ان اشعار کی پیشانی پر لکھا ہے، اگر کسی کو ابن منصور کے کچھ اشعار ان کے علاوہ ملیں تو اس قدر مولف القول المنصور کو بھیج دیں، یا حضرت حکیم الامت دام مجدہم کی خدمت میں ارسال کر دیں تاکہ ان کو بھی ترجمہ و شرح کے بعد رسالہ اشعار الغیور کا ضمیمہ بنا دیا جائے۔ اشعار کا ماخذ مع حوالہ صفحہ دیگرہ ضرور لکھا جائے۔

(۶) اور اگر کسی کو ابن منصور کے حالات و واقعات اس کے علاوہ کچھ اور ملیں جو القول المنصور میں مذکور ہیں ان سے اس قدر ظفر احمد عفا اللہ عنہ کو مع ذکر ماخذ و حوالہ صفحہ دیگرہ مطلع فرمائیں تاکہ ان کو بھی رسالہ القول المنصور کا ضمیمہ بنا دیا جائے۔ والسلام مع الاکرام  
ظفر احمد حقانوی عفا اللہ عنہ۔ مقیم حال ڈھاکہ دہلی گال، مدرسہ اشرف العلوم۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

من تاريخ بغداد

للخافظ ابى بكر احمد بن عبد الخطيب البغداى

## الحسين بن منصور الحلاج

جزء (١)

الحسين بن منصور الحلاج يكنى ابا مغيث وقيل ابا عبد الله  
وكان جده مجوسيا اسمه محي من اهل بيضاء فارس. نشأ  
الحسين بواسط وقيل بنسترو قدم بغداد. فخالط الصوفية و  
صحب من مشيختهم الجنيدي بن محمد و ابا الحسين النورى  
وعمر والمكرم.

والصوفية مختلفون فيه فالكثروهم نفي الحلاج ان يكون  
منهم و ابى ان يعده فيهم.

وقبله من متقدميهم ابو العباس بن عطاء البغداى ومحمد  
بن خفيف الشيرازى و ابراهيم بن محمد النصارى و اذى النيسابورى  
وصححواله حاله و دوروا كلامه حتى قال ابن خفيف الحسين  
بن منصور عالم ربانى.

ومن نفاة عن الصوفية لسيده الى الشعيذة في فعله والى  
الزندانة في عقده. وله اصحاب ينسبون اليه. و يغفلون فيه.  
وكان للحلاج حسن عبارة وحلاوة منطوق وشعر على طريقة

القصوف وانا اسوق اخباره على اختلاف القول فيه .

● حدثني ابو سعيد مسعود بن ناصر بن الجزيدي السجستاني انبا نانا ابو عبد الله محمد عبد الله بن عبيد الله بن باكو الشيرازي بن نيسابور اخبرني احمد بن الحسين بن منصور بتستر قال مولد والدي الحسين بن منصور بالبعضاء في موضع يقال له الطور ونشأ بتستر وتلمذ لسهل بن عبد الله القسري سنتين ثم صعد الى بغداد وكان بالاقوات يلبس السوح وبالاقوات يمشي بخرقتين مصبغ ويلبس بالاقوات الدراعة والعمامة ويمشي بالقباء ايضا على زي الجند واول ما سافر من تستر الى البصرة كان له ثمان عشرة سنة ثم خرج بخرقتين الى عمرو بن عثمان المكي والى المجنيد بن محمد واقام مع عمرو المكي ثمانية عشرة شهرا ثم تزوج بوالدتي ام الحسين بنت ابي يعقوب الاقطع وتغير عمرو بن عثمان من تزويجه وجرى بين عمرو وبين ابي يعقوب وحشة عظيمة بذلك السبب ثم اختلف والدي الى المجنيد بن محمد وعرض عليه ما فيه من الاذية لاجل ما يجري بين ابي يعقوب وبين عمرو و قامرة بالسكون والمراعات فصبر على ذلك مدة ثم خرج الى مكة وجاور سنة ورجع الى بغداد مع جماعة من الفقهاء الصوفية فقصدا المجنيد بن محمد وسأله عن مسألة فلم يجبه ونسبه الى انه مدع فيما يسأله فاستوحش واخذ والدتي ورجع الى تستر واقام ثمنا من السنة ووقع له عند الناس قبول عظيم حتى حصدت جميع من في وقته ولم يزل عمرو بن عثمان يكتب الكتب في باهه الى خوزستان ويكلم فيه بالعظام حتى جرد ورمى بثياب الصوفية ولبس قباء واخذ في صحبة ابنه

الدنيا ثم خرج وغاب عنا خمس سنين وبلغ الى خراسان وما وراء  
 النهر ودخل الى سجستان وكومان ثم رجع الى فارس فالتحق بكتكلم  
 على الناس ويتخذ المجلس ويدعو الخلق الى الله وكان يعرف  
 بفارس بابي عبد الله الزاهد وصنف لهم تصانيف ثم صعد  
 من فارس الى الاهواز والنقد من حملتي له عنده وتكلم على  
 الناس وقبيله الخاص بالعام وكان يتكلم على اسرار الناس وما  
 في قلوبهم ويخبر عنها فسمى بذلك حلاج الاسرار فصار  
 الحلاج لقبه ثم خرج الى البصرة واقام مدة لسيرة وخلفني بالاهواز  
 عند اصحابه وخرج ثانيا الى مكة وليس المرقة والقوفة وخرج معه  
 في تلك السفرة خلق كثير وحسده ابو يعقوب النهرجوري  
 فكلم فيه بما تكلم فرجع الى البصرة واقام شهرا واحدا وجاء  
 الى الاهواز وحمل والدتي وحمل جماعة من كبار الاهواز الى  
 بغداد واقام ببغداد سنة واحدة ثم قال لبعض اصحابه احفظ  
 والدي احمد الى ان اعود انا فاني قد وقع لي ان ادخل الى بلاد الش<sup>رك</sup>  
 وادعو الخلق الى الله عز وجل وخرج فسمعت بخبره انه قصد  
 الى الهند ثم قصد خراسان ثانيا ودخل ما وراء النهر و  
 تركستان والى ما صين ودعا الخلق الى الله تعالى وصنف لهم كتابا  
 لم تقع الي الا انه لما رجع كانوا يكاتبونه من الهند بالمغيت ومن  
 بلاد ما صين وتركستان بالمقيت ومن خراسان بالمسين ومن  
 فارس بابي عبد الله الزاهد ومن خوزستان بالشيخ حلاج  
 الاسرار وكان ببغداد قوم يسمونه المصطلمر والبصرة قوم يسمونه  
 الحير ثم كثرت الاقاويل عليه بعد رجوعه من هذه السفرة فقام  
 وحج فالتحق ورجع وتغير عما كان عليه في الاول

واقتنى العقار ببغداد وبنى دارا ودعا الناس الى معنى لم اقف الا على  
 شطرنجه حتى خرج اليه محمد بن داود وجماعة من اهل العلم  
 وقبحوا صورته ووقع بين علي بن عيسى وبينه لاجل نصر القشورى  
 ووقع بينه وبين الشبلى وغيره من مشائخ الصوفية فكان يقول  
 قوم انه ساحر وقوم يقولون مجنون وقوم يقولون له الكرامات واجابة  
 السؤال واختلفت الالسن فى امره حتى اخذاه السلطان وجسه  
 ● حدثنا اسماعيل بن احمد الحيرى حدثنا ابو عبد الرحمن  
 مهمل بن الحسين السلمى قال الحسين بن منصور قيل انما سمى الحلاج  
 لانه دخل واسطاً فقدم الى حلاج وبعثه فى شغل له فقال الحلاج  
 انما مشغول بصنعته فقال اذهب انت فى شغلي حتى اعينك فى  
 مشغلك فذهب الرجل فلما رجع وجد كل قطن فى حالوته مهلوجا  
 فسعى بذ لك الحلاج -

وقيل انه كان يتكلم فى ابتداء امره من قبل ان ينسب الى  
 ما نسب اليه على الاسرار ويكشف عن اسرار المرديدين ويخبر عنها  
 فسعى بذ لك حلاج الاسرار فغلب عليه اسم الحلاج وقيل  
 ان ابا ك كان حلاجاً فنسب اليه -

● اخبرنى ابو على عبد الرحمن بن محمد بن احمد بن فضال  
 النيسابورى بالزى ان ابا ابو منصور محمد بن احمد بن على  
 النهادى حدثنا احمد بن محمد بن سلامة المروزى قال سمعت  
 فارسا البغدادى يقول قال رجل للحسين بن منصور او صنى قال  
 عليك بنفسك ان لم تشغلها بالحق شغلتك عن الحق وقال له انظر  
 عطفي فقال له كن مع الحق يحكم ما اوجب -

● انبأنا محمد بن عيسى بن عبيد العزيز البزار بهمدان

حدثنا علي بن الحسن الصيقلی قال سمعت ابا طيب محمد بن الفزاري  
 يقول سمعت الحسين بن منصور الجلابي يقول علم الاولين والآخرين  
 مربعه الطرابع كلمات حب الجليل - وبعض القليل واتباع التز  
 وخوف التحويل .

## جزء (٢١)

- — انبأنا محمد بن علي بن الفتح انبأنا محمد بن الحسين بن مو  
 النيسابوري قال سمعت محمد بن عبد الله بن شاذان يقول سمعت  
 محمد بن علي الكنتاني يقول دخل الحسين بن منصور مكة في ابتداء امره  
 فجهدنا حتى اخذنا مرقتة قال السوسى اخذنا منها قملة فوزنا  
 فاذا فيها نصف دانق من كثرة رياضته وشدة مجاهدته .
- — حدثني مسعود بن ناصر انبأنا ابن باكو الشيرازي قال سمعت  
 ابا عبد الله الحسين بن محمد المراري يقول سمعت ابا يعقوب النهر  
 جوري يقول دخل الحسين بن منصور الى مكة وكان اول دخلته فجلس  
 في صحن المسجد سنة لا يبرح من موضعه الا للطهارة او للطواف  
 ولا يبالى بالشمس ولا بالمطر وكان يحمل اليه كل عشيء كوزاً  
 للشرب وقرص من اقراص مكة فياخذ القرص ويعض اربع عضات  
 من جوانبه ويشرب شربتين من الماء شربة قبل الطعام وشربة  
 بعداً ثم يضع باقى القرص على رأس الكوز فيجمل من عنده .
- — وقال ابن باكو احد ثنا ابو القوارس الجوزقاني حدثنا ابراهيم  
 بن شيبان قال سلم استاذي يعنى ابا عبد الله المغربي على عمرو بن  
 عثمان الملكى فخاراه في مسألة فخرى في عرض الكلام ان قال عمرو بن  
 عثمان ههنا شاب على ابى قيس فلما اخرجنا من عند عمرو وصعدنا  
 اليه وكان وقت الهاجرة فدخلنا عليه واذا هو جالس على صخرة من

إلى قبس في الشمس والعرق لييل منه على تلك الصخرة فلما نظر  
إليه الوعيد الله المغربي رجع وانشار إلى بيده ارجع فخرجنا ونزلنا الوادي  
ودخلنا المسجد فقال لي الوعيد الله ان عشت ترى ما يليق هذا  
لان الله يببتيه بلاع لا يطيقه قعد بحمقه يتصبر مع الله فسالنا  
عنه واذا هو المحلاج -

### جزء (٣١)

• حد قتي ابو سعيد السنجري انبأنا محمد بن عبد الله بن  
عبيد الله الصوفي الشيرازي قال سمعت ابا الحسن بن ابي توبة  
يقول سمعت علي بن احمد الحاسب قال سمعت والدي يقول  
وجهرني المعتضد الى الهند لامور تعرفها ليقف عليها و  
كان معي في السفينة رجل يعرف بالحسين بن منصور وكان  
حسن العشرة طيب الصحبة فلما خرجنا من المركب ونحن على  
الساحل والحمالون ينقلون الثياب من المركب الى الشط فقلت  
له لا يش جدت الى ههنا قال جدت لا تقلم السحر وادعوا  
الحلق الى الله تعالى قال وكان على الشط كوخ وفيه شيخ كبير  
فسأله الحسين بن منصور هل عندكم من يعرف شيئا من  
السحر قال فانخرج الشيخ كبة غزل وناول طرفه الحسين بن  
منصور ثم رمى الكبة في الهواء فصارت طاقة واحدة ثم صعد  
عليها ونزل وقال للحسين بن منصور مثل هذا تريد ثم فارقتي  
ولم اراه بعد ذلك الا ببغداد -

• انبأنا اسماعيل بن احمد الحيدري انبأنا ابو عبيد الرحمن  
السلمي قال قال المزين رأيت الحسين بن منصور في بعض اسفاره

له عام للحلال وليثقف العلوم والعباب فيكن دعوتهم بهما الى الدين ١٢

فقلت له الى اين فقال الى الهند تعلم السحر ادعوا به الخلق الى الله عز وجل وقال ابو عبد الرحمن سمعت ابا علي الرضا يقول سألت ابراهيم بن شيبان عن الخلاص فقال من اعاب ان ينظر الى شمرات الدعاوى الفاسدة فليتنظر الى الخلاص الى ما صار اليه قال وقال ابراهيم ما زالت الدعاوى والعارضات مشؤمة على اربابها منذ قال ابليس انا خير منه -

### جزء (٢)

- وقال محمد بن الحسين سمعت ابراهيم بن محمد النضر اياذي دعوتك في شئ حكى عنه يعني عن الخلاص في الروح فقال لمن عاتبه ان كان بعد النبيين والصدّيقين موحد فهو الخوارج
- انبأنا ابن الفتح انبأنا محمد بن الحسين قال سمعت منصور بن عبد الله يقول سمعت الشبلي يقول كنت انا والحسين بن منصور شديداً واحداً الا انه اظهر وكتمت قال وسمعت منصوراً يقول سمعت بعض اصحابنا يقول - وقف الشبلي عليه وهو مصلوب فنظر اليه وقال المرزبهك عن العلمين -
- انبأنا اسمعيل الحيري انبأنا ابو عبد الرحمن السلمي قال سمعت جعفر بن احمد يقول سمعت ابا بكر بن ابي سعدان يقول الحسين بن منصور مموه ممترق. قال ابو عبد الرحمن وحكى عن عمر المكي انه قال كنت اماشيته في بعض ازقة مكة وكنت اقروء القرآن فسمع قراءتي فقال يمكنني ان مثل اقول هذا فارقته -
- حدثني مسعود بن ناصر انبأنا ابن باكو الشيرازي قال سمعت ابا زرعة الطبري يقول الناس فيه يعني الحسين بن منصور مبن قبول ورد ولكن سمعت محمد بن يحيى الرازي يقول سمعت عمر

بن عثمان يلعبه و يقول لو قدرت عليه لقتلته بيدي فقلت ايش  
الذي وجد الشلح عليه قال قرأت آية من كتاب الله فمال يمكنني  
ان اؤلف مثله وانكلم به قال سمعت ابا زرعة الطبري يقول  
سمعت ابا يعقوب الاقطع يقول زوجت ابنتي من الحسين  
بن منصور لما رأيت من حسن طريقتة واجتهاده فبان لي بعد  
مدة يسيرة انه ساحر محتمل خبيث كافر.

### جزو ٥٥،

● اخبرنا علي بن ابي علي عن ابي الحسن احمد بن يوسف الزرقي  
ان الحسين بن منصور المحلاج لما قدم بغداد اريد عوا استغوى  
كثيرا من الناس والرؤسا وكان طبعه في الرافضة اقوى  
لداخوله من طريقتهم -

### جزو ٥٦،

● وقال ابن باكو احد ثنا ابو عبيد الله بن مفلح حد ثنا طاهر بن  
احمد التستري قال تعجبت من امر المحلاج فلم ازل اطلب  
الحيل والتعلم النير نجات لا قف على ما هو عليه فدخلت عليه يوما  
من الايام وسلمت وجلست ساعة ثم قال لي يا طاهر لا تمنع<sup>عنه</sup> فان  
الذي تراه وتسمعه من فعل الاشخاص لا من فعلي. لا تظن انه  
كرامة او شعوزة فصلم عندي انه كما يقول -

### جزو ٥٧،

● انبأنا ابراهيم بن محمد انبأنا اسماعيل بن علي الخطبي في تاريخ  
قال وظهر امر رجل يعرف بالمحلاج يقال له الحسين بن منصور وكان  
في حبس السلطان بسعاية وقعت به في وزارة علي بن عيسى<sup>عنه</sup> الاول

عنه تفعل من العناء بمحنة المشقة. ١٢ عنه يصحح. ١٢

وذكر عنه ضرر وب من الزندقة ووضع الخيل على تضليل الناس من جهات تشبه الشعوب والشعر وإدعاء النبوة فكشفه علي بن عيسى عند قبضه عليه وانتهى خبره الى السلطان لعيني المقتدر بالله فلم يقر بما روي به من ذلك وعاقبه وصلبه حيا اياما متواليه في رعية المجر في كل يوم غدوة وينادي عليه بما ذكر عنه ثم ينزل به ثم يجلس فاقام في الحبس سنين كثيرة ينقل من حبس الى حبس حتى حبس باخرة في دار السلطان فاستغوى جماعة من غلمان السلطان ومو عليهم واسألهم لضرر وب من حيلة حتى صاروا يحمونهم ويدعون عنه ويرفضونه -

ثم راسل جماعة من الكتاب وغيرهم ببغداد وغيرها فاستجابوا له وتراقى به الامر حتى ذكر انه ادعى الربوبية وسعى بجماعة من اصحابه الى السلطان فقبض عليهم ووجد عند بعضهم كتابا تدل على تصديق ما ذكر عنه واقر بعضهم بذلك وانتشر خبره وتكلم الناس في قتله فأمر امير المؤمنين بتسليمه الى حامد بن العباس وامران يكشفه بحضور القضاة ويجمع بينه وبين اصحابه فجرى في ذلك خطوب طوال ثم استيقن السلطان امرا ووقف على ما ذكر له عنه فامر لبقته واحرقه بالنار فاحضر مجلس الشرطة بالجانب الغربي يوم الثلاثاء سبعة بقين من ذي القعدة سنة تسع وثلاثمائة فحضر بالسياط نحو من الف سوط وقطعت يداه ورجلاه وضربت عنقه وموت جثته بالنار ونصب راسه للناس على سور السجن الجديد وعلقت يداه ورجلاه الى جانب راسه -

● حدثني محمد بن ابي الحسن الساحلي عن ابي العباس احمد

بن محمد النسوي قال سمعت محمد بن الحسين المحافظ يقول  
سمعت ابراهيم بن محمد الواعظ يقول قال ابو القاسم الرازي قال  
ابوبكر بن حمشاذ حضر عندنا بالدينور رجل ومعه مخلقة فما  
كان يفارقها بالليل ولا بالنهار. ففتشوا المخلقة فوجدوا فيها  
كتابا للحلاج عنوانه من الرحمن الرحيم الى فلان بن فلان  
فوجه الى بغداد قال فاحضروهم من عليه فقال هذا خطي وانا  
كاتبته فقالوا كنت تدعي النبوة فصرت تدعي الربوبية فقال ما  
ادعي الربوبية ولكن هذا عين الجمع عندنا هل الكاتب الا  
الله وانا السيد فيه الة فقيل معك احد فقال نعم ابن عطاء و  
ابو محمد الجبري وابوبكر الشبلي وابو محمد الجبري <sup>يستتر</sup>  
والشبلي يستتران كان فابن عطاء فاحضر الجبري فسئل  
فقال هذا كافر يقتل ومن يقول هذا او سئل الشبلي فقال من  
يقول هذا يمنع ثم سئل ابن عطاء عن مقالة الحلاج فقال  
بمقالته فكان سبب قتله.

● انبأنا اسماعيل بن احمد الحيري انبأنا ابو عبد الرحمن  
الشبلي قال سمعت محمد بن عبد الله الرازي يقول كان الوزير

حامد بن العباس حين احضر الحسين بن منصور للقتل فامر به  
ان يكتب اعتقاده فعرضه الوزير على الفقهاء ببغداد فانكروا  
ذلك فقيل للوزير ان ابا العباس بن عطاء يصوب قوله فامر بن يعرض  
ذلك على ابي العباس بن عطاء فعرض عليه فقال هذا اعتقاد صحيح وانا اعتقد هذا  
الاعتقاد ومن يتقدم هذا فهو بلا اعتقاد فامر الوزير باحضاره فاحضروا  
الوزير باحضاره فاحضروا ادخل عليه فجلس في صدر المجلس  
فقاظ الوزير ذلك ثم اخرج ذلك الخط فقال هذا خطك فقال  
نعم فقال تصوب مثل هذا الاعتقاد فقال مالك وللهذا عليك

بما نصبت له من اخذ اموال الناس وظلمهم وقتلهم ماله واكلهم  
هو لاء السادة فقال الوزير فكيه فضرب فكاة فقال ابو العباس  
اللهم انك سلطت هذا على عقوبة لدخولي عليه فقال الوزير  
خقه يا غلام فنزع خقه فقال وماغه فما زال يصنرب رأسه حتى  
سأل الدم من منخربيه ثم قال الحبس فقيل ايرها الوزير يريتش  
العامة لذلك فحمل الى منزله فقال ابو العباس اللهم اقله لغيث  
قتله واقطع يديه ورجليه فمات ابو العباس بعد ذلك بسبعة ايام  
وتل حامد بن العباس افطم قتلة واوحشها بعد ان قطعت يدها  
ورجلها واحرق داره وكانوا يقولون ادركته دعوة ابي العباس  
بن عطاء .

● انبأنا محمد بن علي بن ابي الفتح انبأنا محمد بن الحسين النيسابوري قال سمعت ابا بكر بن غالب يقول سمعت بعض اصحابنا يقول لما ارادوا قتل الحسين بن منصور واحضروا لذلك الفقهاء والعلماء واخرجوه وقد موه بحضرة السلطان فسألوه فقالوا مسئلة فقال هالوا فقالوا له ما البرهان فقال البرهان شواهدا يلبسها الحق اهل الاخلاص يجذب النفوس اليها جاذب القبول . فقالوا يا جمعهم هذا كلام اهل الزندقة واشاروا على السلطان لقتله . قلت قد احال هذا الحاكمي عن الفقهاء بان هذا كلام اهل الزندقة وهو رجل مجهول وقوله غير مقبول وانما اوجب الفقهاء قتله بامر اخر .

● حدثني مسعود بن ناصرا نيا انبأنا محمد بن عبد الله بن باكو الشيرازي قال سمعت ابن بزول القزويني وقد سأل ابا عبد الله بن خفيف عن معنى هذه الابيات

سرسنا لاهوته النائب	سبحان من اظهر ناسوته
في صورة الاكل والشاب	ثم بدا في خلقه ظاهراً
كحظة العاجب بالعجب	حتى لقد عاينه خلقه

فقال الشيخ علي قائمها لعنة الله فقال عيسى بن بزول هذا للحسين بن منصور فقال ان كان هذا اعتقادهم فهو كافر الا انه لم يصح انه له ربما يكون مقولاً عليه .

**جزو (٨)**

● انبأنا اسماعيل المحيرى انبأنا ابو عبد الرحمن السلمي قال سمعت محمد بن احمد بن الحسين الوراق يقول سمعت ابا اسحق ابراهيم بن محمد القلاسي الرازي يقول لما صاب الحسين بن منصور ووقفت عليه فقال اللهم اللهم أصبحت في دار الرغائب انظر الى العجائب اللهم انك تتودد الى من يؤذيك فكيف لا تتودد الى من يؤذي فيك وقال السلمي سمعت عبد الواحد بن علي يقول سمعت فارسا البغدادي يقول لما حبس الحلاج قيد من كعبه الى مركبته بثلاثة عشر قيدا وكان يصلي مع ذلك في كل يوم وليلة الف ركعة قال وسمعت فارسا يقول قطعت اعضاءه يوم قتل عضوا وعضوا او ما تغير لونه وقال السلمي سمعت ابا عبد الله الرازي يقول سمعت ابا بكر العوفي يقول كنت اقرب الناس من الحلاج فضرب كذا وكذا اسوطا وقطعت يداه ورجلاه فما نطق .

● انبأنا ابو الفتح انبأنا محمد بن الحسين قال سمعت الحسين بن

له اي وان لم يكن اعتقاده بل قوله فقط بتاويل ما فلا ١٢ -  
 له الظاهر انه كان له حال غالب ولم يظهر ١٢ -

احمد يعنى الرازى يقول سمعت ابا العباس بن عبد العزيز يقول  
كنت اقرب الناس من الخلاج حين ضرب وكان يقول مع كل  
صوت احد احد حدثنا عبيد الله بن احمد بن عثمان الصيرفى  
قال قال لنا ابو عمر بن حيمويه لما اخرج حسين الخلاج ليقتل  
مضيت فى جملة الناس ولم ازل اراحم حتى رأيتة فقال لا تصحأ  
لايهو لنكم هذا فاني عاتد اليكم بعد ثلاثين يوماً ثم قتل -  
• انبأنا محمد بن احمد بن عبد الله الاروستانى بكلمة انبأنا ابو  
عبد الرحمن محمد بن الحسين السلمى بنيسابور قال سمعت  
ابا العباس الرزازى يقول كان اخى خادماً للحسين بن منصور فسمعتة  
يقول لما كانت الليلة التى وعد من الغد قتله قلت له يا سيدى اوصنى  
فقال لى عليك نفسك ان لم تشغلها شغلتك قال فلما كان من الغد  
فاخرج للقتل قال حسب الواحد افراد الواحد له ثم خرج يتبختر  
فى قبلة ويقول هـ

الى شئى من الحيف	ندىمى غير منسوب
ب فعل الضيف بالضيف	سقلنى مثل ما ليشتر
بعا بالنطم والسيف	فلما دارت الكأس
مع التين فى الصيف	كذا من ليشرب الراح

ثم قال :-

رلىستعجل بها الذين لا يؤمنون بها - والذين امنوا  
مشفقون منها ويعلمون انها الحق  
ثم ما نطق بعد ذلك حتى فعل به ما فعل -

له هكذا فى الاصل لعله لتصنيف والصحيح كل سوط ١٢

له وفى الطبقات للشعرانى الرازى ص ٩٣ ج ١ - ١٢ - ظ

● انبأنا ابن الفقم انبأنا محمد بن الحسين قال سمعت عبد الله بن علي يقول سمعت عيسى القصار يقول اخبرك كلمة تكلم بها الحسين بن منصور عند قتله وصلبه ان قال حسب الواحد افراد الواحد له فما سمع بهذه الكلمة احد من المشائخ الا وق واستحسن هذا الكلام منه.

● انبأنا اسماعيل الجبوري انبأنا ابو عبد الرحمن السلمي قال سمعت ابا بكر البجلي يقول سمعت ابا الفاتك البغدادي وكان صاحب الحلاج قال رأيت في النوم بعد ثلاث من قتل الحلاج كافي واقف بين يدي ربي تعالى فاقول يا رب ما فعل الحسين بن منصور فقال كاشفته بمعنى فدعا الخلق الى نفسه. فانزلت به ما رأيت.

وذكر اخبار الحلاج بعد حصوله في يد حامد بن العباس وشرحها على التفصيل الى حين مقتله

(.....)

قد ذكرنا ما انتهى اليه من اخبار الحلاج المنشورة وانا اسوق ههنا قصته ببغداد مفصلة وسيد القبض عليه وشرح ما بعد ذلك الى ان قتل. فبلغنا انه اقام ببغداد في ايام المقتد بالله زمانا يصحب الصوفية وينسب اليهم والوزير اذا كحل حامد بن العباس فانه الى ان الحلاج قد اموت جماعة من الحشم والحجاب في دار السلطان وعلى غلمان نصر القشوري الحجاب واسيا به بانه محبي المولى وان الجن يتخذونه ويحضرون

له العبرة للغوايتهم ١٢

عنه ليصح ١٢

ما يختاره وليشتهيه وأظهره أنه قد أهى عدة من الطير وأظهره أبو علي  
الأدارجي لعلي بن عيسى أن محمد بن علي القتالي وكان أحد الكتاب  
يعبد الحلاج ويدعو الناس إلى طاعته فوجه علي بن عيسى إلى محمد  
بن علي القتالي من كبس منزله وقبض عليه وقرره علي بن عيسى فأقرانه  
من أصحاب الحلاج وحمل من داره إلى علي بن عيسى وفاتر ورقاً  
ينخط الحلاج فالتمس حامد بن العباس من المقتدر بالله أن يسلم  
إليه الحلاج ومن وجد من دعاة فدا فم عنه نصر المحاب وكان  
يذكر عنه الميل إلى الحلاج فجرد حامد في المسئلة فامر المقتدر  
بالله أن يدا فم إليه فقبضه واحتفظ به وكان يخرج به كل يوم  
إلى مجلسه ويتسقطه ليعلق عليه لبشئ يكون سبيل له إلى  
قتله فكان الحلاج لا يزد على اظهار الشهادتين والتوحيد  
وشرائع الإسلام وكان حامد قد سعى إليه يقوم انهم يعتقدون  
في الحلاج الأهمية فقبض حامد عليهم وناظرهم فاعترفوا انهم  
من أصحاب الحلاج ودعاة وذكروا الحامد انهم قد صم عندهم  
انه اله وانه يحيى الموتى وكاشفوا الحلاج بذلك فجحدوا وكذبهم  
وقال اعوذ بالله ان ادعى الربوبية أو النبوة وإنما أنا رجل اعبد الله  
وأكثر الصوم والصلوة وفعل الخير ولا اعرف غير ذلك .

### جزء (٩)

● وبلغ حامدا عن بعض أصحاب الحلاج انه ذكر انه دخل إليه إلى  
الموضع الذي هو فيه وخاطبه بما ارادة فانكر ذلك كل الانكار وتقدم  
بمسألة الحجاب والبوا بين عنه وقد كان رسم ان لا يدخل إليه  
أحد وضرب بعض البوا بين فحلفوا بالايمان المغلظة انهم ما دخلوا  
أحد من أصحاب الحلاج إليه ولا اجتاز بهم وتقدم بانفتاد

السطوح وجوانب المحيطان فاقتدوا ذلك اجمع ولم يوجد له اثر ولا خلل فسأل الحلاج عن دخول من دخل اليه فقال من القدرة نزل ومن الموضع الذي وصل الي منه تخرج وكان يخرج الى حامد في كل يوم دفاتر مما حمل من دور اصحاب الحلاج ويجعل بين يديه فيدفعها الى ابى ويتقدم اليه بان يقرأها عليه فكان يفعل ذلك دائماً فقرأ عليه في بعض الايام من كتب الحلاج والقاضى ابو عمر حاضر والقاضى ابو الحسين بن الوشنانى كتاباً بحكى فيه.

« ان الانسان اذا اراد الحج ولم يمكنه افرديه داره بيتاً لا يلحقه شئ من الخجاسة ولا يدخله احد ومنع من تطرفه فاذا حضرت ايام الحج طاف حوله طوافه حول البيت الحرام فاذا انقضى ذلك وقضى من المناسك ما يقضى بمكة مثله جمع ثلاثين بيتاً وعمل لهم امراً ما يمكنه من الطعام واحضروهم الى ذلك البيت وقدم اليهم ذلك الطعام وتولى خدمتهم بنفسه فاذا فرغوا من اكلهم وغسل ايديهم كسا كل واحد منهم قميصاً ودفن اليه سبعة دراهم او ثلاثة الشك هنى. فاذا فعل ذلك قام له مقام الحج »

فلما قرأ ابى هذا الفصل التفت ابو عمر القاضى الى الحلاج وقال له من اين لك هذا اقل من كتاب الاخلاص للحسن البصرى فقال له ابو عمر كذبت يا حلال الدم قد سمعنا كتاب الاخلاص للحسن البصرى بمكة وليس فيه شئ مما ذكرته فلما قال ابو عمر كذبت يا حلال الدم قال له حامد اكتب بهذا تشاغل ابو عمر من خطاب الحلاج فاقبل حامد يطالبه بالكتاب بما قاله

وهو يدافع ويتشغل الى ان مد حامد الدواة من بين يديه الى  
ابى عمرو ودعا بدرج فدفعه اليه والتم اليه حامد بالمطالبة الحامل  
يمكنه معه المخالفة فكتب باحلال دمه وكتب بعدة من حضر  
الجلس.

ولما تبين الحلاج الصورة قال ظهري حى دوى حرام  
وما يحل لكم ان تتأولوا على ما يبيحه واعتقادى الا سلام و  
مذ هبى السنة وتفضيل الى بكر وعمر وعثمان وعلي وطلحة و  
الزبير وسعد وسعيد وعبد الرحمن بن عوف والى عبيد  
بن الجراح ولى كتب فى السنة موجودة فى الوراقين فالله الله  
فى دحى.

ولم ينزل يرد وهذا القول والقوم يكتبون نخطو طهرهم الى ان  
استكملوا ما احتاجوا اليه ونهضوا عن المجلس ورد الحلاج  
الى موضعه الذى كان فيه ودفع حامد ذلك المحضر الى والدى  
وتقدم اليه ان يكتب الى المقتدر بالله بخير المجلس وما جرى  
فيه وينفذ الجواب عنها فكتب الرقعتين والفقذ الفتوى درج  
الرقعة الى المقتدر بالله وبالطأ الجواب يومين فغلظ ذلك على  
حامد ولحقه تدم على ما كتب به وتخوف ان يكون قد وقع غير  
موقعه ولم يجد بدا من تصبرة ما عمله فكتب بخط والدى رقعة  
الى المقتدر بالله فى اليوم الثالث يقضى فيها ما تضمنته الاولى  
ويقول ان ما جرى فى المجلس قد شاع وانتشر ومتى لم يتبعه قتل  
الحلاج افتتن الناس به ولم يختلف عليه اثنان وليتأذن فذلك  
وانفذ الرقعة الى مقلم وسأله الصالها وتخير الجواب عنها وانفذ  
اليه فعاد الجواب عن المقتدر بالله من غد ذلك اليوم من جهة

مفلج بان القضاة اذا كانوا قد افنوا لقتله و ابا حوادمه فليحضر  
 محمد بن عبد الصمد صاحب الشرطة وليتقدم اليه بتسلمه  
 وضربه الف سوط فان تلف تحت الضرب والاضرب عنقه فضر  
 حامد بهذا الجواب و زال ما كان عليه من الاضطراب .

واحضر محمد بن عبد الصمد واقراءه ايا و تقدم اليه بتسلم الخراج  
 فامتنع من ذلك وذكر انه يتخوف ان ينزع فاعلمه حامد انه <sup>سبع</sup>  
 معه غلمانا حتى يصير و ا به الى مجلس الشرطة في الجمانب الغزلي  
 و وقع الاتفاق على ان يحضر بعد عشاء الاخرى و معه جماعة  
 من اصحابه و قوم على فغال مؤكفة يجرون مجرى الساسة ليجعل على  
 واحد منها ويدخل في خمار القوم و اوصاه بان يضربه الف سوط  
 فان تلف خزياسه واحتفظ به و احرق جثته و قال له حامد ان  
 قال لك اجري لك الفرات ذهابا و فضة فلا تقبل منه و لا ترفع القدر  
 عنه .

فلما كان بعد عشاء الاخرى و اتى محمد بن عبد الصمد الى  
 حامد و معه رجاله و البغال المؤكفة فتقدم الى غلمانا بالركوب معه  
 حتى يصل الى مجلس الشرطة و تقدم الى الغلام الموكل به باخذ  
 من الموضع الذي هو فيه و تسليمه الى اصحاب محمد بن عبد الصمد  
 فحكى الغلام انه لما فتح الباب عنه و امره بالخروج و هو وقت  
 لم يكن يفتح عنه في مثله قال له من عند الوزير فقال محمد بن  
 عبد الصمد فقال ذهبا و الله و اخرج و اركب لبعض تلك البغال  
 المؤكفة و احتلط بمجلمة الساسة و ركب غلمانا حامد معه حتى اوصلوه  
 الى الجسر ثم صرفوا و بات هناك محمد بن عبد الصمد و رجاله  
 يجتمعون حول المجلس .

فلما اصبح يوم الثلاثاء لست بقين من ذى القعدة اخرج الخلد  
الى رجة المحبس وامر الجلاء بضربه بالسوط واجتمع من العامة خلق  
كثير لا يحصى عددهم فضربوا الى تمام الالف السوط وما استغنى  
ولا تاؤة بل لما بلغ ستمائة سوط قال لمحمد بن عبد الصمد اذ  
بي اليك فان عندي نصيحة تعدل فتم القسطنطينية فقال له محمد قد  
قيل لي انك ستقول هذا وما هو اكثر منه وليس الى رفع الضرب  
عناك سبيل ولما بلغ الف سوط قطعت يده ثم رجله ثم يده ثم رجله  
وخزاسه واحرقت جثته وحضرت في هذا الوقت وكنت واقفا  
على ظهر دابتي خارج المحبس والجثة قلب على الجمر والنيرون  
توقد ولما صارت رمادا القيت في دجلة ونصب الرأس يومين  
بيغداد على الجسر ثم حمل الى خراسان وطيف به في النواحي -

واقبل اصحابه ليعدون انفسهم برحومه بعد اربعين يوما وافق  
ان زادت دجلة في تلك السنة زيادة فيها فضل فادعى اصحابه  
ان ذلك بسببه وكان الرماد خالط الماء وزعم بعض اصحاب الحلاج  
ان المصروب عدو الحلاج القى شبهه عليه وادعى بعضهم انه رآه  
في ذلك اليوم بعد الذي ما يثوبه من امره والحال الذي جرى عليه وهو كلب حمراء  
فصرخوا به وقال لعلكم مثل هؤلاء البقر الذين ظنوا اني انا  
المصروب والمقتول وزعم بعضهم ان دابة حولت في  
صورتها -

وكان نصو الحجاب بعد ذلك ليظهر المترقى له ويقول انه مظلوم  
وانه رجل من العباد واحضر جماعة من الوراقين واحلفوا على  
ان لا جماعة من الوراقين واحلفوا على ان لا يبيعوا شيئا من  
كتب الحلاج ولا يشتروها.

# ٢٥٢ ذكر خبْر الحسين بن منصور الحلاج

## عن ابن جرير الطبري

وفي هذه السنة رآه سنة ٣٢٩ هـ أمضى إلى المقدر (الخليفة)  
خبْر الحسين بن منصور الحلاج فأمر بقتله وأحرقه بالنار بعد ضرب  
القت سوطاً وتقطع يديه ورجليه .

وكان الحلاج هذا رجلاً غواياً خبيثاً ينقل في البلدان ويموء  
على الجرحال ويرى قوماً انه يدعو إلى الرضا من آل محمد ويظهر انه  
سني لمن كان من اهل السنة وشيعي لمن كان من مذهب الشيعة  
ومعتزلي لمن كان من مذهب الاعتزال وكان مع ذلك خفيف الحركة  
شعوراً ياتد حاول الطب وجرب الكيمياء فلم يزل يستعمل المخاريق  
حتى استهوى بهما من لا تحصيل عنده ثم ادعى الربوبية وقال  
بالحلول وعظوا جثراً ذكراً على الله عز وجل ورسوله .

ووجدت له كتب فيها حماقات وكلام مقلوب وكفر عظيم  
وكان في بعض كتبه إلى المغرق لقوم نوح والمهلك لعاد وتمود وكان  
يقول لأصحابه أنت نوح وانت موسى وانت محمد قد اعيدت  
ارواحهم إلى اجسادكم .

ويزعم بعض الجهلة المتبعين له بانه كان يعيب عندهم ثم  
ينزل عليهم من الهواو اغفل ما كانوا حركوا لقوم يده فنشروا  
منه هادراً هم وكان في القوم ابو سهل بن نوح بنت النوح حتى فقال له

رع هذا وا اعطني درهما واحدا عليه اسمك واسم ابيك وانا اومن  
بك وخلق كثير معي فقال لا كيف وهذا ثم يصنع فقال له من احضر  
ماليس بمحاضر صنع غير مصنوع -

قال محمد بن يحيى الصولى انا رأيت هذا الرجل مرات <sup>طه</sup> و  
فرايت جاهلا يتعاقل وعتيا يتفصم وفاجر يظهر التنسك ويليس  
الصوف فاول من ظفريه على بن احمد الراسبي لما اطلع منه على  
هذه الحال فقيده وادخله بغداد على جمل قد شهره وكتب  
بقصته وما ثبت عندة فى امره فاحضره على بن عيسى ايام وزارته  
فى سنة ٢٠١ هـ واحضر الفقهاء ولو ظر فاسقط فى لفظه ولم يحسن  
من القرآن شيئا ولا من الفقه ولا من الحديث ولا من الشعر  
ولا من اللغة ولا من اخبار الناس فسلحفه وشفعه وامر به  
فصلب حيا فى الجانب الشرقى ثم فى الجانب الغربى ليراه الناس ثم فبس فى  
دار الخليفة فجعل يتقرب اليهم بالسنة فظنوا ما يقول حقا ثم  
الطلق وقد كان ابن الفرات كبسه فى وزارته الاولى وعنى بطلبه  
موسى بن خلف فافلت هو وغلام له ثم ظفريه فى هذه السنة  
فسلم الى الوزير حامد وكان عندة يخرججه الى من حضرة  
فيصقع وينتف لجيته واحضر ليو ما صاحب له يعرف بالسمرى  
فقال له حامد الوزير ما زعمت بان صاحبكم هذا كان ينزل  
عليكم من الهواء اغفل ما كنتم قال بله فقال له فلم لا يذهب  
حيث شاء وقد تركته فى دارى وخذة غير مقيد ثم احضر  
حامد الوزير القاضى والفقهاء واستفاهم فيه فحصلت عليه  
شهادات بها سمع منه اوجبت قتله فعرف المقتدر بما ثبت  
عليه وما افتى به الفقهاء فيه فوقع الى صاحب شرطته عجل

بن عبد الصمد بان ینخرجه الی رحبۃ الجسر ویضربہ الف سوط و  
 یقطع ید یدہ ورجلیہ ففعل ذلك به ثم احرقه بالنار و ذلك فی النحر  
 سنة ۳۰۹ھ -

(نوٹ) عبارت بالا ابن جریر طبری کی ہے جو تاریخ طبری جلد دوازدہم مطبوعہ مطبعہ حسینی  
 مصر سے نقل کی گئی ہے، مگر اسمیں کہیں "انا الحق" ابن منصور کے اقوال میں نہیں ہے  
 نیز میں نے مطامین کی بعض مکرر روایات بھی ترک کر دی ہیں۔ فقط

احمد عبد الحلیم کان اشد لہ

## ذکر خیر الحسین بن منصور الحلّاج و مال الیہ

### امراة من القتل المثلثة

انتہی الی حامد بن العباس فی ایام وزارته انه قد موع علی  
 جماعة من الحشمر والحجاب و علی ظمان نصر الحاجب و اسبا  
 و انه یحیی الموتی و ان الجن یخد مونه فی حضوره ما لیشقیب و انه یعمل  
 ما احب من معجزات اکابنیاء و ادعی جماعة ان نصر مال  
 الیہ -

و سع قوم بالسموی و ببعض الکتاب و یرجل هاشمی انه  
 نبی الحلّاج و ان الحلّاج الہ عز الله و تعالی عما یقول الظالمون علوا  
 کبیرا فقبض علیہم و ناظرہم حامد فاعترفوا بانہم یدعون  
 الیہ و انه قد ضم عندهم انه الہ یحیی الموتی و کاشقوا الحلّاج بذلک  
 فنجده و کذبہم و قال اعوذ باللہ ان ادعی الربوبیة او النبوة و انما

عہ لیکن اوپر کی عبارت میں ہے ثم ادعی الربوبیة الخ یہ طرف ہے انا الحق کہتے کے۔ اور نقلی عطا اللہ

انما رجل اعبد الله عز وجل واكثر الصوم والصلوة وفعل الخيرات  
لا غير

واستحضر حامد بن العباس ابا عمر القاضى و ابا جعفر بن  
البهلول القاضى و جماعة من وجوه الفقهاء والشهود واستفتاهم  
فى امره فذكروا انهم لا يفتون فى قتله لبشئ الى ان يصم عندهم  
ما لوجب عليه القتل وانه لا يجوز قبول قول من ادعى عليه ما ادعاه  
وان واجهه الا بدليل او اقرار

فكان اول من كشف امره رجل من اهل البصرة تنصم فيه  
وذكر انه يعرف اصحابه وانهم متفرقون فى البلدان يدعون اليه و  
انه كان ممن استجاب اليه ثم تبين له مخرقة ففارقته وخرج من جيلة  
وتقرب الى الله عز وجل بكشف امره واجتمع معه على هذه الحال  
ابو على هارون بن عبد العزيز الوداجى الكاتب الينبارى وقد كان  
عمل كتابا ذكر فيه مخاريق الحلاج وحيله وهو موجود فى ايدى  
جماعة والحلاج حينئذ مقيم فى دار السلطان موثع عليه ما ذكروا  
لمن يدخل اليه وهو عند نصر الحاجب

وللحلاج اسمان احدهما الحسين بن منصور والاخر محمد  
بن احمد الفارسي

وكان استهوى نصران و اجاز عليه تمويهه وانتشر له  
ذكر عظيم فى الحاشية فبعث به المقتدر الى على بن عيسى ليناظره  
فاحضر مجلسه وخطبه خطا با فيه غلظة فحكى انه تقدم اليه و  
قال له فيما بينه وبينه قف حيث انت هيت ولا تنزع عليه شيئا و  
الاقليت عليك الارض وكلاما فى هذا المعنى  
فنهى على بن عيسى مناظرته واستغنى منه و

نقل جينئذ الى حامد بن العباس -

وكانت بنت السمرقني صاحب الحلاج قد ادخلت الى الحلاج واقامت عنده في دار السلطان مدة وبعث بها الوحامد بن العباس ليسأ لها عمدا وفت عليه من اخباره وشاهدته من احواله فذكر ابو القاسم ابن زبني انه حضر دخول هذه المرأة الى حامد بن العباس وانه حضر ذلك المجلس ابو علي احمد بن نصر البازياري من قبل ابي القاسم ابن الحواري ليسمع ما تحكيه فسأ لها حامد عما تعرفه من امر الحلاج -

فذكرت انا اباها السمرقني حملها اليه وانها لما دخلت اليه وهب لها اشياء كثيرة عددت اصنافها - قال ابو القاسم وهذه المرأة كانت حسنة العبارة عذبة اللفاظ مقبولة الصورة فكان مما اخبرت عنه انه قال لها اني قد زوجتك سليمان ابني وهو اعز اولادي علي وهو مقيم بنيسابور وليس يخلوان يقع بين المرأة و الزوج كلام او تنكر منه حاله من الاحوال وانت تحصلين عنده وقد وصيته بك فان جرى منه شيء تنكرينه فوصي يومك واصعد الخراف النهار الى السطم وقوي على الرواد والملم العجراش واجعل فطرك عليهما واستقبليني بوجهك واذكري لي ما تنكرينه منه فاني اسمع واري -

قالت واصبحت يوم ما وانا انزل من السطم الى السدار ومعى ابنته وكان قد نزل هو فلما صرنا على الدرجة يحدث يرانا ونراة قالت لي ابنته اسجدي له فقلت او ليسجد احد لغير الله قالت فسمع كلامي لها فقال نعم الله في السماء والله في الارض لا اله الا الله وحده قالت ودعاني اليه يوما وادخل يده في كمي واتحواها

ملووعة مسكاً ودفعه الى ثم اعادها ثانية الى مكه واخرجها ملووعة مسكاً  
ودفعه الى وفعل ذلك مرات ثم قال اجعلني هذا في طيبك فان المرأة  
اذا حصلت عند الرجال احتاجت الى الطيب .

قالت ثم دعاني وهو جالس في بيت علي بواري فقال ارفعى جانب  
البارية من ذلك الموضع وغذى مما تحته ما اردت واوحى الى زاوية  
البيت فجئت اليها ورفعت البارية فوجدت تحتها الدنانير وقرود  
ملأ البيت فبهرتني ما رأيت من ذلك فاقيمت المرأة وحصلت في  
دار حامد الى ان قتل الخلاج .

وجدت حامد في طلب اصحاب الخلاج واذكي العيون عليهم  
وحصل في يده منهم حيدرة والسمرى ومحمد بن علي القناني وللعزوة  
يا بن المغيب الهاشمي واستترا بن حماد وكيس دارله فاخذت  
منه دفاتر كثيرة وكذلك وكذلك من منزل القناني فكانت  
مكتوبة في ورق صيني وبعضها مكتوب بماء الذهب مبطنه باللاينج  
والحرير مجلدة بالادام الجيد ووجد في اسماء اصحابه ابن بشر  
شاكراً فسأل حامد من حصل في يده من اصحاب الخلاج عنهما  
فذكروا انهما داعيان له بخراسان .

قال ابو القاسم بن زنجي فكتبنا في حملها الى الحضرة اكثر من عشرين كتاباً  
فلو يرد جواب اكثرها وقيل فيما اجيب عنه منها انها يطالبان  
ومنة حصل حملها ولم يحملها الى هذه الغاية وكان في الكتب  
الموجودة له عجائب من مكاتبات اصحابه النافذين الى النواحي  
وتوصيته اياهم بما يدعون اليه الناس وما يأمرهم به  
من نقلهم من حال الى حال اخرى وموتبة الى مرتبة حتى  
يلغوا الغاية القصوى وان ينحاطوا كل قوم على حسب عقولهم  
وفهمهم وعلى قدر استجابتهم وانقيادهم وجواباتهم لقوم

كاتبه بالفاظ من مؤثرة لا يعرفها الا من كتبها اليه ومن  
كتبت اليه .

وحكى ابو القاسم بن زنجي قال كنت انا وابي يومين يدي  
حامد اذ نهض من مجلسه وخرجنا الى دار العامة وجلسنا في روايتها  
وحضر هارون عمران الجهمي بين يدي ابي ولم ينزل يجاذبه  
فهو في ذلك اذ جاء غلام حامد الذي كان مؤكلا بالحلاج واوطى  
الى هارون ان يخرج اليه فنهض مسوعا ونحن لا ندرى ما السبب  
فغاب عنا قليلا ثم عاد وهو متغير اللون جدا فاذا نكر ابي ما رأيت  
منه فسأله عن خبره فقال دعاني الغلام المؤكل بالحلاج فخرجت  
اليه فاعلمني انه دخل اليه ومعه الطبق الذي رسمه ان يقدم  
اليه في كل يوم فوجدته قد ملك البيت بنفسه من سقفه الى  
ارضه وجوانبه حتى ليس فيه موضع فيها له ما رأى ورعى بالطبق  
من يده وعدا مسرعا وان الغلام ارتعد وانقص وحمم .

فبينما نحن نتعجب من حديثه اذ خرج الينا رسول حامد  
واذن في الدخول اليه فدنا منا وجرى حديث الغلام فدعا  
به وسأله عن خبره فاذا هو محموم وقص عليه قصته فكذب  
وشتمه وقال فزعت من نير بن الحلاج وكلاما في هذا المعنى  
لعلك الله اعرب عني فالصرف الغلام وبقى على حالته من الحمى  
مدة طويلة .

وحكى ان المقتدر ارسل الى الحلاج خادما ومعه طائرميت  
وقال ان هذه البيعة الولدي ابي العباس وكان يحبها وقد ماتت  
فان كان مات عي صحيا فاحي هذه البيعة فقام الحلاج الى جانب  
البيت الذي هو فيه وبال وقال من يكن هذه حالته لا يحيي ميتا

فَعُدُّ إِلَى الْخَلِيفَةِ وَأَخْبِرَهُ بِمَا رَأَيْتَ وَبِمَا سَمِعْتَ حَتَّى تَمَّ قَالَ بَلِي لِي  
 مِنْ إِذَا اشْرَتَ إِلَيْهِ أَدْنَى إِشَارَةٍ أَعَادَ الطَّائِرُ إِلَى حَالَتِهِ الْأُولَى فَعَادَ  
 الْخَادِمَ إِلَى الْمُقْتَدِرِ وَأَخْبِرَهُ بِمَا رَأَى وَسَمِعَ فَقَالَ عَدُّ إِلَيْهِ وَقُلْ لَهُ  
 الْمَقْصُودَ أَعَادَةَ هَذَا الطَّائِرِ إِلَى الْحَيَاةِ فَأَشْرَسَ إِلَى مَنْ شِئْتَ قَالَ  
 فَعَلَى بِالطَّائِرِ فَأَحْضَرَ الطَّائِرَ إِلَيْهِ وَهُوَ مَيِّتٌ فَوَضَعَهُ عَلَى رُكْبَتِهِ وَعَظَاهُ  
 بِكُمِهِ ثُمَّ تَكَلَّمَ بِكَلِمَاتٍ ثُمَّ رَفَعَهُ وَوَقَدَّ عَادَ الطَّائِرَ حَيًّا فَأَعَادَهُ الْخَادِمَ  
 إِلَى الْمُقْتَدِرِ وَخَبَرَهُ بِمَا رَأَى فَارْسَلَ الْمُقْتَدِرُ إِلَى حَامِدِ بْنِ الْعَبَّاسِ وَ  
 قَالَ لَهُ إِنَّ الْحَلَّاجَ فَعَلَ كَذَا وَكَذَا فَتَنَ أَهْلًا حَامِدِيًّا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ  
 الصَّوَابَ قَتَلَهُ وَالْإِفْتِنَاءَ النَّاسَ بِهِ فَتَوَقَّفَ الْمُقْتَدِرُ فِي قَتْلِهِ -

— وَقَالَ لِبَعْضِ أَصْحَابِهِ صَحْبَتِهِ سَنَةَ إِلَى مَكَّةَ قَالَ وَأَقَامَ بِمَكَّةَ بَعْدَ رُجُوعِ  
 الْحَلَّاجِ إِلَى الْعِرَاقِ وَقَالَ إِنَّ شِئْتَ أَنْ تَعُودَ فَعُدْ فَإِنِّي قَدْ عَرَلْتُ أَنْ  
 امْضِي مِنْ هَهُنَا إِلَى بِلَادِ الرَّهْنَدِ -

قَالَ وَكَانَ الْحَلَّاجُ كَثِيرَ السِّيَاحَةِ كَثِيرًا لِأَسْفَلِ قَالَ ثُمَّ  
 أَنَّهُ نَزَلَ فِي الْبَحْرِ بِرِيدِ الرَّهْنَدِ قَالَ فَصَحْبَتُهُ إِلَى بِلَادِ الرَّهْنَدِ فَلَمَّا  
 وَصَلْنَا إِلَيْهَا اسْتَدَلَّ عَلَى امْرَأَةٍ وَمَضَى إِلَيْهَا وَتَحَدَّثَ مَعَهَا وَ  
 وَعَدَّتْهُ إِلَى غَدِ ذَلِكَ الْيَوْمِ ثُمَّ خَرَجَتْ مَعَهُ إِلَى جَانِبِ الْبَحْرِ وَمَعَهَا  
 غَزْلٌ مَلْفُوفٌ وَفِيهِ عَقْدٌ شَبَّهِ السَّلْمَ قَالَ فَقَالَتِ الْمَرْأَةُ كَلِمَاتٍ وَصَعِدَتْ  
 فِي ذَلِكَ الْخَيْطِ وَكَانَتْ تَضَعُ رِجْلَهَا فِي الْخَيْطِ وَتَصْعَدُ حَتَّى تَقْبَلَتْ  
 عَنْ أَعْيُنِنَا وَرَجَعَ الْحَلَّاجُ وَقَالَ لِي لِأَجْلِ هَذِهِ الْمَرْأَةِ كَانَ  
 قَصْدِي إِلَى الرَّهْنَدِ -

ثُمَّ وَجَدَ حَامِدٌ كِتَابًا مِنْ كِتَابِهِ فِيهِ أَنَّ الْإِنْسَانَ إِذَا ارَادَ الْحَبِجَ  
 فَلَمْ يُمْكِنَهُ أَنْ يَرُدَّ فِي بَيْتِهِ بِنَاءً مِنْ بَعْدِ مَا لَا يَلْحَقُهُ شَيْءٌ مِنَ النَّجَاسَاتِ  
 وَلَا يَطْرُقُهُ أَحَدٌ فَإِذَا أَحْضَرْتَ أَيَّامَ الْحَبِجِ طَانَ حَوْلَهُ وَقَضَى مِنْ

المناسك ما يقضى بمكة ثم يجمع ثلاثين نيتيا ويعمل لهم ما يمكنه من الطعام ويحضرهم ذلك البيت ويقدم لهم ذلك الطعام ويتولى خد متهم بنفسه ثم يغسل ايديهم ويكسو كل واحد منهم قميصا ويدفع الى كل واحد منهم سبعة دراهم او ثلثة دراهم الشك من ابي القاسم ابن زنجي وان ذلك يقوم له مقام الحج .

قال وكان ابي يعقوب هذا الكتاب فلما استوفى هذا الفصل التفت ابو عمر القاضي الى الحلاج وقال له من اين لك هذا قال من كتاب الاخلاص للحسن البصري قال له ابو عمر كذبت يا حلال الدم قد سمعنا كتاب الاخلاص للحسن البصري بمكة وليس فيه شيء مما ذكرت فكما قال ابو عمر يا حلال الدم قال له حامد اكتب بما قلت (يعني حلال الدم) فتشاغل ابو عمر بخطاب الحلاج فلم يدعه حامد يتشاغل والح عليه الحاحان يمكنه معه المخالفة فكتب يا حلال دمه وكتب بعدة من حضر المجلس .

فلما تبين الحلاج الصورة قال ظهري حبي ودعي حرام وما يحمل لكرمان تناولوا على بما يبغيه اعتقادي الاسلام ومنهجي السنة ولي كتب في الوراقين موجودة في السنة فالحمد لله في دحي .

ولم ينزل يرد هذا القول والقوم يكتبون خطوطهم حتى كمل الكتاب بخطوط من حضر من العلماء والفضلاء حامد الى المقدر بالله فخرج الجواب اذا كان فتوى القضاة فيه بما عرضت فاحضروا مجلس الشرطة واضربوا الف سوط فان لم يمت فتقدم لقطع يديه ورجليه ثم اضرب رقبته وانصب رأسه و

احرق جثته فاحضر حامد صاحب الشرطة واقرأه التوقيع و  
 تقدم اليه بتسلم الحلاج وامضاء الامر فيه فامتنع من ذلك و  
 ذكر انه يتخوف ان ينتزع منه فوق الاتفاق على ان يحضر بعد  
 العتمة ومعه جماعة من غلمانة وقوم على بغال يجرون مجرى  
 الساسة ليجعل على بغل منها ويدخل في عنبر القوم وادواها  
 بان لا يسمع كلامه وقال له لو قال لك اجري لك دجلة والفرات  
 ذهابا وفضة فلا ترفع عنه الضرب حتى تقتله كما امرت  
 ففعل محمد بن عبد الصمد صاحب الشرطة ذلك وحمله  
 تلك الليلة على الصورة التي ذكرت وركب غلمان حامد معه  
 حتى اوصلوه الى الحبش باب محمد بن عبد الصمد ورجاله  
 حول المجلس .

فلما اصبح يوما الثلاثاء لست بقين من ذي القعدة اخرج  
 الحلاج المرحبة المحبس واجتمع من العامة خلق كثير كيهي  
 عدد وهم وامر الحلاج بالضرب الف سوط فضرب وما تارة واستغنى  
 قال فلما بلغ ستمائة قال للمحمد بن عبد الصمد ادع بي اليك فان عندي  
 نصيحة تعدل عند الخليفة فتم قسطنطينية فقال قد قيل لي انك ستقول  
 ذلك وما هو اكثر منه وليس الى رفع الضرب عنك سبيل فسكت حتى  
 ضرب الف سوط ثم قطعت يدا ثم رجله ثم ضرب عنقه واحرق  
 جثته ونصب رأسه على الجسر ثم حمل رأسه الى خراسان ،  
 وادعى اصحابه ان المصروب كان عدو للحلاج القبي شبهه  
 عليه وادعى بعضهم انه امة وخطابه وحدث في هذا المعنى مما لا  
 لا يكتب مثلها واحضر الوراقون واحلفوا ان لا يبيعوا من كتب  
 الحلاج شيئا ولا يشتروا وكانت مدته منذ ظفريه الى ان

قلثمان سنين وسبعة اشهر وثمانية ايام -

وحكى حامد انه قبض على الحلاج بيد والراسبي فادعى تارة  
الصلاح وادعى اخرى انه المهدي ثم قال له كيف صرت الها بعد  
هذا وكان السمرى في جملة من قبض عليه من اصحابه  
فقال له حامد ما الذى حداك على تصديقه قال خرجت معه الى  
اصطخر في الشتاء فعرفته محبتي للخيار فضرب يده الى سفح جبل  
فاخرج من التلم خيارة خضراء فدفعها الى فقال حامد افاكلتها  
قال نعم قال كذبت يا ابن الف زانية في مائة الف زانية او جوا  
فله فضويه الغلمان وهو يصيح من هذا اخفنا -

وحدث حامد انه شاهد ممن يدعى النيرنجيات انه كان  
يخرج الفاكهة واذا حصلت في يده اكل انسان صارت بعرا و  
من جملة من قبض عليه انسان هاشمى كان يكتنى بابي بكر  
فكناه الحلاج بابي مغيث حين كان يمرض اصحابه ويراعهم  
وقبض على محمد بن علي بن القناتي واخذ من دارة سقط فحتم فيه  
قوارير فيهما بول الحلاج ورجيعه اخذة ليستشفى به -

وكان الحلاج اذا حضر لا يزيد على قوله لا اله الا انت  
علمت سواك وظلمت نفسي فاغفر لي فانه لا يغفر الذنوب الا انت  
وزادت دجلة زيادة عظيمة فادعى اصحابه ان ذلك لاجل  
مالقى فيها من رماذجته وادعى قوم من اصحابه انهم لا واه  
راكب حمار في طريق النهر وان وقال لهم انما حولت دابة في  
صور في ولسن المقول كما ظن هو كلاء البقر وكان نصر لاجب  
يقول انما قتل ظلماء ومن شعر الحلاج هـ

وما وجدت قلبي راحة ابداً وكيف ذاك وقد هيتت للكدر

ممن يريد النجاة المسلك الخطر  
 مقلب بين اصعاد و منحدر  
 والحزن في هجتي والنار في كبدى  
 والدمع يشهد لى فاستشهد والعصرى  
 وما على الكأس من شرابها درك  
 فما المصير جنتي كله حسك  
 ما لى يدور بالاشتهى الفلك  
 كائننى شمعة تلى فتنسبك

والحادثات اصولها متفرعة  
 والنفس للشئى القريب مضطربة  
 دفع المضرة واجتلاب المنفعة

فليتنى قد اخذت منى  
 وقد علمت المراد منى  
 فكيفما شئت فاخترت برنى

وفى الصوفية من يدعى ان الحلاج كوشف حقه عرف السر وعرف

سر السرو وقد ادعى ذلك لنفسه فى قوله هـ

واسر اهل السر وكشفته عندى  
 الا وذكرك فيها نيل ما فيها  
 تجرى بك الروح منى فى مجاريها  
 الى سواك فخانها ما كثرها  
 خلقا عدوك فلا تالت امانها

لقد ركبت على التعرير و اعجبا  
 كائننى بين امواج قلبى

(ومن شعرة هـ)  
 الكأس سهل لى الشكوى بمنابكم  
 هبتى رعيت باقى مدلف سقم  
 هجر يسوع ووصل لا اسرىه  
 فكلما زاد دمعى زادنى قلقت  
 (ومن شعرة هـ)

النفس بالشئى الممنوع مولعه  
 والنفس للشئى البعيد ما يده  
 كل يحاول حيلة يرجو بها  
 (وله هـ)

كل يلو على منى  
 اردت منى اختبار سرى  
 وليس لى فى سواك حظ

وفى الصوفية من يدعى ان الحلاج كوشف حقه عرف السر وعرف

سر السرو وقد ادعى ذلك لنفسه فى قوله هـ

مواجيد اهل الحق تصدق عن جدى  
 (وله هـ)  
 الله يعلم ما فى النفس حيا رحة  
 ولا تنفس الا كنت فى نفسى  
 ان كانت العين مذفارة فانظرت  
 او كانت النفس بعد البعد الفة

وحكى انه قال الرهي انك تتودد الى من يؤذيك فكيف لا تتودد الى  
من يؤذي فيك والشدة

نظري بدو علمتي  
يا معين الضنا على  
ويم قيلي وما جينا  
اعتنى على الضنا

وكان ابن نصر القشوري قد مرض فوصف له الطبيب قفاحة  
فلم توجد فاما الحلاج بيده الى الهولاء واعطاهم قفاحة فنجبوا  
من ذلك وقالوا من اين لك هذه قال من الجنة فقال له بعض من  
حضر ان فاكهة الجنة غير متغيرة وهذه فيها دودة قال لانها  
خرجت من دار البقاء الى دار الفناء فحل بها جزء من السلاء  
فاستحسنوا جوابه اكثر من فعله.

ويحكون ان الشبلي دخل اليه الى السجن فوجداه جالسا يخط  
في التراب فجلس بين يديه حتى ضجر فرغ فطرفه الى السماء  
وقال الهول كل حق حقيقة وكل خلق طريقة ولكل عهد  
وثيقة ثم قال يا شبلي من اخذ الاموال عن نفسه ثم اوصله الى بساط انسه كيف تراه  
فقال الشبلي وكيف ذلك قال ياخذ لا عن نفسه ثم يرد على  
قلبه فهو عن نفسه ما خوذ وعلى قلبه مردود فاخذه عن نفسه  
تغذيب وردة الى قلبه تقرب طوبى لنفس كانت له طالعة و  
شموس الحقيقة في قلوبها طالعة ثم الشدة

طلعت شمس من اجلك ليلا  
ان شمس النهار تطلع بالليل  
فاستضاءت فما لها من غروب  
وشمس القلوب ليس تغيب  
ويذكرون انه سمى الحلاج لانه اطلع على سر القلوب وكان  
يخرج لب الكلام كما يخرج الحلاج لب القطن بالحلج قبل  
كان يقعد بواسطة بد كان حلاج فمضى الحلاج في حاجة ورجع  
فوجد القطن مخلوجا مع كثرته فسماه الحلاج.

وفي الصوفية من يقبله ويقول انه كان يعرف اسم الله الاعظم  
 ومنهم من يرداه ويقول كان مموها ويذكرون ان الشبلي انقذ  
 اليه بغاطمة النيسابورية وقد قطعت يده فقال لها قولي له ان الله  
 اتمتلك على سر من اسرارها فاذعته فاذا قلت حد الحديد فان  
 اجابك فاحفظي جوابه ثم سليه عن التصوف ما هو فلما جاءت  
 اليه الشاء يقول ه

لما غلب الصبر	.....
ان يتهك الستر	وما احسن في مثلك
ففي وجهك لي عذر	دان عتفتي الناس
الى وجهك يا بدير	كان البدر محتاج

وهذا الشعر للحسين بن الضمك الخليم الباهلي ثم قال لها مني  
 الى ابى بكر وقولي له يا شبلي والله ما اذعت له سرا فقالت له ما  
 التصوف فقال ما انا فيه والله ما فرقت بين نعمة ويلوى ساعة  
 قط فجاوت الى الشبلي واعادت عليه فقال يا معشر الناس الجواب  
 الاول لكم والثاني لي وذكروا انه لما قطعت يده ورجله صاح  
 وقال ه

يطمع في افساده الدهر	وحرمه الود الذي لم يكن
باس ولا معنى الضر	مانا لني عند هجوم البلاء
الوفيه لكم ذكر	ما قد لي عضو ولا مفصل

وكتب بعض الصوفية على جذع الخلاج ه  
 ليكن صدك للاسرار حصنا لا يلزم انما ينطق بالسر ليشبه اللام

## ذكر من توفي في هذه السنة ٣٠٩ هـ

الحسين بن منصور بن محمد الحلج ويكنى من الأكابرا بامغيث  
وقيل ابا عبد الله كان جدًا محمّد مجوسيا من اهل بيضاء فأس  
ولشأ الحسين بواسط وقيل بتستر ثم قدم بغداد ودخل الط الصوفية  
ولقى الجنيد والنوري وغيرهما وكان غلظا في اوقات يلبس  
المسوح وفي اوقات يلبس الثياب المصبغة وفي اوقات يلبس اللداعة  
والعمامة ويمشي بالقباء على زى الجند وطاف البلاد وقصد الهند  
وخراسان وما وراء النهر وتركستان وكان اقوام يكاتبون <sup>لمغيث</sup> بابا  
واقوام بالمقيد وتسمية اقوام المظلم واقوام المجير وسمح وجاء  
ثم جاء الى بغداد فاقتنى العقار وبنى دارا.  
واختلف الناس فيه فقوم يقولون انه ساحر وقوم يقولون  
له كرامات وقوم يقولون منمس.

● قال ابو بكر الصولي قد رأيت الحلج وجالسته فرأيت جاهلا  
يتعاقل وغبيا يتبالغ و فاجرا ميتزهد وكان ظاهرة انه ناسك <sup>صوفي</sup>  
فاذا علم ان اهل بلدة يرون الاعتزال صار معتزليا او يرون الامامة  
صار اماميا وازاهم ان عنده علم بامامهم ورأى اهل السنة صلا  
سنياد كان خفيف الحركة مفتنا قد عالج الطب وجرب الكيمياء وكان  
مع جهره له خبيثا وكان ينتقل في البلدان.

● انبا ناعبد الرحمن بن محمد القزاز انبا ناعبد بن علي  
الحافظ حدثني ابو سعيد السجزي اخبرنا محمد بن عبد الله  
الشيرازي قال سمعت ابا الحسن بن ابي بويه يقول سمعت علي

بن احمد الحاسب يقول سمعت والهدى يقول وجهرته المعتضد الى  
الهند وكان معي في السفينة رجل يدعى بالحسين بن منصور فلما  
نخرجنا من المركب قلت له في اي شئ جئت الى ههنا قال لا تعلم الصحرا  
و ادعوا الخلق الى الله تعالى .

● اخبرنا القزاز ابناً احمد بن علي اخبرنا علي بن ابي عن  
ابي الحسن احمد بن يوسف قال كان الحلاج يدعوك كل وقت الى  
شئ على حسب ما يستنك طائفة طائفة .

● واخبرني جماعة من اصحابه انه لما افتتن الناس بالاهواز  
كورها بالحلاج وما يخرج له من الاطعمة والاشربة في غير  
حينها والدرهم السقي سماها درهم القدره حدث ابو علي  
الجبالي فقال لهم هذه الاشياء محفوظة في منازل تمكن الخيل فيها  
والكن ادخلوا بيتا من بيوتكم لا من منزله وكلفوه ان يخرج منه  
جزئين شوكان فعل فصد قوه تبلغ الحلاج قوله وان قوما  
قد عملوا على ذلك فخرج عن الاهواز .

● اخبرنا القزاز ابناً الخطيب قال حدثني مسعود بن ناصر  
اخبرنا ابن باكويه قال سمعت ابا زرعة الطبري يقول سمعت محمد  
بن يحيى الوارثي يقول سمعت عمرو بن عثمان يلعن الحلاج و  
يقول لو قد قدرت عليه لقتلته بيدي قرأت آية من كتاب الله  
فقال يمكنني ان ادلف مثله او تكلم قال ابو زرعة وسمعت ابا يعقوب  
الاقطع يقول زوجت ابنتي من الحلاج الحسين بن منصور لما رأته  
من حسن طوليته فبان لي بعد مدة ليسيرة انه ساحر مهتال خبيث كما  
**قال المصنف** افعال الحلاج واقواله واشعاره كثيرة وقد جمعت  
اخباره في كتاب سميت القاطع لجمال اللجاج القاطع بمجال الحلاج

فمن اراد اخباره فليظرفيه وقد كان هذا الرجل يتكلم بكلام  
الصوفية فيندر له كلمات حسان ثم يخلطها بأشياء لا تجوز و  
كذلك اشعاره فمن المنسوب اليه .

سبحان من اظهرنا سوته      سر سنا لاهوته الثاقب  
ثم بدا في خلقه ظاهرا      في صورة الأكل والشارب  
حتى لقد عاينه خلقه      كخطه الحاجب بالحاجب

فلما سماع خبره أخذ وحبس ونوظر فاستقوى جماعة وكانوا  
ليستشفون بشرب بوله وحكمة ان قوما من الجهال قالوا انه اله وان  
يجي الموتى .

قال ابو بكر الصولي اول من اوقع بالحلاج ابو الحسين علي بن  
احمد الراسبي فادخله بغداد وغلامه علي جميلين قد شهرهما  
وذلك في ربيع الآخر سنة ٣٢٦ وكتب معهما كتابا يذكرفيه ان  
البينة قامت عنده بان الحلاج يدعي الربوبية ويقول بالحلول  
فاحضره علي بن عيسى في هذه السنة واحضر الفقهاء فناظروا  
فاسقط في لفظه ولم يجده يحسن من القرآن شيئا ولا من غيره ثم حبس  
ثم حمل الى دار الخليفة فحبس .

قال الصولي وقيل انه كان يدعوني اول امره الى الرضا من آل محمد  
فشيى به فضرب وكان يرى الجاهل شيئا من شعبته فاذا اذق دعا  
الى انه اله فدعا فيمن دعا باسهم بن نوبخت فقال له انبت في مقدم  
راسي شعرا ثم ترقب به الحال الى ان دافع عنه نصر الحاجب لانه  
قيل له هو سخي وانما يريد قتله الرافضة وكان في كتبه اني مغروق  
قوم نوح ومهلك عاد وثمود وكان يقول لاصحابه انت نوح والاخر  
انت محمد قد اعيدت ارواحهم الى اجسامهم وكان الوزير حامد

بن العباس قد وجد له كتباً وفيها أنه إذا صام الإنسان ثلاثة أيام  
بلياليها ولم يفطر واخذ في اليوم الرابع ورفات هندياً فانظر عليها  
اغناة عن صوم رمضان وإذا صلى في ليلة واحدة ركعتين من  
أول الليل إلى الغداة اغناة عن الصلوة بعد ذلك وإذا صدق في  
يوم واحد بجميع ملكه في ذلك اليوم اغناة عن الزكوة وإذا بنى  
بيتاً وصام أيام ثم طاف حوله عرباً أو مراراً اغناة عن الحج وإذا  
صار إلى قبور الشهداء بما أبرق وليس فاقام فيها عشرة أيام  
يعلى ويعد ويصوم ولا يفطر الا على يسير من الخبز الشعير  
والملم الجرجلش اغناة ذلك عن العبادة في باقي عمره.

فاحضر الفقهاء والقضاة بمحضرة حامد فقبل له اعراف  
هذا الكتاب قال هذا كتاب السنن للحسين البصري فقال له حاتم  
الست تدِين بما في هذا الكتاب فقال بلى هذا كتاب ادين الله  
بما فيه فقال له ابو عمر القاضي هذا القرض شرأع الاسلام ثم  
جأراه في كلام الى ان قال له ابو عمر يا حلال الدم وكتب يا حلال  
دمه وتبعه الفقهاء فافتوا بقتله و ابا حوادمه فكتب الى المقتدر  
بذلك فكتب اذا كانت القضاة قد افتوا بقتله و ابا حوادمه  
فليحضر محمد بن عبد الصمد صاحب الشرطة وليضربه لثلاث  
سوط وان تلف والا ضربت عنقه فاحضر بعد عشاء الاخرة  
ومعه جماعة من اصحابه على بغال مولىة يجرون مجرى  
الساسة ليجعل على واحد منها ويدخل في غمار القوم فحمل  
وباتوا مجمعين حوله فلما اصبح يوم الثلاثاء انا لست بيقين من  
ذى القعدة اخرج ليقتل فاجعل يتختر في قيدة ويقول  
نديمى غير منسوب الى شئى من الحيف

سقاني مثل ما يشرب      كفعل الضيف بالضيف

فلما دارت الكاس      دعا بالنطع والسيف

كذا من يشرب الراح      مع التنين في الميف

فضرب الف سوط ثم قطعت يده ثم رجله وحز رأسه واحرق  
جثته والتي رماده في دجلة .

● اخبرنا عبد الرحمن بن محمد اخبرنا احمد بن علي بن قاسم  
حدثنا عبيد الله بن عثمان الصيرفي قال قال لنا ابو عمرو بن جيتو  
لما اخرج الحلاج ليقتل مغيث في جملة الناس ولم ازل اراهم  
حتى رأيت نعالا لا صحابه لا يهونونكم هذا فاني عاهد اليكم بعد  
ثلاثين يوما وهذا اسناد صحيح لا شك فيه وهو يكشف  
حال هذا الرجل انه كان ممنحرفا يستحق عقول الناس الى  
حالة الموت .

● انبا نال الفرار انبا نال احمد بن علي انبا نال القاضي ابو العلاء قال  
لما اخرج الحسين بن منصور ليقتل الشدح

طلبت المستقر بكل ارض      فلم اري بارض مستقرا

اطعت مطامعي فاستعبدتني      ولولاني قنعت لكنت حرا

(ومن الحوادث في سنة ٣١٢ هـ) ان تازوك جلس في مجلس الشرطة  
ببغداد فاحضره ثلاثة نفر من اصحاب الحلاج وهم حيدر و الشعا  
وابن منصور فظالمهم بالرجوع عن مذهب الحلاج فابوا تضريب  
اعناقهم ثم صلبهم في الجانب الشرقي من بغداد و وضع رؤسهم  
على سور السجن في الجانب الغربي وجمعت اخباره في كتاب  
وكان قد صحب الجنيد و همرو بن عثمان المكي و تمزق في  
بدايته و جاع و تجرد لكن في رأسه رئاسة و كبير فسلط الله

عليه لما تمرد وخرج عن دائرة الايمان من انقسم منه فافتى العلماء  
بكفره -

وقد افتتن به خلق من الرعاع والجهال واتباع كل ناعق  
عندما راوا من سحره وشعوذته وحاله و اشاراته التي يستعملها  
متأخر والصوفية بحيث انهم تأكروه ودوا برؤيته -

وقد اعتذر الامام ابو حامد عنه في مشكوة الانوار واخذ  
يتأول اقواله على محامل حسنة بعيدة من الخطاب العربي الظاهر  
قال ابو سعيد النعاش في تاريخ الصوفية منهم من نسبته الى  
السحر ومنهم من نسبته الى الزندقة -

وحكى ابو عبد الرحمن السلمي اختلاف الطائفة فيه ثم قال  
هو الى الرد اقرب - وكذا حط عليه الخطيب واوظم سحره وضلاله  
وضله امين الجوزي ، وقال ابن خلكان انني اكثر علماء عصره باباحة  
دمه وقال ابو بكر بن ابي سعدان الحلبي موهوم مخرق وعن عمرو  
بن عثمان المكي قال سمعت الحلبي وانا اقرأ القرآن فقال يمكنني ان  
اقول مثله فقلت ان قدرت عليك لاقتلك وقال ابو يعقوب الازرق  
وحجفوا الخلدى الحلبي كافر نجيد - ( انتم )

## جامع كرامات اولياء ج. ١ ص ٢٠٣

الحسين بن منصور الحلاج من كراماته انه دخل عليه ابن خفيف فقال له كيف تجدك فقال نعم الله على ظاهرة وباطنة فقال له اسألك عن ثلاث مسائل فقال قل -

فقال له ما الصبر فقال ان النظر الى هذه الاعلال فتفكك قال ابن خفيف فنظر اليها فتفككت والنسج الحائط واذا نحن على شاطئ الدجلة فقال لي هذا من الصبر -

فقلت له ما الفقر فنظر الى حجارة هناك فصارت ذهباً فضة فقال هذا من الفقر والى مع ذلك لا حاجة الى الفلوس اشترى به زيتاً فقلت له ما الفتوة فقال غداً اترها -

قال ابن خفيف فلما كان الليل رأيت كان القيامة قد قامت و مناد ينادى ابن الحسين بن منصور الحلاج فاقف بين يدي الله عز وجل فقبل له من اجلك دخل الجنة ومن البغضك دخل النار فقال الحلاج بل اخف يارب للجميع ثم التفت الى وقال لي هذه الفتوة اه -

قال الشعرائي في المنن قال المنادي الحسين بن منصور الحلاج البيضاوي الواسطي الصوفي الشهير صاحب الجنيد والنوري وغيرهما وسبب تسميته بالحلاج انه قعد على و كان حلاج وبها مخزن قطن غير مخلوج وذهب صاحب الدكان الحاجة ثم رجع فوجد القطن كله مخلوجاً فاشتهر بذلك ومن كراماته انه كان يخرج للناس فاكهة الشتاء في الصيف وعكسه ويمد يده في الهواء

ويعيدها مملوأة دراهم مكتوبة باعليها قل هو الله احد وليميرها دراهم  
القدره -

ومنها انه كان يخبر الناس بما اكلوه وما فعلوه في بيوتهم

ويتكلم بما في ضمائرهم

ومنها ما حكاه ابن خفيف قال دخلت عليه بالسجين فسلمت  
زرد وقال ما يقول الخليفة في قلت يقول غذا لقتله فتبسم وقال و  
قال الى خمسة عشر يوما يكون من امري كذا وكذا ثم قام  
فتوضا وكان بالسجن جبل ممدود وعليه خرفة فرأيت هاني  
بيده ينسف بها وجهه وكان بيته وبيتها اربعين ذراعاً فلا  
ادري اطارت الخرفة اليه ام مديده فاخذها ثم اشار بيده  
الى الحائط فانفرج فرأيت دجلة والناس قيام منظره ما  
قل ببغداد ستنة هـ

# عبارات تاريخ قزويني مادلاً ضميمته ثانياً القول لمنصور البيضاء

البيضاء مدينة كبيرة يارض فارس بناها العفاريت من الحجر الأبيض  
لسليمان فيما يقال وبها قهندز يسمى من بعد بعيد لشدة بياضه وهي  
مدينة طيبة كثيرة الخيرات وافرة العلات صحيحة الهواء عذبة  
الماء طيبة التربة لا تدخلها الحيات والعقارب ولا شيء من  
الحوانات المؤذية .

من عجائبها ما ذكرناه في رسالتنا عنب كل حية منها  
عشرة مثاقيل وقاع دورتها شبران ينسب اليها الحسين بن  
منصور العلاج صاحب الآيات والعجائب فمن المشهور انه كان  
يركب الاسد ويتخذ الحية سوطاً وكان .

ياتي بفكره الشتاء في الصيف وفكره الصيف في الشتاء ويمد  
يده الى الهواء ويعيدها مملوءة دراهم احدى قل هو الله احد  
مكتوب عليها وينجز الناس بما في ضمائرهم وبما فعلوا وحكى انه  
خرج يوماً من الحمام فليقه بعض من ينكرة وصنعه في قفاز صفة  
قوية ، فقال له يا هذا ما صنعتني ، قال الحق امرني بذلك ، فقال

بحق الحق اردفها فلما رفع يده للصفح يبسبت ، فلما ظهر قوله  
 انا الحق انكره الناس وتكلموا فيه وقالوا قل انا على الحق فقال  
 ما اقول الا انا الحق وسمع منه اشعار مثل قوله  
 انا من اهوى ومن اهوى انا نحن روحان حللنا بدينا  
 ومثل قوله

عجبت منك ومنى افنيتني بك عنى  
 ادنيتني منك حتى طننت انك الى

فلما سمعوا مثال هذه بعض الناس اساءوا الظن فيه حتى ابو  
 القاسم بن كج ان جمعا من الصوفية ذهبوا الى الحسين بن  
 منصور وهو يتستر وطلبوا منه شيئا فذهب بهم الى  
 بيت نار الجوس فقال الديراني ان الباب مغلق ومفتاحه  
 عند الموبد فجهده الحسين فلم يجبه ففرض الحسين مكه  
 نحو القفل فانفتحت فدخلوا البيت فقرأوا قندليا مستعلا  
 لا ينطفئ ليل ولا نهار فقال انها من النار التي التي فيها الخليل  
 ونحن نتبرك بيهاد وتحمل الجوس منها الى جميع بلادهم فقال  
 له من يقدر على اطفائها قال قرأنا من كتابنا انه لا يقدر على  
 اطفائها الا عيسى بن مريم فاشار الحسين بكمه فاطفأت  
 فقامت على الديراني القيمة وقال الله الله قد انطفت في  
 هذه الساعة جميع نيران الجوس شرقا وغربا فقال له من  
 يقدر على ردها فقال قرأنا في كتابنا انه يقدر على ردها  
 من يقدر على اطفائها فلم ينزل يتضرع الى الحسين ويبكي  
 فقال له هل عندك شيء تدفع الى هذه المشاح وارهها و  
 كان عنده صندوق من دخل البيت من الجوس طرح فيه

ديتاراً ففتح وسلم ما فيه الى الشايخ وقال لهم هنا غير هذا فاشاور الحسين  
بكم اليها فاشتعلت وقال

ديتاراً ففتح وسلم ما فيه الى الشايخ وقال لهم هنا غير هذا فاشاور الحسين	بكم اليها فاشتعلت وقال
ديتاراً ففتح وسلم ما فيه الى الشايخ وقال لهم هنا غير هذا فاشاور الحسين	بكم اليها فاشتعلت وقال
ديتاراً ففتح وسلم ما فيه الى الشايخ وقال لهم هنا غير هذا فاشاور الحسين	بكم اليها فاشتعلت وقال
ديتاراً ففتح وسلم ما فيه الى الشايخ وقال لهم هنا غير هذا فاشاور الحسين	بكم اليها فاشتعلت وقال
ديتاراً ففتح وسلم ما فيه الى الشايخ وقال لهم هنا غير هذا فاشاور الحسين	بكم اليها فاشتعلت وقال
ديتاراً ففتح وسلم ما فيه الى الشايخ وقال لهم هنا غير هذا فاشاور الحسين	بكم اليها فاشتعلت وقال

ومن ظريف ما نقل عنه انه قال لبعض منكريه ان كنت صادقاً فيما  
تدعيه فامسحني قرداً فقال لو هممت بذلك لكان نصف العمل  
مفروغاً عنه فلما تكلم الناس في حقه لقوله انا الحق قال

سقوني وقالوا لا تغن ولو سقوا	جبال سراة ما سقيت لغنت
تمنت سليمان ان اموت بحبها	واسهل شي عندنا ما تمت

وهكي ابو عبد الله محمد بن خفيف قال دخلت على الحسين بن منصور  
وهو في الحبس مقيد فلما حضر وقت الصلوة رأيت نهض قطايرت  
منه القيوود ولوصاً وهو على طرف الحبس وفي صدر ذلك الحبس  
منديل وكان بينه وبين المنديل مسافة فوالله ما ادري ان المنديل  
قدم اليه او هو الى المنديل فتعجبت من ذلك وهو يكي بكاء فقلت له  
لم لا تخلص نفسك فقال ما انا محبوس اين تريد يا ابن خفيف قلت  
نيسابور فقال عنضم عينيك فغمضتها ثم قال افتحها ففتحت  
فاذا انا بنيسابور في محلة اردتها فقلت رد لي فروني وقال

وانه لو حلت العشاق انهم	موتى من الحب او قلى لما حنوا
قوم اذا هجروا من بعد وصلوا	ماتوا وان عاد وصل بعد بالبعثوا
ترى الحبين صرعى في ديارهم	كفنية الكهف لا يدرون كم لبثوا

ثم قال يا ابن خفيف لا يكون الحزن الا لفقد محبوب او فوت مطلوب و  
الحق واضمح والرهوسى فاضلم والخلق كلهم طلاب وطلبهم على قدر  
همهم على قدر احوالهم و احوالهم مطبوع على علم الغيب و علم الغيب  
غائب عنهم والخلق كلهم حيارى والشاء يقول :-

اين المريد لتوق يزيدي      اين المريض لفقد الطيب

قد اشتد حال المريد بين فيه      لفقد الوصال و بعد الحبيب

ثم قال يا ابن خفيف حججت الى زيارة القديم فلم اجد لقدم موضعاً  
من كثرة الزائرين فوقفت وقوف البهيت فنظر الى نظرة فاذا اسأ  
متصل به ثم قال من عرفنى ثم اعرض عنى فالى اعذبه هذا بالاعوذ  
احد من العالمين وجعل يقول :-

عذابه فيك عذب      وبعده منك قرب

وانت عندي كروحي      بل انت مني احب

وانت للعين عين      وانت للقلب قلب

حجة من الحب الى      لما تحب احب

وحكى ان حبسه كان في عهد المقتدر بالله وكان الوزير حامد بن  
العباس سيئ الظن فيه فاحضر عند الوزير قاضى القضاة ابي عمرو  
وقال له بلغنا انك قلت من كان له مال يتصدق به على الفقراء خسر  
من ان يجرب به فقال الحسين نعم انا قلت ذلك قالوا له من اين قلت  
هذا فقال من الكتاب الضلالي فقال القاضى كذبت يا زنديق ذلك  
الكتاب سمعناه فما وجدنا فيه هذا فقال الوزير للقاضى الكتاب انه  
زنديق فاخذت خط القاضى وبعثت الى الخليفة فامر الخليفة بصلبه و  
لما انخرج استدعى بعض المحباب وقال لى اذا احرقت ياخذ  
ماء وجلة في الزيادة حجة يكاد يفرق بعد اذا رايتهم ذلك

خذوا شيئا من دمادى واطرحوه فى الماء ليسكن وكان ينشد

هذ بين البيتين سه

ان فى موتى حياتى	اقتلنى يا ثقاتى
وحياتى فى مواتى	ومواتى فى حياتى
غير مفقود الصفات	والذى حى قيوم
فى حجور المروضات	وانا منه رضيع

وحكى ان بعض من كان ينكرة لما صلب وقف بازانة وليقول الحمد لله الذى جعلك نكالا للعالمين وغبرة للناظرين فاذا هو بالبحرين وراة ارضعايديه على منكبيه يقول ما قتلوه وما صلبوه ولكن شبه لهم فما صلب واحرق اخذ الماء فى الزيادة حتى كاد يفرق بعد اذ قال الخليفة هل سمعتم العلاج فيه شيئا قال المحاسب نعم يا امير المؤمنين انه قال كذا او كذا فقال بادر والى ما قال فطرحوا رمادة فى الماء فنصار رمادة على وجه الماء على شكل الله مكتوبا وسكن الماء وكان ذلك فى سنة تسع وثلاثمائة والله الموفق .